



SKRIPTA K POSLECHOVÉMU KURZU

Část 1.

Tomáš Dvořáček, Isabella Capalbo

© audioacademyeu.eu, 2019

Ti ringrazio per avermi stupito

Francesco de Gregori, Buonanotte fiorellino

Veronice.

Milí přátelé,

před sebou máte skripta k poslechovému kurzu Italština pro mírně pokročilé B1. Kurz je určen pro mírně pokročilé, takže se předpokládá, že jste se již italsky učili a máte určité základy.

Kurz je založen na kontextovém učení, to znamená, že se nebudete učit jen slovíčka, ale i věty, ve kterých můžete daná slovíčka použít. V tomto kurzu najdete celkem 1400 slovíček a procvičovacích vět.

Jednotlivé lekce jsou rozděleny podle témat, přičemž každá obsahuje jiný počet slovíček a vět. Úroveň B1 je mírně pokročilá, nejvíce prostoru je proto věnováno tématům jako aktivity, cestování a komunikace, jejichž slovní zásoba a ustálené obraty vám pomohou se lépe dorozumět při komunikaci s rodilými mluvčími.

Jak s kurzem nejlépe pracovat? Zvolte si lekci, kterou chcete začít. Každá lekce obsahuje šest stop. Nejprve se u každé lekce seznamte se samotnými slovíčky (stopa 1 a 2). Dále máte k dispozici slovíčko následované příkladovou větou, opět v obou variantách překladu (stopa 3 a 4). Poté přecházíte na celé věty (stopa 5 a 6). Jakmile budete zvládat překládat věty z češtiny do italštiny (lekce 6) v časové pauze před italským překladem, tak jste vyhráli. Samotná slovíčka Vám pomohou při pochopení smyslu, ale pomocí osvojených celých vět budete komunikovat mnohem lépe

U každého bloku platí, že jakmile zvládnete poslech z italštiny do češtiny (lekce 1, 3, 5 – cvičení poslouchejte) přecházíte na překlad z češtiny do italštiny (lekce 2, 4, 6 – cvičení přeložte).

V rámci jedné lekce nemusíte pracovat se všemi stopami, můžete se více věnovat takovému poslechu, který vám nejvíce vyhovuje. Doporučuji ale poslechnout si všechny stopy dané lekce minimálně jednou.

Díky skriptům, které jste si stáhli, získáte mnohem širší využití celého kurzu. Ve skriptech totiž najdete návod k učení spolu s užitečnými tipy, jak výuku zefektivnit, výukový plán, do nějž si můžete zaznamenávat své pokroky, seznam stop k poslechu (kdybyste náhodou něčemu nerozuměli), ale i oboustranné kartičky, díky nimž se můžete učit a opakovat i tehdy, když právě nemůžete poslouchat. Pro ty, kteří se rádi zkouší, je v každé lekci připraven překladový test s klíčem obsahujícím správné odpovědi.

Každý z nás má jinou motivaci učit se jazyk jako italština, pro 99% z nás je druhý nebo třetí jazyk. Ať už potřebujeme italštinu do práce, pro cestování, lépe porozumět filmům či knihám, při jakémkoli vzdělávacím procesu jsou nejdůležitější dvě věci – systém a pravidelnost. O systému více na následující stránce, a k té pravidelnosti : nejideálnější je, když učení vnímáme jako zábavu, pak ta pravidelnost přijde sama, u toho co nás baví nemíváme s pravidelností problém. Pokud přece jenom učení čehokoli nepatří k vaším koníčkům, nezoufejte a zkuste se motivovat malými pokroky. Každá naučené slovíčko, každá porozumněná věta je malé vítězství. I kdyby to mělo být jen pět minut denně, uvidíte, že časem se z učení stane návyk a že budete se cítit nesví, když se několik dní po sobě nic nového nenaučíte. A pokud dojdete až na konec, uvidíte, že výsledek bude stát za to – budete mluvit, rozumět, komunikovat – a to se počítá. Ten dobrý pocit za to úsilí skutečně stojí.

Pokud se chcete na něco zeptat nebo máte nějaký námět na zlepšení či zpětnou vazbu, kontaktujte mne prosím na email tomas@audioacademyeu.eu. Dovolte mi také poděkovat mým kolegům Isabelle, Romanovi a Aleně, bez kterých by tento kurz nevznikl.

Mějte krásné dny a držíme palce při výuce,

Tomáš

Jak s kurzem pracovat? Mám připravené poslechy a stáhl jsem si tato skripta v pdf.

- 1) Zvolte si lekci, kterou chcete zvládnout – možná vám přijede za pár dní návštěva a chcete říci ze zdvořlosti pár frází. Tak začnete spíše pozdravy než cestováním.
- 2) Nastříhejte si oboustranné kartičky a rozdělte si je na slovíčka a věty – na jednu hromádku dejte slovíčka a na druhou věty.
- 3) Poslechněte si několikrát stopu 1 a stopu 2, poté si procházejte kartičky se slovíčky tak dlouho, dokud nebudeš slovíčka ovládat. Pokud jste úplní začátečníci, tak si stopu 1 a 2 poslechněte s textem ze skript, a na kartičky si napište výslovnost. Poslouchejte 1x až 2 x denně a dvakrát denně si projedte slovíčka na kartičkách.

Poznámka: oboustranné karty jsou výukový nástroj pocházející ještě snad z doby J.A Komenského, a i přes svoji zastaralost nám může být i dnes velmi významným pomocníkem při paměťovém učení. Proto si dovolím přidat pár tipů pro činnosti s oboustrannými kartami:

- Podle úrovně pokročilosti i podle aktuálních časových možností si vyberte počet slovíček (karet), které se v daný den chcete naučit. Min. 5, max 20. Dejme tomu, že zvolíte počet 10.
 - Srovnejte kartičky tak, abyste nejprve překládali z italštiny do češtiny. U každé kartičky si přečtěte italské slovíčko a vzpomínejte na jeho český překlad. Podarilo se? Pokud ano, dejte tyto kartičky na jednu stranu. Ty, u nichž jste si nevpomněli, dejte na druhou stranu. Jakmile projedete všech 10, nechte kartičky na dvou hromádkách.
 - Po nějaké době (dvou třech hodinách) postup opakujte, ale s těmi, které jste předtím neznali. Ty, které si vzpomenete, přesuňte mezi ty, které jste znali už předtím. Uvidíte, že se vám bude zvyšovat hromádka těch kartiček, které umíte.
 - Před spaním si projedte celou denní dávku kartiček ještě jednou. To je velmi důležité – ve spánku totiž mozek lépe ukládá. Ráno budete překvapeni, že to, co jste si nemohli večer zapamatovat, vám najednou půjde.
 - Další den si ke kartičkám z předchozího dne přidejte deset dalších a postupujte stejně. Tím je zajištěno neustálé opakování i slovíček probraných v minulých dnech.
-
- 4) Poslechněte si minimálně jednou stopu 3 a 4, kde uslyšíte slovíčko a za ním větu, která dané slovíčko obsahuje v kontextu. Začněte opět verzí z italštiny do češtiny a až budete všem slovíčkům a větám rozumět, přejděte na italsko- českou variantu.
 - 5) Nejvíce času věnujete samotným větám. Věty procvičujte i na kartičkách. Rozumíte italské větě dříve, než zazní český překlad? Přeložíte českou větu dříve, než zazní italský překlad? Pokud si na tyto otázky odpovíte ano, tak vám blahopřeji a máte otevřenou cestu k další lekci.
 - 6) Zvládnutí každého cvičení si zaznamenávejte do výukového plánu. Kdy jste danou lekci zvládli? Tehdy, když přeložíte věty ze cvičení 6 z češtiny do italštiny pokud možno bez nutnosti dlouho přemýšlet.

Pochopitelně každý z nás si časem upraví plán tak, aby co nejlépe odpovídalo jeho motivaci a časovým možnostem. Náměty, komentáře a zkušenosti vítány. Děkuji za pozornost a teď vám už nic nestojí v cestě. In boca al lupo 😊.

Italština B1 - výukový plán_ část 1

 ITALŠTINA PRO MÍRNĚ POKROČILÉ B1 1400 slovíček a procvičovacích vět	Datum zahájení	Lekce 1 - slovíčka IT-Č	Lekce 2 - slovíčka Č-T	Lekce 3 - slovíčka + věty IT-Č	Lekce 4 - slovíčka + věty Č - IT	Lekce 5 - věty IT-Č	Lekce 6 - věty Č-IT	Datum ukončení
Lekce 01_aktivity_01								
Lekce 02_aktivity_02								
Lekce 03_bydlení								
Lekce 04_cestování 01								
Lekce 05_cestování 02								
Lekce 06_jídlo								
Lekce 07_komunikace								
Lekce 08_město								
Lekce 09_nakupování								

Obsah

01_Lekce 01_aktivity_01_slovní zásoba_poslouchejte!	8
02_Lekce 01_aktivity_01_slovní zásoba_přeložte!	12
03_Lekce 01_aktivity_01_slovní zásoba_procvičovací věty_poslouchejte!	17
04_Lekce 01_aktivity_01_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!	26
05_Lekce 01_aktivity_01_procvičovací věty_poslouchejte!	35
06_Lekce 01_aktivity_01_procvičovací věty_přeložte!	39
06.01_Lekce 01_aktivity_01_karty	44
06.02_Lekce 01_aktivity_01_test	66
06.03_Lekce 01_aktivity_01_test_klíč	75
07_Lekce 02_aktivity_02_slovní zásoba_poslouchejte!	84
08_Lekce 02_aktivity_02_slovní zásoba_přeložte!	88
09_Lekce 02_aktivity_02_slovní zásoba_procvičovací věty_poslouchejte!	93
10_Lekce 02_aktivity_02_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!	103
11_Lekce 02_aktivity_02_procvičovací věty_poslouchejte!	112
12_Lekce 02_aktivity_02_procvičovací věty_přeložte!	117
12_Lekce 02_aktivity_02_karty	123
12.02_Lekce 02_aktivity_02_test	145
12.03_Lekce 02_aktivity_02_test_klíč	154
13_Lekce 03_bydlení_slovní zásoba_poslouchejte!	163
14_Lekce 03_bydlení_slovní zásoba_přeložte!	165
15_Lekce 03_bydlení_slovní zásoba_procvičovací věty_poslouchejte!	168
16_Lekce 03_bydlení_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!	173
17_Lekce 03_bydlení_procvičovací věty_poslouchejte!	179
18_Lekce 03_bydlení_procvičovací věty_přeložte!	182
18_Lekce 03_bydlení_karty	185
18.02_Lekce 03_bydlení_test	199
18.03_Lekce 03_bydlení_test_klíč	204
19_Lekce 04_cestování_01_slovní zásoba_poslouchejte!	209
20_Lekce 04_cestování_01_slovní zásoba_přeložte!	213
22_Lekce 04_cestování_01_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!	217
22_Lekce 04_cestování_01_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!	225
23_Lekce 04_cestování_01_procvičovací věty_poslouchejte!	233
24_Lekce 04_cestování_01_procvičovací věty_přeložte!	238
24.01_Lekce 04_cestování_01_karty	243
24.02_Lekce 04_cestování_01_test	263

24.03_Lekce 04_cestování_01_test_klíč.....	272
25_Lekce 05_cestování_02_slovní zásoba_poslouchejte!.....	281
31_Lekce 06_jídlo_slovní zásoba_poslouchejte!	285
32_Lekce 06_jídlo_slovní zásoba_přeložte!.....	290
33_Lekce 06_jídlo_slovní zásoba_procvičovací věty_poslouchejte!	296
34_Lekce 06_jídlo_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!.....	306
35_Lekce 06_jídlo_procvičovací věty_poslouchejte!.....	317
36_Lekce 06_jídlo_procvičovací věty_přeložte!	323
36_Lekce 06_jídlo_karty.....	329
36.02_Lekce 06_jídlo_test.....	355
36.03_Lekce 06_jídlo_test_klíč	365
37_Lekce 07_komunikace_slovní zásoba_poslouchejte!.....	375
38_Lekce 07_komunikace_slovní zásoba_přeložte!	381
39_Lekce 07_komunikace_slovní zásoba_procvičovací věty_poslouchejte!.....	388
40_Lekce 07_komunikace_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!	400
41_Lekce 07_komunikace_procvičovací věty_poslouchejte!	413
42_Lekce 07_komunikace_procvičovací věty_přeložte!.....	419
42_Lekce 07_komunikace_karty	426
42.02_Lekce 07_komunikace_test.....	456
42.03_Lekce 07_komunikace_test_klíč.....	466
43_Lekce 08_město_slovní zásoba_poslouchejte!	476
44_Lekce 08_město_slovní zásoba_přeložte!.....	477
45_Lekce 08_město_slovní zásoba_procvičovací věty_poslouchejte!	479
46_Lekce 08_město_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!.....	481
47_Lekce 08_město_procvičovací věty_poslouchejte!.....	485
48_Lekce 08_město_procvičovací věty_přeložte!	486
48_Lekce 08_město_karty	489
48.02_Lekce 08_město_test	497
48.03_Lekce 08_město_test_klíč	500
49_Lekce 09_nakupování_slovní zásoba_poslouchejte!	503
50_Lekce 09_nakupování_slovní zásoba_přeložte!.....	504
51_Lekce 09_nakupování_slovní zásoba_procvičovací věty_poslouchejte!	506
52_Lekce 09_nakupování_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!	510
53_Lekce 09_nakupování_procvičovací věty_poslouchejte!	513
54_Lekce 09_nakupování_procvičovací věty_přeložte!	515
54_Lekce 09_nakupování_karty.....	518

54.02_Lekce 09_nakupování_test.....	526
54.03_Lekce 09_nakupování_test_klíč	529

01_Lekce 01_aktivity_01_slovní zásoba_poslouchejte!

- ci piacciono • líbí se nám
- comincia • začíná
- mettere • dát
- capisci • rozumíš
- ha voluto • chtěl
- gridare • křičet
- farei • udělal bych
- interrompere • přerušit
- è alzata • vstala
- dovrebbe • mělo by být
- mangerei • jedl bych
- finisci • končíš
- diranno • řeknou
- parere • zdát (se)
- odiare • nenávidět
- avete trovato • našli jste
- chiederò • požádám
- finendo • končící
- leggendo • čtoucí
- morendo • umírající
- divertirsi • bavit se

- | | |
|------------------|-------------------|
| • parlare | • mluvit o |
| • mangiare | • jíci |
| • è potuta | • mohla |
| • restare | • zůstat |
| • nascondersi | • schovat se |
| • dormendo | • spící |
| • inviare | • odeslat |
| • perderemmo | • ztratili bychom |
| • è rimasto | • zůstalo |
| • andarsene | • odejít |
| • direbbe | • řekl by |
| • facendo | • dělající |
| • avete cambiato | • změnili jste |
| • lamentarsi | • stěžovat si |
| • ha saputo | • věděl |
| • cadere | • vypadnout |
| • ricordarsi | • vzpomenout si |
| • invidiare | • závidět |
| • comprerei | • koupil bych |
| • lusingare q | • lichotit |
| • partiremo | • odjedeme |

- dicendo • říkající
- resteranno • zůstanou
- averne • mít co
- dare fastidio • obtěžovat
- finirà • skončí
- ci conosciamo • známe se
- atterrare • přistát
- ci sono piaciute • líbily se nám
- raccogliere • sbírat
- bloccato • zablokovaný
- ridendo • smějící se
- parlerà • bude mluvit
- mi piacerebbe • líbilo by se mi
- dormire • spát
- farebbero • udělali by
- crescere • vyrůst
- consigliare • poradit
- hanno cominciato • začali
- avrà • bude mít
- piacere • těšit, líbit se
- partendo • odjíždějící

- | | |
|----------------|------------------|
| • ridete | • smějete se |
| • detto | • řečený |
| • crederei | • věřil bych |
| • aiutato | • pomožený |
| • cominciare | • začít |
| • avete perso | • ztratili jste |
| • Ci sentiamo. | • Zavoláme si. |
| • restituire | • vracet |
| • chiuderei | • zavřel bych |
| • partito | • odešlý, odjetý |
| • è morto | • zemřel |
| • andranno | • půjdou |
| • ha dovuto | • musel |
| • essendo | • jsa, jsoucí |
| • muovere | • hýbat se |
| • dovrei | • musel bych |
| • ha aperto | • otevřel |
| • cantare | • zpívat |
| • dirne | • říkat tomu |
| • mangiato | • jezený |
| • mentire | • lhát |

- ha visto • viděl
- rimaniamo • zůstáváme
- fermarsi • zastavit se
- piangere • plakat
- avremmo • budeme mít
- dirò • řeknu
- aiuteremo • pomůžeme
- prenderne • vzít si co
- guardiamo • díváme se, sledujeme
- rispondiamo • odpovídáme

[02_Lekce 01_aktivity_01_slovní zásoba_přeložte!](#)

- vracet • restituire
- lichotit • lusingare q
- přerušit • interrompere
- jsa, jsoucí • essendo
- vstala • è alzata
- mít co • averne
- bude mluvit • parlerà
- zpívat • cantare
- udělal bych • farei
- udělali by • farebbero

- přistát • atterrare
- musel • ha dovuto
- dát • mettere
- zůstalo • è rimasto
- mělo by být • dovrebbe
- zablokovaný • bloccato
- odjedeme • partiremo
- říkat tomu • dirne
- vyrůst • crescere
- známe se • ci conosciamo
- odešlý, odjetý • partito
- vypadnout • cadere
- schovat se • nascondersi
- požádám • chiederò
- jedl bych • mangerei
- skončí • finirà
- baví se • divertirsi
- vzít si co • prenderne
- poradit • consigliare
- jící • mangiando
- začít • cominciare

- musel bych • dovrei
- bude mít • avrà
- líbily se nám • ci sono piaciute
- stěžovat si • lamentarsi
- mohla • è potuta
- lhát • mentire
- odjíždějící • partendo
- viděl • ha visto
- spát • dormire
- chtěl • ha voluto
- zemřel • è morto
- našli jste • avete trovato
- věřil bych • crederei
- líbilo by se mi • mi piacerebbe
- věděl • ha saputo
- odejít • andarsene
- budeme mít • avremmo
- řekl by • direbbe
- těšit, líbit se • piacere
- křičet • gridare
- čtoucí • leggendo

- | | |
|------------------------|------------------|
| • změnili jste | • avete cambiato |
| • končící | • finendo |
| • půjdou | • andranno |
| • sbírat | • raccogliere |
| • vzpomenout si | • ricordarsi |
| • pomožený | • aiutato |
| • mluvit o | • parlarne |
| • smějící se | • ridendo |
| • jezený | • mangiato |
| • smějete se | • ridete |
| • plakat | • piangere |
| • hýbat se | • muovere |
| • obtěžovat | • dare fastidio |
| • zavřel bych | • chiuderei |
| • dělající | • facendo |
| • díváme se, sledujeme | • guardiamo |
| • zdát (se) | • parere |
| • pomůžeme | • aiuteremo |
| • řeknu | • dirò |
| • ztratili jste | • avete perso |
| • umírající | • morendo |

- | | |
|-------------------|--------------------|
| • zůstat | • restare |
| • závidět | • invidiare |
| • řeknou | • diranno |
| • zůstáváme | • rimaniamo |
| • zastavit se | • fermarsi |
| • ztratili bychom | • perderemmo |
| • Zavoláme si. | • Ci sentiamo. |
| • říkající | • dicendo |
| • koupil bych | • comprerei |
| • otevřel | • ha aperto |
| • spící | • dormendo |
| • líbí se nám | • ci piacciono |
| • začali | • hanno cominciato |
| • řečený | • detto |
| • nenávidět | • odiare |
| • rozumíš | • capisci |
| • zůstanou | • resteranno |
| • končíš | • finisci |
| • odeslat | • inviare |
| • začíná | • comincia |
| • odpovídáme | • rispondiamo |

03_Lekce 01_aktivity_01_slovní zásoba_procvičovací věty_poslouchejte!

- aiuteremo • pomůžeme
- Vi aiuteremo. • Pomůžeme vám.
- aiutato • pomožený
- È/viene aiutato dagli amici. • Je mu pomáháno přáteli.
- andarsene • odejít
- Perchè se ne va? • Proč odchází?
- andranno • půjdou
- Non ci andranno per non perdere tempo. • Nepůjdou tam, aby neztráceli čas.
- atterrare • přistát
- L'aereo deve atterrare tra poco. • Letadlo musí přistát každou chvíli.
- averne • mít co
- Abbiamo tre panini. Ne abbiamo tre. • Máme tři housky. Máme je tři.
- avete cambiato • změnili jste
- Non ho cambiato opinione. • Nezměnila jsem názor.
- avete perso • ztratili jste
- Hai perso qualcosa? • Ztratil jsi něco?
- avete trovato • našli jste
- Non ci hanno trovato niente. • Nic tam nenašli.
- avrà • bude mít
- Avrà tutto il giorno libero. • Bude mít celý den volný.
- avremmo • budeme mít

- Non avremmo tempo.
- Nebudeme mít čas.
- bloccato
- zablokovaný
- Il prezzo rimarrà bloccato per tutta la durata dell'abbonamento.
- Cena zůstane blokována (stejná) po celou dobu trvání předplatného.
- cadere
- vypadnout
- È caduta la linea.
- Vypadlo spojení.
- capisci
- rozumíš
- Capisci quando parlo?
- Rozumíš, když mluvím?
- ci conosciamo
- známe se
- Noi non ci conosciamo.
- My se neznáme.
- ci piacciono
- líbí se nám
- Non ci piacciono questi posti.
- Nelíbí se nám tato místa.
- Ci sentiamo.
- Zavoláme si.
- Ci sentiamo.
- Zavoláme si.
- ci sono piaciute
- líbily se nám
- Le spiagge non ci sono piaciute.
- Nelíbily se nám pláže.
- comincia
- začíná
- Chi comincia a lavorare in Italia?
- Kdo začíná pracovat v Itálii?
- cominciare
- začít
- Quando comincerete?
- Kdy začnete?
- comprerei
- koupil bych
- Comprerei una bottiglia di vino per stasera.
- Koupil bych láhev vína na dnešní večer.

- consigliare
- Potrebbe consigliarmi...?
- crederei
- Non ci crederei.
- crescere
- È cresciuto in campagna.
- dare fastidio
- Vi dò fastidio se apro la finestra?
- detto
- Da chi ti è stato detto?
- dicendo
- Dicendolo perderebbe molti amici.
- diranno
- Che ne diranno i tuoi genitori?
- direbbe
- Che ne direbbe tua madre?
- dirne
- Che ne dici?
- dirò
- Non dirò più niente.
- divertirsi
- poradit
- Mohl byste mi poradit?
- věřil bych
- Nevěřil bych tomu.
- vyrůst
- Vyrostl na venkově.
- obtěžovat
- Bude vám vadit, když otevřu okna?
- řečený
- Kým ti to bylo řečeno?
- říkající
- Kdyby to řekl, ztratí mnoho přátel.
- řeknou
- Co tomu řeknou tví rodiče?
- řekl by
- Co by tomu řekla tvoje matka?
- říkat tomu
- Co tomu říkáš?
- řeknu
- Už nic neřeknu.
- bavit se

- Come vi divertite? • Jak se bavíte?
- dormendo • spící
- Non dormendo sono stanca. • Protože nespím, jsem unavená.
- dormire • spát
- Dormiranno tutta la notte. • Budou spát celou noc.
- dovrebbe • mělo by být
- Dovrebbe essere vicino. • Mělo by to být blízko.
- dovrei • musel bych
- Che dovrei dire. • Co bych měl / co mám říct?
- è potuta • mohla
- Non è potuta venire. • Nemohla přijít.
- ha voluto • chtěl
- Non ha voluto alzarsi dal letto. • Nechtěl vstát z postele.
- è alzata • vstala
- Non si è alzata dal letto. • Nevstala z postele.
- è morto • zemřel
- È morto l'anno scorso. • Zemřel loni.
- è rimasto • zůstalo
- Non gli è rimasto niente. • Nic jim nezůstalo.
- essendo • jsa, jsoucí
- Essendo malata non può venire con noi. • Protože je nemocná, nemůže jít s námi.

- | | |
|--|---|
| • facendo | • dělající |
| • Che cosa state facendo? | • Co (ted') děláte? |
| • farebbero | • udělali by |
| • Non lo farebbero mai. | • Nikdy by to neudělali. |
| • farei | • udělal bych |
| • Farei la stessa cosa. | • Udělala bych to samé. |
| • fermarsi | • zastavit se |
| • Non vuole fermarsi. Non si vuole fermare. | • Nechce se zdržet. |
| • finendo | • končící |
| • Finendo prima al lavoro potremo andare in discoteca. | • Když skončím v práci dříve, budeme moci jít na diskotéku. |
| • finirà | • skončí |
| • Oggi finirà presto. | • Dnes skončí brzy. |
| • finisci | • končíš |
| • Quando finisci al lavoro? | • Kdy končíš v práci? |
| • gridare | • křičet |
| • Non bisogna gridare. | • Není třeba křičet. |
| • guardiamo | • díváme se, sledujeme |
| • Guardiamo la Tv. | • Díváme se na televizi. |
| • ha aperto | • otevřel |
| • Ha aperto un conto in banca. | • Otevřel si účet v bance. |
| • ha dovuto | • musel |

- Non ho dovuto farlo. • Nemusel / nemusela jsem to dělat.
- ha saputo • věděl
- Ha saputo di quell' incidente. • Dozvěděl / Dozvěděla se o té nehodě.
- ha visto • viděl
- Non abbiamo visto niente di bello. • Neviděli jsme nic pěkného.
- hanno cominciato • začali
- Abbiamo cominciato l'altro ieri. • Začali jsme předevčírem.
- chiederò • požádám
- Chiederò al professore. • Zeptám se profesora.
- chiuderei • zavřel bych
- Chiuderei le finestre ma ho ancora caldo. • Zavřel bych okna, ale je mi ještě horko.
- interrompere • přerušit
- Interrompere l'abbonamento. • Přerušit předplatné.
- inviare • odeslat
- Posso inviare un fax da qui? • Mohu odtud poslat fax?
- invidiare • závidět
- Vi invidio le montagne e il mare. • Závidím vám hory a moře.
- lamentarsi • stěžovat si
- Non voglio lamentarmi. • Nechci si stěžovat.
- leggendo • čtoucí
- Leggendo sempre sanno tutto. • Protože pořád čtou, všechno ví.

- | | |
|--------------------------------------|---|
| • lusingare | • lichotit |
| • Spesso lusinga la gente. | • Často lidem lichotí. |
| • mangerei | • jedl bych |
| • Mangerei una pizza. | • Dal bych si (jedl bych) pizzu. |
| • mangiando | • jící |
| • Non parlare mangiando. | • Nemluv, když jíš. |
| • mangiato | • jezený |
| • La torta sarà mangiata da tutti. | • Dort bude jezen všemi. |
| • mentire | • lhát |
| • Non si deve mentire. | • Lhát se nemá. |
| • mettere | • dát |
| • Mettete tutto a posto. | • Dejte vše do pořádku. |
| • mi piacerebbe | • líbilo by se mi |
| • Ti piacerebbe studiare all'estero? | • Líbilo by se ti studovat v zahraničí? |
| • morendo | • umírající |
| • Sto morendo di freddo. | • Umírám zimou. |
| • muovere | • hýbat se |
| • Non ti muovere. | • Nehýbej se. |
| • nascondersi | • schovat se |
| • Giocano a nascondino. | • Hrají si na schovávanou. |
| • odiare | • nenávidět |

- Deve odiarci. • Musí nás nenávidět.
- parere • zdát (se)
- Non ti pare? • Nezdá se ti?
- parlare • mluvit o
- Parla sempre di quella cosa. Ne parla sempre. • Stále mluví o té věci. Stále o ní mluví.
- parlerà • bude mluvit
- Parlerà con tutti gli amici. • Bude mluvit se všemi kamarády.
- partendo • odjíždějící
- Partendo prima possiamo fermarci a Bologna. • Když odjedeme dříve, můžeme se zastavit v Boloni.
- partiremo • odjedeme
- Fra due giorni partiremo per Bari. • Za dva dny odjedeme do Bari.
- partito • odešlý, odjetý
- Il treno è già partito. • Vlak už odjel. (je odjetý).
- perderemmo • ztratili bychom
- Perderemmo troppo. • Ztratili bychom příliš.
- piacere • těšit, líbit se
- Non mi piacciono i colori scuri. • Nemám rád tmavé barvy.
- piangere • plakat
- Non piangere, non hai nessun motivo. • Neplač, není důvod.
- prenderne • vzít si co

- Prendiamo un chilo di mele. Ne prendiamo un chilo.
- raccogliere
- Raccolgo francobolli. Ho già una bella collezione.
- restare
- Sì, resto qua.
- resteranno
- Resteranno al mare tutto il mese.
- restituire
- Non restituisce niente a nessuno.
- ricordarsi
- Non ti ricordi di me?
- ridendo
- Dice la barzelletta ridendo.
- ridete
- Ridete di noi?
- rimaniamo
- Rimaniamo al centro.
- rispondiamo
- Vezmeme si kilo jablek. Vezmeme si jich kilo.
- sbírat
- Sbírám známky. Už mám pěknou sbírku.
- zůstat
- Ano, zůstanu tu.
- zůstanou
- Zůstanou celý měsíc u moře.
- vracet
- Nikomu nic nevrací.
- vzpomenout si
- Ty si na mě nevzpomínáš?
- smějící se
- Říká vtip a směje se u toho.
- smějete se
- Smějete se nám?
- zůstáváme
- Zůstáváme v centru.
- odpovídáme

04_Lekce 01_aktivity_01_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!

- | | |
|---------------------------------------|--|
| • pomůžeme | • aiuteremo |
| • Pomůžeme vám. | • Vi aiuteremo. |
| • pomožený | • aiutato |
| • Je mu pomáháno přáteli. | • È/viene aiutato dagli amici. |
| • odejít | • andarsene |
| • Proč odchází? | • Perchè se ne va? |
| • půjdou | • andranno |
| • Nepůjdou tam, aby neztráceli čas. | • Non ci andranno per non perdere tempo. |
| • přistát | • atterrare |
| • Letadlo musí přistát každou chvíli. | • L'aereo deve atterrare tra poco. |
| • mít co | • averne |
| • Máme tři housky. Máme je tři. | • Abbiamo tre panini. Ne abbiamo tre. |
| • změnili jste | • avete cambiato |
| • Nezměnila jsem názor. | • Non ho cambiato opinione. |
| • ztratili jste | • avete perso |
| • Ztratil jsi něco? | • Hai perso qualcosa? |
| • našli jste | • avete trovato |
| • Nic tam nenašli. | • Non ci hanno trovato niente. |
| • bude mít | • avrà |
| • Bude mít celý den volný. | • Avrà tutto il giorno libero. |
| • budeme mít | • avremmo |

- Nebudeme mít čas.
- zablokovaný
- Cena zůstane blokována (stejná) po celou dobu trvání předplatného.
- vypadnout
- Vypadlo spojení.
- rozumíš
- Rozumíš, když mluvím?
- známe se
- My se neznáme.
- líbí se nám
- Nelíbí se nám tato místa.
- Zavoláme si.
- Zavoláme si.
- líbily se nám
- Nelíbily se nám pláže.
- začíná
- Kdo začíná pracovat v Itálii?
- začít
- Kdy začnete?
- kupil bych
- Koupil bych láhev vína na dnešní večer.
- Non avremmo tempo.
- bloccato
- Il prezzo rimarrà bloccato per tutta la durata dell'abbonamento.
- cadere
- È caduta la linea.
- capisci
- Capisci quando parlo?
- ci conosciamo
- Noi non ci conosciamo.
- ci piacciono
- Non ci piacciono questi posti.
- Ci sentiamo.
- Ci sentiamo.
- ci sono piaciute
- Le spiagge non ci sono piaciute.
- comincia
- Chi comincia a lavorare in Italia?
- cominciare
- Quando comincerete?
- comprerei
- Comprerei una bottiglia di vino per stasera.

- poradit • consigliare
- Mohl byste mi poradit? • Potrebbe consigliarmi...?
- věřil bych • crederei
- Nevěřil bych tomu. • Non ci crederei.
- vyrůst • crescere
- Vyrosl na venkově. • È cresciuto in campagna.
- obtěžovat • dare fastidio
- Bude vám vadit, když otevřu okna? • Vi dò fastidio se apro la finestra?
- řečený • detto
- Kým ti to bylo řečeno? • Da chi ti è stato detto?
- říkající • dicendo
- Kdyby to řekl, ztratí mnoho přátel. • Dicendolo perderebbe molti amici.
- řeknou • diranno
- Co tomu řeknou tví rodiče? • Che ne diranno i tuoi genitori?
- řekl by • direbbe
- Co by tomu řekla tvoje matka? • Che ne direbbe tua madre?
- říkat tomu • dirne
- Co tomu říkáš? • Che ne dici?
- řeknu • dirò
- Už nic neřeknu. • Non dirò più niente.
- bavit se • divertirsi

- Jak se bavíte? • Come vi divertite?
- spící • dormendo
- Protože nespím, jsem unavená. • Non dormendo sono stanca.
- spát • dormire
- Budou spát celou noc. • Dormiranno tutta la notte.
- mělo by být • dovrebbe
- Mělo by to být blízko. • Dovrebbe essere vicino.
- musel bych • dovrei
- Co bych měl / co mám říct? • Che dovrei dire.
- mohla • è potuta
- Nemohla přijít. • Non è potuta venire.
- chtěl • ha voluto
- Nechtěl vstát z postele. • Non ha voluto alzarsi dal letto.
- vstala • è alzata
- Nevstala z postele. • Non si è alzata dal letto.
- zemřel • è morto
- Zemřel Ioni. • È morto l'anno scorso.
- zůstalo • è rimasto
- Nic jim nezůstalo. • Non gli è rimasto niente.
- jsa, jsoucí • essendo
- Protože je nemocná, nemůže jít s námi. • Essendo malata non può venire con noi.

- dělající
- Co (ted') děláte?
- udělali by
- Nikdy by to neudělali.
- udělal bych
- Udělala bych to samé.
- zastavit se
- Nechce se zdržet.
- končící
- Když skončím v práci dříve, budeme moci jít na diskotéku.
- skončí
- Dnes skončí brzy.
- končíš
- Kdy končíš v práci?
- křičet
- Není třeba křičet.
- díváme se, sledujeme
- Díváme se na televizi.
- otevřel
- Otevřel si účet v bance.
- musel
- facendo
- Che cosa state facendo?
- farebbero
- Non lo farebbero mai.
- farei
- Farei la stessa cosa.
- fermarsi
- Non vuole fermarsi. Non si vuole fermare.
- finendo
- Finendo prima al lavoro potremo andare in discoteca.
- finirà
- Oggi finirà presto.
- finisci
- Quando finisci al lavoro?
- gridare
- Non bisogna gridare.
- guardiamo
- Guardiamo la Tv.
- ha aperto
- Ha aperto un conto in banca.
- ha dovuto

- Nemusel / nemusela jsem to dělat. • Non ho dovuto farlo.
- věděl • ha saputo
- Dozvěděl / Dozvěděla se o té nehodě. • Ha saputo di quell' incidente.
- viděl • ha visto
- Neviděli jsme nic pěkného. • Non abbiamo visto niente di bello.
- začali • hanno cominciato
- Začali jsme předevčírem. • Abbiamo cominciato l'altro ieri.
- požádám • chiederò
- Zeptám se profesora. • Chiederò al professore.
- zavřel bych • chiuderei
- Zavřel bych okna, ale je mi ještě horko. • Chiuderei le finestre ma ho ancora caldo.
- přerušit • interrompere
- Přerušit předplatné. • Interrompere l'abbonamento.
- odeslat • inviare
- Mohu odtud poslat fax? • Posso inviare un fax da qui?
- závidět • invidiare
- Závidím vám hory a moře. • Vi invidio le montagne e il mare.
- stěžovat si • lamentarsi
- Nechci si stěžovat. • Non voglio lamentarmi.
- čtoucí • leggendo
- Protože pořád čtou, všechno ví. • Leggendo sempre sanno tutto.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| • lichotit | • lusingare |
| • Často lidem lichotí. | • Spesso lusinga la gente. |
| • jedl bych | • mangerei |
| • Dal bych si (jedl bych) pizzu. | • Mangerei una pizza. |
| • jící | • mangiando |
| • Nemluv, když jíš. | • Non parlare mangiando. |
| • jezený | • mangiato |
| • Dort bude jezen všemi. | • La torta sarà mangiata da tutti. |
| • lhát | • mentire |
| • Lhát se nemá. | • Non si deve mentire. |
| • dát | • mettere |
| • Dejte vše do pořádku. | • Mettete tutto a posto. |
| • líbilo by se mi | • mi piacerebbe |
| • Líbilo by se ti studovat v zahraničí? | • Ti piacerebbe studiare all'estero? |
| • umírající | • morendo |
| • Umírám zimou. | • Sto morendo di freddo. |
| • hýbat se | • muovere |
| • Nehýbej se. | • Non ti muovere. |
| • schovat se | • nascondersi |
| • Hrají si na schovávanou. | • Giocano a nascondino. |
| • nenávidět | • odiare |

- Musí nás nenávidět. • Deve odiarci.
- zdát (se) • parere
- Nezdá se ti? • Non ti pare?
- mluvit o • parlare
- Stále mluví o té věci. Stále o ní mluví. • Parla sempre di quella cosa. Ne parla sempre.
- bude mluvit • parlerà
- Bude mluvit se všemi kamarády. • Parlerà con tutti gli amici.
- odjíždějící • partendo
- Když odjedeme dříve, můžeme se zastavit v Boloni. • Partendo prima possiamo fermarci a Bologna.
- odjedeme • partiremo
- Za dva dny odjedeme do Bari. • Fra due giorni partiremo per Bari.
- odešlý, odjetý • partito
- Vlak už odjel. (je odjetý). • Il treno è già partito.
- ztratili bychom • perderemmo
- Ztratili bychom příliš. • Perderemmo troppo.
- těšit, líbit se • piacere
- Nemám rád tmavé barvy. • Non mi piacciono i colori scuri.
- plakat • piangere
- Neplač, není důvod. • Non piangere, non hai nessun motivo.
- vzít si co • prenderne

- Vezmeme si kilo jablek. Vezmeme si jich kilo.
- sbírat
- Sbírám známky. Už mám pěknou sbírku.
- zůstat
- Ano, zůstanu tu.
- zůstanou
- Zůstanou celý měsíc u moře.
- vracet
- Nikomu nic nevrací.
- vzpomenout si
- Ty si na mě nevzpomínáš?
- smějící se
- Říká vtip a směje se u toho.
- smějete se
- Smějete se nám?
- zůstáváme
- Zůstáváme v centru.
- odpovídáme
- Prendiamo un chilo di mele. Ne prendiamo un chilo.
- raccogliere
- Raccolgo francobolli. Ho già una bella collezione.
- restare
- Sì, resto qua.
- resteranno
- Resteranno al mare tutto il mese.
- restituire
- Non restituisce niente a nessuno.
- ricordarsi
- Non ti ricordi di me?
- ridendo
- Dice la barzelletta ridendo.
- ridete
- Ridete di noi?
- rimaniamo
- Rimaniamo al centro.
- rispondiamo

05_Lekce 01_aktivity_01_procvičovací věty_poslouchejte!

- Resteranno al mare tutto il mese. • Zůstanou celý měsíc u moře.
- Perderemmo troppo. • Ztratili bychom příliš.
- Quando comincerete? • Kdy začnete?
- Raccolgo francobolli. Ho già una bella collezione. • Sbírám známky. Už mám pěknou sbírku.
- Potrebbero darci una mano. • Mohli by nám pomoci.
- Il treno è già partito. • Vlak už odjel. (je odjetý).
- Deve odiarci. • Musí nás nenávidět.
- È/viene aiutato dagli amici. • Je mu pomáháno přáteli.
- Avrà tutto il giorno libero. • Bude mít celý den volný.
- Farei la stessa cosa. • Udělala bych to samé.
- È caduta la linea. • Vypadlo spojení.
- Dicendolo perderebbe molti amici. • Kdyby to řekl, ztratí mnoho přátel.
- Che ne direbbe tua madre? • Co by tomu řekla tvoje matka?
- Non parlare mangiando. • Nemluv, když jíš.
- Giocano a nascondino. • Hrají si na schovávanou.
- Vi dò fastidio se apro la finestra? • Bude vám vadit, když otevřu okna?
- Leggendo sempre sanno tutto. • Protože pořád čtou, všechno ví.
- Partendo prima possiamo fermarci a Bologna. • Když odjedeme dříve, můžeme se zastavit v Boloni.
- Spesso lusinga la gente. • Často lidem lichotí.
- Dovrebbe essere vicino. • Mělo by to být blízko.

- Chiederò al professore.
- Parlerà con tutti gli amici.
- Non ti pare?
- Essendo malata non può venire con noi.
- Parla sempre di quella cosa. Ne parla sempre.
- È morto l'anno scorso.
- Chiuderei le finestre ma ho ancora caldo.
- Hai perso qualcosa?
- Prendiamo un chilo di mele. Ne prendiamo un chilo.
- Ha saputo di quell' incidente.
- Non ho dovuto farlo.
- Noi non ci conosciamo.
- Sì, resto qua.
- Non ti ricordi di me?
- Non vuole fermarsi. Non si vuole fermare.
- Abbiamo cominciato l'altro ieri.
- Ti piacerebbe studiare all'estero?
- Non ho cambiato opinione.
- Non gli è rimasto niente.
- Ridete di noi?
- Non piangere, non hai nessun motivo.
- Zeptám se profesora.
- Bude mluvit se všemi kamarády.
- Nezdá se ti?
- Protože je nemocná, nemůže jít s námi.
- Stále mluví o té věci. Stále o ní mluví.
- Zemřel loni.
- Zavřel bych okna, ale je mi ještě horko.
- Ztratil jsi něco?
- Vezmeme si kilo jablek. Vezmeme si jich kilo.
- Dozvěděl / Dozvěděla se o té nehodě.
- Nemusel / nemusela jsem to dělat.
- My se neznáme.
- Ano, zůstanu tu.
- Ty si na mě nevzpomínáš?
- Nechce se zdržet.
- Začali jsme předevčírem.
- Líbilo by se ti studovat v zahraničí?
- Nezměnila jsem názor.
- Nic jim nezůstalo.
- Smějete se nám?
- Neplač, není důvod.

- È cresciuto in campagna.
- Interrompere l'abbonamento.
- Capisci quando parlo?
- Le spiagge non ci sono piaciute.
- Oggi finirà presto.
- Non voglio lamentarmi.
- Non ci hanno trovato niente.
- Mangerei una pizza.
- Il prezzo rimarrà bloccato per tutta la durata dell'abbonamento.
- Sto morendo di freddo.
- Non dirò più niente.
- Non abbiamo visto niente di bello.
- Che dovrei dire.
- Non si è alzata dal letto.
- Non ci andranno per non perdere tempo.
- Perchè se ne va?
- Posso inviare un fax da qui?
- Abbiamo tre panini. Ne abbiamo tre.
- Non è potuta venire.
- Comprerei una bottiglia di vino per stasera.
- Vi invidio le montagne e il mare.
- Vyrostl na venkově.
- Přerušit předplatné.
- Rozumíš, když mluvím?
- Nelíbily se nám pláže.
- Dnes skončí brzy.
- Nechci si stěžovat.
- Nic tam nenašli.
- Dal bych si (jedl bych) pizzu.
- Cena zůstane blokována (stejná) po celou dobu trvání předplatného.
- Umírám zimou.
- Už nic neřeknu.
- Neviděli jsme nic pěkného.
- Co bych měl / co mám říct?
- Nevstala z postele.
- Nepůjdou tam, aby neztráceli čas.
- Proč odchází?
- Mohu odtud poslat fax?
- Máme tři housky. Máme je tři.
- Nemohla přijít.
- Koupil bych láhev vína na dnešní večer.
- Závidím vám hory a moře.

- Non ci piacciono questi posti.
- Nelíbí se nám tato místa.
- Dormiranno tutta la notte.
- Budou spát celou noc.
- Non ti muovere.
- Nehýbej se.
- Non restituisce niente a nessuno.
- Nikomu nic nevrací.
- Che ne dici?
- Co tomu říkáš?
- Che ne diranno i tuoi genitori?
- Co tomu řeknou tví rodiče?
- Chi comincia a lavorare in Italia?
- Kdo začíná pracovat v Itálii?
- Non avremmo tempo.
- Nebudeme mít čas.
- Che cosa state facendo?
- Co (ted') děláte?
- Non bisogna gridare.
- Není třeba křičet.
- Come vi divertite?
- Jak se bavíte?
- Non si deve mentire.
- Lhát se nemá.
- Non ha voluto alzarsi dal letto.
- Nechtěl vstát z postele.
- Da chi ti è stato detto?
- Kým ti to bylo řečeno?
- Ci sentiamo.
- Zavoláme si.
- La torta sarà mangiata da tutti.
- Dort bude jezen všemi.
- Non ci crederei.
- Nevěřil bych tomu.
- Non dormendo sono stanca.
- Protože nespím, jsem unavená.
- Mettete tutto a posto.
- Dejte vše do pořádku.
- Guardiamo la Tv.
- Díváme se na televizi.
- Non lo farebbero mai.
- Nikdy by to neudělali.

- Fra due giorni partiremo per Bari.
- Non mi piacciono i colori scuri.
- L'aereo deve atterrare tra poco.
- Finendo prima al lavoro potremo andare in discoteca.
- Quando finisci al lavoro?
- Potrebbe consigliarmi...?
- Ha aperto un conto in banca.
- Dice la barzelletta ridendo.
- Vi aiuteremo.
- Rimaniamo al centro.
- Za dva dny odjedeme do Bari.
- Nemám rád tmavé barvy.
- Letadlo musí přistát každou chvíli.
- Když skončím v práci dříve, budeme moci jít na diskotéku.
- Kdy končíš v práci?
- Mohl byste mi poradit?
- Otevřel si účet v bance.
- Říká vtip a směje se u toho.
- Pomůžeme vám.
- Zůstáváme v centru.

06_Lekce 01_aktivity_01_procvičovací věty_přeložte!

- Budou spát celou noc.
- Ty si na mě nevzpomínáš?
- Neplač, není důvod.
- Protože nespím, jsem unavená.
- Nelíbily se nám pláže.
- Protože pořád čtou, všechno ví.
- Dnes skončí brzy.
- Co by tomu řekla tvoje matka?
- Nemohla přijít.
- Máme tři housky. Máme je tři.
- Dormiranno tutta la notte.
- Non ti ricordi di me?
- Non piangere, non hai nessun motivo.
- Non dormendo sono stanca.
- Le spiagge non ci sono piaciute.
- Leggendo sempre sanno tutto.
- Oggi finirà presto.
- Che ne direbbe tua madre?
- Non è potuta venire.
- Abbiamo tre panini. Ne abbiamo tre.

- Přerušit předplatné.
- Není třeba křičet.
- Letadlo musí přistát každou chvíli.
- Zavřel bych okna, ale je mi ještě horko.
- Mohl byste mi poradit?
- Nic jím nezůstalo.
- Co tomu řeknou tví rodiče?
- Sbírám známky. Už mám pěknou sbírku.
- Otevřel si účet v bance.
- Ztratili bychom příliš.
- Rozumíš, když mluvím?
- Zavoláme si.
- Co (ted') děláte?
- Závidím vám hory a moře.
- Co bych měl / co mám říct?
- Vyrostl na venkově.
- Dejte vše do pořádku.
- Kým ti to bylo řečeno?
- Proč odchází?
- Bude mluvit se všemi kamarády.
- Zeptám se profesora.
- Interrompere l'abbonamento.
- Non bisogna gridare.
- L'aereo deve atterrare tra poco.
- Chiuderei le finestre ma ho ancora caldo.
- Potrebbe consigliarmi...?
- Non gli è rimasto niente.
- Che ne diranno i tuoi genitori?
- Raccolgo francobolli. Ho già una bella collezione.
- Ha aperto un conto in banca.
- Perderemmo troppo.
- Capisci quando parlo?
- Ci sentiamo.
- Che cosa state facendo?
- Vi invidio le montagne e il mare.
- Che dovrei dire.
- È cresciuto in campagna.
- Mettete tutto a posto.
- Da chi ti è stato detto?
- Perchè se ne va?
- Parlerà con tutti gli amici.
- Chiederò al professore.

- Už nic neřeknu.
- Kdyby to řekl, ztratí mnoho přátel.
- Nebudeme mít čas.
- Ztratil jsi něco?
- Jak se bavíte?
- Díváme se na televizi.
- Dost bude jezen všemi.
- Mělo by to být blízko.
- Dal bych si (jedl bych) pizzu.
- Cena zůstane blokována (stejná) po celou dobu trvání předplatného.
- Když skončím v práci dříve, budeme moci jít na diskotéku.
- Stále mluví o té věci. Stále o ní mluví.
- Co tomu říkáš?
- Nemusel / nemusela jsem to dělat.
- Je mu pomáháno přáteli.
- Nemluv, když jíš.
- My se neznáme.
- Nevstala z postele.
- Pomůžeme vám.
- Začali jsme předevčírem.
- Non dirò più niente.
- Dicendolo perderebbe molti amici.
- Non avremmo tempo.
- Hai perso qualcosa?
- Come vi divertite?
- Guardiamo la Tv.
- La torta sarà mangiata da tutti.
- Dovrebbe essere vicino.
- Mangerei una pizza.
- Il prezzo rimarrà bloccato per tutta la durata dell'abbonamento.
- Finendo prima al lavoro potremo andare in discoteca.
- Parla sempre di quella cosa. Ne parla sempre.
- Che ne dici?
- Non ho dovuto farlo.
- È/viene aiutato dagli amici.
- Non parlare mangiando.
- Noi non ci conosciamo.
- Non si è alzata dal letto.
- Vi aiuteremo.
- Abbiamo cominciato l'altro ieri.

- Hrají si na schovávanou.
 - Nehýbej se.
 - Vezmeme si kilo jablek. Vezmeme si jich kilo.
 - Mohu odtud poslat fax?
 - Kdo začíná pracovat v Itálii?
 - Nechci si stěžovat.
 - Bude vám vadit, když otevřu okna?
 - Smějete se nám?
 - Zůstanou celý měsíc u moře.
 - Říká vtip a směje se u toho.
 - Koupil bych láhev vína na dnešní večer.
 - Nechtěl vstát z postele.
 - Často lidem lichotí.
 - Kdy končíš v práci?
 - Zemřel loni.
 - Kdy začnete?
 - Ano, zůstanu tu.
 - Neviděli jsme nic pěkného.
 - Mohli by nám pomoci.
 - Nikomu nic nevrací.
 - Líbilo by se ti studovat v zahraničí?
- Giocano a nascondino.
 - Non ti muovere.
 - Prendiamo un chilo di mele. Ne prendiamo un chilo.
 - Posso inviare un fax da qui?
 - Chi comincia a lavorare in Italia?
 - Non voglio lamentarmi.
 - Vi dò fastidio se apro la finestra?
 - Ridete di noi?
 - Resteranno al mare tutto il mese.
 - Dice la barzelletta ridendo.
 - Comprerei una bottiglia di vino per stasera.
 - Non ha voluto alzarsi dal letto.
 - Spesso lusinga la gente.
 - Quando finisci al lavoro?
 - È morto l'anno scorso.
 - Quando comincerete?
 - Sì, resto qua.
 - Non abbiamo visto niente di bello.
 - Potrebbero darci una mano.
 - Non restituisce niente a nessuno.
 - Ti piacerebbe studiare all'estero?

- Lhát se nemá.
- Non si deve mentire.
- Vlak už odjel. (je odjetý).
- Il treno è già partito.
- Musí nás nenávidět.
- Deve odiarci.
- Umírám zimou.
- Sto morendo di freddo.
- Nevěřil bych tomu.
- Non ci crederei.
- Nic tam nenašli.
- Non ci hanno trovato niente.
- Bude mít celý den volný.
- Avrà tutto il giorno libero.
- Protože je nemocná, nemůže jít s námi.
- Essendo malata non può venire con noi.
- Nezdá se ti?
- Non ti pare?
- Nechce se zdržet.
- Non vuole fermarsi. Non si vuole fermare.
- Nemám rád tmavé barvy.
- Non mi piacciono i colori scuri.
- Nepůjdou tam, aby neztráceli čas.
- Non ci andranno per non perdere tempo.
- Nelíbí se nám tato místa.
- Non ci piacciono questi posti.
- Za dva dny odjedeme do Bari.
- Fra due giorni partiremo per Bari.
- Udělala bych to samé.
- Farei la stessa cosa.
- Nikdy by to neudělali.
- Non lo farebbero mai.
- Dozvěděl / Dozvěděla se o té nehodě.
- Ha saputo di quell' incidente.
- Když odjedeme dříve, můžeme se zastavit v Boloni.
- Partendo prima possiamo fermarci a Bologna.
- Vypadlo spojení.
- È caduta la linea.
- Nezměnila jsem názor.
- Non ho cambiato opinione.
- Zůstáváme v centru.
- Rimaniamo al centro.

06.01_Lekce 01_aktivity_01_karty

aiuteremo	Vi aiuteremo.	aiutato
È/viene aiutato dagli amici.	andarsene	Perchè se ne va?
andranno	Non ci andranno per non perdere tempo.	atterrare
L'aereo deve atterrare tra poco.	averne	Abbiamo tre panini. Ne abbiamo tre.
avete cambiato	Non ho cambiato opinione.	avete perso
Hai perso qualcosa?	avete trovato	Non ci hanno trovato niente.

pomožený	Pomůžeme vám.	pomůžeme
Proč odchází?	odejít	Je mu pomáháno přáteli.
přistát	Nepůjdou tam, aby neztráceli čas.	půjdou
Máme tři housky. Máme je tři.	mít co	Letadlo musí přistát každou chvíli.
ztratili jste	Nezměnila jsem názor.	změnili jste
Nic tam nenašli.	našli jste	Ztratil jsi něco?

avrà	Avrà tutto il giorno libero.	avremmo
Non avremmo tempo.	bloccato	Il prezzo rimarrà bloccato per tutta la durata dell'abbonamento.
cadere	È caduta la linea.	capisci
Capisci quando parlo?	ci conosciamo	Noi non ci conosciamo.
ci piacciono	Non ci piacciono questi posti.	Ci sentiamo.
Ci sentiamo.	ci sono piaciute	Le spiagge non ci sono piaciute.

..

budeme mít	Bude mít celý den volný.	bude mít
Cena zůstane blokována (stejná) po celou dobu trvání předplatného.	zablokovaný	Nebudeme mít čas.
rozumíš	Vypadlo spojení.	vypadnout
My se neznáme.	známe se	Rozumíš, když mluvím?
Zavoláme si.	Nelíbí se nám tato místa.	líbí se nám
Nelíbily se nám pláže.	líbily se nám	Zavoláme si.

comincia	Chi comincia a lavorare in Italia?	cominciare
Quando comincerete?	comprerei	Comprerei una bottiglia di vino per stasera.
consigliare	Potrebbe consigliarmi...?	crederei
Non ci crederei.	crescere	È cresciuto in campagna.
dare fastidio	Vi dò fastidio se apro la finestra?	detto
Da chi ti è stato detto?	dicendo	Dicendolo perderebbe molti amici.

začít	Kdo začíná pracovat v Itálii?	začíná
Koupil bych láhev vína na dnešní večer.	koupil bych	Kdy začnete?
věřil bych	Mohl byste mi poradit?	poradit
Vyrostl na venkově.	vyrůst	Nevěřil bych tomu.
řečený	Bude vám vadit, když otevřu okna?	obtěžovat
Kdyby to řekl, ztratí mnoho přátel.	říkající	Kým ti to bylo řečeno?

diranno	Che ne diranno i tuoi genitori?	direbbe
Che ne direbbe tua madre?	dirne	Che ne dici?
dirò	Non dirò più niente.	divertirsi
Come vi divertite?	dormendo	Non dormendo sono stanca.
dormire	Dormiranno tutta la notte.	dovrebbe
Dovrebbe essere vicino.	dovrei	Che dovrei dire.

řekl by	Co tomu řeknou tví rodiče?	řeknou
Co tomu říkáš?	říkat tomu	Co by tomu řekla tvoje matka?
bavit se	Už nic neřeknu.	řeknu
Protože nespím, jsem unavená.	spící	Jak se bavíte?
mělo by být	Budou spát celou noc.	spát
Co bych měl / co mám říct?	musel bych	Mělo by to být blízko.

è potuta	Non è potuta venire.	ha voluto
Non ha voluto alzarsi dal letto.	è alzata	Non si è alzata dal letto.
è morto	È morto l'anno scorso.	è rimasto
Non gli è rimasto niente.	essendo	Essendo malata non può venire con noi.
facendo	Che cosa state facendo?	farebbero
Non lo farebbero mai.	farei	Farei la stessa cosa.

chtěl	Nemohla přijít.	mohla
Nevstala z postele.	vstala	Nechtěl vstát z postele.
zůstalo	Zemřel loni.	zemřel
Protože je nemocná, nemůže jít s námi.	jsa, jsoucí	Nic jim nezůstalo.
udělali by	Co (ted') děláte?	dělající
Udělala bych to samé.	udělal bych	Nikdy by to neudělali.

fermarsi	Non vuole fermarsi. Non si vuole fermare.	finendo
Finendo prima al lavoro potremo andare in discoteca.	finirà	Oggi finirà presto.
finisci	Quando finisci al lavoro?	gridare
Non bisogna gridare.	guardiamo	Guardiamo la Tv.
ha aperto	Ha aperto un conto in banca.	ha dovuto
Non ho dovuto farlo.	ha saputo	Ha saputo di quell' incidente.

končící	Nechce se zdržet.	zastavit se
Dnes skončí brzy.	skončí	Když skončím v práci dříve, budeme moci jít na diskotéku.
křičet	Kdy končíš v práci?	končíš
Díváme se na televizi.	díváme se, sledujeme	Není třeba křičet.
musel	Otevřel si účet v bance.	otevřel
Dozvěděl / Dozvěděla se o té nehodě.	věděl	Nemusel / nemusela jsem to dělat.

ha visto	Non abbiamo visto niente di bello.	hanno cominciato
Abbiamo cominciato l'altro ieri.	chiederò	Chiederò al professore.
chiuderei	Chiuderei le finestre ma ho ancora caldo.	interrompere
Interrompere l'abbonamento.	inviare	Posso inviare un fax da qui?
invidiare	Vi invidio le montagne e il mare.	lamentarsi
Non voglio lamentarmi.	leggendo	Leggendo sempre sanno tutto.

začali	Neviděli jsme nic pěkného.	viděl
Zeptám se profesora.	požádám	Začali jsme předevčírem.
přerušit	Zavřel bych okna, ale je mi ještě horko.	zavřel bych
Mohu odtud poslat fax?	odeslat	Přerušit předplatné.
stěžovat si	Závidím vám hory a moře.	závidět
Protože pořád čtou, všechno ví.	čtoucí	Nechci si stěžovat.

lusingare	Spesso lusinga la gente.	mangerei
Mangerei una pizza.	mangiando	Non parlare mangiando.
mangiato	La torta sarà mangiata da tutti.	mentire
Non si deve mentire.	mettere	Mettete tutto a posto.
mi piacerebbe	Ti piacerebbe studiare all'estero?	morendo
Sto morendo di freddo.	muovere	Non ti muovere.

jedl bych	Často lidem lichotí.	lichotit
Nemluv, když jíš.	jící	Dal bych si (jedl bych) pizzu.
lhát	Dort bude jezen všemi.	jezený
Dejte vše do pořádku.	dát	Lhát se nemá.
umírající	Líbilo by se ti studovat v zahraničí?	líbilo by se mi
Nehýbej se.	hýbat se	Umírám zimou.

nascondersi	Giocano a nascondino.	odiare
Deve odiarci.	parere	Non ti pare?
parlarne	Parla sempre di quella cosa. Ne parla sempre.	parlerà
Parlerà con tutti gli amici.	partendo	Partendo prima possiamo fermarci a Bologna.
partiremo	Fra due giorni partiremo per Bari.	partito
Il treno è già partito.	perderemmo	Perderemmo troppo.

nenávidět	Hrají si na schovávanou.	schovat se
Nezdá se ti?	zdát (se)	Musí nás nenávidět.
bude mluvit	Stále mluví o té věci. Stále o ní mluví.	mluvit o
Když odjedeme dříve, můžeme se zastavit v Boloni.	odjíždějící	Bude mluvit se všemi kamarády.
odešlý, odjetý	Za dva dny odjedeme do Bari.	odjedeme
Ztratili bychom příliš.	ztratili bychom	Vlak už odjel. (je odjetý).

piacere	Non mi piacciono i colori scuri.	piangere
Non piangere, non hai nessun motivo.	prenderne	Prendiamo un chilo di mele. Ne prendiamo un chilo.
raccogliere	Raccolgo francobolli. Ho già una bella collezione.	restare
Sì, resto qua.	resteranno	Resteranno al mare tutto il mese.
restituire	Non restituisce niente a nessuno.	ricordarsi
Non ti ricordi di me?	ridendo	Dice la barzelletta ridendo.

plakat	Nemám rád tmavé barvy.	těšit, líbit se
Vezmeme si kilo jablek. Vezmeme si jich kilo.	vzít si co	Neplač, není důvod.
zůstat	Sbírám známky. Už mám pěknou sbírku.	sbírat
Zůstanou celý měsíc u moře.	zůstanou	Ano, zůstanu tu.
vzpomenout si	Nikomu nic nevrací.	vracet
Říká vtip a směje se u toho.	smějící se	Ty si na mě nevzpomínáš?

ridete	Ridete di noi?	rimaniamo
Rimaniamo al centro.	rispondiamo	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

zůstáváme	Smějete se nám?	smějete se
-	odpovídáme	Zůstáváme v centru.

06.02_Lekce 01_aktivity_01_test

- přerušit
.....
- hýbat se
.....
- Bude mluvit se všemi kamarády.
.....
- Díváme se na televizi.
.....
- odeslat
.....
- Mohu odtud poslat fax?
.....
- ztratili bychom
.....
- nenávidět
.....
- líbilo by se mi
.....
- Za dva dny odjedeme do Bari.
.....
- vypadnout
.....
- otevřel
.....
- mluvit o
.....
- Líbilo by se ti studovat v zahraničí?
.....
- Nemluv, když jíš.
.....
- půjdou
.....
- Neviděli jsme nic pěkného.
.....
- Otevřel si účet v bance.
.....
- Vezmeme si kilo jablek. Vezmeme si jich kilo.
.....
- pomůžeme
.....
- říkat tomu
.....

- lichotit
.....
- změnili jste
.....
- musel bych
.....
- zůstalo
.....
- Co (ted) děláte?
.....
- řeknu
.....
- Budou spát celou noc.
.....
- závidět
.....
- Kým ti to bylo řečeno?
.....
- Neplač, není důvod.
.....
- mohla
.....
- Nemusel / nemusela jsem to dělat.
.....
- odešlý, odjetý
.....
- Nebudeme mít čas.
.....
- Bude mít celý den volný.
.....
- Dozvěděl / Dozvěděla se o té nehodě.
.....
- bude mluvit
.....
- ztratili jste
.....
- Nevstala z postele.
.....
- zavřel bych
.....
- Nic jim nezůstalo.
.....

- Nepůjdou tam, aby neztráceli čas.
- Kdo začíná pracovat v Itálii?
- Hrají si na schovávanou.
- poradit
- Umírám zimou.
- začíná
- udělali by
- Protože pořád čtou, všechno ví.
- řeknou
- odjíždějící
- Co bych měl / co mám říct?
- požádám
- líbily se nám
- Nikomu nic nevrací.
- Dal bych si (jedl bych) pizzu.
- chtěl
- našli jste
- známe se
- říkající
- Nikdy by to neudělali.
- Vypadlo spojení.

- Protože je nemocná, nemůže jít s námi.
- Smějete se nám?
- Lhát se nemá.
- Zůstáváme v centru.
- smějete se
• Přerušit předplatné.
- začali
• Nechtěl vstát z postele.
- Nezdá se ti?
• Nechce se zdržet.
- zemřel
• Co tomu říkáš?
- plakat
• stěžovat si
• těšit, líbit se
• věděl
• Nelíbily se nám pláže.
- Dort bude jezen všemi.
• zablokovaný
• zůstanou
• zůstáváme

- Říká vtip a směje se u toho.
- mít co
 - Pomůžeme vám.
 - vzpomenout si
 - viděl
 - Zavoláme si.
 - spící
 - líbí se nám
 - jící
 - Sbírám známky. Už mám pěknou sbírku.
 - Cena zůstane blokována (stejná) po celou dobu trvání předplatného.
 - My se neznáme.
 - Co tomu řeknou tví rodiče?
 - končíš
 - Mohl byste mi poradit?
 - přistát
 - vyrost
 - schovat se
 - Dnes skončí brzy.
 - Vlak už odjel. (je odjetý).
 - věřil bych

- Udělala bych to samé.
- řečený
- vracet
- Vyrosl na venkově.
- Už nic neřeknu.
- Nevěřil bych tomu.
- Když odjedeme dříve, můžeme se zastavit v Boloni.
- Nehýbej se.
- Ztratili bychom příliš.
- Nemohla přijít.
- budeme mít
- Kdy končíš v práci?
- rozumíš
- dělající
- sbírat
- jedl bych
- Je mu pomáháno přáteli.
- Co by tomu řekla tvoje matka?
- jsa, jsoucí
- začít
- obtěžovat

- Máme tři housky. Máme je tři.
- Začali jsme předevčírem.
- Jak se bavíte?
- Kdy začnete?
- Není třeba křičet.
- Nezměnila jsem názor.
- Nechci si stěžovat.
- musel
- smějící se
- Ano, zůstanu tu.
- díváme se, sledujeme
- Proč odchází?
- dát
- udělal bych
- Musí nás nenávidět.
- Letadlo musí přistát každou chvíli.
- jezený
- bavit se
- Zůstanou celý měsíc u moře.
- skončí
- spát

- odjedeme
.....
- zastavit se
.....
- odpovídáme
.....
- Zeptám se profesora.
.....
- Rozumíš, když mluvím?
.....
- Nic tam nenašli.
.....
- řekl by
.....
- Protože nespím, jsem unavená.
.....
- kupil bych
.....
- končící
.....
- Ztratil jsi něco?
.....
- Často lidem lichotí.
.....
- Ty si na mě nevzpomínáš?
.....
- vstala
.....
- lhát
.....
- Závidím vám hory a moře.
.....
- odejít
.....
- zdát (se)
.....
- Zavoláme si.
.....
- Bude vám vadit, když otevřu okna?
.....
- Kdyby to řekl, ztratí mnoho přátel.
.....

- vzít si co
.....
- Když skončím v práci dříve, budeme moci jít na diskotéku.
.....
- Zavřel bych okna, ale je mi ještě horko.
.....
- křičet
.....
- Mělo by to být blízko.
.....
- zůstat
.....
- bude mít
.....
- Dejte vše do pořádku.
.....
- Koupil bych láhev vína na dnešní večer.
.....
- pomožený
.....
- čtoucí
.....
- umírající
.....

06.03_Lekce 01_aktivity_01_test_klíč

- | | |
|---|--|
| • přerušit | • interrompere |
| • hýbat se | • muovere |
| • Bude mluvit se všemi kamarády. | • Parlerà con tutti gli amici. |
| • Díváme se na televizi. | • Guardiamo la Tv. |
| • odeslat | • inviare |
| • Mohu odtud poslat fax? | • Posso inviare un fax da qui? |
| • ztratili bychom | • perderemmo |
| • nenávidět | • odiare |
| • líbilo by se mi | • mi piacerebbe |
| • Za dva dny odjedeme do Bari. | • Fra due giorni partiremo per Bari. |
| • vypadnout | • cadere |
| • otevřel | • ha aperto |
| • mluvit o | • parlarne |
| • Líbilo by se ti studovat v zahraničí? | • Ti piacerebbe studiare all'estero? |
| • Nemluv, když jíš. | • Non parlare mangiando. |
| • půjdou | • andranno |
| • Neviděli jsme nic pěkného. | • Non abbiamo visto niente di bello. |
| • Otevřel si účet v bance. | • Ha aperto un conto in banca. |
| • Vezmeme si kilo jablek. Vezmeme si jich kilo. | • Prendiamo un chilo di mele. Ne prendiamo un chilo. |
| • pomůžeme | • aiuteremo |

- říkat tomu • dirne
- lichotit • lusingare
- změnili jste • avete cambiato
- musel bych • dovrei
- zůstalo • è rimasto
- Co (ted') děláte? • Che cosa state facendo?
- řeknu • dirò
- Budou spát celou noc. • Dormiranno tutta la notte.
- závidět • invidiare
- Kým ti to bylo řečeno? • Da chi ti è stato detto?
- Neplač, není důvod. • Non piangere, non hai nessun motivo.
- mohla • è potuta
- Nemusel / nemusela jsem to dělat. • Non ho dovuto farlo.
- odešlý, odjetý • partito
- Nebudeme mít čas. • Non avremmo tempo.
- Bude mít celý den volný. • Avrà tutto il giorno libero.
- Dozvěděl / Dozvěděla se o té nehodě. • Ha saputo di quell' incidente.
- bude mluvit • parlerà
- ztratili jste • avete perso
- Nevstala z postele. • Non si è alzata dal letto.
- zavřel bych • chiuderei

- Nic jim nezůstalo.
- Nepůjdou tam, aby neztráceli čas.
- Kdo začíná pracovat v Itálii?
- Hrají si na schovávanou.
- poradit
- Umírám zimou.
- začíná
- udělali by
- Protože pořád čtou, všechno ví.
- řeknou
- odjíždějící
- Co bych měl / co mám říct?
- požádám
- líbily se nám
- Nikomu nic nevrací.
- Dal bych si (jedl bych) pizzu.
- chtěl
- našli jste
- známe se
- říkající
- Nikdy by to neudělali.
- Non gli è rimasto niente.
- Non ci andranno per non perdere tempo.
- Chi comincia a lavorare in Italia?
- Giocano a nascondino.
- consigliare
- Sto morendo di freddo.
- comincia
- farebbero
- Leggendo sempre sanno tutto.
- diranno
- partendo
- Che dovrei dire.
- chiederò
- ci sono piaciute
- Non restituisce niente a nessuno.
- Mangerei una pizza.
- ha voluto
- avete trovato
- ci conosciamo
- dicendo
- Non lo farebbero mai.

- Vypadlo spojení.
- Protože je nemocná, nemůže jít s námi.
- Smějete se nám?
- Lhát se nemá.
- Zůstáváme v centru.
- smějete se
- Přerušit předplatné.
- začali
- Nechtěl vstát z postele.
- Nezdá se ti?
- Nechce se zdržet.
- zemřel
- Co tomu říkáš?
- plakat
- stěžovat si
- těšit, líbit se
- věděl
- Nelíbily se nám pláže.
- Dort bude jezen všemi.
- zablokováný
- zůstanou
- È caduta la linea.
- Essendo malata non può venire con noi.
- Ridete di noi?
- Non si deve mentire.
- Rimaniamo al centro.
- ridete
- Interrompere l'abbonamento.
- hanno cominciato
- Non ha voluto alzarsi dal letto.
- Non ti pare?
- Non vuole fermarsi. Non si vuole fermare.
- è morto
- Che ne dici?
- piangere
- lamentarsi
- piacere
- ha saputo
- Le spiagge non ci sono piaciute.
- La torta sarà mangiata da tutti.
- bloccato
- resteranno

- zůstáváme
- Říká vtip a směje se u toho.
- mít co
- Pomůžeme vám.
- vzpomenout si
- viděl
- Zavoláme si.
- spící
- líbí se nám
- jící
- Sbírám známky. Už mám pěknou sbírku.
- Cena zůstane blokována (stejná) po celou dobu trvání předplatného.
- My se neznáme.
- Co tomu řeknou tví rodiče?
- končíš
- Mohl byste mi poradit?
- přistát
- vyrůst
- schovat se
- Dnes skončí brzy.
- rimaniamo
- Dice la barzelletta ridendo.
- averne
- Vi aiuteremo.
- ricordarsi
- ha visto
- Ci sentiamo.
- dormendo
- ci piacciono
- mangiando
- Raccolgo francobolli. Ho già una bella collezione.
- Il prezzo rimarrà bloccato per tutta la durata dell'abbonamento.
- Noi non ci conosciamo.
- Che ne diranno i tuoi genitori?
- finisci
- Potrebbe consigliarmi...?
- atterrare
- crescere
- nascondersi
- Oggi finirà presto.

- Vlak už odjel. (je odjetý). • Il treno è già partito.
- věřil bych • crederei
- Udělala bych to samé. • Farei la stessa cosa.
- řečený • detto
- vracet • restituire
- Vyrostl na venkově. • È cresciuto in campagna.
- Už nic neřeknu. • Non dirò più niente.
- Nevěřil bych tomu. • Non ci crederei.
- Když odjedeme dříve, můžeme se zastavit v Boloni. • Partendo prima possiamo fermarci a Bologna.
- Nehýbej se. • Non ti muovere.
- Ztratili bychom příliš. • Perderemmo troppo.
- Nemohla přijít. • Non è potuta venire.
- budeme mít • avremmo
- Kdy končíš v práci? • Quando finisci al lavoro?
- rozumíš • capisci
- dělající • facendo
- sbírat • raccogliere
- jedl bych • mangerei
- Je mu pomáháno přáteli. • È/viene aiutato dagli amici.
- Co by tomu řekla tvoje matka? • Che ne direbbe tua madre?
- jsa, jsoucí • essendo

- začít • cominciare
- obtěžovat • dare fastidio
- Máme tři housky. Máme je tři. • Abbiamo tre panini. Ne abbiamo tre.
- Začali jsme předevčírem. • Abbiamo cominciato l'altro ieri.
- Jak se bavíte? • Come vi divertite?
- Kdy začnete? • Quando comincerete?
- Není třeba křičet. • Non bisogna gridare.
- Nezměnila jsem názor. • Non ho cambiato opinione.
- Nechci si stěžovat. • Non voglio lamentarmi.
- musel • ha dovuto
- smějící se • ridendo
- Ano, zůstanu tu. • Sì, resto qua.
- díváme se, sledujeme • guardiamo
- Proč odchází? • Perchè se ne va?
- dát • mettere
- udělal bych • farei
- Musí nás nenávidět. • Deve odiarci.
- Letadlo musí přistát každou chvíli. • L'aereo deve atterrare tra poco.
- jezený • mangiato
- bavit se • divertirsi
- Zůstanou celý měsíc u moře. • Resteranno al mare tutto il mese.

- skončí • finirà
- spát • dormire
- odjedeme • partiremo
- zastavit se • fermarsi
- odpovídáme • rispondiamo
- Zeptám se profesora. • Chiederò al professore.
- Rozumíš, když mluvím? • Capisci quando parlo?
- Nic tam nenašli. • Non ci hanno trovato niente.
- řekl by • direbbe
- Protože nespím, jsem unavená. • Non dormendo sono stanca.
- kupil bych • comprerei
- končící • finendo
- Ztratil jsi něco? • Hai perso qualcosa?
- Často lidem lichotí. • Spesso lusinga la gente.
- Ty si na mě nevpomínáš? • Non ti ricordi di me?
- vstala • è alzata
- lhát • mentire
- Závidím vám hory a moře. • Vi invidio le montagne e il mare.
- odejít • andarsene
- zdát (se) • parere
- Zavoláme si. • Ci sentiamo.

- Bude vám vadit, když otevřu okna?
- Kdyby to řekl, ztratí mnoho přátel.
- vzít si co
- Když skončím v práci dříve, budeme moci jít na diskotéku.
- Zavřel bych okna, ale je mi ještě horko.
- křičet
- Mělo by to být blízko.
- zůstat
- bude mít
- Dejte vše do pořádku.
- Koupil bych láhev vína na dnešní večer.
- pomožený
- čtoucí
- umírající
- Vi dò fastidio se apro la finestra?
- Dicendolo perderebbe molti amici.
- prenderne
- Finendo prima al lavoro potremo andare in discoteca.
- Chiuderei le finestre ma ho ancora caldo.
- gridare
- Dovrebbe essere vicino.
- restare
- avrà
- Mettete tutto a posto.
- Comprerei una bottiglia di vino per stasera.
- aiutato
- leggendo
- morendo

07_Lekce 02_aktivity_02_slovní zásoba_poslouchejte!

- apprezzare • oceňovat
- verranno • přijdou
- soffrire • trpět
- rendere conto • uvědomovat si
- arrendersi • vzdát se
- vincere • zvítězit
- chiarire • vyjasnit si
- venduto • prodán
- vivendo • žijící
- sembrare • zdát se
- sedersi • sednout si
- bruciare • hořet
- studiando • studující
- avere al cuore • mít na srdci
- sono stato • byl jsem
- sei partito • odešel jsi
- tornato • vrácený
- sono cambiato • změnil jsem
- sono potuto • mohl jsem
- vestirsi • oblékat si
- accorgersi • všimnout si

- | | |
|----------------------|---------------------------|
| • sei lavato | • umyl jsi se |
| • scritto | • napsaný |
| • sono venuto | • šel jsem |
| • verrei | • přišel bych |
| • indovinare | • hádat, tipovat |
| • averne | • mít ho |
| • stare per | • chystat se něco udělat |
| • temere di | • bát se čeho |
| • riguardare | • týkat se |
| • sono tornati | • vrátili se |
| • toccare | • dotýkat se, být na řadě |
| • ti sentirai | • budeš se cítit |
| • cercare di fare | • snažit se udělat |
| • prendere del caffè | • dát si kafe |
| • spedisci | • posíláš |
| • preoccupare | • dělat si starosti |
| • spegnere | • vypnout, zhasnout |
| • saprei | • věděl bych |
| • siamo potuti | • mohli jsme |
| • sono riusciti | • podařilo se jim |
| • temere qc | • obávat se |

- | | |
|----------------|-------------------|
| • sarà | • bude |
| • suonare | • hrát na nástroj |
| • svegliare | • vzbudit |
| • stampare | • tisknout |
| • sono andati | • jeli |
| • sei venuto | • přišel jsi |
| • trovarsi | • nacházet se |
| • tradure | • přeložit |
| • valere | • mít cenu |
| • accorgersi | • všimnout si |
| • venire | • přijít |
| • dimenticare | • zapomenout |
| • salire | • stoupat |
| • vedremo | • uvidíme |
| • spiegare | • vysvětlit |
| • imparare | • naučit |
| • siamo usciti | • vyšli jsme |
| • fingere | • předstírat |
| • incontrarci | • potkat se |
| • sono salito | • vystoupal jsem |
| • voglio | • chci |

- vorranno • budou chtít
- tornerebbero • vrátili by se
- sono scesi • sestoupili
- sei tornato • vrátil jsi se
- alloggiare • ubytovat se
- ci pensare • myslet na
- mancare • chybět, scházet
- sedersi • posadit se
- sapendo • vědoucí
- sei stata • byla jsi
- riuscire • podařit se
- sono nato/nata • narodil(a) jsem se
- sento • slyším
- sanno • ví, vědí, znají
- vorrei • chtěl bych
- notare • všimnout si
- sei vissuto • žil jsi
- usciremmo • vyšli bychom
- tornando • vracející se
- lasciare andare • nechat jít
- sono uscito • odešel jsem

- saperne • vědět o něčem
- volendo • chtějící
- essere grato • být vděčný
- tenerci • záležet na
- annegano • utopení
- si è scusato • omluvil se
- capire • chápavat
- sapranno • budou vědět
- scriverei • napsal bych
- sono rimasto • zůstal jsem
- sono sceso • sestoupil jsem
- badare a se stesso • postarat se o sebe
- sono vissuti • žili
- servire a • sloužit k
- venire • přijít

[08_Lekce 02_aktivity_02_slovní zásoba_přeložte!](#)

- sloužit k • servire a
- všimnout si • accorgersi
- sednout si • sedersi
- chápavat • capire
- budeš se cítit • ti sentirai

- | | |
|----------------------|----------------------|
| • prodán | • venduto |
| • vyšli jsme | • siamo usciti |
| • zůstal jsem | • sono rimasto |
| • posíláš | • spedisci |
| • slyším | • sento |
| • byla jsi | • sei stata |
| • zapomenout | • dimenticare |
| • vracející se | • tornando |
| • hádat, tipovat | • indovinare |
| • odešel jsi | • sei partito |
| • hořet | • bruciare |
| • odešel jsem | • sono uscito |
| • týkat se | • riguardare |
| • zdát se | • sembrare |
| • byl jsem | • sono stato |
| • vědět o něčem | • saperne |
| • bát se čeho | • temere di |
| • stoupat | • salire |
| • chtěl bych | • vorrei |
| • postarat se o sebe | • badare a se stesso |
| • uvidíme | • vedremo |

- dát si kafe • prendere del caffè
- jeli • sono andati
- věděl bych • saprei
- vrátili se • sono tornati
- podařilo se jim • sono riusciti
- vysvětlit • spiegare
- všimnout si • notare
- vzdát se • arrendersi
- oceňovat • apprezzare
- hrát na nástroj • suonare
- dotýkat se, být na řadě • toccare
- utopení • annegano
- narodil(a) jsem se • sono nato/nata
- obávat se • temere qc
- změnil jsem • sono cambiato
- vrátili by se • tornerebbero
- přišel jsi • sei venuto
- vyšli bychom • usciremmo
- přišel bych • verrei
- vystoupal jsem • sono salito
- zvítězit • vincere

- potkat se • incontrarci
- být vděčný • essere grato
- napsal bych • scriverei
- tisknout • stampare
- vrácený • tornato
- přijdou • verranno
- nacházet se • trovarsi
- chybět, scházet • mancare
- vrátil jsi se • sei tornato
- chtějící • volendo
- mohli jsme • siamo potuti
- mít cenu • valere
- vyjasnit si • chiarire
- oblékat si • vestirsi
- uvědomovat si • rendere conto
- umyl jsi se • sei lavato
- ví, vědí, znají • sanno
- předstírat • fingere
- ubytovat se • alloggiare
- snažit se udělat • cercare di fare
- žijící • vivendo

- budou vědět • sapranno
- chci • voglio
- trpět • soffrire
- vzbudit • svegliare
- přijít • venire
- vypnout, zhasnout • spegnere
- vědoucí • sapendo
- žili • sono vissuti
- mít ho • averne
- chystat se něco udělat • stare per
- napsaný • scritto
- studující • studiando
- dělat si starosti • preoccupare
- podařit se • riuscire
- sestoupil jsem • sono sceso
- nechat jít • lasciare andare
- myslet na • ci pensare
- všimnout si • accorgersi
- budou chtít • vorranno
- mohl jsem • sono potuto
- mít na srdci • avere al cuore

- šel jsem
- přeložit
- posadit se
- záležet na
- žil jsi
- naučit
- bude
- omluvil se
- sestoupili
- přijít
- sono venuto
- tradure
- sedersi
- tenerci
- sei vissuto
- imparare
- sarà
- si è scusato
- sono scesi
- venire

[09_Lekce 02_aktivity_02_slovní zásoba_procvičovací věty_poslouchejte!](#)

- Non rispondiamo in francese.
- riuscire
- Il lavoro gli riesce bene.
- salire
- Vorrebbe salire.
- sanno
- Questi signori non sanno suonare il pianoforte.
- sapendo
- Non sapendolo non posso aiutarvi.
- sapranno
- Neodpovídáme francouzsky.
- podařit se
- Práce se mu daří dobře.
- stoupat
- Chtěl by jít nahoru.
- ví, vědí, znají
- Tito pánové neumí hrát na klavír.
- vědoucí
- Protože to nevím, nemohu vám pomoci.
- budou vědět

- Sapranno quasi tutto.
- sarà
- Non sarà vero.
- scritto
- Il Decamerone è stato scritto da Boccaccio.
- scriverei
- Gli scriverei ma non ho tempo.
- sedersi
- Siede tutto il giorno davanti alla TV.
- sei lavato
- I bambini non si sono lavati.
- sei partito
- Quando è partito?
- sei stata
- Dove sei stata?
- sei tornato
- Sono tornata solo una settimana fa.
- sei venuto
- Non è voluta salire.
- sei vissuto
- Dove sei vissuta prima?
- Budou vědět skoro všechno.
- bude
- Nebude to pravda.
- napsaný
- Dekameron byl napsán Boccacciem.
- napsal bych
- Napsal bych mu / jim, ale nemám čas.
- posadit se
- Sedí celý den před televizí.
- umyl jsi se
- Děti se neumyly.
- odešel jsi
- Kdy odjel?
- byla jsi
- Kde jsi byla?
- vrátil jsi se
- Vrátila jsem se teprve před týdnem.
- přišel jsi
- Nechtěla vyjít nahoru.
- žil jsi
- Kde jsi dříve žila?

- sento
- Sento un rumore.
- servire a
- È servito a qualcosa?
- si è scusato
- Non si è mai scusato.
- siamo potuti
- Non siamo potuti salire.
- siamo usciti
- Siamo usciti un po' tardi.
- soffrire
- Doveva soffrire tanto.
- sono andati
- Sono andati in Italia.
- sono cambiato
- Ti sei cambiato?
- sono nato/nata
- Sono nato(a) a Praga nel 1975.
- sono potuto
- Non sono potuto venire con voi.
- sono rimasto
- slyším
- Slyším nějaký hluk.
- sloužit k
- Bylo to k něčemu?
- omluvil se
- Nikdy se neomluvil.
- mohli jsme
- Nemohli jsme jít nahoru.
- vyšli jsme
- Vyšli jsme trochu pozdě.
- trpět
- Musel velice trpět.
- jeli
- Jeli do Itálie.
- změnil jsem
- Převlékl ses?
- narodil(a) jsem se
- Narodil(a) jsem se v Praze roku 1975.
- mohl jsem
- Nemohl jsem jít s vámi.
- zůstal jsem

- Siamo rimasti tutto il pomeriggio sulla spiaggia.
- sono riusciti
- Sono riusciti a trovare tutto?
- sono salito
- Non è salita.
- sono scesi
- Sono scesi dalla macchina.
- sono sceso
- Siamo scesi alla terza fermata.
- sono stato
- Sei stato tu?
- sono tornati
- Non sono ancora tornati.
- sono uscito
- È già uscita.
- sono venuto
- Perchè non siete venuti con noi in piscina?
- sono vissuti
- Dove sono vissuti prima?
- spedisci
- Spedisci il pacco oggi?
- Zůstali jsme celé odpoledne na pláži.
- podařilo se jim
- Podařilo se jim všechno najít?
- vystoupal jsem
- Nešla nahoru.
- sestoupili
- Vystoupili z auta.
- sestoupil jsem
- Vystoupili jsme na třetí zastávce.
- byl jsem
- To si byl ty?
- vrátili se
- Ještě se nevrátili.
- odešel jsem
- Už šla ven.
- šel jsem
- Proč jste nešli s námi do bazénu?
- žili
- Kde žili dříve?
- posíláš
- Posíláš ten balík dnes?

- | | |
|--|--|
| • spegnere | • vypnout, zhasnout |
| • Spegne tutte le luci. | • Zhasíná všechna světla. |
| • spiegare | • vysvětlit |
| • Ci hanno spiegato che restavano in Italia. | • Vysvětlili nám, že zůstávají v Itálii. |
| • stampare | • tisknout |
| • Il libro sarà stampato in dieci mila copie. | • Kniha se bude tisknout v nákladu deset tisíc výtisků. |
| • stare per | • chystat se něco udělat |
| • Stavo per partire quando è venuto. | • Byl / Byla jsem na odchodu, když přišel. |
| • studiando | • studující |
| • Studiando le lingue sarai pronto per il lavoro all'estero. | • Když budeš studovat jazyky, budeš připravený na práci v zahraničí. |
| • suonare | • hrát na nástroj |
| • Non sappiamo che Paolo sa suonare il pianoforte. | • Nevíme, že Paolo umí hrát na klavír. |
| • svegliare | • vzbudit |
| • Può svegliarmi alle sette e mezza? | • Můžete mě vzbudit o půl osmé? |
| • temere | • obávat se |
| • Temo che lui abbia ragione. | • Obávám se, že má pravdu. |
| • tenerci | • záležet na |
| • Non ci teniamo molto. | • Moc nám na tom nezáleží. |
| • ti sentirai | • budeš se cítit |
| • In montagna ti sentirai meglio. | • Na horách se budeš cítit lépe. |

- toccare • dotýkat se, být na řadě
- A chi tocca? • Kdo je na řadě?
- tornando • vracející se
- Tornando dal lavoro farò la spesa. • Cestou z práce nakoupím.
- tornato • vrácený
- Sarà già tornato. • Už bude zpět. (vrácený).
- tornerebbero • vrátili by se
- Tornerebbero in albergo. • Vrátili by se do hotelu.
- tradure • přeložit
- Mi traduci questa frase? • Přeložíš mi tuto větu?
- trovarsi • nacházet se
- Dove si trova adesso? • Kde se teď nachází?
- usciremmo • vyšli bychom
- Usciremmo ma non abbiamo soldi. • Vyšli bychom si, ale nemáme peníze.
- vedremo • uvidíme
- Non vedremo tutta la partita. • Neuvidíme celý zápas.
- venduto • prodán
- La casa è stata venduta. • Dům byl prodán.
- venire • přijít
- Sai chi viene a cena? • Víš, kdo přijde na večeři?
- verranno • přijdou

- Non verranno tutte.
 - Nepřijdou všechny.
- verrei
 - přišel bych
- Verrei subito.
 - Přišel bych ihned.
- vestirsi
 - oblékat si
- Non riescono a vestirsi alla moda.
 - Nedaří se jim oblékat podle módy.
- vincere
 - zvítězit
- Non hanno potuto vincere.
 - Nemohli vyhrát.
- vivendo
 - žijící
- Vivendo molti anni all'estero non parla più bene ceco.
 - Protože žije hodně let v zahraničí, nemluví už dobře česky.
- voglio
 - chci
- Non voglio più niente.
 - Už nic nechci.
- volendo
 - chtějící
- Volendo potrebbero aiutarci.
 - Kdyby chtěli, mohli by nám pomoci.
- vorranno
 - budou chtít
- Non vorranno perdere il treno.
 - Nebudou chtít zmeškat vlak.
- vorrei
 - chtěl bych
- Vorrei essere come te.
 - Chtěl bych být jako ty.
- accorgersi
 - všimnout si
- Non mi accorgo nemmeno di farlo.
 - Ani jsem si nevšimla, že to dělám.
- accorgersi
 - všimnout si
- Mi sono accorto.
 - Všiml jsem si.

- alloggiare
- ubytovat se
- Alloggio al La Quinta.
- Bydlím v La Quintě.
- annegano
- utopení
- Sono vittime di annegamento.
- Jsou oběti utopení.
- apprezzare
- oceňovat
- Apprezzo la tua sincerità.
- Oceňuji tvoji upřímnost.
- arrendersi
- vzdát se
- Non aveva intenzione di arrendersi.
- Neměl v úmyslu se vzdát.
- avere al cuore
- mít na srdci
- Se ha a cuore il suo futuro.
- Jestli máte na srdci jeho budoucnost.
- averne
- mít ho
- Ne ho uno anch'io.
- Také já mám jeden.
- badare a se stesso
- postarat se o sebe
- È capace di badare a se stesso.
- Je schopný se postarat sám o sebe.
- bruciare
- hořet
- Brucio dalla curiosità.
- Hořím zvědavostí.
- capire
- chápat
- Spero che tu capisca che faccio solo il mio lavoro.
- Doufám, že chápeš, že dělám jen svoji práci.
- cercare di fare
- snažit se udělat
- Cercava di non complicarci la vita.
- Snažil jsem se nám nekomplikovat život.
- ci pensare
- myslet na

- Pensaci!
- Přemýšlej o tom!
- dimenticare
- zapomenout
- Non dimentichi!
- Nezapomeň.
- essere grato
- být vděčný
- Le sono molto gratto.
- Jsem vám velmi vděčný.
- fingere
- předstírat
- Non ha senso fingere di non essere qui.
- Nemá smysl předstírat, že tu nejste.
- chiarire
- vyjasnit si
- Vorrei chiarire ancora qualche cosa.
- Ještě bych si chtěl vyjasnit některé věci.
- imparare
- naučit
- Ha già imparato a nuotare?
- Už se naučil plavat?
- incontrarci
- potkat se
- Non ci siamo mai incontrati.
- Nikdy jsme se nepotkali.
- indovinare
- hádat, tipovat
- Posso indovinare?
- Mohu hádat?
- lasciare andare
- nechat jít
- Devi lasciarci andare.
- Musíš nás nechat jít.
- mancare
- chybět, scházet
- Mi mancherai.
- Budeš mi chybět!
- notare
- všimnout si
- Si prega di notare.
- Všimněte si, prosím.

- prendere del caffè
- Vai prendere del caffè. E qualcosa da mettere sotto i denti.
- preoccupare
- Non si preoccupi.
- rendere conto
- Me ne rendo conto.
- riguardare
- Questo non ci riguarda.
- saperne
- Non ne so niente.
- sedersi
- Prego, si sieda.
- sembrare
- Mi sembra evidente.
- temere di
- Temo di sì.
- valere
- Non vale un soldo.
- venire
- Vieni o vai?
- dát si kafe
- Jdi si dát kafe. A něco na zub.
- dělat si starosti
- Nedělej si starosti.
- uvědomovat si
- Uvědomuji si to.
- týkat se
- To se nás netýká.
- vědět o něčem
- Nic o tom nevím.
- sednout si
- Prosím, posadte se.
- zdát se
- Připadá mi evidentní.
- bát se čeho
- Bojím se, že ano.
- míti cenu
- Nemá to žádnou cenu.
- přijít
- Jdeš dál nebo odcházíš?

10_Lekce 02_aktivity_02_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!

- Neodpovídáme francouzsky. • Non rispondiamo in francese.
- podařit se • riuscire
- Práce se mu daří dobře. • Il lavoro gli riesce bene.
- stoupat • salire
- Chtěl by jít nahoru. • Vorrebbe salire.
- ví, vědí, znají • sanno
- Tito pánové neumí hrát na klavír. • Questi signori non sanno suonare il pianoforte.
- vědoucí • sapendo
- Protože to nevím, nemohu vám pomoci. • Non sapendolo non posso aiutarvi.
- budou vědět • sapranno
- Budou vědět skoro všechno. • Sapranno quasi tutto.
- bude • sarà
- Nebude to pravda. • Non sarà vero.
- napsaný • scritto
- Dekameron byl napsán Boccacciem. • Il Decamerone è stato scritto da Boccaccio.
- napsal bych • scriverei
- Napsal bych mu / jim, ale nemám čas. • Gli scriverei ma non ho tempo.
- posadit se • sedersi
- Sedí celý den před televizí. • Siede tutto il giorno davanti alla TV.
- umyl jsi se • sei lavato

- Děti se neumyly.
- I bambini non si sono lavati.
- odešel jsi
- sei partito
- Kdy odjel?
- Quando è partito?
- byla jsi
- sei stata
- Kde jsi byla?
- Dove sei stata?
- vrátil jsi se
- sei tornato
- Vrátila jsem se teprve před týdnem.
- Sono tornata solo una settimana fa.
- přišel jsi
- sei venuto
- Nechtěla vyjít nahoru.
- Non è voluta salire.
- žil jsi
- sei vissuto
- Kde jsi dříve žila?
- Dove sei vissuta prima?
- slyším
- sento
- Slyším nějaký hluk.
- Sento un rumore.
- sloužit k
- servire a
- Bylo to k něčemu?
- È servito a qualcosa?
- omluvil se
- si è scusato
- Nikdy se neomluvil.
- Non si è mai scusato.
- mohli jsme
- siamo potuti
- Nemohli jsme jít nahoru.
- Non siamo potuti salire.
- vyšli jsme
- siamo usciti
- Vyšli jsme trochu pozdě.
- Siamo usciti un po' tardi.

- trpět
 - soffrire
- Musel velice trpět.
 - Doveva soffrire tanto.
- jeli
 - sono andati
- Jeli do Itálie.
 - Sono andati in Italia.
- změnil jsem
 - sono cambiato
- Převlékl ses?
 - Ti sei cambiato?
- narodil(a) jsem se
 - sono nato/nata
- Narodil(a) jsem se v Praze roku 1975.
 - Sono nato(a) a Praga nel 1975.
- mohl jsem
 - sono potuto
- Nemohl jsem jít s vámi.
 - Non sono potuto venire con voi.
- zůstal jsem
 - sono rimasto
- Zůstali jsme celé odpoledne na pláži.
 - Siamo rimasti tutto il pomeriggio sulla spiaggia.
- podařilo se jim
 - sono riusciti
- Podařilo se jim všechno najít?
 - Sono riusciti a trovare tutto?
- vystoupal jsem
 - sono salito
- Nešla nahoru.
 - Non è salita.
- sestoupili
 - sono scesi
- Vystoupili z auta.
 - Sono scesi dalla macchina.
- sestoupil jsem
 - sono sceso
- Vystoupili jsme na třetí zastávce.
 - Siamo scesi alla terza fermata.
- byl jsem
 - sono stato

- To si byl ty? • Sei stato tu?
- vrátili se • sono tornati
- Ještě se nevrátili. • Non sono ancora tornati.
- odešel jsem • sono uscito
- Už šla ven. • È già uscita.
- šel jsem • sono venuto
- Proč jste nešli s námi do bazénu? • Perchè non siete venuti con noi in piscina?
- žili • sono vissuti
- Kde žili dříve? • Dove sono vissuti prima?
- posíláš • spedisci
- Posíláš ten balík dnes? • Spedisci il pacco oggi?
- vypnout, zhasnout • spegnere
- Zhasíná všechna světla. • Spegne tutte le luci.
- vysvětlit • spiegare
- Vysvětlili nám, že zůstávají v Itálii. • Ci hanno spiegato che restavano in Italia.
- tisknout • stampare
- Kniha se bude tisknout v nákladu deset tisíc výtisků. • Il libro sarà stampato in dieci mila copie.
- chystat se něco udělat • stare per
- Byl / Byla jsem na odchodu, když přišel. • Stavo per partire quando è venuto.
- studující • studiando

- Když budeš studovat jazyky, budeš připravený na práci v zahraničí.
- Studiando le lingue sarai pronto per il lavoro all'estero.
- hrát na nástroj
- suonare
- Nevíme, že Paolo umí hrát na klavír.
- Non sappiamo che Paolo sa suonare il pianoforte.
- vzbudit
- svegliare
- Můžete mě vzbudit o půl osmé?
- Può svegliarmi alle sette e mezza?
- obávat se
- temere
- Obávám se, že má pravdu.
- Temo che lui abbia ragione.
- záležet na
- tenerci
- Moc nám na tom nezáleží.
- Non ci teniamo molto.
- budeš se cítit
- ti sentirai
- Na horách se budeš cítit lépe.
- In montagna ti sentirai meglio.
- dotýkat se, být na řadě
- toccare
- Kdo je na řadě?
- A chi tocca?
- vracející se
- tornando
- Cestou z práce nakoupím.
- Tornando dal lavoro farò la spesa.
- vrácený
- tornato
- Už bude zpět. (vrácený).
- Sarà già tornato.
- vrátili by se
- tornerebbero
- Vrátili by se do hotelu.
- Tornerebbero in albergo.
- přeložit
- tradure

- Přeložíš mi tuto větu?
- nacházet se
- Kde se teď nachází?
- vyšli bychom
- Vyšli bychom si, ale nemáme peníze.
- uvidíme
- Neuvidíme celý zápas.
- prodán
- Dům byl prodán.
- přijít
- Víš, kdo přijde na večeří?
- přijdou
- Nepřijdou všechny.
- přišel bych
- Přišel bych ihned.
- oblékat si
- Nedaří se jim oblékat podle módy.
- zvítězit
- Nemohli vyhrát.
- žijící
- Protože žije hodně let v zahraničí, nemluví už dobře česky.
- Mi traduci questa frase?
- trovarsi
- Dove si trova adesso?
- usciremmo
- Usciremmo ma non abbiamo soldi.
- vedremo
- Non vedremo tutta la partita.
- venduto
- La casa è stata venduta.
- venire
- Sai chi viene a cena?
- verranno
- Non verranno tutte.
- verrei
- Verrei subito.
- vestirsi
- Non riescono a vestirsi alla moda.
- vincere
- Non hanno potuto vincere.
- vivendo
- Vivendo molti anni all'estero non parla più bene ceco.

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| • chci | • voglio |
| • Už nic nechci. | • Non voglio più niente. |
| • chtějící | • volendo |
| • Kdyby chtěli, mohli by nám pomoci. | • Volendo potrebbero aiutarci. |
| • budou chtít | • vorranno |
| • Nebudou chtít zmeškat vlak. | • Non vorranno perdere il treno. |
| • chtěl bych | • vorrei |
| • Chtěl bych být jako ty. | • Vorrei essere come te. |
| • všimnout si | • accorgersi |
| • Ani jsem si nevšimla, že to dělám. | • Non mi accorgo nemmeno di farlo. |
| • všimnout si | • accorgersi |
| • Všiml jsem si. | • Mi sono accorto. |
| • ubytovat se | • alloggiare |
| • Bydlím v La Quintě. | • Alloggio al La Quinta. |
| • utopení | • annegano |
| • Jsou oběti utopení. | • Sono vittime di annegamento. |
| • oceňovat | • apprezzare |
| • Oceňuji tvoji upřímnost. | • Apprezzo la tua sincerità. |
| • vzdát se | • arrendersi |
| • Neměl v úmyslu se vzdát. | • Non aveva intenzione di arrendersi. |
| • mít na srdci | • avere al cuore |

- Jestli máte na srdci jeho budoucnost.
- mít ho
- Také já mám jeden.
- postarat se o sebe
- Je schopný se postarat sám o sebe.
- hořet
- Hořím zvědavostí.
- chápat
- Doufám, že chápeš, že dělám jen svoji práci.
- snažit se udělat
- Snažil jsem se nám nekomplikovat život.
- myslit na
- Přemýšlej o tom!
- zapomenout
- Nezapomeň.
- být vděčný
- Jsem vám velmi vděčný.
- předstírat
- Nemá smysl předstírat, že tu nejste.
- vyjasnit si
- Ještě bych si chtěl vyjasnit některé věci.
- Se ha a cuore il suo futuro.
- averne
- Ne ho uno anch'io.
- badare a se stesso
- È capace di badare a se stesso.
- bruciare
- Brucio dalla curiosità.
- capire
- Spero che tu capisca che faccio solo il mio lavoro.
- cercare di fare
- Cercava di non complicarci la vita.
- ci pensare
- Pensaci!
- dimenticare
- Non dimentichi!
- essere grato
- Le sono molto gratto.
- fingere
- Non ha senso fingere di non essere qui.
- chiarire
- Vorrei chiarire ancora qualche cosa.

- naučit
- imparare
- Už se naučil plavat?
- Ha già imparato a nuotare?
- potkat se
- incontrarci
- Nikdy jsme se nepotkali.
- Non ci siamo mai incontrati.
- hádat, tipovat
- indovinare
- Mohu hádat?
- Posso indovinare?
- nechat jít
- lasciare andare
- Musíš nás nechat jít.
- Devi lasciarci andare.
- chybět, scházet
- mancare
- Budeš mi chybět!
- Mi mancherai.
- všimnout si
- notare
- Všimněte si, prosím.
- Si prega di notare.
- dát si kafe
- prendere del caffè
- Jdi si dát kafe. A něco na zub.
- Vai prendere del caffè. E qualcosa da mettere sotto i denti.
- dělat si starosti
- preoccupare
- Nedělej si starosti.
- Non si preoccupi.
- uvědomovat si
- rendere conto
- Uvědomuji si to.
- Me ne rendo conto.
- týkat se
- riguardare
- To se nás netýká.
- Questo non ci riguarda.
- vědět o něčem
- saperne

- Nic o tom nevím.
- Non ne so niente.
- sednout si
- sedersi
- Prosím, posaďte se.
- Prego, si sieda.
- zdát se
- sembrare
- Připadá mi evidentní.
- Mi sembra evidente.
- bát se čeho
- temere di
- Bojím se, že ano.
- Temo di sì.
- mít cenu
- valere
- Nemá to žádnou cenu.
- Non vale un soldo.
- přijít
- venire
- Jdeš dál nebo odcházíš?
- Vieni o vai?

[11_Lekce 02_aktivity_02_procvičovací věty_poslouchejte!](#)

- È già uscita.
- Už šla ven.
- Non siamo potuti salire.
- Nemohli jsme jít nahoru.
- Mi mancherai.
- Budeš mi chybět!
- Vorrei essere come te.
- Chtěl bych být jako ty.
- Siamo scesi alla terza fermata.
- Vystoupili jsme na třetí zastávce.
- Sono scesi dalla macchina.
- Vystoupili z auta.
- Non voglio più niente.
- Už nic nechci.
- Mi sono accorto.
- Všiml jsem si.
- Non è voluta salire.
- Nechtěla vyjít nahoru.

- Non ci siamo mai incontrati.
- Gli scriverei ma non ho tempo.
- Dove sei vissuta prima?
- Le sono molto grato.
- Doveva soffrire tanto.
- Volendo potrebbero aiutarci.
- Posso indovinare?
- Il lavoro gli riesce bene.
- Non è salita.
- In montagna ti sentirai meglio.
- Dove sono vissuti prima?
- Prego, si sieda.
- Perchè non siete venuti con noi in piscina?
- Non verranno tutte.
- Spegne tutte le luci.
- Alloggio al La Quinta.
- Studiando le lingue sarai pronto per il lavoro all'estero.
- Sono andati in Italia.
- Spedisci il pacco oggi?
- Si prega di notare.
- Sarà già tornato.
- Nikdy jsme se nepotkali.
- Napsal bych mu / jim, ale nemám čas.
- Kde jsi dříve žila?
- Jsem vám velmi vděčný.
- Musel velice trpět.
- Kdyby chtěli, mohli by nám pomoci.
- Mohu hádat?
- Práce se mu daří dobře.
- Nešla nahoru.
- Na horách se budeš cítit lépe.
- Kde žili dříve?
- Prosím, posadte se.
- Proč jste nešli s námi do bazénu?
- Nepřijdou všechny.
- Zhasíná všechna světla.
- Bydlím v La Quintě.
- Když budeš studovat jazyky, budeš připravený na práci v zahraničí.
- Jeli do Itálie.
- Posíláš ten balík dnes?
- Všimněte si, prosím.
- Už bude zpět. (vrácený).

- Ci hanno spiegato che restavano in Italia.
- Sei stato tu?
- Mi traduci questa frase?
- Non ci teniamo molto.
- Non dimentichi!
- Questi signori non sanno suonare il pianoforte.
- Non sono potuto venire con voi.
- Quando è partito?
- Devi lasciarci andare.
- Non sappiamo che Paolo sa suonare il pianoforte.
- Sai chi viene a cena?
- Non sapendolo non posso aiutarvi.
- Stavo per partire quando è venuto.
- Non vedremo tutta la partita.
- Me ne rendo conto.
- È capace di badare a se stesso.
- Tornerebbero in albergo.
- Tornando dal lavoro farò la spesa.
- Non ha senso fingere di non essere qui.
- Non vale un soldo.
- Vysvětlili nám, že zůstávají v Itálii.
- To si byl ty?
- Přeložíš mi tuto větu?
- Moc nám na tom nezáleží.
- Nezapomeň.
- Tito pánové neumí hrát na klavír.
- Nemohl jsem jít s vámi.
- Kdy odjel?
- Musíš nás nechat jít.
- Nevíme, že Paolo umí hrát na klavír.
- Víš, kdo přijde na večeři?
- Protože to nevím, nemohu vám pomoci.
- Byl / Byla jsem na odchodu, když přišel.
- Neuvidíme celý zápas.
- Uvědomuji si to.
- Je schopný se postarat sám o sebe.
- Vrátili by se do hotelu.
- Cestou z práce nakoupím.
- Nemá smysl předstírat, že tu nejste.
- Nemá to žádnou cenu.

- Sono nato(a) a Praga nel 1975.
- Non aveva intenzione di arrendersi.
- Sono tornata solo una settimana fa.
- Spero che tu capisca che faccio solo il mio lavoro.
- La casa è stata venduta.
- Vorrebbe salire.
- Non vorranno perdere il treno.
- Non riescono a vestirsi alla moda.
- Temo di sì.
- Non si preoccupi.
- Non sarà vero.
- Siamo rimasti tutto il pomeriggio sulla spiaggia.
- Cercava di non complicarci la vita.
- Sono vittime di annegamento.
- Dove si trova adesso?
- Brucio dalla curiosità.
- Non mi accorgo nemmeno di farlo.
- Non sono ancora tornati.
- Il libro sarà stampato in dieci mila copie.
- Non hanno potuto vincere.
- Narodil(a) jsem se v Praze roku 1975.
- Neměl v úmyslu se vzdát.
- Vrátila jsem se teprve před týdnem.
- Doufám, že chápeš, že dělám jen svoji práci.
- Dům byl prodán.
- Chtěl by jít nahoru.
- Nebudou chtít zmeškat vlak.
- Nedaří se jim oblékat podle módy.
- Bojím se, že ano.
- Nedělej si starosti.
- Nebude to pravda.
- Zůstali jsme celé odpoledne na pláži.
- Snažil jsem se nám nekomplikovat život.
- Jsou oběti utopení.
- Kde se teď nachází?
- Hořím zvědavostí.
- Ani jsem si nevšimla, že to dělám.
- Ještě se nevrátili.
- Kniha se bude tisknout v nákladu deset tisíc výtisků.
- Nemohli vyhrát.

- Verrei subito.
- Vai prendere del caffè. E qualcosa da mettere sotto i denti.
- Ti sei cambiato?
- Sapranno quasi tutto.
- Vorrei chiarire ancora qualche cosa.
- Questo non ci riguarda.
- Mi sembra evidente.
- Siede tutto il giorno davanti alla TV.
- Sono riusciti a trovare tutto?
- Non ne so niente.
- Ha già imparato a nuotare?
- Apprezzo la tua sincerità.
- Può svegliarmi alle sette e mezza?
- Ne ho uno anch'io.
- I bambini non si sono lavati.
- A chi tocca?
- Il Decamerone è stato scritto da Boccaccio.
- Usciremmo ma non abbiamo soldi.
- Pensaci!
- Vivendo molti anni all'estero non parla più bene ceco.
- Přišel bych ihned.
- Jdi si dát kafe. A něco na zub.
- Převlékl ses?
- Budou vědět skoro všechno.
- Ještě bych si chtěl vyjasnit některé věci.
- To se nás netýká.
- Připadá mi evidentní.
- Sedí celý den před televizí.
- Podařilo se jím všechno najít?
- Nic o tom nevím.
- Už se naučil plavat?
- Oceňuji tvoji upřímnost.
- Můžete mě vzbudit o půl osmé?
- Také já mám jeden.
- Děti se neumyly.
- Kdo je na řadě?
- Dekameron byl napsán Boccacciem.
- Vyšli bychom si, ale nemáme peníze.
- Přemýšlej o tom!
- Protože žije hodně let v zahraničí, nemluví už dobré česky.

- È servito a qualcosa?
- Temo che lui abbia ragione.
- Non rispondiamo in francese.
- Se ha a cuore il suo futuro.
- Sento un rumore.
- Dove sei stata?
- Non si è mai scusato.
- Siamo usciti un po' tardi.
- Vieni o vai?
- Bylo to k něčemu?
- Obávám se, že má pravdu.
- Neodpovídáme francouzsky.
- Jestli máte na srdci jeho budoucnost.
- Slyším nějaký hluk.
- Kde jsi byla?
- Nikdy se neomluvil.
- Vyšli jsme trochu pozdě.
- Jdeš dál nebo odcházíš?

[12_Lekce 02_aktivity_02_procvičovací věty_přeložte!](#)

- Můžete mě vzbudit o půl osmé?
- Ani jsem si nevšimla, že to dělám.
- Ještě bych si chtěl vyjasnit některé věci.
- Bylo to k něčemu?
- Nedělej si starosti.
- Kniha se bude tisknout v nákladu deset tisíc výtisků.
- Už šla ven.
- Zůstali jsme celé odpoledne na pláži.
- Neměl v úmyslu se vzdát.
- Obávám se, že má pravdu.
- Può svegliarmi alle sette e mezza?
- Non mi accorgo nemmeno di farlo.
- Vorrei chiarire ancora qualche cosa.
- È servito a qualcosa?
- Non si preoccupi.
- Il libro sarà stampato in dieci mila copie.
- È già uscita.
- Siamo rimasti tutto il pomeriggio sulla spiaggia.
- Non aveva intenzione di arrendersi.
- Temo che lui abbia ragione.

- Jeli do Itálie.
- Oceňuji tvoji upřímnost.
- Prosím, posaďte se.
- Děti se neumyly.
- Kde se teď nachází?
- Byl / Byla jsem na odchodu, když přišel.
- Moc nám na tom nezáleží.
- Zhasíná všechna světla.
- Vyšli bychom si, ale nemáme peníze.
- Budou vědět skoro všechno.
- Nechtěla vyjít nahoru.
- Je schopný se postarat sám o sebe.
- Chtěl by jít nahoru.
- Nezapomeň.
- Bojím se, že ano.
- Jsem vám velmi vděčný.
- Posíláš ten balík dnes?
- Nemohli vyhrát.
- Vyšli jsme trochu pozdě.
- Proč jste nešli s námi do bazénu?
- Jdi si dát kafe. A něco na zub.
- Sono andati in Italia.
- Apprezzo la tua sincerità.
- Prego, si sieda.
- I bambini non si sono lavati.
- Dove si trova adesso?
- Stavo per partire quando è venuto.
- Non ci teniamo molto.
- Spegne tutte le luci.
- Usciremmo ma non abbiamo soldi.
- Sapranno quasi tutto.
- Non è voluta salire.
- È capace di badare a se stesso.
- Vorrebbe salire.
- Non dimentichi!
- Temo di sì.
- Le sono molto grato.
- Spedisci il pacco oggi?
- Non hanno potuto vincere.
- Siamo usciti un po' tardi.
- Perchè non siete venuti con noi in piscina?
- Vai prendere del caffè. E qualcosa da mettere sotto i denti.

- Neuvídíme celý zápas.
 - Protože to nevím, nemohu vám pomoci.
 - Chtěl bych být jako ty.
 - Dekameron byl napsán Boccacciem.
 - Kdy odjel?
 - Nebudou chtít zmeškat vlak.
 - Bydlím v La Quintě.
 - Nikdy se neomluvil.
 - Nemá smysl předstírat, že tu nejste.
 - Práce se mu daří dobře.
 - Přeložíš mi tuto větu?
 - Vysvětlili nám, že zůstávají v Itálii.
 - Převlékl ses?
 - Napsal bych mu / jim, ale nemám čas.
 - Přišel bych ihned.
 - Nebude to pravda.
 - Přemýšlej o tom!
 - Slyším nějaký hluk.
 - Dům byl prodán.
 - Hořím zvědavostí.
 - Cestou z práce nakoupím.
- Non vedremo tutta la partita.
 - Non sapendolo non posso aiutarvi.
 - Vorrei essere come te.
 - Il Decamerone è stato scritto da Boccaccio.
 - Quando è partito?
 - Non vorranno perdere il treno.
 - Alloggio al La Quinta.
 - Non si è mai scusato.
 - Non ha senso fingere di non essere qui.
 - Il lavoro gli riesce bene.
 - Mi traduci questa frase?
 - Ci hanno spiegato che restavano in Italia.
 - Ti sei cambiato?
 - Gli scriverei ma non ho tempo.
 - Verrei subito.
 - Non sarà vero.
 - Pensaci!
 - Sento un rumore.
 - La casa è stata venduta.
 - Brucio dalla curiosità.
 - Tornando dal lavoro farò la spesa.

- Nikdy jsme se nepotkali.
 - Nevíme, že Paolo umí hrát na klavír.
 - Vrátila jsem se teprve před týdnem.
 - Také já mám jeden.
 - Kdyby chtěli, mohli by nám pomoci.
 - Sedí celý den před televizí.
 - Podařilo se jim všechno najít?
 - Kde jsi dříve žila?
 - Neodpovídáme francouzsky.
 - Už se naučil plavat?
 - Nemohli jsme jít nahoru.
 - Na horách se budeš cítit lépe.
 - Nedaří se jim oblékat podle módy.
 - Snažil jsem se nám nekomplikovat život.
 - Jestli máte na srdci jeho budoucnost.
 - To si byl ty?
 - Kde jsi byla?
 - Vrátili by se do hotelu.
 - Budeš mi chybět!
 - Musíš nás nechat jít.
 - Vystoupili z auta.
- Non ci siamo mai incontrati.
 - Non sappiamo che Paolo sa suonare il pianoforte.
 - Sono tornata solo una settimana fa.
 - Ne ho uno anch'io.
 - Volendo potrebbero aiutarci.
 - Siede tutto il giorno davanti alla TV.
 - Sono riusciti a trovare tutto?
 - Dove sei vissuta prima?
 - Non rispondiamo in francese.
 - Ha già imparato a nuotare?
 - Non siamo potuti salire.
 - In montagna ti sentirai meglio.
 - Non riescono a vestirsi alla moda.
 - Cercava di non complicarci la vita.
 - Se ha a cuore il suo futuro.
 - Sei stato tu?
 - Dove sei stata?
 - Tornerebbero in albergo.
 - Mi mancherai.
 - Devi lasciarci andare.
 - Sono scesi dalla macchina.

- Mohu hádat?
- Posso indovinare?
- Musel velice trpět.
- Doveva soffrire tanto.
- Všiml jsem si.
- Mi sono accorto.
- Když budeš studovat jazyky, budeš připravený na práci v zahraničí.
- Studiando le lingue sarai pronto per il lavoro all'estero.
- To se nás netýká.
- Questo non ci riguarda.
- Doufám, že chápeš, že dělám jen svoji práci.
- Spero che tu capisca che faccio solo il mio lavoro.
- Už bude zpět. (vrácený).
- Sarà già tornato.
- Všimněte si, prosím.
- Si prega di notare.
- Protože žije hodně let v zahraničí, nemluví už dobře česky.
- Vivendo molti anni all'estero non parla più bene ceco.
- Kdo je na řadě?
- A chi tocca?
- Uvědomuji si to.
- Me ne rendo conto.
- Už nic nechci.
- Non voglio più niente.
- Ještě se nevrátili.
- Non sono ancora tornati.
- Jsou oběti utopení.
- Sono vittime di annegamento.
- Nepřijdou všechny.
- Non verranno tutte.
- Kde žili dříve?
- Dove sono vissuti prima?
- Nešla nahoru.
- Non è salita.
- Vystoupili jsme na třetí zastávce.
- Siamo scesi alla terza fermata.
- Nic o tom nevím.
- Non ne so niente.
- Nemohl jsem jít s vámi.
- Non sono potuto venire con voi.

- Tito pánové neumí hrát na klavír.
- Nemá to žádnou cenu.
- Narodil(a) jsem se v Praze roku 1975.
- Víš, kdo přijde na večeři?
- Připadá mi evidentní.
- Jdeš dál nebo odcházíš?
- Questi signori non sanno suonare il pianoforte.
- Non vale un soldo.
- Sono nato(a) a Praga nel 1975.
- Sai chi viene a cena?
- Mi sembra evidente.
- Vieni o vai?

12_Lekce 02_aktivity_02_karty

Non rispondiamo in francese.	riuscire	Il lavoro gli riesce bene.
salire	Vorrebbe salire.	sanno
Questi signori non sanno suonare il pianoforte.	sapendo	Non sapendolo non posso aiutarvi.
sapranno	Sapranno quasi tutto.	sarà
Non sarà vero.	scritto	Il Decamerone è stato scritto da Boccaccio.
scriverei	Gli scriverei ma non ho tempo.	sedersi

Práce se mu daří dobře.	podařit se	Neodpovídáme francouzsky.
ví, vědí, znají	Chtěl by jít nahoru.	stoupat
Protože to nevím, nemohu vám pomoci.	vědoucí	Tito pánové neumí hrát na klavír.
bude	Budou vědět skoro všechno.	budou vědět
Dekameron byl napsán Boccacciem.	napsaný	Nebude to pravda.
posadit se	Napsal bych mu / jim, ale nemám čas.	napsal bych

Siede tutto il giorno davanti alla TV.	sei lavato	I bambini non si sono lavati.
sei partito	Quando è partito?	sei stata
Dove sei stata?	sei tornato	Sono tornata solo una settimana fa.
sei venuto	Non è voluta salire.	sei vissuto
Dove sei vissuta prima?	sento	Sento un rumore.
servire a	È servito a qualcosa?	si è scusato

Děti se neumyly.	umyl jsi se	Sedí celý den před televizí.
byla jsi	Kdy odjel?	odešel jsi
Vrátila jsem se teprve před týdnem.	vrátil jsi se	Kde jsi byla?
žil jsi	Nechtěla vyjít nahoru.	přišel jsi
Slyším nějaký hluk.	slyším	Kde jsi dříve žila?
omluvil se	Bylo to k něčemu?	sloužit k

Non si è mai scusato.	siamo potuti	Non siamo potuti salire.
siamo usciti	Siamo usciti un po' tardi.	soffrire
Doveva soffrire tanto.	sono andati	Sono andati in Italia.
sono cambiato	Ti sei cambiato?	sono nato/nata
Sono nato(a) a Praga nel 1975.	sono potuto	Non sono potuto venire con voi.
sono rimasto	Siamo rimasti tutto il pomeriggio sulla spiaggia.	sono riusciti

Nemohli jsme jít nahoru.	mohli jsme	Nikdy se neomluvil.
trpět	Vyšli jsme trochu pozdě.	vyšli jsme
Jeli do Itálie.	jeli	Musel velice trpět.
narodil(a) jsem se	Převlékl ses?	změnil jsem
Nemohl jsem jít s vámi.	mohl jsem	Narodil(a) jsem se v Praze roku 1975.
podařilo se jim	Zůstali jsme celé odpoledne na pláži.	zůstal jsem

Sono riusciti a trovare tutto?	sono salito	Non è salita.
sono scesi	Sono scesi dalla macchina.	sono sceso
Siamo scesi alla terza fermata.	sono stato	Sei stato tu?
sono tornati	Non sono ancora tornati.	sono uscito
È già uscita.	sono venuto	Perchè non siete venuti con noi in piscina?
sono vissuti	Dove sono vissuti prima?	spedisci

Nešla nahoru.	vystoupal jsem	Podařilo se jim všechno najít?
sestoupil jsem	Vystoupili z auta.	sestoupili
To si byl ty?	byl jsem	Vystoupili jsme na třetí zastávce.
odešel jsem	Ještě se nevrátili.	vrátili se
Proč jste nešli s námi do bazénu?	šel jsem	Už šla ven.
posíláš	Kde žili dříve?	žili

Spedisci il pacco oggi?	spegnere	Spegne tutte le luci.
spiegare	Ci hanno spiegato che restavano in Italia.	stampare
Il libro sarà stampato in dieci mila copie.	stare per	Stavo per partire quando è venuto.
studiando	Studiando le lingue sarai pronto per il lavoro all'estero.	suonare
Non sappiamo che Paolo sa suonare il pianoforte.	svegliare	Può svegliarmi alle sette e mezza?
temere	Temo che lui abbia ragione.	tenerci

Zhasíná všechna světla.	vypnout, zhasnout	Posíláš ten balík dnes?
tisknout	Vysvětlili nám, že zůstávají v Itálii.	vysvětlit
Byl / Byla jsem na odchodu, když přišel.	chystat se něco udělat	Kniha se bude tisknout v nakladu deset tisíc výtisků.
hrát na nástroj	Když budeš studovat jazyky, budeš připravený na práci v zahraničí.	studující
Můžete mě vzbudit o půl osmé?	vzbudit	Nevíme, že Paolo umí hrát na klavír.
záležet na	Obávám se, že má pravdu.	obávat se

Non ci teniamo molto.	ti sentirai	In montagna ti sentirai meglio.
toccare	A chi tocca?	tornando
Tornando dal lavoro farò la spesa.	tornato	Sarà già tornato.
tornerebbero	Tornerebbero in albergo.	tradure
Mi traduci questa frase?	trovarsi	Dove si trova adesso?
usciremmo	Usciremmo ma non abbiamo soldi.	vedremo

Na horách se budeš cítit lépe.	budeš se cítit	Moc nám na tom nezáleží.
vracející se	Kdo je na řadě?	dotýkat se, být na řadě
Už bude zpět. (vrácený).	vrácený	Cestou z práce nakoupím.
přeložit	Vrátili by se do hotelu.	vrátili by se
Kde se teď nachází?	nacházet se	Přeložíš mi tuto větu?
uvidíme	Vyšli bychom si, ale nemáme peníze.	vyšli bychom

Non vedremo tutta la partita.	venduto	La casa è stata venduta.
venire	Sai chi viene a cena?	verranno
Non verranno tutte.	verrei	Verrei subito.
vestirsi	Non riescono a vestirsi alla moda.	vincere
Non hanno potuto vincere.	vivendo	Vivendo molti anni all'estero non parla più bene ceco.
voglio	Non voglio più niente.	volendo

Dům byl prodán.	prodán	Neuvidíme celý zápas.
přijdou	Víš, kdo přijde na večeři?	přijít
Přišel bych ihned.	přišel bych	Nepřijdou všechny.
zvítězit	Nedaří se jim oblékat podle módy.	oblékat si
Protože žije hodně let v zahraničí, nemluví už dobře česky.	žijící	Nemohli vyhrát.
chtějící	Už nic nechci.	chci

Volendo potrebbero aiutarci.	vorranno	Non vorranno perdere il treno.
vorrei	Vorrei essere come te.	accorgersi
Non mi accorgo nemmeno di farlo.	accorgersi	Mi sono accorto.
alloggiare	Alloggio al La Quinta.	annegano
Sono vittime di annegamento.	apprezzare	Apprezzo la tua sincerità.
arrendersi	Non aveva intenzione di arrendersi.	avere al cuore

Nebudou chtít zmeškat vlak.	budou chtít	Kdyby chtěli, mohli by nám pomoc.
všimnout si	Chtěl bych být jako ty.	chtěl bych
Všiml jsem si.	všimnout si	Ani jsem si nevšimla, že to dělám.
utopení	Bydlím v La Quintě.	ubytovat se
Oceňuji tvoji upřímnost.	oceňovat	Jsou oběti utopení.
mít na srdci	Neměl v úmyslu se vzdát.	vzdát se

Se ha a cuore il suo futuro.	averne	Ne ho uno anch'io.
badare a se stesso	È capace di badare a se stesso.	bruciare
Brucio dalla curiosità.	capire	Spero che tu capisca che faccio solo il mio lavoro.
cercare di fare	Cercava di non complicarci la vita.	ci pensare
Pensaci!	dimenticare	Non dimentichi!
essere grato	Le sono molto gratto.	fingere

Také já mám jeden.	mít ho	Jestli máte na srdci jeho budoucnost.
hořet	Je schopný se postarat sám o sebe.	postarat se o sebe
Doufám, že chápeš, že dělám jen svoji práci.	chápat	Hořím zvědavostí.
myslet na	Snažil jsem se nám nekomplikovat život.	snažit se udělat
Nezapomeň.	zapomenout	Přemýšlej o tom!
předstírat	Jsem vám velmi vděčný.	být vděčný

Non ha senso fingere di non essere qui.	chiarire	Vorrei chiarire ancora qualche cosa.
imparare	Ha già imparato a nuotare?	incontrarci
Non ci siamo mai incontrati.	indovinare	Posso indovinare?
lasciare andare	Devi lasciarci andare.	mancare
Mi mancherai.	notare	Si prega di notare.
prendere del caffè	Vai prendere del caffè. E qualcosa da mettere sotto i denti.	preoccupare

Ještě bych si chtěl vyjasnit některé věci.	vyjasnit si	Nemá smysl předstírat, že tu nejste.
potkat se	Už se naučil plavat?	naučit
Mohu hádat?	hádat, tipovat	Nikdy jsme se nepotkali.
chybět, scházet	Musíš nás nechat jít.	nechat jít
Všimněte si, prosím.	všimnout si	Budeš mi chybět!
dělat si starosti	Jdi si dát kafe. A něco na zub.	dát si kafe

Non si preoccupi.	rendere conto	Me ne rendo conto.
riguardare	Questo non ci riguarda.	saperne
Non ne so niente.	sedersi	Prego, si sieda.
sembrare	Mi sembra evidente.	temere di
Temo di sì.	valere	Non vale un soldo.
venire	Vieni o vai?	-

Uvědomuji si to.	uvědomovat si	Nedělej si starosti.
vědět o něčem	To se nás netýká.	týkat se
Prosím, posad'te se.	sednout si	Nic o tom nevím.
bát se čeho	Připadá mi evidentní.	zdát se
Nemá to žádnou cenu.	mít cenu	Bojím se, že ano.
-	Jdeš dál nebo odcházíš?	přijít

12.02_Lekce 02_aktivity_02_test

- Nevíme, že Paolo umí hrát na klavír.
- naučit
- mít na srdci
- vyšli jsme
- Obávám se, že má pravdu.
- Práce se mu daří dobře.
- napsal bych
- Podařilo se jim všechno najít?
- vědět o něčem
- Přemýšlej o tom!
- Snažil jsem se nám nekomplikovat život.
- Nepřijdou všechny.
- zvítězit
- Byl / Byla jsem na odchodu, když přišel.
- vrátil jsi se
- sestoupil jsem
- podařilo se jim
- žijící
- Hořím zvědavostí.
- nechat jít

- mohli jsme
.....
- ubytovat se
.....
- přeložit
.....
- Zůstali jsme celé odpoledne na pláži.
.....
- Nešla nahoru.
.....
- Jdi si dát kafe. A něco na zub.
.....
- dělat si starosti
.....
- jeli
.....
- byla jsi
.....
- byl jsem
.....
- vysvětlit
.....
- Jeli do Itálie.
.....
- Chtěl bych být jako ty.
.....
- Vysvětlili nám, že zůstávají v Itálii.
.....
- Nemohli jsme jít nahoru.
.....
- přijdou
.....
- Uvědomuji si to.
.....
- Napsal bych mu / jim, ale nemám čas.
.....
- Přeložíš mi tuto větu?
.....
- Kdo je na řadě?
.....
- Jestli máte na srdci jeho budoucnost.
.....

- Kdy odjel?
- vzbudit
- zapomenout
- týkat se
- Neuvidíme celý zápas.
- zůstal jsem
- Zhasíná všechna světla.
- Bojím se, že ano.
- budou vědět
- bude
- narodil(a) jsem se
- Nebudou chtít zmeškat vlak.
- Nemohli vyhrát.
- Nikdy jsme se nepotkali.
- Také já mám jeden.
- odešel jsem
- Na horách se budeš cítit lépe.
- To se nás netýká.
- Dům byl prodán.
- Děti se neumyly.
- potkat se

- Nechtěla vyjít nahoru.
- chtěl bych
- hrát na nástroj
- Víš, kdo přijde na večeři?
- Nic o tom nevím.
- změnil jsem
- Vyšli jsme trochu pozdě.
- přijít
- tisknout
- Slyším nějaký hluk.
- posadit se
- vrátili se
- přišel jsi
- Nebude to pravda.
- To si byl ty?
- hořet
- Kniha se bude tisknout v nákladu deset tisíc výtisků.
- Je schopný se postarat sám o sebe.
- všimnout si
- Vyšli bychom si, ale nemáme peníze.
- vystoupal jsem

- Budou vědět skoro všechno.
- Narodil(a) jsem se v Praze roku 1975.
- žil jsi
.....
- chtějící
.....
- vědoucí
.....
- prodán
.....
- vrátili by se
.....
- Vystoupili z auta.
.....
- Vrátili by se do hotelu.
.....
- Bylo to k něčemu?
.....
- Připadá mi evidentní.
.....
- studující
.....
- všimnout si
.....
- přijít
.....
- Nezapomeň.
.....
- chystat se něco udělat
.....
- vypnout, zhasnout
.....
- Všiml jsem si.
.....
- stoupat
.....
- sloužit k
.....
- dotýkat se, být na řadě
.....

- vzdát se
.....
- Všimněte si, prosím.
.....
- Vrátila jsem se teprve před týdnem.
.....
- Posíláš ten balík dnes?
.....
- nacházet se
.....
- předstírat
.....
- Kde se teď nachází?
.....
- Kdyby chtěli, mohli by nám pomoc.
.....
- Sedí celý den před televizí.
.....
- trpět
.....
- sednout si
.....
- Ani jsem si nevšimla, že to dělám.
.....
- budou chtít
.....
- Protože to nevím, nemohu vám pomoc.
.....
- budeš se cítit
.....
- Už šla ven.
.....
- Nemá to žádnou cenu.
.....
- Musíš nás nechat jít.
.....
- chápavat
.....
- snažit se udělat
.....
- Proč jste nešli s námi do bazénu?
.....

- uvědomovat si
.....
- Neodpovídáme francouzsky.
.....
- slyším
.....
- zdát se
.....
- Ještě se nevrátili.
.....
- umyl jsi se
.....
- Přišel bych ihned.
.....
- záležet na
.....
- podařit se
.....
- Kde jsi dříve žila?
.....
- utopení
.....
- obávat se
.....
- Mohu hádat?
.....
- Cestou z práce nakoupím.
.....
- Můžete mě vzbudit o půl osmé?
.....
- Chtěl by jít nahoru.
.....
- Vystoupili jsme na třetí zastávce.
.....
- oceňovat
.....
- Jsem vám velmi vděčný.
.....
- ví, vědí, znají
.....
- mít ho
.....

- vracející se
.....
- Jdeš dál nebo odcházíš?
.....
- napsaný
.....
- Nemá smysl předstírat, že tu nejste.
.....
- Kde žili dříve?
.....
- dát si kafe
.....
- Moc nám na tom nezáleží.
.....
- Kde jsi byla?
.....
- vyšli bychom
.....
- být vděčný
.....
- posíláš
.....
- přišel bych
.....
- omluvil se
.....
- vyjasnit si
.....
- Budeš mi chybět!
.....
- mít cenu
.....
- Už bude zpět. (vrácený).
.....
- mohl jsem
.....
- Neměl v úmyslu se vzdát.
.....
- Prosím, posaďte se.
.....
- Nemohl jsem jít s vámi.
.....

- odešel jsi
.....
- Nikdy se neomluvil.
.....
- uvidíme
.....
- žili
.....
- myslí na
.....
- Oceňuji tvoji upřímnost.
.....
- Dekameron byl napsán Boccacciem.
.....
- vrácený
.....
- Ještě bych si chtěl vyjasnit některé věci.
.....
- Když budeš studovat jazyky, budeš připravený
na práci v zahraničí.
- bát se čeho
.....
- Doufám, že chápeš, že dělám jen svoji práci.
.....
- Bydlím v La Quintě.
.....

12.03_Lekce 02_aktivity_02_test_klíč

- Nevíme, že Paolo umí hrát na klavír.
 - Non sappiamo che Paolo sa suonare il pianoforte.
- naučit
 - imparare
- mít na srdci
 - avere al cuore
- vyšli jsme
 - siamo usciti
- Obávám se, že má pravdu.
 - Temo che lui abbia ragione.
- Práce se mu daří dobře.
 - Il lavoro gli riesce bene.
- napsal bych
 - scriverei
- Podařilo se jim všechno najít?
 - Sono riusciti a trovare tutto?
- vědět o něčem
 - saperne
- Přemýšlej o tom!
 - Pensaci!
- Snažil jsem se nám nekomplikovat život.
 - Cercava di non complicarci la vita.
- Nepřijdou všechny.
 - Non verranno tutte.
- zvítězit
 - vincere
- Byl / Byla jsem na odchodu, když přišel.
 - Stavo per partire quando è venuto.
- vrátil jsi se
 - sei tornato
- sestoupil jsem
 - sono sceso
- podařilo se jim
 - sono riusciti
- žijící
 - vivendo
- Hořím zvědavostí.
 - Brucio dalla curiosità.
- nechat jít
 - lasciare andare

- mohli jsme
- ubytovat se
- přeložit
- Zůstali jsme celé odpoledne na pláži.
- Nešla nahoru.
- Jdi si dát kafe. A něco na zub.
- dělat si starosti
- jeli
- byla jsi
- byl jsem
- vysvětlit
- Jeli do Itálie.
- Chtěl bych být jako ty.
- Vysvětlili nám, že zůstávají v Itálii.
- Nemohli jsme jít nahoru.
- přijdou
- Uvědomuji si to.
- Napsal bych mu / jim, ale nemám čas.
- Přeložíš mi tuto větu?
- Kdo je na řadě?
- siamo potuti
- alloggiare
- tradure
- Siamo rimasti tutto il pomeriggio sulla spiaggia.
- Non è salita.
- Vai prendere del caffè. E qualcosa da mettere sotto i denti.
- preoccupare
- sono andati
- sei stata
- sono stato
- spiegare
- Sono andati in Italia.
- Vorrei essere come te.
- Ci hanno spiegato che restavano in Italia.
- Non siamo potuti salire.
- verranno
- Me ne rendo conto.
- Gli scriverei ma non ho tempo.
- Mi traduci questa frase?
- A chi tocca?

- Jestli máte na srdci jeho budoucnost.
- Se ha a cuore il suo futuro.
- Kdy odjel?
- Quando è partito?
- vzbudit
- svegliare
- zapomenout
- dimenticare
- týkat se
- riguardare
- Neuvídíme celý zápas.
- Non vedremo tutta la partita.
- zůstal jsem
- sono rimasto
- Zhasíná všechna světla.
- Spegne tutte le luci.
- Bojím se, že ano.
- Temo di sì.
- budou vědět
- sapranno
- bude
- sarà
- narodil(a) jsem se
- sono nato/nata
- Nebudou chtít zmeškat vlak.
- Non vorranno perdere il treno.
- Nemohli vyhrát.
- Non hanno potuto vincere.
- Nikdy jsme se nepotkali.
- Non ci siamo mai incontrati.
- Také já mám jeden.
- Ne ho uno anch'io.
- odešel jsem
- sono uscito
- Na horách se budeš cítit lépe.
- In montagna ti sentirai meglio.
- To se nás netýká.
- Questo non ci riguarda.
- Dům byl prodán.
- La casa è stata venduta.
- Děti se neumyly.
- I bambini non si sono lavati.

- potkat se • incontrarci
- Nechtěla vyjít nahoru. • Non è voluta salire.
- chtěl bych • vorrei
- hrát na nástroj • suonare
- Víš, kdo přijde na večeři? • Sai chi viene a cena?
- Nic o tom nevím. • Non ne so niente.
- změnil jsem • sono cambiato
- Vyšli jsme trochu pozdě. • Siamo usciti un po' tardi.
- přijít • venire
- tisknout • stampare
- Slyším nějaký hluk. • Sento un rumore.
- posadit se • sedersi
- vrátili se • sono tornati
- přišel jsi • sei venuto
- Nebude to pravda. • Non sarà vero.
- To si byl ty? • Sei stato tu?
- hořet • bruciare
- Kniha se bude tisknout v nákladu deset tisíc výtisků. • Il libro sarà stampato in dieci mila copie.
- Je schopný se postarat sám o sebe. • È capace di badare a se stesso.
- všimnout si • accorgersi
- Vyšli bychom si, ale nemáme peníze. • Usciremmo ma non abbiamo soldi.

- | | |
|---|----------------------------------|
| • vystoupal jsem | • sono salito |
| • Budou vědět skoro všechno. | • Sapranno quasi tutto. |
| • Narodil(a) jsem se v Praze roku 1975. | • Sono nato(a) a Praga nel 1975. |
| • žil jsi | • sei vissuto |
| • chtějící | • volendo |
| • vědoucí | • sapendo |
| • prodán | • venduto |
| • vrátili by se | • tornerebbero |
| • Vystoupili z auta. | • Sono scesi dalla macchina. |
| • Vrátili by se do hotelu. | • Tornerebbero in albergo. |
| • Bylo to k něčemu? | • È servito a qualcosa? |
| • Připadá mi evidentní. | • Mi sembra evidente. |
| • studující | • studiando |
| • všimnout si | • notare |
| • přijít | • venire |
| • Nezapomeň. | • Non dimentichi! |
| • chystat se něco udělat | • stare per |
| • vypnout, zhasnout | • spegnere |
| • Všiml jsem si. | • Mi sono accorto. |
| • stoupat | • salire |
| • sloužit k | • servire a |

- dotýkat se, být na řadě • toccare
- vzdát se • arrendersi
- Všimněte si, prosím. • Si prega di notare.
- Vrátila jsem se teprve před týdnem. • Sono tornata solo una settimana fa.
- Posíláš ten balík dnes? • Spedisci il pacco oggi?
- nacházet se • trovarsi
- předstírat • fingere
- Kde se teď nachází? • Dove si trova adesso?
- Kdyby chtěli, mohli by nám pomoci. • Volendo potrebbero aiutarci.
- Sedí celý den před televizí. • Siede tutto il giorno davanti alla TV.
- trpět • soffrire
- sednout si • sedersi
- Ani jsem si nevšimla, že to dělám. • Non mi accorgo nemmeno di farlo.
- budou chtít • vorranno
- Protože to nevím, nemohu vám pomoci. • Non sapendolo non posso aiutarvi.
- budeš se cítit • ti sentirai
- Už šla ven. • È già uscita.
- Nemá to žádnou cenu. • Non vale un soldo.
- Musíš nás nechat jít. • Devi lasciarci andare.
- chápavat • capire
- snažit se udělat • cercare di fare

- Proč jste nešli s námi do bazénu?
- uvědomovat si
- Neodpovídáme francouzsky.
- slyším
- zdát se
- Ještě se nevrátili.
- umyl jsi se
- Přišel bych ihned.
- záležet na
- podařit se
- Kde jsi dříve žila?
- utopení
- obávat se
- Mohu hádat?
- Cestou z práce nakoupím.
- Můžete mě vzbudit o půl osmé?
- Chtěl by jít nahoru.
- Vystoupili jsme na třetí zastávce.
- oceňovat
- Jsem vám velmi vděčný.
- ví, vědí, znají
- Perchè non siete venuti con noi in piscina?
- rendere conto
- Non rispondiamo in francese.
- sento
- sembrare
- Non sono ancora tornati.
- sei lavato
- Verrei subito.
- tenerci
- riuscire
- Dove sei vissuta prima?
- annegano
- temere
- Posso indovinare?
- Tornando dal lavoro farò la spesa.
- Può svegliarmi alle sette e mezza?
- Vorrebbe salire.
- Siamo scesi alla terza fermata.
- apprezzare
- Le sono molto gratto.
- sanno

- mít ho
- vracející se
- Jdeš dál nebo odcházíš?
- napsaný
- Nemá smysl předstírat, že tu nejste.
- Kde žili dříve?
- dát si kafe
- Moc nám na tom nezáleží.
- Kde jsi byla?
- vyšli bychom
- být vděčný
- posíláš
- přišel bych
- omluvil se
- vyjasnit si
- Budeš mi chybět!
- mít cenu
- Už bude zpět. (vrácený).
- mohl jsem
- Neměl v úmyslu se vzdát.
- Prosím, posaďte se.
- averne
- tornando
- Vieni o vai?
- scritto
- Non ha senso fingere di non essere qui.
- Dove sono vissuti prima?
- prendere del caffè
- Non ci teniamo molto.
- Dove sei stata?
- usciremmo
- essere grato
- spedisci
- verrei
- si è scusato
- chiarire
- Mi mancherai.
- valere
- Sarà già tornato.
- sono potuto
- Non aveva intenzione di arrendersi.
- Prego, si sieda.

- Nemohl jsem jít s vámi.
- Non sono potuto venire con voi.
- odešel jsi
- sei partito
- Nikdy se neomluvil.
- Non si è mai scusato.
- uvidíme
- vedremo
- žili
- sono vissuti
- myslí na
- ci pensare
- Oceňuji tvoji upřímnost.
- Apprezzo la tua sincerità.
- Dekameron byl napsán Boccacciem.
- Il Decamerone è stato scritto da Boccaccio.
- vrácený
- tornato
- Ještě bych si chtěl vyjasnit některé věci.
- Vorrei chiarire ancora qualche cosa.
- Když budeš studovat jazyky, budeš připravený na práci v zahraničí.
- Studiando le lingue sarai pronto per il lavoro all'estero.
- bát se čeho
- temere di
- Doufám, že chápeš, že dělám jen svoji práci.
- Spero che tu capisca che faccio solo il mio lavoro.
- Bydlím v La Quintě.
- Alloggio al La Quinta.

13_Lekce 03_bydlení_slovní zásoba_poslouchejte!

- ci • nám
- nemmeno • ani
- nuovo • nový
- spento • vypnutý
- monolocale • garsonka
- hanno spento • vypnuli
- fognatura • kanalizace
- coltello • nůž
- accendino • zapalovač
- vasca • vana
- scatola • krabice
- affittare • pronajmout
- cuscino • polštář
- cucina • kuchyň
- chiudere a chiave • zamknout
- cortile • dvůr
- cane • pes
- da due mesi • už dva měsíce
- coperta • přikrývka
- cimitero • hřbitov
- lampadina • lampa

- ombrello • deštník
- da quanto tempo • jak dlouho
- loro • jejich
- finestra • okno
- tavola • stůl
- sedia • židle
- aiutare q a fare • pomoci někomu
- indirizzo • adresa
- centro città • centrum města
- cucchiaino • lžička
- lato • strana, bok
- cucchiaio • lžíce
- tovaglia • ubrus
- suolo • půda (země)
- quadro • obraz
- verrò • přijdu
- portacenere • popelník
- strada • ulice
- condurre • vést, řídit
- fare le pulizie • dělat úklid
- giardino • zahrada

- calendario • kalendář
- farmacia • lékárna
- hanno preso • vzali
- hanno dormito • spali
- nessuno • nikdo
- chiuderò • zavřu
- accendere • zapnout, aktivovat
- centrale idraulica • vodárna
- chiave • klíč
- zona residenziale • obytná zóna
- sarebbe • bylo by
- ha dormito • spal
- potresti • mohl bys
- hanno acceso • zapnuli
- lenzuola • ložní prádlo

[14_Lekce 03_bydlení_slovní zásoba_přeložte!](#)

- pes • cane
- nůž • coltello
- pronajmout • affittare
- obraz • quadro
- zapalovač • accendino

- krabice
- ani
- okno
- vzali
- lžička
- centrum města
- dělat úklid
- přijdu
- nový
- zapnout, aktivovat
- vypnuli
- mohl bys
- už dva měsíce
- obytná zóna
- polštář
- zamknout
- kanalizace
- zapnuli
- klíč
- jak dlouho
- zavřu
- scatola
- nemmeno
- finestra
- hanno preso
- cucchiaino
- centro città
- fare le pulizie
- verrò
- nuovo
- accendere
- hanno spento
- potresti
- da due mesi
- zona residenziale
- cuscino
- chiudere a chiave
- fognatura
- hanno acceso
- chiave
- da quanto tempo
- chiuderò

- příkrývka • coperta
- kalendář • calendario
- vana • vasca
- strana, bok • lato
- nám • ci
- adresa • indirizzo
- dvůr • cortile
- pomoci někomu • aiutare q a fare
- lžíce • cucchiaio
- vést, řídit • condurre
- garsonka • monolocale
- deštník • ombrello
- hřbitov • cimitero
- půda (země) • suolo
- vypnutý • spento
- kuchyň • cucina
- ulice • strada
- ubrus • tovaglia
- bylo by • sarebbe
- nikdo • nessuno
- spal • ha dormito

- jejich
- loro
- židle
- sedia
- stůl
- tavola
- zahrada
- giardino
- lékárna
- farmacia
- vodárna
- centrale idraulica
- popelník
- portacenere
- spali
- hanno dormito
- lampa
- lampadina
- ložní prádlo
- lenzuola

[15_Lekce 03_bydlení_slovní zásoba_procvičovací věty_poslouchejte!](#)

- accendere
- zapnout, aktivovat
- Accendete le luci.
- Rozsvíťte světla.
- accendino
- zapalovač
- Passami l'accendino.
- Podej mi zapalovač.
- affittare
- pronajmout
- Vorrei affittare un appartamento.
- Rád bych si pronajal byt.
- calendario
- kalendář
- Appendi il calendario alla parete.
- Pověs ten kalendář na stěnu.
- centrale idraulica
- vodárna
- La centrale idraulica è fuori la città.
- Vodárna je za městem.

- centro città
- Dov'è il centro città?
- cimitero
- Il cimitero si trova vicino la città.
- coltello
- Dove hai i coltelli?
- condurre
- Ci conduci a casa?
- coperta
- La coperta è gelata.
- cortile
- La terrazza dà sul cortile.
- cucchiaiino
- Passami un cucchiaiino, per favore.
- cucchiaio
- Per mangiare la zuppa usiamo un cucchiaio.
- cucina
- Ha una cucina nuova.
- cuscino
- Hai ancora un cuscino?
- da due mesi
- centrum města
- Kde je centrum města?
- hřbitov
- Hřbitov je kousek za městem.
- nůž
- Kde máš nože?
- vést, řídit
- Zavezeš nás domů?
- přikrývka
- Přikrývka vychladla.
- dvůr
- Terasa vede na dvůr.
- lžička
- Podej mi lžičku, prosím.
- lžíce
- Polévku jíme lžící.
- kuchyň
- Má novou kuchyni.
- polštář
- Máš ještě jeden polštář?
- už dva měsíce

- Viviamo qui da due mesi.
- Žijeme tu dva měsíce.
- da quanto tempo
- jak dlouho
- Da quanto tempo vivi in Spagna?
- Jak dlouho žiješ ve Španělsku?
- fare le pulizie
- dělat úklid
- Stiamo facendo le pulizie.
- Právě uklízíme.
- farmacia
- lékárna
- Dov'è la farmacia?
- Kde je lékárna?
- finestra
- okno
- Non chiude mai la finestra.
- Nikdy nezavře okno.
- fognatura
- kanalizace
- La fognatura si allarga.
- Kanalizace se rozšiřuje.
- giardino
- zahrada
- Il diciottesimo giardino
- osmnáctá zahrada
- ha dormito
- spal
- Non ho più dormito.
- Už jsem nespal.
- hanno acceso
- zapnuli
- Ha acceso la lavatrice.
- Zapnul pračku.
- hanno dormito
- spali
- Ho dormito poco.
- Málo jsem spal / spala.
- hanno preso
- vzali
- Ho preso qualcosa dal frigo(rifero).
- Vzal / Vzala jsem si něco z ledničky.

- | | |
|--|--------------------------------------|
| • hanno spento | • vypnuli |
| • Ho spento la lavatrice. | • Vypnul jsem pračku. |
| • chiave | • klíč |
| • Dove hai perso le chiavi? | • Kde jsi ztratil / ztratila klíče? |
| • chiudere a chiave | • zamknout |
| • Quando esci chiudi a chiave. | • Zamknji, až budeš odcházet. |
| • chiuderò | • zavřu |
| • Chiuderò le finestre. | • Zavřu okna. |
| • lampadina | • lampa |
| • Spegni la lampadina quando andrai a dormire. | • Zhasni lampičku, když půjdeš spát. |
| • loro | • jejich |
| • La loro camera è bella. | • Jeden jejich pokoj je pěkný. |
| • monolocale | • garsonka |
| • Lui abita in un monolocale. | • On bydlí v garsonce. |
| • nemmeno | • ani |
| • Nemmeno loro dormono. | • Ani oni nespí. |
| • nessuno | • nikdo |
| • Non apre nessuno. | • Nikdo neotevírá. |
| • nuovo | • nový |
| • Quell'auto è nuova di zecca. | • To auto je úplně nové. |
| • ombrello | • deštník |

- Gli ho restituito l'ombrelllo. Gliel'ho restituito. • Vrátil jsem mu deštník. Vrátil jsem mu ho.
- portacenere • popelník
- Mi può dare un portacenere? • Můžete mi dát popelník ?
- potresti • mohl bys
- Potresti viverci tutta la vita? • Mohl bys tam žít celý život?
- quadro • obraz
- Il quadro è sulla parete. • Obraz visí na stěně.
- sarebbe • bylo by
- Sarebbe meglio restare a casa. • Bylo by lepší zůstat doma.
- scatola • krabice
- Mettiamo tutto nelle scatole. • Všechno zabalíme do krabic.
- sedia • židle
- È libera la sedia? • Je ta židle volná ?
- spento • vypnutý
- Le luci sono spente. • Světla jsou zhasnutá.
- strada • ulice
- La strada era piena di gente. • Okna vedou na ulici.
- suolo • půda (země)
- Il suolo è molto secco. • Půda je velmi suchá.
- tavola • stůl
- Perchè vi alzate dalla tavola? • Proč vstáváte od stolu?

- tovaglia
- Metti una nuova tovaglia sul tavolo.
- vasca
- Avete una vasca o soltanto una doccia?
- verrò
- Verrò da voi tutti i giorni.
- zona residenziale
- Gli operai abitano nella zona residenziale.
- aiutare a fare
- Gli ha aiutato a costruire la casa.
- cane
- Non c'era neppure un cane.
- indirizzo
- A chi devo indirizzarmi?
- lato
- Quasi due metri i mezzo per lato.
- lenzuola
- Non vedo coperte o lenzuola.
- ubrus
- Dej na stůl nový ubrus.
- vana
- Máte vanu nebo jen sprchu?
- přijdu
- Budu k vám chodit každý den.
- obytná zóna
- Dělníci bydlí v obytné zóně.
- pomoci někomu
- Pomohl mu postavit dům.
- pes
- Nebyla tam živá duše.
- adresa
- Na koho se mám zeptat?
- strana, bok
- Téměř dva a půl metru krát dva a půl metru.
- ložní prádlo
- Nevidím přikrývky ani povlečení.

16_Lekce 03_bydlení_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!

- zapnout, aktivovat
- Rozsvíťte světla.
- accendere
- Accendete le luci.

- | | |
|--------------------------------|---|
| • zapalovač | • accendino |
| • Podej mi zapalovač. | • Passami l'accendino. |
| • pronajmout | • affittare |
| • Rád bych si pronajal byt. | • Vorrei affittare un appartamento. |
| • kalendář | • calendario |
| • Pověs ten kalendář na stěnu. | • Appendi il calendario alla parete. |
| • vodárna | • centrale idraulica |
| • Vodárna je za městem. | • La centrale idraulica è fuori la città. |
| • centrum města | • centro città |
| • Kde je centrum města? | • Dov'è il centro città? |
| • hřbitov | • cimitero |
| • Hřbitov je kousek za městem. | • Il cimitero si trova vicino la città. |
| • nůž | • coltello |
| • Kde máš nože? | • Dove hai i coltelli? |
| • vést, řídit | • condurre |
| • Zavezeš nás domů? | • Ci conduci a casa? |
| • přikryvka | • coperta |
| • Přikryvka vychladla. | • La coperta è gelata. |
| • dvůr | • cortile |
| • Terasa vede na dvůr. | • La terrazza dà sul cortile. |
| • lžička | • cucchiaino |

- Podej mi lžičku, prosím.
- Passami un cucchiaino, per favore.
- lžíce
- cucchiaio
- Polévkou jíme lžíci.
- Per mangiare la zuppa usiamo un cucchiaio.
- kuchyň
- cucina
- Má novou kuchyni.
- Ha una cucina nuova.
- polštář
- cuscino
- Máš ještě jeden polštář?
- Hai ancora un cuscino?
- už dva měsíce
- da due mesi
- Žijeme tu dva měsíce.
- Viviamo qui da due mesi.
- jak dlouho
- da quanto tempo
- Jak dlouho žiješ ve Španělsku?
- Da quanto tempo vivi in Spagna?
- dělat úklid
- fare le pulizie
- Právě uklízíme.
- Stiamo facendo le pulizie.
- lékárna
- farmacia
- Kde je lékárna?
- Dov'è la farmacia?
- okno
- finestra
- Nikdy nezavře okno.
- Non chiude mai la finestra.
- kanalizace
- fognatura
- Kanalizace se rozšiřuje.
- La fognatura si allarga.
- zahrada
- giardino
- osmnáctá zahrada
- Il diciottesimo giardino

- spal
- Už jsem nespal.
- zapnuli
- Zapnul pračku.
- spali
- Málo jsem spal / spala.
- vzali
- Vzal / Vzala jsem si něco z ledničky.
- vypnuli
- Vypnul jsem pračku.
- klíč
- Kde jsi ztratil / ztratila klíče?
- zamknout
- Zamkní, až budeš odcházet.
- zavřu
- Zavřu okna.
- lampa
- Zhasni lampičku, když půjdeš spát.
- jejich
- Jeden jejich pokoj je pěkný.
- garsonka
- ha dormito
- Non ho più dormito.
- hanno acceso
- Ha acceso la lavatrice.
- hanno dormito
- Ho dormito poco.
- hanno preso
- Ho preso qualcosa dal frigo(rifero).
- hanno spento
- Ho spento la lavatrice.
- chiave
- Dove hai perso le chiavi?
- chiudere a chiave
- Quando esci chiudi a chiave.
- chiuderò
- Chiuderò le finestre.
- lampadina
- Spegni la lampadina quando andrai a dormire.
- loro
- La loro camera è bella.
- monolocale

- On bydlí v garsonce.
- Lui abita in un monolocale.
- ani
- nemmeno
- Ani oni nespí.
- Nemmeno loro dormono.
- nikdo
- nessuno
- Nikdo neotevírá.
- Non apre nessuno.
- nový
- nuovo
- To auto je úplně nové.
- Quell'auto è nuova di zecca.
- deštník
- ombrello
- Vrátil jsem mu deštník. Vrátil jsem mu ho.
- Gli ho restituito l'ombrelllo. Gliel'ho restituito.
- popelník
- portacenere
- Můžete mi dát popelník ?
- Mi può dare un portacenere?
- mohl bys
- potresti
- Mohl bys tam žít celý život?
- Potresti viverci tutta la vita?
- obraz
- quadro
- Obraz visí na stěně.
- Il quadro è sulla parete.
- bylo by
- sarebbe
- Bylo by lepší zůstat doma.
- Sarebbe meglio restare a casa.
- krabice
- scatola
- Všechno zabalíme do krabic.
- Mettiamo tutto nelle scatole.
- židle
- sedia
- Je ta židle volná ?
- È libera la sedia?

- vypnutý
- Světla jsou zhasnutá.
- ulice
- Okna vedou na ulici.
- půda (země)
- Půda je velmi suchá.
- stůl
- Proč vstáváte od stolu?
- ubrus
- Dej na stůl nový ubrus.
- vana
- Máte vanu nebo jen sprchu?
- přijdu
- Budu k vám chodit každý den.
- obytná zóna
- Dělníci bydlí v obytné zóně.
- pomoci někomu
- Pomohl mu postavit dům.
- pes
- Nebyla tam živá duše.
- adresa
- spento
- Le luci sono spente.
- strada
- La strada era piena di gente.
- suolo
- Il suolo è molto secco.
- tavola
- Perchè vi alzate dalla tavola?
- tovaglia
- Metti una nuova tovaglia sul tavolo.
- vasca
- Avete una vasca o soltanto una doccia?
- verrò
- Verrò da voi tutti i giorni.
- zona residenziale
- Gli operai abitano nella zona residenziale.
- aiutare a fare
- Gli ha aiutato a costruire la casa.
- cane
- Non c'era neppure un cane.
- indirizzo

- Na koho se mám zeptat?
- strana, bok
- Téměř dva a půl metru krát dva a půl metru.
- ložní prádlo
- Nevidím přikrývky ani povlečení.
- A chi devo indirizzarmi?
- lato
- Quasi due metri i mezzo per lato.
- lenzuola
- Non vedo coperte o lenzuola.

17_Lekce 03_bydlení_procvičovací věty_poslouchejte!

- Ha una cucina nuova.
- Il cimitero si trova vicino la città.
- Ci conduci a casa?
- Dov'è la farmacia?
- Lui abita in un monolocale.
- Le luci sono spente.
- Hai ancora un cuscino?
- Ho dormito poco.
- Quasi due metri i mezzo per lato.
- Il quadro è sulla parete.
- Avete una vasca o soltanto una doccia?
- Perchè vi alzate dalla tavola?
- Stiamo facendo le pulizie.
- Mi può dare un portacenere?
- Verrò da voi tutti i giorni.
- Má novou kuchyni.
- Hřbitov je kousek za městem.
- Zavezeš nás domů?
- Kde je lékárna?
- On bydlí v garsonce.
- Světla jsou zhasnutá.
- Máš ještě jeden polštář?
- Málo jsem spal / spala.
- Téměř dva a půl metru krát dva a půl metru.
- Obraz visí na stěně.
- Máte vanu nebo jen sprchu?
- Proč vstáváte od stolu?
- Právě uklízíme.
- Můžete mi dát popelník ?
- Budu k vám chodit každý den.

- Spegni la lampadina quando andrai a dormire. • Zhasni lampičku, když půjdeš spát.
- Metti una nuova tovaglia sul tavolo. • Dej na stůl nový ubrus.
- La fognatura si allarga. • Kanalizace se rozšíruje.
- Il diciottesimo giardino • osmnáctá zahrada
- La strada era piena di gente. • Okna vedou na ulici.
- Gli ho restituito l'ombrelllo. Gliel'ho restituito. • Vrátil jsem mu deštník. Vrátil jsem mu ho.
- Dove hai perso le chiavi? • Kde jsi ztratil / ztratila klíče?
- La terrazza dà sul cortile. • Terasa vede na dvůr.
- Ha acceso la lavatrice. • Zapnul pračku.
- Potresti viverci tutta la vita? • Mohl bys tam žít celý život?
- Non ho più dormito. • Už jsem nespal.
- Il suolo è molto secco. • Půda je velmi suchá.
- Non chiude mai la finestra. • Nikdy nezavře okno.
- Viviamo qui da due mesi. • Žijeme tu dva měsíce.
- È libera la sedia? • Je ta židle volná ?
- La centrale idraulica è fuori la città. • Vodárna je za městem.
- Passami l'accendino. • Podej mi zapalovač.
- Dov'è il centro città? • Kde je centrum města?
- Nemmeno loro dormono. • Ani oni nespí.
- Ho preso qualcosa dal frigo(rifero). • Vzal / Vzala jsem si něco z ledničky.
- Per mangiare la zuppa usiamo un cucchiaio. • Polévku jíme lžící.

- Dove hai i coltelli?
- Quell'auto è nuova di zecca.
- La coperta è gelata.
- Accendete le luci.
- Quando esci chiudi a chiave.
- Passami un cucchiaino, per favore.
- Appendi il calendario alla parete.
- Gli operai abitano nella zona residenziale.
- Gli ha aiutato a costruire la casa.
- Non c'era neppure un cane.
- Chiuderò le finestre.
- Ho spento la lavatrice.
- Vorrei affittare un appartamento.
- Mettiamo tutto nelle scatole.
- A chi devo indirizzarmi?
- Da quanto tempo vivi in Spagna?
- Non apre nessuno.
- Sarebbe meglio restare a casa.
- La loro camera è bella.
- Non vedo coperte o lenzuola.
- Kde máš nože?
- To auto je úplně nové.
- Přikrývka vychladla.
- Rozsvíťte světla.
- Zamkní, až budeš odcházet.
- Podej mi lžičku, prosím.
- Pověs ten kalendář na stěnu.
- Dělníci bydlí v obytné zóně.
- Pomohl mu postavit dům.
- Nebyla tam živá duše.
- Zavřu okna.
- Vypnul jsem pračku.
- Rád bych si pronajal byt.
- Všechno zabalíme do krabic.
- Na koho se mám zeptat?
- Jak dlouho žiješ ve Španělsku?
- Nikdo neotevřírá.
- Bylo by lepší zůstat doma.
- Jeden jejich pokoj je pěkný.
- Nevidím přikrývky ani povlečení.

18_Lekce 03_bydlení_procvičovací věty_přeložte!

- Na koho se mám zeptat? • A chi devo indirizzarmi?
- Obraz visí na stěně. • Il quadro è sulla parete.
- Kde je centrum města? • Dov'è il centro città?
- Nebyla tam živá duše. • Non c'era neppure un cane.
- Hřbitov je kousek za městem. • Il cimitero si trova vicino la città.
- Okna vedou na ulici. • La strada era piena di gente.
- Můžete mi dát popelník ? • Mi può dare un portacenere?
- Podej mi zapalovač. • Passami l'accendino.
- Jeden jejich pokoj je pěkný. • La loro camera è bella.
- Kde jsi ztratil / ztratila klíče? • Dove hai perso le chiavi?
- Vypnul jsem pračku. • Ho spento la lavatrice.
- Málo jsem spal / spala. • Ho dormito poco.
- Je ta židle volná ? • È libera la sedia?
- Zavezeš nás domů? • Ci conduci a casa?
- Světla jsou zhasnutá. • Le luci sono spente.
- Vrátil jsem mu deštník. Vrátil jsem mu ho. • Gli ho restituito l'ombrelllo. Gliel'ho restituito.
- Zavřu okna. • Chiuderò le finestre.
- Už jsem nespal. • Non ho più dormito.
- Dělníci bydlí v obytné zóně. • Gli operai abitano nella zona residenziale.
- Rozsvítte světla. • Accendete le luci.
- On bydlí v garsonce. • Lui abita in un monolocale.

- Máte vanu nebo jen sprchu?
- Mohl bys tam žít celý život?
- Zapnul pračku.
- Polévku jíme lžící.
- Ani oni nespí.
- Podej mi lžičku, prosím.
- Máš ještě jeden polštář?
- Budu k vám chodit každý den.
- Všechno zabalíme do krabic.
- Dej na stůl nový ubrus.
- Půda je velmi suchá.
- Zamkní, až budeš odcházet.
- To auto je úplně nové.
- osmnáctá zahrada
- Kde máš nože?
- Terasa vede na dvůr.
- Má novou kuchyni.
- Kanalizace se rozšířuje.
- Bylo by lepší zůstat doma.
- Žijeme tu dva měsíce.
- Pomohl mu postavit dům.
- Avete una vasca o soltanto una doccia?
- Potresti viverci tutta la vita?
- Ha acceso la lavatrice.
- Per mangiare la zuppa usiamo un cucchiaio.
- Nemmeno loro dormono.
- Passami un cucchiaino, per favore.
- Hai ancora un cuscino?
- Verrò da voi tutti i giorni.
- Mettiamo tutto nelle scatole.
- Metti una nuova tovaglia sul tavolo.
- Il suolo è molto secco.
- Quando esci chiudi a chiave.
- Quell'auto è nuova di zecca.
- Il diciottesimo giardino
- Dove hai i coltelli?
- La terrazza dà sul cortile.
- Ha una cucina nuova.
- La fognatura si allarga.
- Sarebbe meglio restare a casa.
- Viviamo qui da due mesi.
- Gli ha aiutato a costruire la casa.

- Vzal / Vzala jsem si něco z ledničky.
- Zhasni lampičku, když půjdeš spát.
- Rád bych si pronajal byt.
- Kde je lékárna?
- Nikdy nezavře okno.
- Právě uklízíme.
- Pověs ten kalendář na stěnu.
- Téměř dva a půl metru krát dva a půl metru.
- Nikdo neotevřírá.
- Proč vstáváte od stolu?
- Jak dlouho žiješ ve Španělsku?
- Přikrývka vychladla.
- Vodárna je za městem.
- Nevidím přikrývky ani povlečení.
- Ho preso qualcosa dal frigo(rifero).
- Spegni la lampadina quando andrai a dormire.
- Vorrei affittare un appartamento.
- Dov'è la farmacia?
- Non chiude mai la finestra.
- Stiamo facendo le pulizie.
- Appendi il calendario alla parete.
- Quasi due metri i mezzo per lato.
- Non apre nessuno.
- Perchè vi alzate dalla tavola?
- Da quanto tempo vivi in Spagna?
- La coperta è gelata.
- La centrale idraulica è fuori la città.
- Non vedo coperte o lenzuola.

18_Lekce 03_bydlení_karty

accendere	Accendete le luci.	accendino
Passami l'accendino.	affittare	Vorrei affittare un appartamento.
calendario	Appendi il calendario alla parete.	centrale idraulica
La centrale idraulica è fuori la città.	centro città	Dov'è il centro città?
cimitero	Il cimitero si trova vicino la città.	coltello
Dove hai i coltelli?	condurre	Ci conduci a casa?

zapalovač	Rozsvíťte světla.	zapnout, aktivovat
Rád bych si pronajal byt.	pronajmout	Podej mi zapalovač.
vodárna	Pověs ten kalendář na stěnu.	kalendář
Kde je centrum města?	centrum města	Vodárna je za městem.
nůž	Hřbitov je kousek za městem.	hřbitov
Zavezeš nás domů?	vést, řídit	Kde máš nože?

coperta	La coperta è gelata.	cortile
La terrazza dà sul cortile.	cucchiaino	Passami un cucchiaino, per favore.
cucchiaio	Per mangiare la zuppa usiamo un cucchiaio.	cucina
Ha una cucina nuova.	cuscino	Hai ancora un cuscino?
da due mesi	Viviamo qui da due mesi.	da quanto tempo
Da quanto tempo vivi in Spagna?	fare le pulizie	Stiamo facendo le pulizie.

dvůr	Přikrývka vychladla.	přikrývka
Podej mi lžičku, prosím.	lžička	Terasa vede na dvůr.
kuchyň	Polévku jíme lžící.	lžíce
Máš ještě jeden polštář?	polštář	Má novou kuchyni.
jak dlouho	Žijeme tu dva měsíce.	už dva měsíce
Právě uklízíme.	dělat úklid	Jak dlouho žiješ ve Španělsku?

farmacia	Dov'è la farmacia?	finestra
Non chiude mai la finestra.	fognatura	La fognatura si allarga.
giardino	Il diciottesimo giardino	ha dormito
Non ho più dormito.	hanno acceso	Ha acceso la lavatrice.
hanno dormito	Ho dormito poco.	hanno preso
Ho preso qualcosa dal frigo(rifero).	hanno spento	Ho spento la lavatrice.

okno	Kde je lékárna?	lékárna
Kanalizace se rozšiřuje.	kanalizace	Nikdy nezavře okno.
spal	osmnáctá zahrada	zahrada
Zapnul pračku.	zapnuli	Už jsem nespal.
vzali	Málo jsem spal / spala.	spali
Vypnul jsem pračku.	vypnuli	Vzal / Vzala jsem si něco z ledničky.

chiave	Dove hai perso le chiavi?	chiudere a chiave
Quando esci chiudi a chiave.	chiuderò	Chiuderò le finestre.
lampadina	Spegni la lampadina quando andrai a dormire.	loro
La loro camera è bella.	monocale	Lui abita in un monocale.
nemmeno	Nemmeno loro dormono.	nessuno
Non apre nessuno.	nuovo	Quell'auto è nuova di zecca.

zamknout	Kde jsi ztratil / ztratila klíče?	klíč
Zavřu okna.	zavřu	Zamkní, až budeš odcházet.
jejich	Zhasni lampičku, když půjdeš spát.	lámpa
On bydlí v garsonce.	garsonka	Jeden jejich pokoj je pěkný.
nikdo	Ani oni nespí.	ani
To auto je úplně nové.	nový	Nikdo neotevírá.

ombrello	Gli ho restituito l'ombrelllo. Gliel'ho restituito.	portacenere
Mi può dare un portacenere?	potresti	Potresti viverci tutta la vita?
quadro	Il quadro è sulla parete.	sarebbe
Sarebbe meglio restare a casa.	scatola	Mettiamo tutto nelle scatole.
sedia	È libera la sedia?	spento
Le luci sono spente.	strada	La strada era piena di gente.

popelník	Vrátil jsem mu deštník. Vrátil jsem mu ho.	deštník
Mohl bys tam žít celý život?	mohl bys	Můžete mi dát popelník ?
bylo by	Obraz visí na stěně.	obraz
Všechno zabalíme do krabic.	krabice	Bylo by lepší zůstat doma.
vypnutý	Je ta židle volná ?	židle
Okna vedou na ulici.	ulice	Světla jsou zhasnutá.

suolo	Il suolo è molto secco.	tavola
Perchè vi alzate dalla tavola?	tovaglia	Metti una nuova tovaglia sul tavolo.
vasca	Avete una vasca o soltanto una doccia?	verrò
Verrò da voi tutti i giorni.	zona residenziale	Gli operai abitano nella zona residenziale.
aiutare a fare	Gli ha aiutato a costruire la casa.	cane
Non c'era neppure un cane.	indirizzo	A chi devo indirizzarmi?

stůl	Půda je velmi suchá.	půda (země)
Dej na stůl nový ubrus.	ubrus	Proč vstáváte od stolu?
příjdu	Máte vanu nebo jen sprchu?	vana
Dělníci bydlí v obytné zóně.	obytná zóna	Budu k vám chodit každý den.
pes	Pomohl mu postavit dům.	pomoci někomu
Na koho se mám zeptat?	adresa	Nebyla tam živá duše.

lato	Quasi due metri i mezzo per lato.	lenzuola
Non vedo coperte o lenzuola.	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

ložní prádlo	Téměř dva a půl metru krát dva a půl metru.	strana, bok
-	-	Nevidím přikrývky ani povlečení.

18.02_Lekce 03_bydlení_test

- Nevidím přikrývky ani povlečení.
- Téměř dva a půl metru krát dva a půl metru.
- Proč vstáváte od stolu?
- Nikdo neotevídá.
- Zapnul pračku.
- Ani oni nespí.
- stůl
- nový
- Vodárna je za městem.
- zapnuli
- Žijeme tu dva měsíce.
- Zamkní, až budeš odcházet.
- garsonka
- ani
- Je ta židle volná ?
- lampa
- dělat úklid
- popelník
- To auto je úplně nové.
- vypnuli
- Jak dlouho žiješ ve Španělsku?

- deštník
Půda je velmi suchá.
- krabice
Kde jsi ztratil / ztratila klíče?
Všechno zabalíme do krabic.
- osmnáctá zahrada
nůž
Mohl bys tam žít celý život?
dvůr
- Zhasni lampičku, když půjdeš spát.
lékárna
židle
obytná zóna
ulice
okno
nikdo
Nebyla tam živá duše.
polštář
přijdu
spali
Rozsvíťte světla.

- obraz
.....
- kuchyň
.....
- Zavřu okna.
.....
- ubrus
.....
- adresa
.....
- Vzal / Vzala jsem si něco z ledničky.
.....
- už dva měsíce
.....
- lžíce
.....
- Okna vedou na ulici.
.....
- Budu k vám chodit každý den.
.....
- Kde je lékárna?
.....
- Dělníci bydlí v obytné zóně.
.....
- Pověs ten kalendář na stěnu.
.....
- Má novou kuchyni.
.....
- hřbitov
.....
- vodárna
.....
- Rád bych si pronajal byt.
.....
- Můžete mi dát popelník ?
.....
- Kde máš nože?
.....
- Vrátil jsem mu deštník. Vrátil jsem mu ho.
.....
- Na koho se mám zeptat?
.....

- vana
.....
- půda (země)
.....
- Pomohl mu postavit dům.
.....
- bylo by
.....
- Jeden jejich pokoj je pěkný.
.....
- vypnutý
.....
- Polévku jíme lžíci.
.....
- pomoci někomu
.....
- jak dlouho
.....
- Terasa vede na dvůr.
.....
- On bydlí v garsonce.
.....
- ložní prádlo
.....
- Přikrývka vychladla.
.....
- Máte vanu nebo jen sprchu?
.....
- Kanalizace se rozšiřuje.
.....
- kalendář
.....
- zavřu
.....
- mohl bys
.....
- Světla jsou zhasnutá.
.....
- zamknout
.....
- lžička
.....

- Máš ještě jeden polštář?
- Vypnul jsem pračku.
- pes
- Obraz visí na stěně.
- vzali
- přikrývka
- Kde je centrum města?
- kanalizace
- Bylo by lepší zůstat doma.
- spal
- Už jsem nespal.
- jejich
- zapalovač
- klíč
- Zavezeš nás domů?
- Nikdy nezavře okno.

18.03_Lekce 03_bydlení_test_klíč

- Nevidím přikrývky ani povlečení. • Non vedo coperte o lenzuola.
- Téměř dva a půl metru krát dva a půl metru. • Quasi due metri i mezzo per lato.
- Proč vstáváte od stolu? • Perchè vi alzate dalla tavola?
- Nikdo neotevírá. • Non apre nessuno.
- Zapnul pračku. • Ha acceso la lavatrice.
- Ani oni nespí. • Nemmeno loro dormono.
- stůl • tavola
- nový • nuovo
- Vodárna je za městem. • La centrale idraulica è fuori la città.
- zapnuli • hanno acceso
- Žijeme tu dva měsíce. • Viviamo qui da due mesi.
- Zamkní, až budeš odcházet. • Quando esci chiudi a chiave.
- garsonka • monolocale
- ani • nemmeno
- Je ta židle volná ? • È libera la sedia?
- lampa • lampadina
- dělat úklid • fare le pulizie
- popelník • portacenere
- To auto je úplně nové. • Quell'auto è nuova di zecca.
- vypnuli • hanno spento
- Jak dlouho žiješ ve Španělsku? • Da quanto tempo vivi in Spagna?

- deštník
- Půda je velmi suchá.
- krabice
- Kde jsi ztratil / ztratila klíče?
- Všechno zabalíme do krabic.
- osmnáctá zahrada
- nůž
- Mohl bys tam žít celý život?
- dvůr
- Zhasni lampičku, když půjdeš spát.
- lékárna
- židle
- obytná zóna
- ulice
- okno
- nikdo
- Nebyla tam živá duše.
- polštář
- přijdu
- spali
- Rozsvíťte světla.
- ombrello
- Il suolo è molto secco.
- scatola
- Dove hai perso le chiavi?
- Mettiamo tutto nelle scatole.
- Il diciottesimo giardino
- coltello
- Potresti viverci tutta la vita?
- cortile
- Spegni la lampadina quando andrai a dormire.
- farmacia
- sedia
- zona residenziale
- strada
- finestra
- nessuno
- Non c'era neppure un cane.
- cuscino
- verrò
- hanno dormito
- Accendete le luci.

- obraz
- kuchyň
- Zavřu okna.
- ubrus
- adresa
- Vzal / Vzala jsem si něco z ledničky.
- už dva měsíce
- lžíce
- Okna vedou na ulici.
- Budu k vám chodit každý den.
- Kde je lékárna?
- Dělníci bydlí v obytné zóně.
- Pověs ten kalendář na stěnu.
- Má novou kuchyni.
- hřbitov
- vodárna
- Rád bych si pronajal byt.
- Můžete mi dát popelník ?
- Kde máš nože?
- Vrátil jsem mu deštník. Vrátil jsem mu ho.
- Na koho se mám zeptat?
- quadro
- cucina
- Chiuderò le finestre.
- tovaglia
- indirizzo
- Ho preso qualcosa dal frigo(rifero).
- da due mesi
- cucchiaio
- La strada era piena di gente.
- Verrò da voi tutti i giorni.
- Dov'è la farmacia?
- Gli operai abitano nella zona residenziale.
- Appendi il calendario alla parete.
- Ha una cucina nuova.
- cimitero
- centrale idraulica
- Vorrei affittare un appartamento.
- Mi può dare un portacenere?
- Dove hai i coltelli?
- Gli ho restituito l'ombrellino. Gliel'ho restituito.
- A chi devo indirizzarmi?

- vana
- půda (země)
- Pomohl mu postavit dům.
- bylo by
- Jeden jejich pokoj je pěkný.
- vypnutý
- Polévku jíme lžíci.
- pomoci někomu
- jak dlouho
- Terasa vede na dvůr.
- On bydlí v garsonce.
- ložní prádlo
- Přikrývka vychladla.
- Máte vanu nebo jen sprchu?
- Kanalizace se rozšíruje.
- kalendář
- zavřu
- mohl bys
- Světla jsou zhasnutá.
- zamknout
- lžička
- vasca
- suolo
- Gli ha aiutato a costruire la casa.
- sarebbe
- La loro camera è bella.
- spento
- Per mangiare la zuppa usiamo un cucchiaio.
- aiutare a fare
- da quanto tempo
- La terrazza dà sul cortile.
- Lui abita in un monolocale.
- lenzuola
- La coperta è gelata.
- Avete una vasca o soltanto una doccia?
- La fognatura si allarga.
- calendario
- chiuderò
- potresti
- Le luci sono spente.
- chiudere a chiave
- cucchiaino

- Máš ještě jeden polštář?
- Vypnul jsem pračku.
- pes
- Obraz visí na stěně.
- vzali
- přikrývka
- Kde je centrum města?
- kanalizace
- Bylo by lepší zůstat doma.
- spal
- Už jsem nespal.
- jejich
- zapalovač
- klíč
- Zavezeš nás domů?
- Nikdy nezavře okno.
- Hai ancora un cuscino?
- Ho spento la lavatrice.
- cane
- Il quadro è sulla parete.
- hanno preso
- coperta
- Dov'è il centro città?
- fognatura
- Sarebbe meglio restare a casa.
- ha dormito
- Non ho più dormito.
- loro
- accendino
- chiave
- Ci conduci a casa?
- Non chiude mai la finestra.

19_Lekce 04_cestování_01_slovní zásoba_poslouchejte!

- consumo (medio) • (průměrná) spotřeba
- dotato • vybavený
- a buon prezzo • levný
- alla stazione • na nádraží
- cambiare • přestoupit
- dichiarare • proclít
- benzina • benzín
- dogana • clo, celnice
- frizione • spojka
- ala • křídlo (letadla)
- a bordo • na palubě
- Australia • Austrálie
- Europa • Evropa
- alla fermata • na autobusové zastávce
- biglietteria • pokladna
- abbiamo fatto • udělali jsme
- alloggio • ubytování
- birreria • pivnice
- colazione • snídaně
- biblioteca • knihovna
- austriaco • Rakušan, rakouský

- atterraggio • přistání
- aereo • letadlo
- desiderare • přát si
- fare retromarcia • couvat
- centro commerciale • obchodní centrum
- continente • kontinent
- giornaliero • jednodenní
- equipaggio • posádka
- a sinistra • doleva
- corriera • autobus (dálkový)
- arrivo dell'aereo • přílet
- ferito • zraněný
- camera occupata • obsazený pokoj
- cabina di pilotaggio • pilotní kabina
- faro • maják
- Cina • Čína
- agricoltura • zemědělství
- essere perso • být ztracen
- carrozza di prima classe • vůz první třídy
- coda • ocas (letadla)
- espresso • rychlík

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| • diritto | • rovně |
| • Fa freddo. | • Je chladno. |
| • centro turistico | • turistické centrum |
| • cabina numero 14 | • kajuta č. 14 |
| • allacciare la cintura | • připoutat se |
| • è arrivato | • přijel |
| • al secondo piano | • na druhém patře |
| • Finlandia | • Finsko |
| • bar | • bar |
| • fare all'ora | • jet za hodinu (rychlostí) |
| • dopodomani | • pozítří |
| • Giappone | • Japonsko |
| • attraversi | • přejděte (náměstí) |
| • carta d'imbarco | • palubní lístek |
| • distributore di benzina | • čerpací stanice |
| • camera doppia | • dvoulůžkový pokoj |
| • biglietto andata e ritorno | • zpáteční lístek |
| • guida | • průvodce |
| • australiano | • Australský, Australian |
| • buffet | • švédský stůl |
| • finlandese | • finský, Fin, finština |

- fine del diritto di precedenza
- neve
- è costato
- biglietto
- collegare
- destra
- camera
- costa
- all'interno
- controllore
- andare in macchina
- doppio
- binario
- dare la precedenza
- autobus
- autostrada
- dare soccorso
- cintura di sicurezza
- freno
- esperienza
- decollare
- konec hlavní silnice
- sníh
- stálo to
- lístek
- spojit
- napravo
- pokoj (v hotelu)
- pobřeží
- uvnitř
- průvodčí
- jet autem
- dvojitý
- nástupiště, kolej
- dej přednost v jízdě
- autobus (městský)
- dálnice
- poskytnout první pomoc
- bezpečnostní pás
- brzda
- zážitek, zkušenost
- vzlétnout

- alberghi
- hotely

- ha fatto
- udělal

20_Lekce 04_cestování_01_slovní zásoba_přeložte!

- pozítří
- dopodomani
- (průměrná) spotřeba
- consumo (medio)
- na nádraží
- alla stazione
- přijel
- è arrivato
- clo, celnice
- dogana
- poskytnout první pomoc
- dare soccorso
- rovně
- diritto
- vybavený
- dotato
- dvojitý
- doppio
- ocas (letadla)
- coda
- levný
- a buon prezzo
- na autobusové zastávce
- alla fermata
- jednodenní
- giornaliero
- křídlo (letadla)
- ala
- benzín
- benzina
- být ztracen
- essere perso
- udělali jsme
- abbiamo fatto
- autobus (městský)
- autobus

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| • posádka | • equipaggio |
| • Rakušan, rakouský | • austriaco |
| • Evropa | • Europa |
| • brzda | • freno |
| • bezpečnostní pás | • cintura di sicurezza |
| • knihovna | • biblioteca |
| • čerpací stanice | • distributore di benzina |
| • pilotní kabina | • cabina di pilotaggio |
| • palubní lístek | • carta d'imbarco |
| • dej přednost v jízdě | • dare la precedenza |
| • bar | • bar |
| • připoutat se | • allacciare la cintura |
| • spojka | • frizione |
| • obchodní centrum | • centro commerciale |
| • turistické centrum | • centro turistico |
| • švédský stůl | • buffet |
| • ubytování | • alloggio |
| • přát si | • desiderare |
| • snídaně | • colazione |
| • průvodčí | • controllore |
| • uvnitř | • all'interno |

- dvoulůžkový pokoj
- camera doppia
- zpáteční lístek
- biglietto andata e ritorno
- pokoj (v hotelu)
- camera
- dálnice
- autostrada
- kontinent
- continente
- Finsko
- Finlandia
- stálo to
- è costato
- Austrálie
- Australia
- přistání
- atterraggio
- pivnice
- birreria
- maják
- faro
- sníh
- neve
- spojit
- collegare
- zážitek, zkušenost
- esperienza
- vůz první třídy
- carrozza di prima classe
- pobřeží
- costa
- jet za hodinu (rychlostí)
- fare all'ora
- na palubě
- a bordo
- konec hlavní silnice
- fine del diritto di precedenza
- doleva
- a sinistra
- lístek
- biglietto

- hotely
- alberghi
- letadlo
- aereo
- obsazený pokoj
- camera occupata
- napravo
- destra
- proclít
- dichiarare
- Čína
- Cina
- vzlétnout
- decollare
- autobus (dálkový)
- corriera
- Japonsko
- Giappone
- přestoupit
- cambiare
- přejděte (náměstí)
- attraversi
- nástupiště, kolej
- binario
- na druhém patře
- al secondo piano
- Australský, Australian
- australiano
- finský, Fin, finština
- finlandese
- pokladna
- biglietteria
- Je chladno.
- Fa freddo.
- zemědělství
- agricoltura
- kajuta č. 14
- cabina numero 14
- jet autem
- andare in macchina
- přílet
- arrivo dell'aereo

- couvat
- fare retromarcia
- rychlý
- espresso
- zraněný
- ferito
- průvodce
- guida
- udělal
- ha fatto

22_Lekce 04_cestování_01_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!

- a bordo
- na palubě
- A che ora devo essere a bordo?
- V kolik hodin musím být na palubě ?
- a buon prezzo
- levný
- Ho comprato la macchina a buon prezzo.
- Koupil jsem to auto levně.
- a sinistra
- doleva
- Volti a sinistra.
- Zabočte doleva.
- abbiamo fatto
- udělali jsme
- Hanno fatto un incidente.
- Měli nehodu.
- aereo
- letadlo
- Non prendono mai l'aereo.
- Nikdy nelétají letadlem.
- agricoltura
- zemědělství
- La tradizione dell'agricoltura è molto lunga.
- Zemědělství má dlouhou tradici.
- al secondo piano
- na druhém patře
- La Sua/vosra camera è al secondo piano.
- Váš pokoj je ve druhém poschodí.
- ala
- křídlo (letadla)

- La lunghezza dell'ala dell'aereo è di undici metri.
- alberghi
- Ci sono buoni alberghi.
- all'interno
- All'interno è sala lettura per non fumatori.
- alla fermata
- Ci vediamo alla fermata.
- alla stazione
- Per andare alla stazione, per favore?
- allacciare la cintura
- Vi preghiamo di allacciare la cintura.
- alloggio
- L'alloggio era al livello di tre stelle.
- andare in macchina
- Andate in macchina?
- arrivo dell'aereo
- Quando aspettate l'arrivo dell'aereo?
- atterraggio
- L'atterraggio è avvenuto senza problemi.
- attraversi
- Křídlo letadla je jedenáct metrů dlouhé.
- hotely
- Jsou tu dobré hotely.
- uvnitř
- Uvnitř je čtecí místnost pro nekuřáky.
- na autobusové zastávce
- Uvidíme se na zastávce.
- na nádraží
- Jak se dostanu na nádraží, prosím ?
- připoutat se
- Prosíme vás, abyste si zapnuli bezpečnostní pás.
- ubytování
- Ubytování bylo na úrovni tří hvězd.
- jet autem
- Jedete autem?
- přílet
- Kdy očekáváte přílet letadla?
- přistání
- Přistání bylo bez problémů.
- přejděte (náměstí)

- Attraversi la piazza e volti a sinistra.
- Australia
- L'Australia si trova nell'emisfero meridionale.
- australiano
- L'animale australiano più noto è canguro.
- austriaco
- Le autostrade austriache sono soggette a tasse.
- autobus
- Prendiamo l' autobus?
- autostrada
- Le autostrade italiane sono pericolose.
- bar
- C'è qualche bar qui vicino?
- benzina
- Dobbiamo fare benzina.
- biblioteca
- La biblioteca si trova di fronte alla stazione.
- biglietto
- Quanti biglietti avete comprato? Quanti ne avete comprati?
- biglietto andata e ritorno
- Přejděte náměstí a zahněte doleva.
- Austrálie
- Austrálie je na jižní polokouli.
- Australský, Australan
- Nejznámější australské zvíře je klokan.
- Rakušan, rakouský
- Rakouské dálnice se platí.
- autobus (městský)
- Pojedeme autobusem?
- dálnice
- Italské dálnice jsou nebezpečné.
- bar
- Je tady v okolí nějaký bar?
- benzín
- Musíme nabrat benzín.
- knihovna
- Knihovna je naproti nádraží.
- lístek
- Kolik lístků jste koupili? Kolik jste jich koupili?
- zpáteční lístek

- Due biglietti andata e ritorno, per favore.
- binario
- Da che binario parte il treno per Firenze?
- birreria
- Ci incontriamo in birreria.
- buffet
- Vi offriamo buffet a colazione, vari menù a scelta.
- cabina di pilotaggio
- La cabina di pilotaggio è situata nella parte anteriore dell'aereo.
- cabina numero 14
- È nella cabina numero 14.
- cambiare
- Dobbiamo cambiare o è un treno diretto?
- camera
- Molte vostre camere sono vecchie.
- camera doppia
- Vorrei prenotare una camera doppia.
- camera occupata
- Mi spiace, la camera è occupata.
- carrozza di prima classe
- Prosím dva zpáteční lístky.
- nástupiště, kolej
- Z kterého nástupiště odjíždí vlak do Florencie?
- pivnice
- Sejdeme se v pivnici.
- švédský stůl
- Nabízíme vám snídaňový bufet, různá menu dle výběru.
- pilotní kabina
- Pilotní kabina je v přední části letadla.
- kajuta č. 14
- Jste v kajutě č. 14.
- přestoupit
- Musíme přestupovat, nebo je to přímý vlak?
- pokoj (v hotelu)
- Hodně vašich pokojů je starých.
- dvoulůžkový pokoj
- Rád bych zarezervoval dvoulůžkový pokoj.
- obsazený pokoj
- Je mi líto, pokoj je obsazen.
- vůz první třídy

- Le carrozze di prima classe sono in testa, dopo la locomotiva.
- Vozy první třídy jsou za lokomotivou.
- carta d'imbarco
- palubní lístek
- La tua carta d'imbarco è nel cellulare.
- Palubní lístek máš v mobilu.
- centro commerciale
- obchodní centrum
- Sa dov' è il centro commerciale?
- Víte, kde je obchodní centrum?
- centro turistico
- turistické centrum
- Dov' è il centro turistico?
- Kde je turistické centrum?
- Cina
- Čína
- Andiamo in Cina.
- Jedeme do Číny.
- cintura di sicurezza
- bezpečnostní pás
- Allacci la cintura di sicurezza.
- Zapněte si bezpečnostní pás.
- coda
- ocas (letadla)
- Sulle ali e la coda dell'aereo c'era il ghiaccio.
- Křídla a ocas letadla byly namrzlé.
- colazione
- snídaně
- A che ora si serve la colazione?
- V kolik hodin se podává snídaně?
- collegare
- spojit
- L'area di sci è collegata a Merano con un ottimo servizio skibus.
- Lyžařský areál je propojen s Meranem vynikajícím skibus servisem.
- neve
- sníh
- Quanta neve c'è sulla pista?
- Jaký je sníh?
- consumo (medio)
- (průměrná) spotřeba

- Il consumo medio è pari a cinque litri per chilometro.
 - continente
 - In che continente si trova?
 - controllore
 - Il controllore controlla i biglietti.
 - corriera
 - Puoi prendere la corriera.
 - costa
 - Sulla costa ci sono delle spiagge.
 - dare la precedenza
 - Non mi ha dato la precedenza.
 - dare soccorso
 - Nel caso dell'incidente devi dare soccorso.
 - decollare
 - Nonostante brutto tempo, l'aereo ha decollato.
 - desiderare
 - Quale camera desidera?
 - destra
 - Tenete la destra.
 - dichiarare
- Průměrná spotřeba je pět litrů na kilometr.
 - kontinent
 - Na kterém kontinentě to leží?
 - průvodčí
 - Průvodčí kontroluje jízdenky.
 - autobus (dálkový)
 - Můžeš jet dálkovým autobusem.
 - pobřeží
 - Na pobřeží jsou pláže.
 - dej přednost v jízdě
 - Nedal mi přednost.
 - poskytnout první pomoc
 - Při nehodě musíš poskytnout první pomoc.
 - vzlétnout
 - Letadlo vzlétlo navzdory špatnému počasí.
 - přát si
 - Jaký pokoj si přejete?
 - napravo
 - Držte se vpravo.
 - proclít

- Ha qualcosa da dichiarare? • Máte něco k proclení?
- diritto • rovně
- Vada diritto. • Jděte rovně.
- distributore di benzina • čerpací stanice
- Dov'è il distributore di benzina più vicino? • Kde je nejbližší čerpací stanice?
- dogana • clo, celnice
- La dogana è alla frontiera. • Celnice je na hranici.
- dopodomani • pozítří
- Nostro padre viene dopodomani con il treno della sera. • Náš otec přijede pozítří večerním vlakem.
- doppio • dvojitý
- Un camera doppia costa 50.00 euro al giorno. • Dvoulůžkový pokoj stojí 50 euro na den.
- dotato • vybavený
- Tutte le camere sono dotate di aria condizionata. • Všechny pokoje jsou vybaveny klimatizací.
- è arrivato • přijel
- Non è ancora arrivata. • Ještě nepřišla.
- è costato • stálo to
- È costato poco. • Stálo to málo.
- equipaggio • posádka
- L'equipaggio è stato messo in prigione. • Posádka byla uvězněna.
- esperienza • zážitek, zkušenost

- È stata una brutta esperienza.
- espresso
- Per andare in Bologna prendiamo l'espresso.
- essere perso
- Ci siamo persi.
- Europa
- L'Europa è il continente più vecchio.
- Fa freddo.
- A Napoli fa freddo.
- fare all'ora
- Quanti chilometri fa questa macchina all'ora?
- fare retromarcia
- Deve andare in retromarcia.
- faro
- Il faro è situato sul capo, vicino alla baia.
- ferito
- È stato ferito all'incidente.
- fine del diritto di precedenza
- La fine del diritto di precedenza è dopo l'incrocio.
- finlandese
- È una ragazza finlandese.
- Byla to ošklivá zkušenost.
- rychlýk
- Pojedeme rychlíkem do Bologně.
- být ztracen
- Ztratili jsme se.
- Evropa
- Evropa je nejstarší kontinent.
- Je chladno.
- V Neapoli je chladno.
- jet za hodinu (rychlostí)
- Kolik km jede toto auto za hodinu?
- couvat
- Musíte se otočit.
- maják
- Maják je na mysu u zátoky.
- zraněný
- Byl zraněn při nehodě.
- konec hlavní silnice
- Konec hlavní silnice je za křižovatkou.
- finský, Fin, finština
- Je to jedna finská dívka.

- Finlandia
- Proviene dalla Finlandia.
- freno
- Devi premere il pedale del freno.
- frizione
- La frizione funziona male.
- Giappone
- Sta per partire per il Giappone.
- giornaliero
- Vorrei un dolomiti Superski giornaliero.
- guida
- Avete una guida in ceco?
- ha fatto
- Finsko
- Pochází z Finska.
- brzda
- Musíš šlápnout na brzdu.
- spojka
- Spojka moc nefunguje.
- Japonsko
- Chystá se odjet do Japonska.
- jednodenní
- Chtěl bych jednodenní dolomit superski.
- průvodce
- Máte průvodce v češtině ?
- udělal

[22_Lekce 04_cestování_01_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!](#)

- na palubě
- V kolik hodin musím být na palubě ?
- levný
- Koupil jsem to auto levně.
- doleva
- Zabočte doleva.
- udělali jsme
- a bordo
- A che ora devo essere a bordo?
- a buon prezzo
- Ho comprato la macchina a buon prezzo.
- a sinistra
- Volti a sinistra.
- abbiamo fatto

- Měli nehodu.
 - letadlo
 - Nikdy nelétají letadlem.
 - zemědělství
 - Zemědělství má dlouhou tradici.
 - na druhém patře
 - Váš pokoj je ve druhém poschodí.
 - křídlo (letadla)
 - Křídlo letadla je jedenáct metrů dlouhé.
 - hotely
 - Jsou tu dobré hotely.
 - uvnitř
 - Uvnitř je čtecí místo pro nekuřáky.
 - na autobusové zastávce
 - Uvidíme se na zastávce.
 - na nádraží
 - Jak se dostanu na nádraží, prosím ?
 - připoutat se
 - Prosíme vás, abyste si zapnuli bezpečnostní pásek.
 - ubytování
- Hanno fatto un incidente.
 - aereo
 - Non prendono mai l'aereo.
 - agricoltura
 - La tradizione dell'agricoltura è molto lunga.
 - al secondo piano
 - La Sua/vostra camera è al secondo piano.
 - ala
 - La lunghezza dell'ala dell'aereo è di undici metri.
 - alberghi
 - Ci sono buoni alberghi.
 - all'interno
 - All'interno è sala lettura per non fumatori.
 - alla fermata
 - Ci vediamo alla fermata.
 - alla stazione
 - Per andare alla stazione, per favore?
 - allacciare la cintura
 - Vi preghiamo di allacciare la cintura.
 - alloggio

- Ubytování bylo na úrovni tří hvězd.
- L'alloggio era al livello di tre stelle.
- jet autem
- andare in macchina
- Jedete autem?
- Andate in macchina?
- přílet
- arrivo dell'aereo
- Kdy očekáváte přílet letadla?
- Quando aspettate l'arrivo dell'aereo?
- přistání
- atterraggio
- Přistání bylo bez problémů.
- L'atterraggio è avvenuto senza problemi.
- přejděte (náměstí)
- attraversi
- Přejděte náměstí a zahněte doleva.
- Attraversi la piazza e voltati a sinistra.
- Austrálie
- Australia
- Austrálie je na jižní polokouli.
- L'Australia si trova nell'emisfero meridionale.
- Australský, Australian
- australiano
- Nejznámější australské zvíře je klokan.
- L'animale australiano più noto è il canguro.
- Rakušan, rakouský
- austriaco
- Rakouské dálnice se platí.
- Le autostrade austriache sono soggette a pedaggio.
- autobus (městský)
- autobus
- Pojedeme autobusem?
- Prendiamo l'autobus?
- dálnice
- autostrada
- Italské dálnice jsou nebezpečné.
- Le autostrade italiane sono pericolose.
- bar
- bar
- Je tady v okolí nějaký bar?
- C'è qualche bar qui vicino?

- | | |
|--|---|
| • benzín | • benzina |
| • Musíme nabrat benzín. | • Dobbiamo fare benzina. |
| • knihovna | • biblioteca |
| • Knihovna je naproti nádraží. | • La biblioteca si trova di fronte alla stazione. |
| • lístek | • biglietto |
| • Kolik lístků jste koupili? Kolik jste jich koupili? | • Quanti biglietti avete comprato? Quanti ne avete comprati? |
| • zpáteční lístek | • biglietto andata e ritorno |
| • Prosím dva zpáteční lístky. | • Due biglietti andata e ritorno, per favore. |
| • nástupiště, kolej | • binario |
| • Z kterého nástupiště odjíždí vlak do Florencie? | • Da che binario parte il treno per Firenze? |
| • pivnice | • birreria |
| • Sejdeme se v pivnici. | • Ci incontriamo in birreria. |
| • švédský stůl | • buffet |
| • Nabízíme vám snídaňový bufet, různá menu dle výběru. | • Vi offriamo buffet a colazione, vari menù a scelta. |
| • pilotní kabina | • cabina di pilotaggio |
| • Pilotní kabina je v přední části letadla. | • La cabina di pilotaggio è situata nella parte anteriore dell'aereo. |
| • kajuta č. 14 | • cabina numero 14 |
| • Jste v kajutě č. 14. | • È nella cabina numero 14. |
| • přestoupit | • cambiare |
| • Musíme přestupovat, nebo je to přímý vlak? | • Dobbiamo cambiare o è un treno diretto? |

- pokoj (v hotelu)
- Hodně vašich pokojů je starých.
- dvoulůžkový pokoj
- Rád bych zarezervoval dvoulůžkový pokoj.
- obsazený pokoj
- Je mi líto, pokoj je obsazen.
- vůz první třídy
- Vozy první třídy jsou za lokomotivou.
- palubní lístek
- Palubní lístek máš v mobilu.
- obchodní centrum
- Víte, kde je obchodní centrum?
- turistické centrum
- Kde je turistické centrum?
- Čína
- Jedeme do Číny.
- bezpečnostní pás
- Zapněte si bezpečnostní pás.
- ocas (letadla)
- Křídla a ocas letadla byly namrzlé.
- snídaně
- camera
- Molte vostre camere sono vecchie.
- camera doppia
- Vorrei prenotare una camera doppia.
- camera occupata
- Mi spiace, la camera è occupata.
- carrozza di prima classe
- Le carrozze di prima classe sono in testa, dopo la locomotiva.
- carta d'imbarco
- La tua carta d'imbarco è nel cellulare.
- centro commerciale
- Sa dov' è il centro commerciale?
- centro turistico
- Dov' è il centro turistico?
- Cina
- Andiamo in Cina.
- cintura di sicurezza
- Allacci la cintura di sicurezza.
- coda
- Sulle ali e la coda dell'aereo c'era il ghiaccio.
- colazione

- V kolik hodin se podává snídaně?
 - A che ora si serve la colazione?
- spojit
 - collegare
- Lyžařský areál je propojen s Meranem vynikajícím skibus servisem.
 - L'area di sci è collegata a Merano con un ottimo servizio skibuss.
- sníh
 - neve
- Jaký je sníh?
 - Quanta neve c'è sulla pista?
- (průměrná) spotřeba
 - consumo (medio)
- Průměrná spotřeba je pět litrů na kilometr.
 - Il consumo medio è pari a cinque litri per chilometro.
- kontinent
 - continente
- Na kterém kontinentě to leží?
 - In che continente si trova?
- průvodčí
 - controllore
- Průvodčí kontroluje jízdenky.
 - Il controllore controlla i biglietti.
- autobus (dálkový)
 - corriera
- Můžeš jet dálkovým autobusem.
 - Puoi prendere la corriera.
- pobřeží
 - costa
- Na pobřeží jsou pláže.
 - Sulla costa ci sono delle spiagge.
- dej přednost v jízdě
 - dare la precedenza
- Nedal mi přednost.
 - Non mi ha dato la precedenza.
- poskytnout první pomoc
 - dare soccorso
- Při nehodě musíš poskytnout první pomoc.
 - Nel caso dell'incidente devi dare soccorso.
- vzletnout
 - decollare

- Letadlo vzlétlo navzdory špatnému počasí.
 - Nonostante brutto tempo, l'aereo ha decollato.
- přát si
 - desiderare
- Jaký pokoj si přejete?
 - Quale camera desidera?
- napravo
 - destra
- Držte se vpravo.
 - Tenete la destra.
- proclít
 - dichiarare
- Máte něco k proclení?
 - Ha qualcosa da dichiarare?
- rovně
 - diritto
- Jděte rovně.
 - Vada diritto.
- čerpací stanice
 - distributore di benzina
- Kde je nejbližší čerpací stanice?
 - Dov'è il distributore di benzina più vicino?
- clo, celnice
 - dogana
- Celnice je na hranici.
 - La dogana è alla frontiera.
- pozitří
 - dopodomani
- Náš otec přijede pozitří večerním vlakem.
 - Nostro padre viene dopodomani con il treno della sera.
- dvojitý
 - doppio
- Dvoulůžkový pokoj stojí 50 euro na den.
 - Un camera doppia costa 50.00 euro al giorno.
- vybavený
 - dotato
- Všechny pokoje jsou vybaveny klimatizací.
 - Tutte le camere sono dotate di aria condizionata.
- přijel
 - è arrivato

- Ještě nepřišla.
 - Non è ancora arrivata.
- stálo to
 - è costato
- Stálo to málo.
 - È costato poco.
- posádka
 - equipaggio
- Posádka byla uvězněna.
 - L'equipaggio è stato messo in prigione.
- zážitek, zkušenost
 - esperienza
- Byla to ošklivá zkušenost.
 - È stata una brutta esperienza.
- rychlýk
 - espresso
- Pojedeme rychlýkem do Bologně.
 - Per andare in Bologna prendiamo l'espresso.
- být ztracen
 - essere perso
- Ztratili jsme se.
 - Ci siamo persi.
- Evropa
 - Europa
- Evropa je nejstarší kontinent.
 - L'Europa è il continente più vecchio.
- Je chladno.
 - Fa freddo.
- V Neapoli je chladno.
 - A Napoli fa freddo.
- jet za hodinu (rychlostí)
 - fare all'ora
- Kolik km jede toto auto za hodinu?
 - Quanti chilometri fa questa macchina all'ora?
- couvat
 - fare retromarcia
- Musíte se otočit.
 - Deve andare in retromarcia.
- maják
 - faro
- Maják je na mysu u zátoky.
 - Il faro è situato sul capo, vicino alla baia.

- zraněný
- Byl zraněn při nehodě.
- konec hlavní silnice
- Konec hlavní silnice je za křižovatkou.
- finský, Fin, finština
- Je to jedna finská dívka.
- Finsko
- Pochází z Finska.
- brzda
- Musíš šlápnout na brzdu.
- spojka
- Spojka moc nefunguje.
- Japonsko
- Chystá se odjet do Japonska.
- jednodenní
- Chtěl bych jednodenní dolomitisuperski.
- průvodce
- Máte průvodce v češtině ?
- udělal
- ferito
- È stato ferito all'incidente.
- fine del diritto di precedenza
- La fine del diritto di precedenza è dopo l'incrocio.
- finlandese
- È una ragazza finlandese.
- Finlandia
- Proviene dalla Finlandia.
- freno
- Devi premere il pedale del freno.
- frizione
- La frizione funziona male.
- Giappone
- Sta per partire per il Giappone.
- giornaliero
- Vorrei un dolomiti Superski giornaliero.
- guida
- Avete una guida in ceco?
- ha fatto

23_Lekce 04_cestování_01_procvičovací věty_poslouchejte!

- Vada diritto.
- Jděte rovně.

- Nostro padre viene dopodomani con il treno della sera.
- Mi spiace, la camera è occupata.
- La dogana è alla frontiera.
- Tenete la destra.
- Dobbiamo fare benzina.
- L'atterraggio è avvenuto senza problemi.
- La tua carta d'imbarco è nel cellulare.
- Ci siamo persi.
- Vorrei un dolomiti Superski giornaliero.
- Dov'è il distributore di benzina più vicino?
- A Napoli fa freddo.
- L'alloggio era al livello di tre stelle.
- Sulla costa ci sono delle spiagge.
- Ho comprato la macchina a buon prezzo.
- Per andare alla stazione, per favore?
- Non è ancora arrivata.
- La biblioteca si trova di fronte alla stazione.
- La Sua/vostra camera è al secondo piano.
- Hanno fatto un incidente.
- Quanti chilometri fa questa macchina all'ora?
- La tradizione dell'agricoltura è molto lunga.
- Náš otec přijede pozítří večerním vlakem.
- Je mi líto, pokoj je obsazen.
- Celnice je na hranici.
- Držte se vpravo.
- Musíme nabrat benzín.
- Přistání bylo bez problémů.
- Palubní lístek máš v mobilu.
- Ztratili jsme se.
- Chtěl bych jednodenní dolomit superski.
- Kde je nejbližší čerpací stanice?
- V Neapoli je chladno.
- Ubytování bylo na úrovni tří hvězd.
- Na pobřeží jsou pláže.
- Koupil jsem to auto levně.
- Jak se dostanu na nádraží, prosím ?
- Ještě nepřišla.
- Knihovna je naproti nádraží.
- Váš pokoj je ve druhém poschodí.
- Měli nehodu.
- Kolik km jede toto auto za hodinu?
- Zemědělství má dlouhou tradici.

- In che continente si trova?
- Andiamo in Cina.
- A che ora devo essere a bordo?
- Il consumo medio è pari a cinque litri per chilometro.
- Due biglietti andata e ritorno, per favore.
- Non prendono mai l'aereo.
- È una ragazza finlandese.
- Ha qualcosa da dichiarare?
- Ci vediamo alla fermata.
- Volti a sinistra.
- Ci incontriamo in birreria.
- Vorrei prenotare una camera doppia.
- È costato poco.
- Le autostrade italiane sono pericolose.
- Tutte le camere sono dotate di aria condizionata.
- Nel caso dell'incidente devi dare soccorso.
- Puoi prendere la corriera.
- Sulle ali e la coda dell'aereo c'era il ghiaccio.
- L'area di sci è collegata a Merano con un ottimo servizio skibus.
- Deve andare in retromarcia.
- Na kterém kontinentě to leží?
- Jedeme do Číny.
- V kolik hodin musím být na palubě ?
- Průměrná spotřeba je pět litrů na kilometr.
- Prosím dva zpáteční lístky.
- Nikdy nelétají letadlem.
- Je to jedna finská dívka.
- Máte něco k proclení?
- Uvidíme se na zastávce.
- Zabوčte doleva.
- Sejdeme se v pivnici.
- Rád bych zarezervoval dvoulůžkový pokoj.
- Stálo to málo.
- Italské dálnice jsou nebezpečné.
- Všechny pokoje jsou vybaveny klimatizací.
- Při nehodě musíš poskytnout první pomoc.
- Můžeš jet dálkovým autobusem.
- Křídla a ocas letadla byly namrzlé.
- Lyžařský areál je propojen s Meranem vynikajícím skibus servisem.
- Musíte se otočit.

- È stato ferito all'incidente.
- Andate in macchina?
- Quanta neve c'è sulla pista?
- È nella cabina numero 14.
- Nonostante brutto tempo, l'aereo ha decollato.
- Quanti biglietti avete comprato? Quanti ne avete comprati?
- L'Australia si trova nell'emisfero meridionale.
- Per andare in Bologna prendiamo l'espresso.
- Quando aspettate l'arrivo dell'aereo?
- La fine del diritto di precedenza è dopo l'incrocio.
- Le carrozze di prima classe sono in testa, dopo la locomotiva.
- Molte vostre camere sono vecchie.
- Attraversi la piazza e volti a sinistra.
- Non mi ha dato la precedenza.
- Vi preghiamo di allacciare la cintura.
- La frizione funziona male.
- Un camera doppia costa 50.00 euro al giorno.
- All'interno è sala lettura per non fumatori.
- La lunghezza dell'ala dell'aereo è di undici metri.
- Byl zraněn při nehodě.
- Jedete autem?
- Jaký je sníh?
- Jste v kajutě č. 14.
- Letadlo vzlétlo navzdory špatnému počasí.
- Kolik lístků jste koupili? Kolik jste jich koupili?
- Austrálie je na jižní polokouli.
- Pojedeme rychlíkem do Bologně.
- Kdy očekáváte přílet letadla?
- Konec hlavní silnice je za křižovatkou.
- Vozy první třídy jsou za lokomotivou.
- Hodně vašich pokojů je starých.
- Přejděte náměstí a zahněte doleva.
- Nedal mi přednost.
- Prosíme vás, abyste si zapnuli bezpečnostní pásek.
- Spojka moc nefunguje.
- Dvoulůžkový pokoj stojí 50 euro na den.
- Uvnitř je čtecí místnost pro nekuřáky.
- Křídlo letadla je jedenáct metrů dlouhé.

- C'è qualche bar qui vicino?
- A che ora si serve la colazione?
- Le autostrade austriache sono soggette a tasse.
- Devi premere il pedale del freno.
- L'equipaggio è stato messo in prigione.
- Allacci la cintura di sicurezza.
- L'Europa è il continente più vecchio.
- Proviene dalla Finlandia.
- Quale camera desidera?
- La cabina di pilotaggio è situata nella parte anteriore dell'aereo.
- L'animale australiano più noto è canguro.
- Il controllore controlla i biglietti.
- Sa dov' è il centro commerciale?
- Dobbiamo cambiare o è un treno diretto?
- Ci sono buoni alberghi.
- Da che binario parte il treno per Firenze?
- Dov' è il centro turistico?
- Sta per partire per il Giappone.
- È stata una brutta esperienza.
- Il faro è situato sul capo, vicino alla baia.
- Je tady v okolí nějaký bar?
- V kolik hodin se podává snídaně?
- Rakouské dálnice se platí.
- Musíš šlápnout na brzdu.
- Posádka byla uvězněna.
- Zapněte si bezpečnostní pás.
- Evropa je nejstarší kontinent.
- Pochází z Finska.
- Jaký pokoj si přejete?
- Pilotní kabina je v přední části letadla.
- Nejznámější australské zvíře je klokan.
- Průvodčí kontroluje jízdenky.
- Víte, kde je obchodní centrum?
- Musíme přestupovat, nebo je to přímý vlak?
- Jsou tu dobré hotely.
- Z kterého nástupiště odjíždí vlak do Florencie?
- Kde je turistické centrum?
- Chystá se odjet do Japonska.
- Byla to ošklivá zkušenost.
- Maják je na mysu u zátoky.

• Vi offriamo buffet a colazione, vari menù a scelta.

• Prendiamo l' autobus?

• Avete una guida in ceco?

• Nabízíme vám snídaňový bufet, různá menu dle výběru.

• Pojedeme autobusem?

• Máte průvodce v češtině ?

24_Lekce 04_cestování_01_procvičovací věty_přeložte!

• Musíte se otočit.

• Deve andare in retromarcia.

• Na pobřeží jsou pláže.

• Sulla costa ci sono delle spiagge.

• Držte se vpravo.

• Tenete la destra.

• Vozy první třídy jsou za lokomotivou.

• Le carrozze di prima classe sono in testa, dopo la locomotiva.

• Stálo to málo.

• È costato poco.

• Prosíme vás, abyste si zapnuli bezpečnostní pásky.

• Vi preghiamo di allacciare la cintura.

• Na kterém kontinentě to leží?

• In che continente si trova?

• Konec hlavní silnice je za křižovatkou.

• La fine del diritto di precedenza è dopo l'incrocio.

• Přejděte náměstí a zahněte doleva.

• Attraversi la piazza e voltate a sinistra.

• Jaký je sníh?

• Quanta neve c'è sulla pista?

• Jak se dostanu na nádraží, prosím?

• Per andare alla stazione, per favore?

• Kolik km jede toto auto za hodinu?

• Quanti chilometri fa questa macchina all'ora?

• Prosím dva zpáteční lístky.

• Due biglietti andata e ritorno, per favore.

• Kde je nejbližší čerpací stanice?

• Dov'è il distributore di benzina più vicino?

• Hodně vašich pokojů je starých.

• Molte vostre camere sono vecchie.

- Sejdeme se v pivnici.
 - Všechny pokoje jsou vybaveny klimatizací.
 - Ještě nepřišla.
 - Pojedeme rychlíkem do Bologně.
 - Ztratili jsme se.
 - Máte něco k proclení?
 - Knihovna je naproti nádraží.
 - Měli nehodu.
 - Náš otec přijede pozítří večerním vlakem.
 - Křídla a ocas letadla byly namrzlé.
 - Jedete autem?
 - V kolik hodin musím být na palubě ?
 - Celnice je na hranici.
 - Je mi líto, pokoj je obsazen.
 - Přistání bylo bez problémů.
 - Můžeš jet dálkovým autobusem.
 - Pojedeme autobusem?
 - Musíš šlápnout na brzdu.
 - Dvoulůžkový pokoj stojí 50 euro na den.
 - Jste v kajutě č. 14.
- Ci incontriamo in birreria.
 - Tutte le camere sono dotate di aria condizionata.
 - Non è ancora arrivata.
 - Per andare in Bologna prendiamo l'espresso.
 - Ci siamo persi.
 - Ha qualcosa da dichiarare?
 - La biblioteca si trova di fronte alla stazione.
 - Hanno fatto un incidente.
 - Nostro padre viene dopodomani con il treno della sera.
 - Sulle ali e la coda dell'aereo c'era il ghiaccio.
 - Andate in macchina?
 - A che ora devo essere a bordo?
 - La dogana è alla frontiera.
 - Mi spiace, la camera è occupata.
 - L'atterraggio è avvenuto senza problemi.
 - Puoi prendere la corriera.
 - Prendiamo l' autobus?
 - Devi premere il pedale del freno.
 - Un camera doppia costa 50.00 euro al giorno.
 - È nella cabina numero 14.

- Zabočte doleva.
- Křídlo letadla je jedenáct metrů dlouhé.
- Nedal mi přednost.
- Váš pokoj je ve druhém poschodí.
- Musíme přestupovat, nebo je to přímý vlak?
- Byl zraněn při nehodě.
- Kdy očekáváte přílet letadla?
- Italské dálnice jsou nebezpečné.
- Průvodčí kontroluje jízdenky.
- Evropa je nejstarší kontinent.
- Kolik lístků jste koupili? Kolik jste jich koupili?
- Je tady v okolí nějaký bar?
- Nabízíme vám snídaňový bufet, různá menu dle výběru.
- Koupil jsem to auto levně.
- Pilotní kabina je v přední části letadla.
- Austrálie je na jižní polokouli.
- Rád bych zarezervoval dvoulůžkový pokoj.
- Letadlo vzlétlo navzdory špatnému počasí.
- Ubytování bylo na úrovni tří hvězd.
- Volti a sinistra.
- La lunghezza dell'ala dell'aereo è di undici metri.
- Non mi ha dato la precedenza.
- La Sua/vostra camera è al secondo piano.
- Dobbiamo cambiare o è un treno diretto?
- È stato ferito all'incidente.
- Quando aspettate l'arrivo dell'aereo?
- Le autostrade italiane sono pericolose.
- Il controllore controlla i biglietti.
- L'Europa è il continente più vecchio.
- Quanti biglietti avete comprato? Quanti ne avete comprati?
- C'è qualche bar qui vicino?
- Vi offriamo buffet a colazione, vari menù a scelta.
- Ho comprato la macchina a buon prezzo.
- La cabina di pilotaggio è situata nella parte anteriore dell'aereo.
- L'Australia si trova nell'emisfero meridionale.
- Vorrei prenotare una camera doppia.
- Nonostante brutto tempo, l'aereo ha decollato.
- L'alloggio era al livello di tre stelle.

- Pochází z Finska.
- V kolik hodin se podává snídaně?
- Průměrná spotřeba je pět litrů na kilometr.
- Spojka moc nefunguje.
- Je to jedna finská dívka.
- Lyžařský areál je propojen s Meranem vynikajícím skibus servisem.
- Uvnitř je čtecí místnost pro nekuřáky.
- V Neapoli je chladno.
- Víte, kde je obchodní centrum?
- Chtěl bych jednodenní dolomitisuperski.
- Maják je na mysu u zátoky.
- Posádka byla uvězněna.
- Chystá se odjet do Japonska.
- Kde je turistické centrum?
- Nejznámější australské zvíře je klokan.
- Musíme nabrat benzín.
- Uvidíme se na zastávce.
- Zemědělství má dlouhou tradici.
- Při nehodě musíš poskytnout první pomoc.
- Z kterého nástupiště odjízdí vlak do Florencie?
- Proviene dalla Finlandia.
- A che ora si serve la colazione?
- Il consumo medio è pari a cinque litri per chilometro.
- La frizione funziona male.
- È una ragazza finlandese.
- L'area di sci è collegata a Merano con un ottimo servizio skibuss.
- All'interno è sala lettura per non fumatori.
- A Napoli fa freddo.
- Sa dov'è il centro commerciale?
- Vorrei un dolomiti Superski giornaliero.
- Il faro è situato sul capo, vicino alla baia.
- L'equipaggio è stato messo in prigione.
- Sta per partire per il Giappone.
- Dov'è il centro turistico?
- L'animale australiano più noto è canguro.
- Dobbiamo fare benzina.
- Ci vediamo alla fermata.
- La tradizione dell'agricoltura è molto lunga.
- Nel caso dell'incidente devi dare soccorso.
- Da che binario parte il treno per Firenze?

- Byla to ošklivá zkušenost.
- È stata una brutta esperienza.
- Jedeme do Číny.
- Andiamo in Cina.
- Nikdy nelétají letadlem.
- Non prendono mai l'aereo.
- Palubní lístek máš v mobilu.
- La tua carta d'imbarco è nel cellulare.
- Jděte rovně.
- Vada diritto.
- Jsou tu dobré hotely.
- Ci sono buoni alberghi.
- Jaký pokoj si přejete?
- Quale camera desidera?
- Zapněte si bezpeènostní pás.
- Allacci la cintura di sicurezza.
- Rakouské dálnice se platí.
- Le autostrade austriache sono soggette a tasse.
- Máte prùvodce v češtinì ?
- Avete una guida in ceco?

24.01_Lekce 04_cestování_01_karty

a bordo	A che ora devo essere a bordo?	a buon prezzo
Ho comprato la macchina a buon prezzo.	a sinistra	Volti a sinistra.
abbiamo fatto	Hanno fatto un incidente.	aereo
Non prendono mai l'aereo.	agricoltura	La tradizione dell'agricoltura è molto lunga.
al secondo piano	La Sua/vosra camera è al secondo piano.	ala
La lunghezza dell'ala dell'aereo è di undici metri.	alberghi	Ci sono buoni alberghi.

levný	V kolik hodin musím být na palubě ?	na palubě
Zabočte doleva.	doleva	Koupil jsem to auto levně.
letadlo	Měli nehodu.	udělali jsme
Zemědělství má dlouhou tradici.	zemědělství	Nikdy nelétají letadlem.
křídlo (letadla)	Váš pokoj je ve druhém poschodí.	na druhém patře
Jsou tu dobré hotely.	hotely	Křídlo letadla je jedenáct metrů dlouhé.

all'interno	All' interno è sala lettura per non fumatori.	alla fermata
Ci vediamo alla fermata.	alla stazione	Per andare alla stazione, per favore?
allacciare la cintura	Vi preghiamo di allacciare la cintura.	alloggio
L'alloggio era al livello di tre stelle.	andare in macchina	Andate in macchina?
arrivo dell'aereo	Quando aspettate l'arrivo dell'aereo?	atterraggio
L'atterraggio è avvenuto senza problemi.	attraversi	Attraversi la piazza e volti a sinistra.

na autobusové zastávce	Uvnitř je čtecí místo pro nekuřáky.	uvnitř
Jak se dostanu na nádraží, prosím ?	na nádraží	Uvidíme se na zastávce.
ubytování	Prosíme vás, abyste si zapnuli bezpečnostní pás.	připoutat se
Jedete autem?	jet autem	Ubytování bylo na úrovni tří hvězd.
přistání	Kdy očekáváte přílet letadla?	přílet
Přejděte náměstí a zahněte doleva.	přejděte (náměstí)	Přistání bylo bez problémů.

Australia	L'Australia si trova nell'emisfero meridionale.	australiano
L'animale australiano più noto è canguro.	austriaco	Le autostrade austriache sono soggette a tasse.
autobus	Prendiamo l' autobus?	autostrada
Le autostrade italiane sono pericolose.	bar	C'è qualche bar qui vicino?
benzina	Dobbiamo fare benzina.	biblioteca
La biblioteca si trova di fronte alla stazione.	biglietto	Quanti biglietti avete comprato? Quanti ne avete comprati?

Australský, Australan	Austrálie je na jižní polokouli.	Austrálie
Rakouské dálnice se platí.	Rakušan, rakouský	Nejznámější australské zvíře je klokan.
dálnice	Pojedeme autobusem?	autobus (městský)
Je tady v okolí nějaký bar?	bar	italské dálnice jsou nebezpečné.
knihovna	Musíme nabrat benzín.	benzín
Kolik lístků jste koupili? Kolik jste jich koupili?	lístek	Knihovna je naproti nádraží.

biglietto andata e ritorno	Due biglietti andata e ritorno, per favore.	binario
Da che binario parte il treno per Firenze?	birreria	Ci incontriamo in birreria.
buffet	Vi offriamo buffet a colazione, vari menù a scelta.	cabina di pilotaggio
La cabina di pilotaggio è situata nella parte anteriore dell'aereo.	cabina numero 14	È nella cabina numero 14.
cambiare	Dobbiamo cambiare o è un treno diretto?	camera
Molte vostre camere sono vecchie.	camera doppia	Vorrei prenotare una camera doppia.

nástupiště, kolej	Prosím dva zpáteční lístky.	zpáteční lístek
Sejdeme se v pivnici.	pivnice	Z kterého nástupiště odjíždí vlak do Florencie?
pilotní kabina	Nabízíme vám snídaňový bufet, různá menu dle výběru.	švédský stůl
Jste v kajutě č. 14.	kajuta č. 14	Pilotní kabina je v přední části letadla.
pokoj (v hotelu)	Musíme přestupovat, nebo je to přímý vlak?	přestoupit
Rád bych zarezervoval dvoulůžkový pokoj.	dvoulůžkový pokoj	Hodně vašich pokojů je starých.

camera occupata	Mi spiace, la camera è occupata.	carrozza di prima classe
Le carrozze di prima classe sono in testa, dopo la locomotiva.	carta d'imbarco	La tua carta d'imbarco è nel cellulare.
centro commerciale	Sa dov' è il centro commerciale?	centro turistico
Dov' è il centro turistico?	Cina	Andiamo in Cina.
cintura di sicurezza	Allacci la cintura di sicurezza.	coda
Sulle ali e la coda dell'aereo c'era il ghiaccio.	colazione	A che ora si serve la colazione?

vůz první třídy	Je mi líto, pokoj je obsazen.	obsazený pokoj
Palubní lístek máš v mobilu.	palubní lístek	Vozy první třídy jsou za lokomotivou.
turistické centrum	Víte, kde je obchodní centrum?	obchodní centrum
Jedeme do Číny.	Čína	Kde je turistické centrum?
ocas (letadla)	Zapněte si bezpečnostní pás.	bezpečnostní pás
V kolik hodin se podává snídaně?	snídaně	Křídla a ocas letadla byly namrzlé.

collegare	L'area di sci è collegata a Merano con un ottimo servizio skibuss.	neve
Quanta neve c'è sulla pista?	consumo (medio)	Il consumo medio è pari a cinque litri per chilometro.
continente	In che continente si trova?	controllore
Il controllore controlla i biglietti.	corriera	Puoi prendere la corriera.
costa	Sulla costa ci sono delle spiagge.	dare la precedenza
Non mi ha dato la precedenza.	dare soccorso	Nel caso dell'incidente devi dare soccorso.

sníh	Lyžařský areál je propojen s Meranem vynikajícím skibus servisem.	spojit
Průměrná spotřeba je pět litrů na kilometr.	(průměrná) spotřeba	Jaký je sníh?
průvodčí	Na kterém kontinentě to leží?	kontinent
Můžeš jet dálkovým autobusem.	autobus (dálkový)	Průvodčí kontroluje jízdenky.
dej přednost v jízdě	Na pobřeží jsou pláže.	pobřeží
Při nehodě musíš poskytnout první pomoc.	poskytnout první pomoc	Nedal mi přednost.

decollare	Nonostante brutto tempo, l'aereo ha decollato.	desiderare
Quale camera desidera?	destra	Tenete la destra.
dichiarare	Ha qualcosa da dichiarare?	diritto
Vada diritto.	distributore di benzina	Dov'è il distributore di benzina più vicino?
dogana	La dogana è alla frontiera.	dopodomani
Nostro padre viene dopodomani con il treno della sera.	doppio	Un camera doppia costa 50.00 euro al giorno.

přát si	Letadlo vzlétlo navzdory špatnému počasí.	vzlétnout
Držte se vpravo.	napravo	Jaký pokoj si přejete?
rovně	Máte něco k proclení?	proclít
Kde je nejbližší čerpací stanice?	čerpací stanice	Jděte rovně.
pozítří	Celnice je na hranici.	clo, celnice
Dvoulůžkový pokoj stojí 50 euro na den.	dvojitý	Náš otec přijede pozítří večerním vlakem.

dotato	Tutte le camere sono dotate di aria condizionata.	è arrivato
Non è ancora arrivata.	è costato	È costato poco.
equipaggio	L'equipaggio è stato messo in prigione.	esperienza
È stata una brutta esperienza.	espresso	Per andare in Bologna prendiamo l'espresso.
essere perso	Ci siamo persi.	Europa
L'Europa è il continente più vecchio.	Fa freddo.	A Napoli fa freddo.

přijel	Všechny pokoje jsou vybaveny klimatizací.	vybavený
Stálo to málo.	stálo to	Ještě nepřišla.
zážitek, zkušenost	Posádka byla uvězněna.	posádka
Pojedeme rychlíkem do Bologně.	rychlík	Byla to ošklivá zkušenost.
Evropa	Ztratili jsme se.	být ztracen
V Neapoli je chladno.	Je chladno.	Evropa je nejstarší kontinent.

fare all'ora	Quanti chilometri fa questa macchina all'ora?	fare retromarcia
Deve andare in retromarcia.	faro	Il faro è situato sul capo, vicino alla baia.
ferito	È stato ferito all'incidente.	fine del diritto di precedenza
La fine del diritto di precedenza è dopo l'incrocio.	finlandese	È una ragazza finlandese.
Finlandia	Proviene dalla Finlandia.	freno
Devi premere il pedale del freno.	frizione	La frizione funziona male.

couvat	Kolik km jede toto auto za hodinu?	jet za hodinu (rychlosť)
Maják je na mysu u zátoky.	maják	Musíte se otočit.
konec hlavní silnice	Byl zraněn při nehodě.	zraněný
Je to jedna finská dívka.	finský, Fin, finština	Konec hlavní silnice je za křižovatkou.
brzda	Pochází z Finska.	Finsko
Spojka moc nefunguje.	spojka	Musíš šlápnout na brzdu.

Giappone	Sta per partire per il Giappone.	giornaliero
Vorrei un dolomiti Superski giornaliero.	guida	Avete una guida in ceco?
ha fatto	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

jednodenní	Chystá se odjet do Japonska.	Japonsko
Máte průvodce v češtině ?	průvodce	Chtěl bych jednodenní dolomitisuperski.
-	-	udělal

24.02_Lekce 04_cestování_01_test

- Vozy první třídy jsou za lokomotivou.
- Z kterého nástupiště odjízdí vlak do Florencie?
- Byla to ošklivá zkušenost.
- přijel
- Nabízíme vám snídaňový bufet, různá menu dle výběru.
- Evropa je nejstarší kontinent.
- Pojedeme rychlíkem do Bologně.
- levný
- finský, Fin, finština
- vzlétnout
- Přejděte náměstí a zahněte doleva.
- Je to jedna finská dívka.
- Lyžařský areál je propojen s Meranem vynikajícím skibus servisem.
- Hodně vašich pokojů je starých.
- bezpečnostní pás
- zemědělství
- Prosím dva zpáteční lístky.
- Austrálie je na jižní polokouli.
- Máte průvodce v češtině ?
- rychlík

- Australský, Australian
.....
- uvnitř
.....
- pivnice
.....
- Celnice je na hranici.
.....
- Sejdeme se v pivnici.
.....
- Křídla a ocas letadla byly namrzlé.
.....
- turistické centrum
.....
- Kolik km jede toto auto za hodinu?
.....
- letadlo
.....
- Kdy očekáváte přílet letadla?
.....
- přestoupit
.....
- Austrálie
.....
- udělali jsme
.....
- doleva
.....
- Je mi líto, pokoj je obsazen.
.....
- zraněný
.....
- brzda
.....
- Přistání bylo bez problémů.
.....
- Zemědělství má dlouhou tradici.
.....
- být ztracen
.....
- Uvidíme se na zastávce.
.....

- Ještě nepřišla.
- na palubě
 - spojka
- Stálo to málo.
- Na pobřeží jsou pláže.
- Víte, kde je obchodní centrum?
- autobus (dálkový)
- konec hlavní silnice
- na nádraží
- na druhém patře
- Koupil jsem to auto levně.
- stálo to
- poskytnout první pomoc
- sníh
- nástupiště, kolej
- V kolik hodin musím být na palubě ?
- Jsou tu dobré hotely.
- palubní lístek
- jet za hodinu (rychlostí)
- kajuta č. 14
- Chystá se odjet do Japonska.

- Japonsko
.....
- jděte rovně.
.....
- benzín
.....
- udělal
.....
- V Neapoli je chladno.
.....
- spojit
.....
- Měli nehodu.
.....
- dej přednost v jízdě
.....
- Ubytování bylo na úrovni tří hvězd.
.....
- Jedete autem?
.....
- Rakušan, rakouský
.....
- Nejznámější australské zvíře je klokan.
.....
- rovně
.....
- Čína
.....
- Prosíme vás, abyste si zapnuli bezpečnostní páš.
.....
- obsazený pokoj
.....
- Pochází z Finska.
.....
- pozítří
.....
- hotely
.....
- maják
.....
- Musíš šlápnout na brzdu.
.....

- Konec hlavní silnice je za křižovatkou.
- přejděte (náměstí)
- pokoj (v hotelu)
- obchodní centrum
- vůz první třídy
- Jaký je sníh?
- na autobusové zastávce
- Je chladno.
- Ztratili jsme se.
- dvojity
- Pojedeme autobusem?
- Zapněte si bezpečnostní pás.
- přistání
- Všechny pokoje jsou vybaveny klimatizací.
- Kolik lístků jste koupili? Kolik jste jich koupili?
- Jaký pokoj si přejete?
- Dvoulůžkový pokoj stojí 50 euro na den.
- Máte něco k proclení?
- Finsko
- Na kterém kontinentě to leží?
- Knihovna je naproti nádraží.

- Chtěl bych jednodenní dolomitisuperski.
- couvat
.....
- vybavený
.....
- Průvodčí kontroluje jízdenky.
- Maják je na mysu u zátoky.
- Křídlo letadla je jedenáct metrů dlouhé.
- dálnice
.....
- kontinent
.....
- ubytování
.....
- Letadlo vzlétlo navzdory špatnému počasí.
- Kde je nejbližší čerpací stanice?
- Palubní lístek máš v mobilu.
- Zabočte doleva.
- Váš pokoj je ve druhém poschodí.
- (průměrná) spotřeba
.....
- Evropa
.....
- V kolik hodin se podává snídaně?
- Rád bych zarezervoval dvoulůžkový pokoj.
- křídlo (letadla)
.....
- Byl zraněn při nehodě.
- Držte se vpravo.

- Musíme nabrat benzín.
- pilotní kabina
- průvodce
- Při nehodě musíš poskytnout první pomoc.
- snídaně
- Můžeš jet dálkovým autobusem.
- Náš otec přijede pozítří večerním vlakem.
- přát si
- přílet
- Nikdy nelétají letadlem.
- Rakouské dálnice se platí.
- zpáteční lístek
- Nedal mi přednost.
- Spojka moc nefunguje.
- Je tady v okolí nějaký bar?
- Jedeme do Číny.
- clo, celnice
- dvoulůžkový pokoj
- Pilotní kabina je v přední části letadla.
- Posádka byla uvězněna.
- bar

- napravo
.....
- připoutat se
.....
- Jste v kajutě č. 14.
.....
- jednodenní
.....
- jet autem
.....
- čerpací stanice
.....
- pobřeží
.....
- proclít
.....
- Italské dálnice jsou nebezpečné.
.....
- knihovna
.....
- zážitek, zkušenost
.....
- ocas (letadla)
.....
- Kde je turistické centrum?
.....
- průvodčí
.....
- švédský stůl
.....
- posádka
.....
- Musíte se otočit.
.....
- autobus (městský)
.....
- lístek
.....
- Jak se dostanu na nádraží, prosím ?
.....
- Průměrná spotřeba je pět litrů na kilometr.
.....

- Musíme přestupovat, nebo je to přímý vlak?
- Uvnitř je čtecí místo pro nekuřáky.

24.03_Lekce 04_cestování_01_test_klíč

- Vozy první třídy jsou za lokomotivou.
 - Le carrozze di prima classe sono in testa, dopo la locomotiva.
- Z kterého nástupiště odjízdí vlak do Florencie?
 - Da che binario parte il treno per Firenze?
- Byla to ošklivá zkušenost.
 - È stata una brutta esperienza.
- přijel
 - è arrivato
- Nabízíme vám snídaňový bufet, různá menu dle výběru.
 - Vi offriamo buffet a colazione, vari menù a scelta.
- Evropa je nejstarší kontinent.
 - L'Europa è il continente più vecchio.
- Pojedeme rychlíkem do Bologně.
 - Per andare in Bologna prendiamo l'espresso.
- levný
 - a buon prezzo
- finský, Fin, finština
 - finlandese
- vzlétnout
 - decollare
- Přejděte náměstí a zahněte doleva.
 - Attraversi la piazza e voltati a sinistra.
- Je to jedna finská dívka.
 - È una ragazza finlandese.
- Lyžařský areál je propojen s Meranem vynikajícím skibus servisem.
 - L'area di sci è collegata a Merano con un ottimo servizio skibuss.
- Hodně vašich pokojů je starých.
 - Molte vostre camere sono vecchie.
- bezpečnostní pásek
 - cintura di sicurezza
- zemědělství
 - agricoltura
- Prosím dva zpáteční lístky.
 - Due biglietti andata e ritorno, per favore.
- Austrálie je na jižní polokouli.
 - L'Australia si trova nell'emisfero meridionale.
- Máte průvodce v češtině ?
 - Avete una guida in ceco?

- rychlý
- Australský, Australian
- uvnitř
- pivnice
- Celnice je na hranici.
- Sejdeme se v pivnici.
- Křídla a ocas letadla byly namrzlé.
- turistické centrum
- Kolik km jede toto auto za hodinu?
- letadlo
- Kdy očekáváte přílet letadla?
- přestoupit
- Austrálie
- udělali jsme
- doleva
- Je mi líto, pokoj je obsazen.
- zraněný
- brzda
- Přistání bylo bez problémů.
- Zemědělství má dlouhou tradici.
- být ztracen
- espresso
- australiano
- all'interno
- birreria
- La dogana è alla frontiera.
- Ci incontriamo in birreria.
- Sulle ali e la coda dell'aereo c'era il ghiaccio.
- centro turistico
- Quanti chilometri fa questa macchina all'ora?
- aereo
- Quando aspettate l'arrivo dell'aereo?
- cambiare
- Australia
- abbiamo fatto
- a sinistra
- Mi spiace, la camera è occupata.
- ferito
- freno
- L'atterraggio è avvenuto senza problemi.
- La tradizione dell'agricoltura è molto lunga.
- essere perso

- Uvidíme se na zastávce.
- Ještě nepřišla.
- na palubě
- spojka
- Stálo to málo.
- Na pobřeží jsou pláže.
- Víte, kde je obchodní centrum?
- autobus (dálkový)
- konec hlavní silnice
- na nádraží
- na druhém patře
- Koupil jsem to auto levně.
- stálo to
- poskytnout první pomoc
- sníh
- nástupiště, kolej
- V kolik hodin musím být na palubě ?
- Jsou tu dobré hotely.
- palubní lístek
- jet za hodinu (rychlostí)
- kajuta č. 14
- Ci vediamo alla fermata.
- Non è ancora arrivata.
- a bordo
- frizione
- È costato poco.
- Sulla costa ci sono delle spiagge.
- Sa dov' è il centro commerciale?
- corriera
- fine del diritto di precedenza
- alla stazione
- al secondo piano
- Ho comprato la macchina a buon prezzo.
- è costato
- dare soccorso
- neve
- binario
- A che ora devo essere a bordo?
- Ci sono buoni alberghi.
- carta d'imbarco
- fare all'ora
- cabina numero 14

- Chystá se odjet do Japonska.
- Japonsko
- Jděte rovně.
- benzín
- udělal
- V Neapoli je chladno.
- spojit
- Měli nehodu.
- dej přednost v jízdě
- Ubytování bylo na úrovni tří hvězd.
- Jedete autem?
- Rakušan, rakouský
- Nejznámější australské zvíře je klokan.
- rovně
- Čína
- Prosíme vás, abyste si zapnuli bezpečnostní pásky.
- obsazený pokoj
- Pochází z Finska.
- pozítří
- hotely
- maják
- Sta per partire per il Giappone.
- Giappone
- Vada diritto.
- benzina
- ha fatto
- A Napoli fa freddo.
- collegare
- Hanno fatto un incidente.
- dare la precedenza
- L'alloggio era al livello di tre stelle.
- Andate in macchina?
- austriaco
- L'animale australiano più noto è canguro.
- diritto
- Cina
- Vi preghiamo di allacciare la cintura.
- camera occupata
- Proviene dalla Finlandia.
- dopodomani
- alberghi
- faro

- Musíš šlápnout na brzdu.
- Konec hlavní silnice je za křižovatkou.
- přejděte (náměstí)
- pokoj (v hotelu)
- obchodní centrum
- vůz první třídy
- Jaký je sníh?
- na autobusové zastávce
- Je chladno.
- Ztratili jsme se.
- dvojity
- Pojedeme autobusem?
- Zapněte si bezpečnostní pás.
- přistání
- Všechny pokoje jsou vybaveny klimatizací.
- Kolik lístků jste koupili? Kolik jste jich koupili?
- Jaký pokoj si přejete?
- Dvoulůžkový pokoj stojí 50 euro na den.
- Máte něco k proclení?
- Finsko
- Devi premere il pedale del freno.
- La fine del diritto di precedenza è dopo l'incrocio.
- attraversi
- camera
- centro commerciale
- carrozza di prima classe
- Quanta neve c'è sulla pista?
- alla fermata
- Fa freddo.
- Ci siamo persi.
- doppio
- Prendiamo l' autobus?
- Allacci la cintura di sicurezza.
- atterraggio
- Tutte le camere sono dotate di aria condizionata.
- Quanti biglietti avete comprato? Quanti ne avete comprati?
- Quale camera desidera?
- Un camera doppia costa 50.00 euro al giorno.
- Ha qualcosa da dichiarare?
- Finlandia

- Na kterém kontinentě to leží?
 - Knihovna je naproti nádraží.
 - Chtěl bych jednodenní dolomitisuperski.
 - couvat
 - vybavený
 - Průvodčí kontroluje jízdenky.
 - Maják je na mysu u zátoky.
 - Křídlo letadla je jedenáct metrů dlouhé.
 - dálnice
 - kontinent
 - ubytování
 - Letadlo vzlétlo navzdory špatnému počasí.
 - Kde je nejbližší čerpací stanice?
 - Palubní lístek máš v mobilu.
 - Zabočte doleva.
 - Váš pokoj je ve druhém poschodí.
 - (průměrná) spotřeba
 - Evropa
 - V kolik hodin se podává snídaně?
 - Rád bych zarezervoval dvoulůžkový pokoj.
- In che continente si trova?
 - La biblioteca si trova di fronte alla stazione.
 - Vorrei un dolomiti Superski giornaliero.
 - fare retromarcia
 - dotato
 - Il controllore controlla i biglietti.
 - Il faro è situato sul capo, vicino alla baia.
 - La lunghezza dell'ala dell'aereo è di undici metri.
 - autostrada
 - continente
 - alloggio
 - Nonostante brutto tempo, l'aereo ha decollato.
 - Dov'è il distributore di benzina più vicino?
 - La tua carta d'imbarco è nel cellulare.
 - Volti a sinistra.
 - La Sua/vostra camera è al secondo piano.
 - consumo (medio)
 - Europa
 - A che ora si serve la colazione?
 - Vorrei prenotare una camera doppia.

- křídlo (letadla)
- Byl zraněn při nehodě.
- Držte se vpravo.
- Musíme nabrat benzín.
- pilotní kabina
- průvodce
- Při nehodě musíš poskytnout první pomoc.
- snídaně
- Můžeš jet dálkovým autobusem.
- Náš otec přijede pozítří večerním vlakem.
- přát si
- přílet
- Nikdy nelétají letadlem.
- Rakouské dálnice se platí.
- zpáteční lístek
- Nedal mi přednost.
- Spojka moc nefunguje.
- Je tady v okolí nějaký bar?
- Jedeme do Číny.
- clo, celnice
- ala
- È stato ferito all'incidente.
- Tenete la destra.
- Dobbiamo fare benzina.
- cabina di pilotaggio
- guida
- Nel caso dell'incidente devi dare soccorso.
- colazione
- Puoi prendere la corriera.
- Nostro padre viene dopodomani con il treno della sera.
- desiderare
- arrivo dell'aereo
- Non prendono mai l'aereo.
- Le autostrade austriache sono soggette a tasse.
- biglietto andata e ritorno
- Non mi ha dato la precedenza.
- La frizione funziona male.
- C'è qualche bar qui vicino?
- Andiamo in Cina.
- dogana

- dvoulůžkový pokoj
- Pilotní kabina je v přední části letadla.
- Posádka byla uvězněna.
- bar
- napravo
- připoutat se
- Jste v kajutě č. 14.
- jednodenní
- jet autem
- čerpací stanice
- pobřeží
- proclít
- Italské dálnice jsou nebezpečné.
- knihovna
- zážitek, zkušenost
- ocas (letadla)
- Kde je turistické centrum?
- průvodčí
- švédský stůl
- posádka
- Musíte se otočit.
- camera doppia
- La cabina di pilotaggio è situata nella parte anteriore dell'aereo.
- L'equipaggio è stato messo in prigione.
- bar
- destra
- allacciare la cintura
- È nella cabina numero 14.
- giornaliero
- andare in macchina
- distributore di benzina
- costa
- dichiarare
- Le autostrade italiane sono pericolose.
- biblioteca
- esperienza
- coda
- Dov' è il centro turistico?
- controllore
- buffet
- equipaggio
- Deve andare in retromarcia.

- autobus (městský)
- lístek
- Jak se dostanu na nádraží, prosím ?
- Průměrná spotřeba je pět litrů na kilometr.
- Musíme přestupovat, nebo je to přímý vlak?
- Uvnitř je čtecí místo pro nekuřáky.
- autobus
- biglietto
- Per andare alla stazione, per favore?
- Il consumo medio è pari a cinque litri per chilometro.
- Dobbiamo cambiare o è un treno diretto?
- All' interno è sala lettura per non fumatori.

25_Lekce 05_cestování_02_slovní zásoba_poslouchejte!

- lassù • nahoru
- stagione invernale • zimní sezona
- scontrino • účtenka
- navigare • plavit se
- mi sono piaciute • líbily se mi
- rispondo • odpovídají
- mezza pensione • polopenze
- volante • volant
- imbarchiare • nalodit se
- panino (caldo) • plněná houska (teplá)
- pneu(matico) , gomma • pneumatika
- l'anno prossimo • příští rok
- Svezia • Švédsko
- Russia • Rusko
- viaggiare con l'aereo • cestování letadlem
- ho perso • ztratil jsem
- ristorante • restaurace
- vapore • parník
- pista d'atterraggio • přistávací dráha
- passare i controlli doganali • projít celními kontrolami
- Spagna • Španělsko

- sorpassare • předjíždět
- patente • řidičský průkaz
- oggi • dnes
- radio • rádio
- prendere l'autobus • jet autobusem
- sala d'attesa • letištění hala
- rimanere • zůstávat
- passeggero • pasažér
- visto • vízum
- bagaglio • zavazadlo
- machine • auta
- semaforo • semafor
- perdere il treno • zmeškat vlak
- prendiamo • bereme
- pezzi di ricambio (m pl) • náhradní díly
- in ritardo • se zpožděním
- romeno • rumunský, Rumun, rumunština
- partire • odjet
- traghetto • trajekt
- Sarà un piacere per me. • Bude mi potěšením.
- incrocio • křižovatka

- viaggiare con l'autostop • jet stopem
- incluso • včetně
- treno • vlak
- valigia • kufr, zavazadlo
- uscire • vycházet
- regno • království
- viaggio d'affari • služební cesta
- vetri elettrici (m pl) • elektrická okna
- ruota di scorta • rezerva
- pedaggio • mýtné
- l' anno scorso • minulý rok
- hai preso • vzal jsi
- prenotazione telefonica • telefonická rezervace
- piatti regionali • místní jídla
- registrazione • registrace, zápis
- prenotare una camera • zamluvit si pokoj
- vagone ristorante • jídelní vůz
- viaggiare con la nave • cestování lodí
- andarne • odejít do
- spiaggia • pláž
- scendere dal treno • vystoupit (z vlaku)

- inizio stagione • začátek sezony
- Norvegia • Norsko
- notte con collazione • noc se snídaní
- Romania • Rumunsko
- Portogallo • Portugalsko
- mostra • výstava
- soggiorno • pobyt
- capolinea • konečná
- hai passato • strávil jsi
- tenere • držet se
- vagone letto • spací vůz
- vista sul mare • výhled na moře
- salire sul treno • nastoupit do vlaku
- volo • let
- molo • molo
- Roma • Řím
- torre di controllo • kontrolní věž
- parcheggio • parkoviště
- in orario • včas, přesně
- aiutare • pomoci
- numero del volo • číslo letu

- metà
- polovina

31_Lekce 06_jídlo_slovní zásoba_poslouchejte!

- piatti
- talíře, nádobí
- fagioli (m pl)
- fazole
- duro
- tuhý
- ordinare
- objednat si
- allergico
- alergický
- gusto
- chuť, vkus
- sale
- sůl
- contorni (m pl)
- přílohy
- ho preso
- vzal jsem
- aglio
- česnek
- mangiare
- jíst
- pomodoro
- rajské jablko
- fatto
- udělaný
- carne di maiale
- vepřové
- senape
- hořčice
- da bere
- k pití
- riservato
- rezervovaný
- forno
- trouba, pec
- biscotto
- sušenka

- volete
- chcete
- hai scelto
- vybral jsi
- contento
- spokojený
- carne di manzo
- hovězí
- patate arrosto (f pl)
- pečené brambory
- fragola
- jahoda
- arancia
- pomeranč
- fame
- hlad
- marche di birra
- druhy piv
- spugna
- houba
- ha scelto
- vybral jste
- liquori
- likéry
- risotto
- rizoto
- lampone
- malina
- vitello
- telecí, tele
- hanno scelto
- zvolili
- apri
- otevřeš
- leggero
- lehký
- anguria , cocomero
- meloun červený
- bicchiere
- pohár, sklenice
- mancia
- spropitné

- cannuccia • slámka, brčko
- lattuga • salát (listový)
- servirei • servíroval bych
- bottiglia • láhev
- tisana • bylinkový čaj
- salame • salám
- tavolo • stůl
- prendere • vzít, dát si
- dolce • zákusek
- olio • olej
- daremo • dáme
- carne ovina • skopové
- selvaggina • zvěřina
- cotoletta alla milanese • řízek
- uva • hroznové víno
- lavato • umyty
- cetriolo • okurka
- preferite • dáváte přednost
- fra dieci minuti • za deset minut
- bicchiere • sklenička
- bevande • nápoje

- friggere • smažit
- latte • mléko
- anatra • kachna
- peperoncino • chilli paprička
- scegliere • vybrat
- farina • mouka
- lattina • plechovka
- salute • zdraví
- reni (m pl) • ledviny
- secondo (piatto) • druhý (hlavní) chod
- pranzo • oběd
- cucinare • vařit (všeobecně)
- pompelmo • grep
- vassoio • tác
- zucchero • cukr
- incluso • zahrnutý
- alcuno • nějaký
- prezzemolo • petržel
- panino • houska
- conto • účet
- patata • brambora

- desiderare • přát si
- hai bevuto • pil jsi
- burro • máslo
- limone • citrón
- verdura • zelenina
- cipolla • cibule
- abbiamo scelto • vybrali jsme
- voglia • chuť
- vegetariano • vegetariánský
- prugna • švestka
- salsiccia • klobása
- carota • mrkev
- minestra di verdure • zeleninová polévka
- servito • servírovaný
- abbiamo perso • ztratili jsme
- posate (f pl) • příbor
- ordinazione • objednávka
- cibo, piatto, pasto • jídlo
- mora • ostružina
- pane • chléb
- brodo • vývar

- mirtillo
- prenotare un tavolo
- piatto
- tovagliolo
- fegato
- gnocco
- spremuta
- asiatico
- frutti di mare (m pl)
- pisello
- chiudere
- forchetta
- borůvka
- rezervovat stůl
- talíř
- ubrousek
- játra
- nok
- čerstvě vylisovaná šťáva
- asijský
- plody moře
- hrášek
- zavřít
- vidlička

32_Lekce 06_jídlo_slovní zásoba_přeložte!

- rezervovaný
- zelenina
- udělaný
- švestka
- zahrnutý
- hořčice
- asijský
- láhev
- riservato
- verdura
- fatto
- prugna
- incluso
- senape
- asiatico
- bottiglia

- | | |
|-------------------|---------------------------|
| • vybrat | • scegliere |
| • rizoto | • risotto |
| • hrášek | • pisello |
| • vybral jsi | • hai scelto |
| • chilli paprička | • peperoncino |
| • pomeranč | • arancia |
| • olej | • olio |
| • druhý piv | • marche di birra |
| • rajské jablko | • pomodoro |
| • skopové | • carne ovina |
| • bylinkový čaj | • tisana |
| • grep | • pompelmo |
| • rezervovat stůl | • prenotare un tavolo |
| • nok | • gnocco |
| • servírovaný | • servito |
| • spokojený | • contento |
| • otevřeš | • apri |
| • pohár, sklenice | • bicchiere |
| • servíroval bych | • servirei |
| • řízek | • cotoletta alla milanese |
| • borůvka | • mirtillo |

- | | |
|---------------------|------------------|
| • chcete | • volete |
| • chuť, vkus | • gusto |
| • máslo | • burro |
| • stůl | • tavolo |
| • dáváte přednost | • preferite |
| • fazole | • fagioli (m pl) |
| • ubrousek | • tovagliolo |
| • vývar | • brodo |
| • citrón | • limone |
| • hovězí | • carne di manzo |
| • vařit (všeobecně) | • cucinare |
| • nápoje | • bevande |
| • zvolili | • hanno scelto |
| • likéry | • liquori |
| • objednávka | • ordinazione |
| • nějaký | • alcuno |
| • umyty | • lavato |
| • lehký | • leggero |
| • plechovka | • lattina |
| • salát (listový) | • lattuga |
| • chléb | • pane |

- vegetariánský
- druhý (hlavní) chod
- mléko
- ztratili jsme
- zvěřina
- mouka
- meloun červený
- slámka, brčko
- talíř
- trouba, pec
- vybrali jsme
- houba
- spropitné
- čerstvě vylisovaná šťáva
- za deset minut
- ostružina
- jíst
- telecí, tele
- petržel
- příbor
- malina
- vegetariano
- secondo (piatto)
- latte
- abbiamo perso
- selvaggina
- farina
- anguria , cocomero
- cannuccia
- piatto
- forno
- abbiamo scelto
- spugna
- mancia
- spremuta
- fra dieci minuti
- mora
- mangiare
- vitello
- prezzemolo
- posate (f pl)
- lampone

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| • mrkev | • carota |
| • sklenička | • bicchiere |
| • brambora | • patata |
| • zavřít | • chiudere |
| • přát si | • desiderare |
| • zdraví | • salute |
| • účet | • conto |
| • jídlo | • cibo, piatto, pasto |
| • vzal jsem | • ho preso |
| • zeleninová polévka | • minestra di verdure |
| • zákusek | • dolce |
| • oběd | • pranzo |
| • cukr | • zucchero |
| • česnek | • aglio |
| • pil jsi | • hai bevuto |
| • vybral jste | • ha scelto |
| • klobása | • salsiccia |
| • hroznové víno | • uva |
| • táz | • vassoio |
| • vzít, dát si | • prendere |
| • salám | • salame |

- | | |
|-------------------|-------------------------|
| • ledviny | • reni (m pl) |
| • houska | • panino |
| • okurka | • cetriolo |
| • cibule | • cipolla |
| • sůl | • sale |
| • smažit | • friggere |
| • přílohy | • contorni (m pl) |
| • tuhý | • duro |
| • chuť | • voglia |
| • jahoda | • fragola |
| • plody moře | • frutti di mare (m pl) |
| • objednat si | • ordinare |
| • alergický | • allergico |
| • pečené brambory | • patate arrosto (f pl) |
| • játra | • fegato |
| • talíře, nádobí | • piatti |
| • vepřové | • carne di maiale |
| • k pití | • da bere |
| • sušenka | • biscotto |
| • hlad | • fame |
| • dáme | • daremo |

- kachna
- anatra
- vidlička
- forchetta

33_Lekce 06_jídlo_slovní zásoba_procvičovací věty_poslouchejte!

- abbiamo perso
- ztratili jsme
- Ho perso la voglia.
- Přešla mě chuť.
- abbiamo scelto
- vybrali jsme
- Non ho scelto niente.
- Nic jsem si nevybral / nevybrala.
- aglio
- česnek
- Mangio molto aglio.
- Jím hodně česneku.
- alcuno
- nějaký
- Alcuni ristoranti chiudono tardi.
- Některé restaurace zavírají pozdě.
- allergico
- alergický
- Sono allergico a
- Jsem alergický na
- anatra
- kachna
- L'anatra è parte della cucina asiatica.
- Kachna je součástí asijské kuchyně.
- anguria , cocomero
- meloun červený
- Comprai ancora un'anguria/un cocomero.
- Kup ještě meloun.
- apri
- otevřeš
- Puoi aprire la bottiglia?
- Můžeš otevřít tu láhev?
- arancia
- pomeranč
- Compra un chilo di mele e di arance.
- Kup kilo jablek a pomerančů.

- asiatico
- L'anatra è parte della cucina asiatica.
- bevande
- Sa dove sono le bevande?
- bicchiere
- Può portare un altro bicchiere?
- biscotto
- Abbiamo mangiato dieci biscotti. Ne abbiamo mangiati dieci.
- bottiglia
- Non c'è nemmeno una bottiglia.
- brodo
- Prendi un brodo.
- burro
- Puoi passarmi il burro?
- cannuccia
- Posso avere una cannuccia?
- carne di maiale
- Non mangia la carne di maiale.
- carne di manzo
- Ti piace la carne di manzo?
- carne ovina
- asijský
- Kachna je součástí asijské kuchyně.
- nápoje
- Víte, kde jsou nápoje ?
- pohár, sklenice
- Můžete donést další sklenici?
- sušenka
- Snědli jsme 10 sušenek. Snědli jsme jich 10.
- láhev
- Není tady ani jedna láhev.
- vývar
- Dej si vývar.
- máslo
- Můžeš mi podat to máslo?
- slámka, brčko
- Mohu dostat slámku?
- vepřové
- Nejí vepřové.
- hovězí
- Máš rád hovězí?
- skopové

- Nella regione si mangia molta carne ovina.
- carota
- Dovete mangiare più carota e sedano.
- cetriolo
- L'insalata contiene cetrioli, pomodori e condimento.
- cibo, piatto, pasto
- Che cibo/piatto/pasto preferisci?
- cipolla
- Taglia la cipolla e falla rosolare in padella.
- contento
- Di solito siamo stati molto contenti, ma oggi no.
- conto
- Mi porti il conto, per favore.
- contorni (m pl)
- Che contorni avete?
- cotoletta alla milanese
- Prenderesti una cotoletta alla milanese?
- cucinare
- Ti piace cucinare?
- da bere
- V regionu se hodně jí skopové.
- mrkev
- Musíte jíst více mrkve a celeru.
- okurka
- V salátu jsou okurky, rajčata a zálivka.
- jídlo
- Jaké jídlo máš rád?
- cibule
- Nakrájej cibuli a osmaž ji na párnvi.
- spokojený
- Obvykle jsme byli spokojeni, ale dnes ne.
- účet
- Přineste mi, prosím, účet.
- přílohy
- Jaké máte přílohy?
- řízek
- Máš chuť na řízek?
- vařit (všeobecně)
- Vaříš rád?
- k pití

- Che cosa prende/prendete da bere? • Co si dáte k pití?
- daremo • dáme
- Vi daremo un buon cioccolato. • Dáme vám dobrou čokoládu.
- desiderare • přát si
- Desidera? • Přejete si?
- dolce • zákusek
- Che dolce prendiamo? • Co si dáme jako zákusek?
- duro • tuhý
- La carne è dura. • Maso je tvrdé.
- fagioli (m pl) • fazole
- Compra fagioli e piselli. • Kup fazole a hráč.
- fame • hlad
- Avete fame? • Máte hlad?
- farina • mouka
- Vorrei la farina. • Chtěl bych mouku.
- fatto • udělaný
- La torta non è fatta bene. • Dort není udělán dobře.
- fegato • játra
- Il fegato non mi piace. • Nemám rád játra.
- forchetta • vidlička
- Le posate contengono forchetta, coltello e cucchiaio. • Příbor je vidlička, nůž a lžíce.

- forno
- La pizza si prepara nel forno.
- fra dieci minuti
- Fra dieci minuti serviamo il pranzo.
- friggere
- È necessario friggerlo lentamente.
- frutti di mare (m pl)
- Prendiamo i frutti di mare.
- gnocco
- Prendiamo un pesto e gnocchi.
- gusto
- Non corrisponde al mio gusto.
- ha scelto
- Ha scelto bene.
- hai bevuto
- Che cosa avete bevuto?
- hai scelto
- Non abbiamo ancora scelto.
- hanno scelto
- Non abbiamo ancora scelto.
- ho preso
- trouba, pec
- Pizza se peče v troubě.
- za deset minut
- Za deset minut podáváme oběd.
- smažit
- Je třeba to smažit pomalu.
- plody moře
- Dáme si plody moře.
- nok
- Dáme si pesto a gnocchi.
- chuť, vkus
- Není to podle mého gusta.
- vybral jste
- Vybral jste dobře.
- pil jsi
- Co jste pili?
- vybral jsi
- Ještě jsme si nevybrali.
- zvolili
- Ještě jsme si nevybrali.
- vzal jsem

- Ho preso un frullato.
- chiudere
- Chiudono tardi.
- incluso
- La colazione è inclusa nel prezzo?
- lampone
- Prendiamo i lamponi con la panna montata.
- latte
- Quanto latte bevete?
- lattina
- Apri la lattina di fagioli.
- lattuga
- Deve mangiare molta lattuga.
- lavato
- La frutta è lavata male.
- leggero
- Voglio una cosa leggera.
- limone
- Un chilo di limoni e mezzo chilo di arance, per favore.
- liquori
- Che liquori avete?
- Dal / Dala jsem si koktejl.
- zavřít
- Zavírají pozdě.
- zahrnutý
- Snídaně je zahrnuta v ceně?
- malina
- Dáme si maliny se šlehačkou.
- mléko
- Kolik mléka pijete?
- plechovka
- Otevři plechovku fazolí.
- salát (listový)
- Musíte jíst hodně salátu.
- umyty
- Ovoce je špatně umyto.
- lehký
- Chci něco lehkého.
- citrón
- Kilo citrónů a půl kilo pomerančů, prosím.
- likéry
- Jaké likéry máte?

- mancia
- Hai lasciato qualche mancia?
- mangiare
- Che cosa prendi da mangiare?
- marche di birra
- Che marche di birra avete?
- minestra di verdure
- Prendiamo la minestra di verdure.
- mirtillo
- Il gelato è ai mirtilli o alle more.
- mora
- Il gelato è ai mirtilli o alle more.
- olio
- Devi friggerlo in olio d'oliva.
- ordinare
- Non ho ordinato questo.
- ordinazione
- Potrei cambiare l'ordinazione?
- pane
- Compra un pane e alcuni panini.
- panino
- spropitné
- Nechal jsi nějaké spropitné?
- jíst
- Co si dáš k jídlu?
- druhy piv
- Jaké máte druhy (značky) piva?
- zeleninová polévka
- Dáme si zeleninovou polévku.
- borůvka
- Zmrzlina je s borůvkami nebo ostružinami.
- ostružina
- Zmrzlina je s borůvkami nebo ostružinami.
- olej
- Musíš to usmažit na olivovém oleji.
- objednat si
- Toto jsem neobjednal.
- objednávka
- Mohl bych změnit objednávku?
- chléb
- Kupuje chléb a nějaké housky.
- houska

- Pagano un panino. Lo pagano.
- patata
- Non mangio le patate e il riso.
- patate arrosto (f pl)
- Come contorno ci sono le patate arrosto.
- peperoncino
- Assaggia quel peperoncino.
- piatti
- Lavo i piatti.
- piatto
- Prepari i piatti sul tavolo.
- pisello
- Aggiungi piselli e fagioli nell'insalata.
- pomodoro
- Prendo due chili di pomodori.
- pompelmo
- Il pompelmo mi sembra troppo amaro.
- posate (f pl)
- Le posate contengono forchetta, coltello e cucchiaio.
- preferite
- Preferite il caffè al cappuccino?
- Platí housku. Platí ji.
- brambora
- Nejím brambory a rýži.
- pečené brambory
- Jako příloha jsou pečené brambory.
- chilli paprička
- Zkus tu chilli papričku.
- talíře, nádobí
- Umývám nádobí.
- talíř
- Nachystej talíře na stůl.
- hrášek
- Přidej do salátu hrášek a fazole.
- rajské jablko
- Vezmu si dvě kilo rajčat.
- grep
- Grep je na mě příliš hořký.
- příbor
- Příbor je vidlička, nůž a lžíce.
- dáváte přednost
- Máte raději kávu než kapučíno?

- prendere • vzít, dát si
- Non prendono niente. • Nic si nedají.
- prenotare un tavolo • rezervovat stůl
- Vorrei prenotare un tavolo. • Chtěl bych si rezervovat stůl.
- prezzemolo • petržel
- Il prezzemolo è molto sano. • Petržel je velmi zdravá.
- prugna • švestka
- Non gli piace mangiare le prugne. • Nerad jí švestky.
- reni (m pl) • ledviny
- Aveva i reni malati. • Měl nemocné ledviny.
- riservato • rezervovaný
- Ha riservata una tavola? • Máte rezervovaný stůl?
- risotto • rizoto
- Gli italiani sono maestri nel preparare il risotto. • Italové jsou mistry v přípravě rizota.
- salame • salám
- Taglia il salame e il formaggio. • Nakrájej salám a sýr.
- sale • sůl
- Aggiungi nella minestra un po' di sale e pepe. • Přidej do té polévky trochu soli a pepře.
- salsiccia • klobása
- Ti piacciono queste salsicce? • Máš rád tyhle klobásy?
- salute • zdraví

- Alla salute!
- scegliere
- Ha/Avete scelto?
- secondo (piatto)
- Come secondo prendiamo una bistecca e l'insalata di verdure.
- selvaggina
- Il ristorante offre le specialità di selvaggina.
- senape
- Posso avere più senape?
- servirei
- Servirei il pranzo.
- servito
- Lo strudel andrebbe servito con la panna.
- spremuta
- Prendo un bicchiere di spremuta.
- tavolo
- Avete un tavolo per cinque (persone)?
- tisana
- Prendo una tazza di tisana.
- tovagliolo
- Puoi passare il tovagliolo?
- Na zdraví!
- vybrat
- Máte vybráno ?
- druhý (hlavní) chod
- Na druhý chod si dáme biftek a zeleninový salát.
- zvěřina
- Restaurace nabízí zvěřinové speciality.
- hořčice
- Mohu dostat více hořčice?
- servíroval bych
- Podávala bych oběd.
- servírovaný
- Štrúdl by se měl podávat se šlehačkou.
- čerstvě vylisovaná šťáva
- Dám si sklenici čerstvé šťávy.
- stůl
- Máte stůl pro pět osob?
- bylinkový čaj
- Dám si šálek bylinkového čaje.
- ubrousek
- Můžeš podat ubrouska?

- uva
- Qui si coltiva l'uva.
- vassoio
- Metti i bicchieri sul vassoio.
- vegetariano
- Avete un menù vegetariano?
- verdura
- Deve mangiare più verdura.
- vitello
- La carne di vitello è più sana.
- voglia
- Mi passa la voglia.
- volete
- Vuole/volete ordinare?
- zucchero
- Prendeva il caffè senza zucchero.
- bicchiere
- Andiamo a berci un bicchiere.
- hroznové víno
- Roste tu hroznové víno.
- táz
- Postav ty sklenice na táz.
- vegetariánský
- Máte vegetariánské menu?
- zelenina
- Musíte jíst více zeleniny.
- telecí, tele
- Telecí maso je zdravější.
- chut'
- Přechází mě chut'.
- chcete
- Chcete si objednat ?
- cukr
- Dával si kávu bez cukru.
- sklenička
- Jdeme na skleničku.

[34_Lekce 06_jídlo_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!](#)

- ztratili jsme
- Přešla mě chuť.
- abbiamo perso
- Ho perso la voglia.

- vybrali jsme
- abbiamo scelto
- Nic jsem si nevybral / nevybrala.
- Non ho scelto niente.
- česnek
- aglio
- Jím hodně česneku.
- Mangio molto aglio.
- nějaký
- alcuno
- Některé restaurace zavírají pozdě.
- Alcuni ristoranti chiudono tardi.
- alergický
- allergico
- Jsem alergický na
- Sono allergico a
- kachna
- anatra
- Kachna je součástí asijské kuchyně.
- L'anatra è parte della cucina asiatica.
- meloun červený
- anguria , cocomero
- Kup ještě meloun.
- Comprai ancora un'anguria/un cocomero.
- otevřeš
- apri
- Můžeš otevřít tu láhev?
- Puoi aprire la bottiglia?
- pomeranč
- arancia
- Kup kilo jablek a pomerančů.
- Compra un chilo di mele e di arance.
- asijský
- asiatico
- Kachna je součástí asijské kuchyně.
- L'anatra è parte della cucina asiatica.
- nápoje
- bevande
- Víte, kde jsou nápoje ?
- Sa dove sono le bevande?
- pohár, sklenice
- bicchiere

- Můžete donést další sklenici?
- sušenka
- Snědli jsme 10 sušenek. Snědli jsme jich 10.
- láhev
- Není tady ani jedna láhev.
- vývar
- Dej si vývar.
- máslo
- Můžeš mi podat to máslo?
- slámka, brčko
- Mohu dostat slámku?
- vepřové
- Nejí vepřové.
- hovězí
- Máš rád hovězí?
- skopové
- V regionu se hodně jí skopové.
- mrkev
- Musíte jíst více mrkve a celeru.
- okurka
- Può portare un altro bicchiere?
- biscotto
- Abbiamo mangiato dieci biscotti. Ne abbiamo mangiati dieci.
- bottiglia
- Non c'è nemmeno una bottiglia.
- brodo
- Prendi un brodo.
- burro
- Puoi passarmi il burro?
- cannuccia
- Posso avere una cannuccia?
- carne di maiale
- Non mangia la carne di maiale.
- carne di manzo
- Ti piace la carne di manzo?
- carne ovina
- Nella regione si mangia molta carne ovina.
- carota
- Dovete mangiare più carota e sedano.
- cetriolo

- V salátu jsou okurky, rajčata a zálivka.
- jídlo
- Jaké jídlo máš rád?
- cibule
- Nakrájej cibuli a osmaž ji na pánvi.
- spokojený
- Obvykle jsme byli spokojeni, ale dnes ne.
- účet
- Přineste mi, prosím, účet.
- přílohy
- Jaké máte přílohy?
- řízek
- Máš chuť na řízek?
- vařit (všeobecně)
- Vaříš rád?
- k pití
- Co si dáte k pití?
- dáme
- Dáme vám dobrou čokoládu.
- přát si
- L'insalata contiene cetrioli, pomodori e condimento.
- cibo, piatto, pasto
- Che cibo/piatto/pasto preferisci?
- cipolla
- Taglia la cipolla e falla rosolare in padella.
- contento
- Di solito siamo stati molto contenti, ma oggi no.
- conto
- Mi porti il conto, per favore.
- contorni (m pl)
- Che contorni avete?
- cotoletta alla milanese
- Prenderesti una cotoletta alla milanese?
- cucinare
- Ti piace cucinare?
- da bere
- Che cosa prende/prendete da bere?
- daremo
- Vi daremo un buon cioccolato.
- desiderare

- Přejete si?
- Desidera?
- zákusek
- dolce
- Co si dáme jako zákusek?
- Che dolce prendiamo?
- tuhý
- duro
- Maso je tvrdé.
- La carne è dura.
- fazole
- fagioli (m pl)
- Kup fazole a hráčh.
- Compra fagioli e piselli.
- hlad
- fame
- Máte hlad?
- Avete fame?
- mouka
- farina
- Chtěl bych mouku.
- Vorrei la farina.
- udělaný
- fatto
- Dort není udělán dobře.
- La torta non è fatta bene.
- játra
- fegato
- Nemám rád játra.
- Il fegato non mi piace.
- vidlička
- forchetta
- Příbor je vidlička, nůž a lžíce.
- Le posate contengono forchetta, coltello e cucchiaio.
- trouba, pec
- forno
- Pizza se peče v troubě.
- La pizza si prepara nel forno.
- za deset minut
- fra dieci minuti
- Za deset minut podáváme oběd.
- Fra dieci minuti serviamo il pranzo.

- smažit • friggere
- Je třeba to smažit pomalu. • È necessario friggerlo lentamente.
- plody moře • frutti di mare (m pl)
- Dáme si plody moře. • Prendiamo i frutti di mare.
- nok • gnocco
- Dáme si pesto a gnocchi. • Prendiamo un pesto e gnocchi.
- chuť, vodus • gusto
- Není to podle mého gusta. • Non corrisponde al mio gusto.
- vybral jste • ha scelto
- Vybral jste dobře. • Ha scelto bene.
- pil jsi • hai bevuto
- Co jste pili? • Che cosa avete bevuto?
- vybral jsi • hai scelto
- Ještě jsme si nevybrali. • Non abbiamo ancora scelto.
- zvolili • hanno scelto
- Ještě jsme si nevybrali. • Non abbiamo ancora scelto.
- vzal jsem • ho preso
- Dal / Dala jsem si koktejl. • Ho preso un frullato.
- zavřít • chiudere
- Zavírají pozdě. • Chiudono tardi.
- zahrnutý • incluso

- Snídaně je zahrnuta v ceně?
- malina
- Dáme si maliny se šlehačkou.
- mléko
- Kolik mléka pijete?
- plechovka
- Otevři plechovku fazolí.
- salát (listový)
- Musíte jíst hodně salátu.
- umyty
- Ovoce je špatně umyto.
- lehký
- Chci něco lehkého.
- citrón
- Kilo citrónů a půl kila pomerančů, prosím.
- likéry
- Jaké likéry máte?
- spropitné
- Nechal jsi nějaké spropitné?
- jíst
- Co si dáš k jídlu?
- La colazione è inclusa nel prezzo?
- lampone
- Prendiamo i lamponi con la panna montata.
- latte
- Quanto latte bevete?
- lattina
- Apri la lattina di fagioli.
- lattuga
- Deve mangiare molta lattuga.
- lavato
- La frutta è lavata male.
- leggero
- Voglio una cosa leggera.
- limone
- Un chilo di limoni e mezzo chilo di arance, per favore.
- liquori
- Che liquori avete?
- mancia
- Hai lasciato qualche mancia?
- mangiare
- Che cosa prendi da mangiare?

- druhy piv
- Jaké máte druhy (značky) piva?
- zeleninová polévka
- Dáme si zeleninovou polévku.
- borůvka
- Zmrzlina je s borůvkami nebo ostružinami.
- ostružina
- Zmrzlina je s borůvkami nebo ostružinami.
- olej
- Musíš to usmažit na olivovém oleji.
- objednat si
- Toto jsem neobjednal.
- objednávka
- Mohl bych změnit objednávku?
- chléb
- Kupuje chléb a nějaké housky.
- houska
- Platí housku. Platí ji.
- brambora
- Nejím brambory a rýži.
- pečené brambory
- marche di birra
- Che marche di birra avete?
- minestra di verdure
- Prendiamo la minestra di verdure.
- mirtillo
- Il gelato è ai mirtilli o alle more.
- mora
- Il gelato è ai mirtilli o alle more.
- olio
- Devi friggerlo in olio d'oliva.
- ordinare
- Non ho ordinato questo.
- ordinazione
- Potrei cambiare l'ordinazione?
- pane
- Compra un pane e alcuni panini.
- panino
- Pagano un panino. Lo pagano.
- patata
- Non mangio le patate e il riso.
- patate arrosto (f pl)

- Jako příloha jsou pečené brambory.
- chilli paprička
- Zkus tu chilli papričku.
- talíře, nádobí
- Umývám nádobí.
- talíř
- Nachystej talíře na stůl.
- hrášek
- Přidej do salátu hrášek a fazole.
- rajské jablko
- Vezmu si dvě kilo rajčat.
- grep
- Grep je na mě příliš hořký.
- příbor
- Příbor je vidlička, nůž a lžíce.
- dáváte přednost
- Máte raději kávu než kapučíno?
- vzít, dát si
- Nic si nedají.
- rezervovat stůl
- Chtěl bych si rezervovat stůl.
- Come contorno ci sono le patate arrosto.
- peperoncino
- Assaggia quel peperoncino.
- piatti
- Lavo i piatti.
- piatto
- Prepari i piatti sul tavolo.
- pisello
- Aggiungi piselli e fagioli nell'insalata.
- pomodoro
- Prendo due chili di pomodori.
- pompelmo
- Il pompelmo mi sembra troppo amaro.
- posate (f pl)
- Le posate contengono forchetta, coltello e cucchiaio.
- preferite
- Preferite il caffè al cappuccino?
- prendere
- Non prendono niente.
- prenotare un tavolo
- Vorrei prenotare un tavolo.

- petržel
- Petržel je velmi zdravá.
- švestka
- Nerad jí švestky.
- ledviny
- Měl nemocné ledviny.
- rezervovaný
- Máte rezervovaný stůl?
- rizoto
- Italové jsou mistry v přípravě rizota.
- salám
- Nakrájej salám a sýr.
- sůl
- Přidej do té polévky trochu soli a pepře.
- klobása
- Máš rád tyhle klobásy?
- zdraví
- Na zdraví!
- vybrat
- Máte vybráno ?
- druhý (hlavní) chod
- prezzemolo
- Il prezzemolo è molto sano.
- prugna
- Non gli piace mangiare le prugne.
- reni (m pl)
- Aveva i reni malati.
- riservato
- Ha riservata una tavola?
- risotto
- Gli italiani sono maestri nel preparare il risotto.
- salame
- Taglia il salame e il formaggio.
- sale
- Aggiungi nella minestra un po' di sale e pepe.
- salsiccia
- Ti piacciono queste salsicce?
- salute
- Alla salute!
- scegliere
- Ha/Avete scelto?
- secondo (piatto)

- Na druhý chod si dáme biftek a zeleninový salát.
- zvěřina
- Restaurace nabízí zvěřinové speciality.
- hořčice
- Mohu dostat více hořčice?
- servíroval bych
- Podávala bych oběd.
- servírovaný
- Štrúdl by se měl podávat se šlehačkou.
- čerstvě vylisovaná šťáva
- Dám si sklenici čerstvé šťávy.
- stůl
- Máte stůl pro pět osob?
- bylinkový čaj
- Dám si šálek bylinkového čaje.
- ubrousek
- Můžeš podat ubrousy?
- hroznové víno
- Roste tu hroznové víno.
- táč
- Postav ty sklenice na táč.
- Come secondo prendiamo una bistecca e l'insalata di verdure.
- selvaggina
- Il ristorante offre le specialità di selvaggina.
- senape
- Posso avere più senape?
- servirei
- Servirei il pranzo.
- servito
- Lo strudel andrebbe servito con la panna.
- spremuta
- Prendo un bicchiere di spremuta.
- tavolo
- Avete un tavolo per cinque (persone)?
- tisana
- Prendo una tazza di tisana.
- tovagliolo
- Puoi passare il tovagliolo?
- uva
- Qui si coltiva l'uva.
- vassoio
- Metti i bicchieri sul vassoio.

- vegetariánský
- Máte vegetariánské menu?
- zelenina
- Musíte jíst více zeleniny.
- telecí, tele
- Telecí maso je zdravější.
- chuť
- Přechází mě chuť.
- chcete
- Chcete si objednat ?
- cukr
- Dával si kávu bez cukru.
- sklenička
- Jdeme na skleničku.
- vegetariano
- Avete un menù vegetariano?
- verdura
- Deve mangiare più verdura.
- vitello
- La carne di vitello è più sana.
- voglia
- Mi passa la voglia.
- volete
- Vuole/volete ordinare?
- zucchero
- Prendeva il caffè senza zucchero.
- bicchiere
- Andiamo a bere un bicchiere.

[35_Lekce 06_jídlo_procvíčovací věty_poslouchejte!](#)

- Deve mangiare più verdura.
- Potrei cambiare l'ordinazione?
- Puoi passare il tovagliolo?
- Nel bosco ci sono tanti funghi.
- L'insalata contiene cetrioli, pomodori e condimento.
- L'anatra è parte della cucina asiatica.
- Musíte jíst více zeleniny.
- Mohl bych změnit objednávku?
- Můžeš podat ubrousky?
- V lese je hodně hub.
- V salátu jsou okurky, rajčata a zálivka.
- Kachna je součástí asijské kuchyně.

- La carne di vitello è più sana.
- Non gli piace mangiare le prugne.
- Ha riservata una tavola?
- Come secondo prendiamo una bistecca e l'insalata di verdure.
- Avete un menù vegetariano?
- Gli italiani sono maestri nel preparare il risotto.
- Mangio molto aglio.
- Taglia il salame e il formaggio.
- Sa dove sono le bevande?
- Prendi un brodo.
- Compra fagioli e piselli.
- Che cosa avete bevuto?
- L'anatra è parte della cucina asiatica.
- Prenderesti una cotoletta alla milanese?
- Lo strudel andrebbe servito con la panna.
- Dovete mangiare più carota e sedano.
- Vuole/volete ordinare?
- Prendo una tazza di tisana.
- Che liquori avete?
- Non c'è nemmeno una bottiglia.
- Telecí maso je zdravější.
- Nerad jí švestky.
- Máte rezervovaný stůl?
- Na druhý chod si dáme biftek a zeleninový salát.
- Máte vegetariánské menu?
- Italové jsou mistry v přípravě rizota.
- Jím hodně česneku.
- Nakrájej salám a sýr.
- Víte, kde jsou nápoje ?
- Dej si vývar.
- Kup fazole a hráčh.
- Co jste pili?
- Kachna je součástí asijské kuchyně.
- Máš chuť na řízek?
- Štrúdl by se měl podávat se šlehačkou.
- Musíte jíst více mrkve a celeru.
- Chcete si objednat ?
- Dám si šálek bylinkového čaje.
- Jaké likéry máte?
- Není tady ani jedna láhev.

- La carne è dura.
- Metti i bicchieri sul vassoio.
- Che contorni avete?
- Che dolce prendiamo?
- Posso avere una cannuccia?
- Quanto latte bevete?
- Aveva i reni malati.
- Prendiamo i lamponi con la panna montata.
- Avete fame?
- Taglia la cipolla e falla rosolare in padella.
- Hai lasciato qualche mancia?
- Fra dieci minuti serviamo il pranzo.
- Prendiamo la minestra di verdure.
- Prendo due chili di pomodori.
- Ti piace la carne di manzo?
- Non prendono niente.
- Un chilo di limoni e mezzo chilo di arance, per favore.
- Deve mangiare molta lattuga.
- Che cosa prende/prendete da bere?
- Lavo i piatti.
- Il pompelmo mi sembra troppo amaro.
- Maso je tvrdé.
- Postav ty sklenice na tác.
- Jaké máte přílohy?
- Co si dáme jako zákusek?
- Mohu dostat slámkou?
- Kolik mléka pijete?
- Měl nemocné ledviny.
- Dáme si maliny se šlehačkou.
- Máte hlad?
- Nakrájej cibuli a osmaž ji na párnvi.
- Nechal jsi nějaké spropitné?
- Za deset minut podáváme oběd.
- Dáme si zeleninovou polévku.
- Vezmu si dvě kilo rajčat.
- Máš rád hovězí?
- Nic si nedají.
- Kilo citrónů a půl kilo pomerančů, prosím.
- Musíte jíst hodně salátu.
- Co si dáte k pití?
- Umývám nádobí.
- Grep je na mě příliš hořký.

- Non abbiamo ancora scelto.
- Che cibo/piatto/pasto preferisci?
- Non ho scelto niente.
- Pagano un panino. Lo pagano.
- Devi friggerlo in olio d'oliva.
- Che marche di birra avete?
- Sono allergico a
- Il gelato è ai mirtilli o alle more.
- Aggiungi nella minestra un po' di sale e pepe.
- Non mangio le patate e il riso.
- Prendeva il caffè senza zucchero.
- Il fegato non mi piace.
- Compra un chilo di mele e di arance.
- Preferite il caffè al cappuccino?
- Andiamo a berci un bicchiere.
- La frutta è lavata male.
- Chiudono tardi.
- Aggiungi piselli e fagioli nell'insalata.
- Non corrisponde al mio gusto.
- Qui si coltiva l'uva.
- Apri la lattina di fagioli.
- Ještě jsme si nevybrali.
- Jaké jídlo máš rád?
- Nic jsem si nevybral / nevybrala.
- Platí housku. Platí ji.
- Musíš to usmažit na olivovém oleji.
- Jaké máte druhy (značky) piva?
- Jsem alergický na
- Zmrzlina je s borůvkami nebo ostružinami.
- Přidej do té polévky trochu soli a pepře.
- Nejím brambory a rýži.
- Dával si kávu bez cukru.
- Nemám rád játra.
- Kup kilo jablek a pomerančů.
- Máte raději kávu než kapučino?
- Jdeme na skleničku.
- Ovoce je špatně umyto.
- Zavírají pozdě.
- Přidej do salátu hrášek a fazole.
- Není to podle mého gusta.
- Roste tu hroznové víno.
- Otevři plechovku fazolí.

- Ho preso un frullato.
- Servirei il pranzo.
- Prendiamo i frutti di mare.
- Mi passa la voglia.
- Alla salute!
- Desidera?
- Compri ancora un'anguria/un cocomero.
- Abbiamo mangiato dieci biscotti. Ne abbiamo mangiati dieci.
- Non ho ordinato questo.
- Ha scelto bene.
- Assaggia quel peperoncino.
- Ha/Avete scelto?
- Vorrei la farina.
- Ti piacciono queste salsicce?
- Prepari i piatti sul tavolo.
- Non mangia la carne di maiale.
- Che cosa prendi da mangiare?
- Prendiamo un pesto e gnocchi.
- Posso avere più senape?
- Le posate contengono forchetta, coltello e cucchiaio.
- Dal / Dala jsem si koktejl.
- Podávala bych oběd.
- Dáme si plody moře.
- Přechází mě chuť.
- Na zdraví!
- Přejete si?
- Kup ještě meloun.
- Snědli jsme 10 sušenek. Snědli jsme jich 10.
- Toto jsem neobjednal.
- Vybral jste dobře.
- Zkus tu chilli papričku.
- Máte vybráno ?
- Chtěl bych mouku.
- Máš rád tyhle klobásy?
- Nachystej talíře na stůl.
- Nejí vepřové.
- Co si dáš k jídlu?
- Dáme si pesto a gnocchi.
- Mohu dostat více hořčice?
- Příbor je vidlička, nůž a lžíce.

- Il ristorante offre le specialità di selvaggina.
- La pizza si prepara nel forno.
- È necessario friggerlo lentamente.
- Non abbiamo ancora scelto.
- Ho perso la voglia.
- Di primo/di secondo vorrei....
- Avete un tavolo per cinque (persone)?
- Puoi passarmi il burro?
- Nella regione si mangia molta carne ovina.
- Alcuni ristoranti chiudono tardi.
- Come contorno ci sono le patate arrosto.
- Compra un pane e alcuni panini.
- Il gelato è ai mirtilli o alle more.
- Di solito siamo stati molto contenti, ma oggi no.
- Prendo un bicchiere di spremuta.
- Mi porti il conto, per favore.
- La colazione è inclusa nel prezzo?
- Voglio una cosa leggera.
- Vorrei prenotare un tavolo.
- Può portare un altro bicchiere?
- Il prezzemolo è molto sano.
- Restaurace nabízí zvěřinové speciality.
- Pizza se peče v troubě.
- Je třeba to smažit pomalu.
- Ještě jsme si nevybrali.
- Přešla mě chuť.
- Jako první / druhý chod bych chtěl....
- Máte stůl pro pět osob?
- Můžeš mi podat to máslo?
- V regionu se hodně jí skopové.
- Některé restaurace zavírají pozdě.
- Jako příloha jsou pečené brambory.
- Kupuje chléb a nějaké housky.
- Zmrzlina je s borůvkami nebo ostružinami.
- Obvykle jsme byli spokojeni, ale dnes ne.
- Dám si sklenici čerstvé šťávy.
- Přineste mi, prosím, účet.
- Snídaně je zahrnuta v ceně?
- Chci něco lehkého.
- Chtěl bych si rezervovat stůl.
- Můžete donést další sklenici?
- Petržel je velmi zdravá.

- Ti piace cucinare?
 - Puoi aprire la bottiglia?
 - Vi daremo un buon cioccolato.
 - La torta non è fatta bene.
 - Le posate contengono forchetta, coltello e cucchiaio.
- Vaříš rád?
 - Můžeš otevřít tu láhev?
 - Dáme vám dobrou čokoládu.
 - Dort není udělán dobře.
 - Příbor je vidlička, nůž a lžíce.

[36_Lekce 06_jídlo_procvičovací věty_přeložte!](#)

- Vybral jste dobře.
 - Nerad jí švestky.
 - Musíte jíst více mrkve a celeru.
 - V salátu jsou okurky, rajčata a zálivka.
 - Můžeš podat ubrousky?
 - Chtěl bych si rezervovat stůl.
 - Podávala bych oběd.
 - Dáme si maliny se šlehačkou.
 - Chcete si objednat ?
 - Kup ještě meloun.
 - Kachna je součástí asijské kuchyně.
 - Víte, kde jsou nápoje ?
 - Vezmu si dvě kilo rajčat.
 - Ovoce je špatně umyto.
- Ha scelto bene.
 - Non gli piace mangiare le prugne.
 - Dovete mangiare più carota e sedano.
 - L'insalata contiene cetrioli, pomodori e condimento.
 - Puoi passare il tovagliolo?
 - Vorrei prenotare un tavolo.
 - Servirei il pranzo.
 - Prendiamo i lamponi con la panna montata.
 - Vuole/volete ordinare?
 - Comprai ancora un'anguria/un cocomero.
 - L'anatra è parte della cucina asiatica.
 - Sa dove sono le bevande?
 - Prendo due chili di pomodori.
 - La frutta è lavata male.

- Zkus tu chilli papričku.
- Dám si sklenici čerstvé šťávy.
- Přešla mě chuť.
- Ještě jsme si nevybrali.
- Dej si vývar.
- Máte stůl pro pět osob?
- Petržel je velmi zdravá.
- Máte hlad?
- Za deset minut podáváme oběd.
- Přejete si?
- Restaurace nabízí zvěřinové speciality.
- Máš rád hovězí?
- Dáme si pesto a gnocchi.
- Na zdraví!
- Postav ty sklenice na tác.
- Měl nemocné ledviny.
- Musíš to usmažit na olivovém oleji.
- Nejím brambory a rýži.
- Jako příloha jsou pečené brambory.
- V lese je hodně hub.
- Jaké máte druhy (značky) piva?
- Assaggia quel peperoncino.
- Prendo un bicchiere di spremuta.
- Ho perso la voglia.
- Non abbiamo ancora scelto.
- Prendi un brodo.
- Avete un tavolo per cinque (persone)?
- Il prezzemolo è molto sano.
- Avete fame?
- Fra dieci minuti serviamo il pranzo.
- Desidera?
- Il ristorante offre le specialità di selvaggina.
- Ti piace la carne di manzo?
- Prendiamo un pesto e gnocchi.
- Alla salute!
- Metti i bicchieri sul vassoio.
- Aveva i reni malati.
- Devi friggerlo in olio d'oliva.
- Non mangio le patate e il riso.
- Come contorno ci sono le patate arrosto.
- Nel bosco ci sono tanti funghi.
- Che marche di birra avete?

- Maso je tvrdé.
- Kupuje chléb a nějaké housky.
- Přidej do salátu hrášek a fazole.
- Toto jsem neobjednal.
- Není to podle mého gusta.
- Máte vybráno ?
- Můžeš otevřít tu láhev?
- Mohu dostat slámku?
- Co jste pili?
- Musíte jíst hodně salátu.
- Nechal jsi nějaké spropitné?
- Jím hodně česneku.
- Platí housku. Platí ji.
- Dal / Dala jsem si koktejl.
- Telecí maso je zdravější.
- Jaké máte přílohy?
- Máš rád tyhle klobásy?
- Kolik mléka pijete?
- V regionu se hodně jí skopové.
- Italové jsou mistry v přípravě rizota.
- Kup kilo jablek a pomerančů.
- La carne è dura.
- Compra un pane e alcuni panini.
- Aggiungi piselli e fagioli nell'insalata.
- Non ho ordinato questo.
- Non corrisponde al mio gusto.
- Ha/Avete scelto?
- Puoi aprire la bottiglia?
- Posso avere una cannuccia?
- Che cosa avete bevuto?
- Deve mangiare molta lattuga.
- Hai lasciato qualche mancia?
- Mangio molto aglio.
- Pagano un panino. Lo pagano.
- Ho preso un frullato.
- La carne di vitello è più sana.
- Che contorni avete?
- Ti piacciono queste salsicce?
- Quanto latte bevete?
- Nella regione si mangia molta carne ovina.
- Gli italiani sono maestri nel preparare il risotto.
- Compra un chilo di mele e di arance.

- Dort není udělán dobře.
 - Roste tu hroznové víno.
 - Jako první / druhý chod bych chtěl...
 - Máte raději kávu než kapučíno?
 - Kup fazole a hráč.
 - Některé restaurace zavírají pozdě.
 - Kilo citrónů a půl kilo pomerančů, prosím.
 - Nakrájej cibuli a osmaž ji na pávni.
 - Ještě jsme si nevybrali.
 - Je třeba to smažit pomalu.
 - Pizza se peče v troubě.
 - Přidej do té polévky trochu soli a pepře.
 - Dám si šálek bylinkového čaje.
 - Dáme vám dobrou čokoládu.
 - Jaké jídlo máš rád?
 - Co si dáte k pití?
 - Máte rezervovaný stůl?
 - Dáme si zeleninovou polévku.
 - Kachna je součástí asijské kuchyně.
 - Nachystej talíře na stůl.
 - Nejí vepřové.
- La torta non è fatta bene.
 - Qui si coltiva l'uva.
 - Di primo/di secondo vorrei....
 - Preferite il caffè al cappuccino?
 - Compra fagioli e piselli.
 - Alcuni ristoranti chiudono tardi.
 - Un chilo di limoni e mezzo chilo di arance, per favore.
 - Taglia la cipolla e falla rosolare in padella.
 - Non abbiamo ancora scelto.
 - È necessario friggerlo lentamente.
 - La pizza si prepara nel forno.
 - Aggiungi nella minestra un po' di sale e pepe.
 - Prendo una tazza di tisana.
 - Vi daremo un buon cioccolato.
 - Che cibo/piatto/pasto preferisci?
 - Che cosa prende/prendete da bere?
 - Ha riservata una tavola?
 - Prendiamo la minestra di verdure.
 - L'anatra è parte della cucina asiatica.
 - Prepari i piatti sul tavolo.
 - Non mangia la carne di maiale.

- Přechází mě chut'.
 - Nic si nedají.
 - Vaříš rád?
 - Snědli jsme 10 sušenek. Snědli jsme jich 10.
 - Grep je na mě příliš hořký.
 - Dáme si plody moře.
 - Jdeme na skleničku.
 - Jaké likéry máte?
 - Na druhý chod si dáme biftek a zeleninový salát.
 - Můžeš mi podat to máslo?
 - Chci něco lehkého.
 - Můžete donést další sklenici?
 - Co si dáš k jídlu?
 - Dával si kávu bez cukru.
 - Příbor je vidlička, nůž a lžíce.
 - Nemám rád játra.
 - Máte vegetariánské menu?
 - Jsem alergický na
 - Nakrájej salám a sýr.
 - Otevři plechovku fazolí.
- Mi passa la voglia.
 - Non prendono niente.
 - Ti piace cucinare?
 - Abbiamo mangiato dieci biscotti. Ne abbiamo mangiati dieci.
 - Il pomodoro mi sembra troppo amaro.
 - Prendiamo i frutti di mare.
 - Andiamo a bere un bicchiere.
 - Che liquori avete?
 - Come secondo prendiamo una bistecca e l'insalata di verdure.
 - Puoi passarmi il burro?
 - Voglio una cosa leggera.
 - Può portare un altro bicchiere?
 - Che cosa prendi da mangiare?
 - Prendeva il caffè senza zucchero.
 - Le posate contengono forchetta, coltello e cucchiaio.
 - Il fegato non mi piace.
 - Avete un menù vegetariano?
 - Sono allergico a
 - Taglia il salame e il formaggio.
 - Apri la lattina di fagioli.

- Musíte jíst více zeleniny.
 - Nic jsem si nevybral / nevybrala.
 - Obvykle jsme byli spokojeni, ale dnes ne.
 - Máš chuť na řízek?
 - Co si dáme jako zákusek?
 - Umývám nádobí.
 - Přineste mi, prosím, účet.
 - Mohl bych změnit objednávku?
 - Štrúdl by se měl podávat se šlehačkou.
 - Není tady ani jedna láhev.
 - Mohu dostat více hořčice?
 - Chtěl bych mouku.
 - Zavírají pozdě.
 - Zmrzlina je s borůvkami nebo ostružinami.
 - Snídaně je zahrnuta v ceně?
 - Zmrzlina je s borůvkami nebo ostružinami.
 - Příbor je vidlička, nůž a lžíce.
- Deve mangiare più verdura.
 - Non ho scelto niente.
 - Di solito siamo stati molto contenti, ma oggi no.
 - Prenderesti una cotoletta alla milanese?
 - Che dolce prendiamo?
 - Lavo i piatti.
 - Mi porti il conto, per favore.
 - Potrei cambiare l'ordinazione?
 - Lo strudel andrebbe servito con la panna.
 - Non c'è nemmeno una bottiglia.
 - Posso avere più senape?
 - Vorrei la farina.
 - Chiudono tardi.
 - Il gelato è ai mirtilli o alle more.
 - La colazione è inclusa nel prezzo?
 - Il gelato è ai mirtilli o alle more.
 - Le posate contengono forchetta, coltello e cucchiaio.

36_Lekce 06_jídlo_karty

abbiamo perso	Ho perso la voglia.	abbiamo scelto
Non ho scelto niente.	aglio	Mangio molto aglio.
alcuno	Alcuni ristoranti chiudono tardi.	allergico
Sono allergico a	anatra	L'anatra è parte della cucina asiatica.
anguria , cocomero	Compri ancora un'anguria/un cocomero.	apri
Puoi aprire la bottiglia?	arancia	Compra un chilo di mele e di arance.

vybrali jsme	Přešla mě chuť.	ztratili jsme
Jím hodně česneku.	česnek	Nic jsem si nevybral / nevybrala.
alergický	Některé restaurace zavírají pozdě.	nějaký
Kachna je součástí asijské kuchyně.	kachna	Jsem alergický na
otevřeš	Kup ještě meloun.	meloun červený
Kup kilo jablek a pomerančů.	pomeranč	Můžeš otevřít tu láhev?

asiatico	L'anatra è parte della cucina asiatica.	bevande
Sa dove sono le bevande?	bicchiere	Può portare un altro bicchiere?
biscotto	Abbiamo mangiato dieci biscotti. Ne abbiamo mangiati dieci.	bottiglia
Non c'è nemmeno una bottiglia.	brodo	Prendi un brodo.
burro	Puoi passarmi il burro?	cannuccia
Posso avere una cannuccia?	carne di maiale	Non mangia la carne di maiale.

nápoje	Kachna je součástí asijské kuchyně.	asijský
Můžete donést další sklenici?	pohár, sklenice	Víte, kde jsou nápoje ?
láhev	Snědli jsme 10 sušenek. Snědli jsme jich 10.	sušenka
Dej si vývar.	vývar	Není tady ani jedna láhev.
slámka, brčko	Můžeš mi podat to máslo?	máslo
Nejí vepřové.	vepřové	Mohu dostat slámku?

carne di manzo	Ti piace la carne di manzo?	carne ovina
Nella regione si mangia molta carne ovina.	carota	Dovete mangiare più carota e sedano.
cetriolo	L'insalata contiene cetrioli, pomodori e condimento.	cibo, piatto, pasto
Che cibo/piatto/pasto preferisci?	cipolla	Taglia la cipolla e falla rosolare in padella.
contento	Di solito siamo stati molto contenti, ma oggi no.	conto
Mi porti il conto, per favore.	contorni (m pl)	Che contorni avete?

skopové	Máš rád hovězí?	hovězí
Musíte jíst více mrkve a celeru.	mrkev	V regionu se hodně jí skopové.
jídlo	V salátu jsou okurky, rajčata a zálivka.	okurka
Nakrájej cibuli a osmaž ji na páni.	cibule	Jaké jídlo máš rád?
účet	Obvykle jsme byli spokojeni, ale dnes ne.	spokojený
Jaké máte přílohy?	přílohy	Přineste mi, prosím, účet.

cotoletta alla milanese	Prenderesti una cotoletta alla milanese?	cucinare
Ti piace cucinare?	da bere	Che cosa prende/prendete da bere?
daremo	Vi daremo un buon cioccolato.	desiderare
Desidera?	dolce	Che dolce prendiamo?
duro	La carne è dura.	fagioli (m pl)
Compra fagioli e piselli.	fame	Avete fame?

vařit (všeobecně)	Máš chuť na řízek?	řízek
Co si dáte k pití?	k pití	Vaříš rád?
přát si	Dáme vám dobrou čokoládu.	dáme
Co si dáme jako zákusek?	zákusek	Přejete si?
fazole	Maso je tvrdé.	tuhý
Máte hlad?	hlad	Kup fazole a hráč.

farina	Vorrei la farina.	fatto
La torta non è fatta bene.	fegato	Il fegato non mi piace.
forchetta	Le posate contengono forchetta, coltello e cucchiaio.	forno
La pizza si prepara nel forno.	fra dieci minuti	Fra dieci minuti serviamo il pranzo.
friggere	È necessario friggerlo lentamente.	frutti di mare (m pl)
Prendiamo i frutti di mare.	gnocco	Prendiamo un pesto e gnocchi.

udělaný	Chtěl bych mouku.	mouka
Nemám rád játra.	játra	Dort není udělán dobře.
trouba, pec	Příbor je vidlička, nůž a lžíce.	vidlička
Za deset minut podáváme oběd.	za deset minut	Pizza se peče v troubě.
plody moře	Je třeba to smažit pomalu.	smažit
Dáme si pesto a gnocchi.	nok	Dáme si plody moře.

gusto	Non corrisponde al mio gusto.	ha scelto
Ha scelto bene.	hai bevuto	Che cosa avete bevuto?
hai scelto	Non abbiamo ancora scelto.	hanno scelto
Non abbiamo ancora scelto.	ho preso	Ho preso un frullato.
chiudere	Chiudono tardi.	incluso
La colazione è inclusa nel prezzo?	lampone	Prendiamo i lamponi con la panna montata.

vybral jste	Není to podle mého gusta.	chut', vkus
Co jste pili?	pil jsi	Vybral jste dobře.
zvolili	Ještě jsme si nevybrali.	vybral jsi
Dal / Dala jsem si koktejl.	vzal jsem	Ještě jsme si nevybrali.
zahrnutý	Zavírají pozdě.	zavřít
Dáme si maliny se šlehačkou.	malina	Snídaně je zahrnuta v ceně?

latte	Quanto latte bevete?	lattina
Apri la lattina di fagioli.	lattuga	Deve mangiare molta lattuga.
lavato	La frutta è lavata male.	leggero
Voglio una cosa leggera.	limone	Un chilo di limoni e mezzo chilo di arance, per favore.
liquori	Che liquori avete?	mancia
Hai lasciato qualche mancia?	mangiare	Che cosa prendi da mangiare?

plechovka	Kolik mléka pijete?	mléko
Musíte jíst hodně salátu.	salát (listový)	Otevři plechovku fazolí.
lehký	Ovoce je špatně umyto.	umyty
Kilo citrónů a půl kilo pomerančů, prosím.	citrón	Chci něco lehkého.
spropitné	Jaké likéry máte?	likéry
Co si dáš k jídlu?	jíst	Nechal jsi nějaké spropitné?

Marche di birra	Che marche di birra avete?	minestra di verdure
Prendiamo la minestra di verdure.	mirtillo	Il gelato è ai mirtilli o alle more.
mora	Il gelato è ai mirtilli o alle more.	olio
Devi friggerlo in olio d'oliva.	ordinare	Non ho ordinato questo.
ordinazione	Potrei cambiare l'ordinazione?	pane
Compra un pane e alcuni panini.	panino	Pagano un panino. Lo pagano.

zeleninová polévka	Jaké máte druhy (značky) piva?	druhy piv
Zmrzlina je s borůvkami nebo ostružinami.	borůvka	Dáme si zeleninovou polévku.
olej	Zmrzlina je s borůvkami nebo ostružinami.	ostružina
Toto jsem neobjednal.	objednat si	Musíš to usmažit na olivovém oleji.
chléb	Mohl bych změnit objednávku?	objednávka
Platí housku. Platí ji.	houska	Kupuje chléb a nějaké housky.

patata	Non mangio le patate e il riso.	patate arrosto (f pl)
Come contorno ci sono le patate arrosto.	peperoncino	Assaggia quel peperoncino.
piatti	Lavo i piatti.	piatto
Prepari i piatti sul tavolo.	pisello	Aggiungi piselli e fagioli nell'insalata.
pomodoro	Prendo due chili di pomodori.	pompelmo
Il pompelmo mi sembra troppo amaro.	posate (f pl)	Le posate contengono forchetta, coltello e cucchiaio.

pečené brambory	Nejím brambory a rýži.	brambora
Zkus tu chilli papričku.	chilli paprička	Jako příloha jsou pečené brambory.
talíř	Umývám nádobí.	talíře, nádobí
Přidej do salátu hrášek a fazole.	hrášek	Nachystej talíře na stůl.
grep	Vezmu si dvě kilo rajčat.	rajské jablko
Příbor je vidlička, nůž a lžíce.	příbor	Grep je na mě příliš hořký.

preferite	Preferite il caffè al cappuccino?	prendere
Non prendono niente.	prenotare un tavolo	Vorrei prenotare un tavolo.
prezzemolo	Il prezzemolo è molto sano.	prugna
Non gli piace mangiare le prugne.	reni (m pl)	Aveva i reni malati.
riservato	Ha riservata una tavola?	risotto
Gli italiani sono maestri nel preparare il risotto.	salame	Taglia il salame e il formaggio.

vzít, dát si	Máte raději kávu než kapučíno?	dáváte přednost
Chtěl bych si rezervovat stůl.	rezervovat stůl	Nic si nedají.
švestka	Petržel je velmi zdravá.	petržel
Měl nemocné ledviny.	ledviny	Nerad jí švestky.
rizoto	Máte rezervovaný stůl?	rezervovaný
Nakrájej salám a sýr.	salám	Italové jsou mistry v přípravě rizota.

sale	Aggiungi nella minestra un po' di sale e pepe.	salsiccia
Ti piacciono queste salsicce?	salute	Alla salute!
scegliere	Ha/Avete scelto?	secondo (piatto)
Come secondo prendiamo una bistecca e l'insalata di verdure.	selvaggina	Il ristorante offre le specialità di selvaggina.
senape	Posso avere più senape?	servirei
Servirei il pranzo.	servito	Lo strudel andrebbe servito con la panna.

klobása	Přidej do té polévky trochu soli a pepře.	sůl
Na zdraví!	zdraví	Máš rád tyhle klobásy?
druhý (hlavní) chod	Máte vybráno ?	vybrat
Restaurace nabízí zvěřinové speciality.	zvěřina	Na druhý chod si dáme biftek a zeleninový salát.
servíroval bych	Mohu dostat více hořčice?	hořčice
Štrúdl by se měl podávat se šlehačkou.	servírovaný	Podávala bych oběd.

spremuta	Prendo un bicchiere di spremuta.	tavolo
Avete un tavolo per cinque (persone)?	tisana	Prendo una tazza di tisana.
tovagliolo	Puoi passare il tovagliolo?	uva
Qui si coltiva l'uva.	vassoio	Metti i bicchieri sul vassoio.
vegetariano	Avete un menù vegetariano?	verdura
Deve mangiare più verdura.	vitello	La carne di vitello è più sana.

stůl	Dám si sklenici čerstvé šťávy.	čerstvě vylisovaná šťáva
Dám si šálek bylinkového čaje.	bylinkový čaj	Máte stůl pro pět osob?
hroznové víno	Můžeš podat ubrousky?	ubrousek
Postav ty sklenice na táč.	táč	Roste tu hroznové víno.
zelenina	Máte vegetariánské menu?	vegetariánský
Telecí maso je zdravější.	telecí, tele	Musíte jíst více zeleniny.

voglia	Mi passa la voglia.	volete
Vuole/volete ordinare?	zucchero	Prendeva il caffè senza zucchero.
bicchiere	Andiamo a berci un bicchiere.	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

chcete	Přechází mě chut'.	chuť
Dával si kávu bez cukru.	cukr	Chcete si objednat ?
-	Jdeme na skleničku.	sklenička

36.02_Lekce 06_jídlo_test

- Grep je na mě příliš hořký.
- sušenka
- Jím hodně česneku.
- Máš chuť na řízek?
- Nic si nedají.
- tac
- hovězí
- Na druhý chod si dáme biftek a zeleninový salát.
- Můžeš podat ubrousky?
- Jsem alergický na
- jdeme na skleničku.
- zelenina
- Kup kilo jablek a pomerančů.
- Italové jsou mistry v přípravě rizota.
- Kilo citrónů a půl kila pomerančů, prosím.
- Mohu dostat více hořčice?
- Nachystej talíře na stůl.
- vepřové
- nějaký
- přílohy

- jídlo
.....
- játra
.....
- Co si dáme jako zákusek?
.....
- pohár, sklenice
.....
- meloun červený
.....
- Musíte jíst více zeleniny.
.....
- Přejete si?
.....
- chcete
.....
- vidlička
.....
- okurka
.....
- spropitné
.....
- Víte, kde jsou nápoje ?
.....
- Jaké máte druhy (značky) piva?
.....
- Jako příloha jsou pečené brambory.
.....
- zahrnutý
.....
- mrkev
.....
- objednávka
.....
- Mohu dostat slámku?
.....
- skopové
.....
- Dával si kávu bez cukru.
.....
- Máte stůl pro pět osob?
.....

- rezervovaný
.....
- V regionu se hodně jí skopové.
.....
- Kachna je součástí asijské kuchyně.
.....
- Kup ještě meloun.
.....
- Dort není udělán dobře.
.....
- Ovoce je špatně umyto.
.....
- Nemám rád játra.
.....
- dáme
.....
- ztratili jsme
.....
- spokojený
.....
- Nejím brambory a rýži.
.....
- sklenička
.....
- vybrat
.....
- bylinkový čaj
.....
- Vybral jste dobře.
.....
- Máš rád tyhle klobásy?
.....
- ubrousek
.....
- Jaké máte přílohy?
.....
- švestka
.....
- chilli paprička
.....
- Obvykle jsme byli spokojeni, ale dnes ne.
.....

- citrón
.....
- vzít, dát si
.....
- Musíte jíst hodně salátu.
.....
- čerstvě vylisovaná šťáva
.....
- vybral jste
.....
- Ještě jsme si nevybrali.
.....
- Je třeba to smažit pomalu.
.....
- chuť, vkus
.....
- tuhý
.....
- Zmrzlina je s borůvkami nebo ostružinami.
.....
- cukr
.....
- Některé restaurace zavírají pozdě.
.....
- Příbor je vidlička, nůž a lžíce.
.....
- vybral jsi
.....
- cibule
.....
- Přineste mi, prosím, účet.
.....
- kachna
.....
- Chtěl bych si rezervovat stůl.
.....
- mléko
.....
- Máte vegetariánské menu?
.....
- rezervovat stůl
.....

- Pizza se peče v troubě.
- Přešla mě chut'.
- servírovaný
- láhev
- grep
- dáváte přednost
- nápoje
- smažit
- Umývám nádobí.
- Roste tu hroznové víno.
- pil jsi
- Za deset minut podáváme oběd.
- Příbor je vidlička, nůž a lžíce.
- Kup fazole a hrách.
- zavřít
- olej
- Nejí vepřové.
- Štrúdl by se měl podávat se šlehačkou.
- Není tady ani jedna láhev.
- vegetariánský
- Na zdraví!

- Máte raději kávu než kapučíno?
- Musíš to usmažit na olivovém oleji.
- Kupuje chléb a nějaké housky.
- telecí, tele
 - Nechal jsi nějaké spropitné?
- likéry
 - vařit (všeobecně)
- houska
- Restaurace nabízí zvěřinové speciality.
- Snídaně je zahrnuta v ceně?
- trouba, pec
- Přidej do salátu hrášek a fazole.
- Dal / Dala jsem si koktejl.
- účet
- petržel
- ostružina
- sůl
- pečené brambory
- brambora
- Maso je tvrdé.
- otevřeš

- druhý piv
.....
- Toto jsem neobjednal.
.....
- Mohl bych změnit objednávku?
.....
- rajské jablko
.....
- jíst
.....
- Dej si vývar.
.....
- rizoto
.....
- borůvka
.....
- Podávala bych oběd.
.....
- zdraví
.....
- udělaný
.....
- vybrali jsme
.....
- Dám si sklenici čerstvé šťávy.
.....
- Chci něco lehkého.
.....
- Dáme si pesto a gnocchi.
.....
- Dáme vám dobrou čokoládu.
.....
- máslo
.....
- V salátu jsou okurky, rajčata a zálivka.
.....
- řízek
.....
- zvěřina
.....
- talíře, nádobí
.....

- Máte rezervovaný stůl?
- Kolik mléka pijete?
- alergický
- Zmrzlina je s borůvkami nebo ostružinami.
- Máte hlad?
- pomeranč
- Zkus tu chilli papričku.
- Přechází mě chuť.
- Chtěl bych mouku.
- Co si dáte k pití?
- Ještě jsme si nevybrali.
- hrášek
- Nakrájej salám a sýr.
- Musíte jíst více mrkve a celeru.
- chuť
- Nic jsem si nevybral / nevybrala.
- zákusek
- Postav ty sklenice na táč.
- zvolili
- Zavírají pozdě.
- Kachna je součástí asijské kuchyně.

- Chcete si objednat ?
.....
- zeleninová polévka
.....
- hroznové víno
.....
- talíř
.....
- salát (listový)
.....
- Dáme si zeleninovou polévku.
.....
- mouka
.....
- za deset minut
.....
- Vezmu si dvě kilo rajčat.
.....
- Dáme si maliny se šlehačkou.
.....
- vzal jsem
.....
- Není to podle mého gusta.
.....
- plody moře
.....
- salám
.....
- vývar
.....
- objednat si
.....
- Můžete donést další sklenici?
.....
- k pití
.....
- asijský
.....
- slámka, brčko
.....
- příbor
.....

- Co si dáš k jídlu?
- Platí housku. Platí ji.
- stůl
- hlad
- Můžeš mi podat to máslo?
- malina
- Otevři plechovku fazolí.
- přát si
- hořčice
- Nakrájej cibuli a osmaž ji na pánvi.
- klobása
- plechovka

36.03_Lekce 06_jídlo_test_klíč

- Grep je na mě příliš hořký.
- sušenka
- Jím hodně česneku.
- Máš chuť na řízek?
- Nic si nedají.
- tac
- hovězí
- Na druhý chod si dáme biftek a zeleninový salát.
- Můžeš podat ubrousky?
- Jsem alergický na
- Jdeme na skleničku.
- zelenina
- Kup kilo jablek a pomerančů.
- Italové jsou mistry v přípravě rizota.
- Kilo citrónů a půl kila pomerančů, prosím.
- Mohu dostat více hořčice?
- Nachystej talíře na stůl.
- vepřové
- nějaký
- Il pompelmo mi sembra troppo amaro.
- biscotto
- Mangio molto aglio.
- Prenderesti una cotoletta alla milanese?
- Non prendono niente.
- vassoio
- carne di manzo
- Come secondo prendiamo una bistecca e l'insalata di verdure.
- Puoi passare il tovagliolo?
- Sono allergico a
- Andiamo a bere un bicchiere.
- verdura
- Compra un chilo di mele e di arance.
- Gli italiani sono maestri nel preparare il risotto.
- Un chilo di limoni e mezzo chilo di arance, per favore.
- Posso avere più senape?
- Prepari i piatti sul tavolo.
- carne di maiale
- alcuno

- přílohy • contorni (m pl)
- jídlo • cibo, piatto, pasto
- játra • fegato
- Co si dáme jako zákusek? • Che dolce prendiamo?
- pohár, sklenice • bicchiere
- meloun červený • anguria , cocomero
- Musíte jíst více zeleniny. • Deve mangiare più verdura.
- Přejete si? • Desidera?
- chcete • volete
- vidlička • forchetta
- okurka • cetriolo
- spropitné • mancia
- Víte, kde jsou nápoje ? • Sa dove sono le bevande?
- Jaké máte druhy (značky) piva? • Che marche di birra avete?
- Jako příloha jsou pečené brambory. • Come contorno ci sono le patate arrosto.
- zahrnutý • incluso
- mrkev • carota
- objednávka • ordinazione
- Mohu dostat slámku? • Posso avere una cannuccia?
- skopové • carne ovina
- Dával si kávu bez cukru. • Prendeva il caffè senza zucchero.

- Máte stůl pro pět osob?
- rezervovaný
- V regionu se hodně jí skopové.
- Kachna je součástí asijské kuchyně.
- Kup ještě meloun.
- Dort není udělán dobře.
- Ovoce je špatně umyto.
- Nemám rád játra.
- dáme
- ztratili jsme
- spokojený
- Nejím brambory a rýži.
- sklenička
- vybrat
- bylinkový čaj
- Vybral jste dobře.
- Máš rád tyhle klobásy?
- ubrousek
- Jaké máte přílohy?
- švestka
- chilli paprička
- Avete un tavolo per cinque (persone)?
- riservato
- Nella regione si mangia molta carne ovina.
- L'anatra è parte della cucina asiatica.
- Compri ancora un'anguria/un cocomero.
- La torta non è fatta bene.
- La frutta è lavata male.
- Il fegato non mi piace.
- daremo
- abbiamo perso
- contento
- Non mangio le patate e il riso.
- bicchiere
- scegliere
- tisana
- Ha scelto bene.
- Ti piacciono queste salsicce?
- tovagliolo
- Che contorni avete?
- prugna
- peperoncino

- Obvykle jsme byli spokojeni, ale dnes ne.
- citrón
- vzít, dát si
- Musíte jíst hodně salátu.
- čerstvě vylisovaná šťáva
- vybral jste
- Ještě jsme si nevybrali.
- Je třeba to smažit pomalu.
- chuť, vkus
- tuhý
- Zmrzlina je s borůvkami nebo ostružinami.
- cukr
- Některé restaurace zavírají pozdě.
- Příbor je vidlička, nůž a lžíce.
- vybral jsi
- cibule
- Přineste mi, prosím, účet.
- kachna
- Chtěl bych si rezervovat stůl.
- mléko
- Di solito siamo stati molto contenti, ma oggi no.
- limone
- prendere
- Deve mangiare molta lattuga.
- spremuta
- ha scelto
- Non abbiamo ancora scelto.
- È necessario friggerlo lentamente.
- gusto
- duro
- Il gelato è ai mirtilli o alle more.
- zucchero
- Alcuni ristoranti chiudono tardi.
- Le posate contengono forchetta, coltello e cucchiaio.
- hai scelto
- cipolla
- Mi porti il conto, per favore.
- anatra
- Vorrei prenotare un tavolo.
- latte

- Máte vegetariánské menu?
- rezervovat stůl
- Pizza se peče v troubě.
- Přešla mě chuť.
- servírovaný
- láhev
- grep
- dáváte přednost
- nápoje
- smažit
- Umývám nádobí.
- Roste tu hroznové víno.
- pil jsi
- Za deset minut podáváme oběd.
- Příbor je vidlička, nůž a lžíce.
- Kup fazole a hráč.
- zavřít
- olej
- Nejí vepřové.
- Štrúdl by se měl podávat se šlehačkou.
- Není tady ani jedna láhev.
- Avete un menù vegetariano?
- prenotare un tavolo
- La pizza si prepara nel forno.
- Ho perso la voglia.
- servito
- bottiglia
- pompelmo
- preferite
- bevande
- friggere
- Lavo i piatti.
- Qui si coltiva l'uva.
- hai bevuto
- Fra dieci minuti serviamo il pranzo.
- Le posate contengono forchetta, coltello e cucchiaio.
- Compra fagioli e piselli.
- chiudere
- olio
- Non mangia la carne di maiale.
- Lo strudel andrebbe servito con la panna.
- Non c'è nemmeno una bottiglia.

- vegetariánský • vegetariano
- Na zdraví! • Alla salute!
- Máte raději kávu než kapučíno? • Preferite il caffè al cappuccino?
- Musíš to usmažit na olivovém oleji. • Devi friggerlo in olio d'oliva.
- Kupuje chléb a nějaké housky. • Compra un pane e alcuni panini.
- telecí, tele • vitello
- Nechal jsi nějaké spropitné? • Hai lasciato qualche mancia?
- likéry • liquori
- vařit (všeobecně) • cucinare
- houska • panino
- Restaurace nabízí zvěřinové speciality. • Il ristorante offre le specialità di selvaggina.
- Snídaně je zahrnuta v ceně? • La colazione è inclusa nel prezzo?
- trouba, pec • forno
- Přidej do salátu hrášek a fazole. • Aggiungi piselli e fagioli nell'insalata.
- Dal / Dala jsem si koktejl. • Ho preso un frullato.
- účet • conto
- petržel • prezzemolo
- ostružina • mora
- sůl • sale
- pečené brambory • patate arrosto (f pl)
- brambora • patata

- Maso je tvrdé.
- La carne è dura.
- otevřeš
- apri
- druhý piv
- marche di birra
- Toto jsem neobjednal.
- Non ho ordinato questo.
- Mohl bych změnit objednávku?
- Potrei cambiare l'ordinazione?
- rajské jablko
- pomodoro
- jíst
- mangiare
- Dej si vývar.
- Prendi un brodo.
- rizoto
- risotto
- borůvka
- mirtillo
- Podávala bych oběd.
- Servirei il pranzo.
- zdraví
- salute
- udělaný
- fatto
- vybrali jsme
- abbiamo scelto
- Dám si sklenici čerstvé šťávy.
- Prendo un bicchiere di spremuta.
- Chci něco lehkého.
- Voglio una cosa leggera.
- Dáme si pesto a gnocchi.
- Prendiamo un pesto e gnocchi.
- Dáme vám dobrou čokoládu.
- Vi daremo un buon cioccolato.
- máslo
- burro
- V salátu jsou okurky, rajčata a zálivka.
- L'insalata contiene cetrioli, pomodori e condimento.
- řízek
- cotoletta alla milanese

- zvěřina
- talíře, nádobí
- Máte rezervovaný stůl?
- Kolik mléka pijete?
- alergický
- Zmrzlina je s borůvkami nebo ostružinami.
- Máte hlad?
- pomeranč
- Zkus tu chilli papričku.
- Přechází mě chuť.
- Chtěl bych mouku.
- Co si dáte k pití?
- Ještě jsme si nevybrali.
- hrášek
- Nakrájej salám a sýr.
- Musíte jíst více mrkve a celeru.
- chuť
- Nic jsem si nevybral / nevybrala.
- zákusek
- Postav ty sklenice na tác.
- zvolili
- selvaggina
- piatti
- Ha riservata una tavola?
- Quanto latte bevete?
- allergico
- Il gelato è ai mirtilli o alle more.
- Avete fame?
- arancia
- Assaggia quel peperoncino.
- Mi passa la voglia.
- Vorrei la farina.
- Che cosa prende/prendete da bere?
- Non abbiamo ancora scelto.
- pisello
- Taglia il salame e il formaggio.
- Dovete mangiare più carota e sedano.
- voglia
- Non ho scelto niente.
- dolce
- Metti i bicchieri sul vassoio.
- hanno scelto

- Zavírají pozdě.
- Chiudono tardi.
- Kachna je součástí asijské kuchyně.
- L'anatra è parte della cucina asiatica.
- Chcete si objednat ?
- Vuole/volete ordinare?
- zeleninová polévka
- minestra di verdure
- hroznové víno
- uva
- talíř
- piatto
- salát (listový)
- lattuga
- Dáme si zeleninovou polévku.
- Prendiamo la minestra di verdure.
- mouka
- farina
- za deset minut
- fra dieci minuti
- Vezmu si dvě kilo rajčat.
- Prendo due chili di pomodori.
- Dáme si maliny se šlehačkou.
- Prendiamo i lamponi con la panna montata.
- vzal jsem
- ho preso
- Není to podle mého gusta.
- Non corrisponde al mio gusto.
- plody moře
- frutti di mare (m pl)
- salám
- salame
- vývar
- brodo
- objednat si
- ordinare
- Můžete donést další sklenici?
- Può portare un altro bicchiere?
- k pití
- da bere
- asijský
- asiatico

- | | |
|---|--|
| • slámka, brčko | • cannuccia |
| • příbor | • posate (f pl) |
| • Co si dáš k jídlu? | • Che cosa prendi da mangiare? |
| • Platí housku. Platí ji. | • Pagano un panino. Lo pagano. |
| • stůl | • tavolo |
| • hlad | • fame |
| • Můžeš mi podat to máslo? | • Puoi passarmi il burro? |
| • malina | • lampone |
| • Otevři plechovku fazolí. | • Apri la lattina di fagioli. |
| • přát si | • desiderare |
| • hořčice | • senape |
| • Nakrájej cibuli a osmaž ji na párnvi. | • Taglia la cipolla e falla rosolare in padella. |
| • klobása | • salsiccia |
| • plechovka | • lattina |

37_Lekce 07_komunikace_slovní zásoba_poslouchejte!

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| • accettare | • přijímat |
| • informazioni (f pl) | • informace |
| • hai promesso | • slíbil jsi |
| • riassunto | • shrnutí |
| • avete finito | • skončili jste |
| • altro ieri | • předevčírem |
| • hanno risposto | • odpověděli |
| • ho sentito | • slyšel jsem |
| • richiesta | • žádost |
| • pubblicazione | • publikace (zveřejnění) |
| • prova | • důkaz |
| • guadagnare | • vydělat |
| • chiedere | • žádat |
| • buttare | • hodit |
| • capiscono | • chápou |
| • colpa | • vina |
| • pagina | • strana |
| • immagine | • obrázek |
| • convincere | • přesvědčit |
| • Saluti il marito. | • Pozdravujte manžela. |
| • ballare | • tancovat |

- sbagliato • zmýlený, špatný (tel.číslo)
- inesistente • neexistující
- novità • novinka
- racconto • povídka
- insuccesso • neúspěch
- così • tak
- arrendersi • vzdát se, kapitulovat
- inglese • angličtina
- marinaio • námořník
- collegarsi • připojit se
- abbiamo letto • četli jsme
- lingua • jazyk
- avere voglia di fare • mít chuť
- sbagliare • mylit se
- già • už
- hai voluto • chtěl jsi
- studiato • studovaný
- suggerire • navrhovat
- porre domande • klást otázky
- atteggiamento • přístup
- vergognare • stydět se

- parlando • mluvící
- niente • nic
- stare bene • mít se fajn
- lettera • dopis
- buttare • hodit
- nei giornali • v novinách
- avete capito • pochopili jste
- segnale acustico • akustický signál
- messaggio • zpráva
- auguri • přání
- avere dalla loro • mít na své straně
- perdere • ztratit
- prefisso • předvolba, předčíslí
- esempio • příklad
- ancora • ještě
- pensare • myslet
- ascoltando • poslouchající
- guasto • porucha, závada
- sapere • vědět
- tema • téma
- ti va di... • Co říkáš na ...

- fonte • zdroj
- passare • předat
- richiamare • znovu zavolat
- straniere • cizí, zahraničí
- tasto • tlačítka
- indugio • odklad, průtah
- sbrigare • poradit si
- importare • být důležitý
- essere sicuro • být si jistý
- ieri • včera
- ricaricare • dobít telefon
- le • Vám
- averne idea • mít o něčem představu
- decisione • rozhodnutí
- parere • názor
- numero telefonico • telefonní číslo
- farò • udělám
- sezione , reparto • sekce
- fame • hlad
- sintonizzare la radio • ladit rádio
- comunque • stejně

- a mio parere • podle mého názoru
- rivista • časopis
- notizie (f pl) • zprávy
- scarico • vybitý
- hanno promesso • slíbili
- bocca • ústa
- criticare • kritizovat
- pacco • balík
- settimanale • týdeník
- fare la conoscenza • seznámit se
- segreteria telefonica • záznamník
- annuncio • inzerát, reklama
- avete detto • řekli jste
- giornale • noviny
- stampa • tisk
- trasmettere • vysílat
- circonstanze • podmínky
- fatti (m pl) • fakta
- sapremo • budeme vědět
- copia • výtisk
- avere tempo di fare • mít čas

- sentire male • slyšet špatně
- fare domande • ptát se
- hai visto • viděl jsi
- telefonare • telefonovat
- circolare • obíhat
- avete chiesto • vyžadovali jste
- avvertire • dát vědět
- scheda telefonica • telefonní karta
- scopo • účel
- magari • kéž by
- comporre il numero • vytocit číslo
- avete risposto • odpověděli jste
- mai • nikdy
- niente di nuovo • nic nového
- scherzare • žertovat
- consiglio • rada
- lupo • vlk
- ricevitore • sluchátko
- ha parlato • mluvil
- proposta • návrh
- avere l' occasione di fare • mít příležitost něco udělat

- riempire il modulo • vyplnit formulář
- scelta • výběr
- spiacere • nepotěšit
- contare fino a • počítat do
- conferma • potvrzení
- seguire • následovat
- tradotto • přeložený
- saprà • bude vědět
- ha detto • řekl
- pubblicare • publikovat
- volere bene • mít rád

[38_Lekce 07_komunikace_slovní zásoba_přeložte!](#)

- podmínky • circonstanze
- předat • passare
- přijímat • accettare
- myslit • pensare
- řekl • ha detto
- seznámit se • fare la conoscenza
- mít chuť • avere voglia di fare
- předevčírem • altro ieri
- počítat do • contare fino a

- vlk • lupo
- mít čas • avere tempo di fare
- žádat • chiedere
- bude vědět • saprà
- nepotěšit • spiacere
- akustický signál • segnale acustico
- zdroj • fonte
- povídka • racconto
- ptát se • fare domande
- mluvící • parlando
- strana • pagina
- potvrzení • conferma
- chtěl jsi • hai voluto
- telefonní karta • scheda telefonica
- shrnutí • riassunto
- tancovat • ballare
- pochopili jste • avete capito
- viděl jsi • hai visto
- následovat • seguire
- žertovat • scherzare
- vina • colpa

- ladit rádio • sintonizzare la radio
- odpověděli jste • avete risposto
- stejně • comunque
- inzerát, reklama • annuncio
- studovaný • studiato
- nikdy • mai
- tisk • stampa
- slyšel jsem • ho sentito
- klást otázky • porre domande
- tlačítko • tasto
- účel • scopo
- publikace (zveřejnění) • pubblicazione
- slyšet špatně • sentire male
- chápou • capiscono
- návrh • proposta
- vydělat • guadagnare
- připojit se • collegarsi
- být si jistý • essere sicuro
- vytočit číslo • comporre il numero
- ústa • bocca
- Co říkáš na ... • ti va di...

- neexistující
- v novinách
- mít příležitost něco udělat
- názor
- žádost
- porucha, závada
- fakta
- rozhodnutí
- udělám
- poradit si
- hodit
- řekli jste
- vysílat
- dopis
- telefonovat
- dobít telefon
- vyplnit formulář
- zpráva
- odpověděli
- týdeník
- slíbil jsi
- inesistente
- nei giornali
- avere l' occasione di fare
- parere
- richiesta
- guasto
- fatti (m pl)
- decisione
- farò
- sbrigare
- buttare
- avete detto
- trasmettere
- lettera
- telefonare
- ricaricare
- riempire il modulo
- messaggio
- hanno risposto
- settimanale
- hai promesso

- balík • pacco
- včera • ieri
- důkaz • prova
- kéž by • magari
- přístup • atteggiamento
- Pozdravujte manžela. • Saluti il marito.
- sekce • sezione , reparto
- vybitý • scarico
- navrhovat • suggerire
- telefonní číslo • numero telefonico
- odklad, průtah • indugio
- příklad • esempio
- rada • consiglio
- námořník • marinaio
- mít o něčem představu • averne idea
- ještě • ancora
- téma • tema
- vyžadovali jste • avete chiesto
- časopis • rivista
- předvolba, předčíslí • prefisso
- výtisk • copia

- angličtina • inglese
- dát vědět • avverirtire
- mluvil • ha parlato
- publikovat • pubblicare
- vědět • sapere
- obrázek • immagine
- informace • informazioni (f pl)
- zprávy • notizie (f pl)
- přeložený • tradotto
- znova zavolat • richiamare
- Vám • le
- kritizovat • criticare
- přesvědčit • convincere
- nic • niente
- zmýlený, špatný (tel.číslo) • sbagliato
- slíbili • hanno promesso
- poslouchající • ascoltando
- mýlit se • sbagliare
- jazyk • lingua
- vzdát se, kapitulovat • arrendersi
- noviny • giornale

- už • già
- záznamník • segreteria telefonica
- výběr • scelta
- být důležitý • importare
- budeme vědět • sapremo
- mít se fajn • stare bene
- hlad • fame
- novinka • novità
- obíhat • circolare
- tak • così
- přání • auguri
- četli jsme • abbiamo letto
- skončili jste • avete finito
- neúspěch • insuccesso
- nic nového • niente di nuovo
- ztratit • perdere
- stydět se • vergognare
- mít na své straně • avere dalla loro
- cizí, zahraničí • straniere
- podle mého názoru • a mio parere
- hodit • buttare

- sluchátko
- ricevitore
- mít rád
- volere bene

39_Lekce 07_komunikace_slovní zásoba_procvičovací věty_poslouchejte!

- a mio parere
- podle mého názoru
- A mio parere non è vero.
- Podle mého názoru to není pravda.
- abbiamo letto
- četli jsme
- Abbiamo letto un articolo sugli animali.
- Četli jsme článek o zvířatech.
- altro ieri
- předevčírem
- Ne abbiamo già parlato l'altro ieri.
- Bavili jsme se o tom už předevčírem.
- ancora
- ještě
- Mi sa che è ancora presto.
- Zdá se mi, že je ještě brzy.
- annuncio
- inzerát, reklama
- Ho trovato l'annuncio su Internet.
- Našel jsem inzerát na internetu.
- ascoltando
- poslouchající
- Ascoltando la barzelletta mi viene da ridere.
- Když poslouchám ten vtip, chce se mi smát.
- avete capito
- pochopili jste
- Hai già capito cosa devi fare?
- Už jsi pochopil, co máš dělat?
- avete detto
- řekli jste
- Non ci ha detto di quell'incidente.
- Neřekl / Neřekla nám o té nehodě.
- avete finito
- skončili jste
- Hai già finito?
- Už jsi skončil?

- avete chiesto
 - Ho chiesto la sua opinione.
 - Ho risposto troppo tardi.
 - Non capiscono quando parlo ceco.
 - È possibile collegarsi all' internet?
 - Per colpa mia non viene nessuno a cena.
 - comporre il numero
 - Devi alzare il ricevitore e comporre il numero.
 - consiglio
 - Mi dà sempre un buon consiglio.
 - Mi fai una copia?
 - così
 - Ti pare giusto così?
 - criticare
 - Criticare è facile.
 - decisione
- vyžadovali jste
 - Zeptal / Zeptala jsem se na jeho názor.
 - odpověděli jste
 - Odpověděla jsem příliš pozdě.
 - chápou
 - Nerozumí, když mluvím česky.
 - připojit se
 - Je možné se zde připojit na Internet?
 - vina
 - Moji vinou nepřijde nikdo na večeři.
 - vytočit číslo
 - Musíš zvednout sluchátko a vytočit číslo.
 - rada
 - Vždy mi dá dobrou radu.
 - výtisk
 - Uděláš mi kopii?
 - tak
 - Zdá se ti to tak správné?
 - kritizovat
 - Kritizovat je snadné.
 - rozhodnutí

- Questa decisione è buonissima.
- Toto rozhodnutí je moc dobré.
- esempio
- příklad
- Mi dai un esempio?
- Dáš mi příklad?
- fare la conoscenza
- seznámit se
- Felice di fare la Sua conoscenza.
- Velmi mě těší, že Vás poznávám.
- farò
- udělám
- Farò tutto per te.
- Udělám pro tebe všechno.
- fatti (m pl)
- fakta
- I fatti sono chiari.
- Fakta mluví jasně.
- fonte
- zdroj
- La mia fonte ne è sicura.
- Můj zdroj si je jistý.
- già
- už
- Scriviamo già in inglese.
- Už příšeme anglicky.
- giornale
- noviny
- Leggono qualche giornale.
- Čtou nějaké noviny.
- ha detto
- řekl
- Non gli ho detto la mia opinione.
- Neřekl / Neřekla jsem jim svůj názor.
- ha parlato
- mluvil
- Ne hanno parlato in tví.
- Mluvili o tom v televizi.
- hai promesso
- slíbil jsi
- Ho promesso di venire.
- Slíbil / Slíbila jsem, že přijdu.

- | | |
|---------------------------------------|---|
| • hai visto | • viděl jsi |
| • Chi hai visto? | • Koho jsi viděl / viděla? |
| • hai voluto | • chtěl jsi |
| • Che cosa hai voluto dire? | • Co jsi chtěl říct? |
| • hanno promesso | • slíbili |
| • Non ho promesso di venire. | • Neslíbil / Neslíbila jsem, že přijdu. |
| • hanno risposto | • odpověděli |
| • Non hanno ancora risposto. | • Ještě neodpověděli. |
| • ho sentito | • slyšel jsem |
| • Ne ho già sentito. | • Už jsem o tom slyšel / slyšela. |
| • chiedere | • žádat |
| • Perchè non chiediamo a lui? | • Proč nepožádáme jeho? |
| • inesistente | • neexistující |
| • Il numero composto è inesistente. | • Volané číslo neexistuje. |
| • informazioni (f pl) | • informace |
| • Ci mancano le informazioni. | • Chybí nám informace. |
| • inglese | • angličtina |
| • Rispondono in inglese. | • Odpovídají anglicky. |
| • insuccesso | • neúspěch |
| • Non è vittoria ma non è insuccesso. | • Není to vítězství a není to neúspěch. |
| • lettera | • dopis |

- Rispondo alla lettera di Mario.
- lingua
- L'italiano è una lingua romanza.
- magari
- Magari lo sapessi!
- mai
- Non scriviamo mai le lettere.
- marinaio
- Promesse da marinaio.
- messaggio
- Hanno letto quel messaggio.
- nei giornali
- Nei giornali ci sono molte informazioni, li leggo spesso.
- niente di nuovo
- Non c'è niente di nuovo.
- notizie (f pl)
- Mi ha scritto le ultime notizie.
- novità
- Ci sono delle novità?
- numero telefonico
- Il suo numero telefonico è 774 789 940.
- Odpovídám na Mariův dopis.
- jazyk
- Italština je románský jazyk.
- kéž by
- Kéž bych to věděl / a!
- nikdy
- Nikdy nepíšeme dopisy.
- námořník
- Sliby, chyby (sliby námořníka).
- zpráva
- Přečetli si ten vzkaz.
- v novinách
- V novinách je mnoho informací, čtu je často.
- nic nového
- Není nic nového.
- zprávy
- V kolik hodin začínají zprávy?
- novinka
- Jsou nějaké novinky?
- telefonní číslo
- Jeho telefonní číslo je 774 789 940.

- pacco
- Spediscono un pacco in Italia.
- parere
- Dobbiamo chiedere il loro parere.
- parlando
- Non parlando con nessuno non sapete niente.
- passare
- La passo.
- perdere
- Lascia perdere.
- porre domande
- Ci poneva sempre domande.
- prefisso
- Il prefisso italiano è trentanove.
- prova
- Esistono le prove per le tue affermazioni?
- pubblicare
- Sarà pubblicato la settimana prossima.
- pubblicazione
- Bisogna attendere per la pubblicazione dei risultati.
- racconto
- balík
- Posílají balík do Itálie.
- názor
- Musíme se zeptat na jejich názor.
- mluvící
- Protože s nikým nemluvíte, nic nevíte.
- předat
- Předám.
- ztratit
- Nech to být.
- klást otázky
- Pořád nám dával otázky.
- předvolba, předčíslí
- Předvolba Itálie je třicet devět.
- důkaz
- Existují důkazy pro to, co říkáš?
- publikovat
- Bude to publikováno příští týden.
- publikace (zveřejnění)
- Je nutné počkat na zveřejnění výsledků.
- povídka

- Questo racconto è ben noto.
- Ta povídka je známá.
- riassunto
- shrnutí
- Facciamo un breve riassunto.
- Udělejme krátké shrnutí.
- ricaricare
- dobít telefon
- ricaricare il telefonino
- dobít mobil
- ricevitore
- sluchátko
- Ha alzato il ricevitore e ha fatto il numero.
- Zvedl sluchátko a vytočil číslo.
- richiamare
- znovu zavolat
- Può richiamare?
- Můžete zavolat později?
- Saluti il marito.
- Pozdravujte manžela.
- Saluti il marito.
- Pozdravujte manžela.
- saprà
- bude vědět
- Non saprà rispondere.
- Nebude umět odpovědět.
- sapremo
- budeme vědět
- Domani ne sapremo tutti.
- Zítra o tom budeme všichni vědět.
- sbagliato
- zmýlený, špatný (tel.číslo)
- Il numero è sbagliato.
- Číslo je špatné.
- segnale acustico
- akustický signál
- Parli dopo il segnale acustico.
- Hovořte po zaznění zvukového signálu.
- segreteria telefonica
- záznamník
- Lascia il messaggio sulla segreteria telefonica.
- Nech zprávu na záznamníku.

- sentire male • slyšet špatně
- La sento molto male. • Slyším vás velice špatně.
- settimanale • týdeník
- Questa rivista è settimanale. • Časopis je týdeník.
- sezione , reparto • sekce
- Dove trovo la sezione di annunci? • Kde najdu sekci s inzeráty?
- scheda telefonica • telefonní karta
- Hai una scheda telefonica? • Máš telefonní kartu?
- sintonizzare la radio • ladit rádio
- Prima devi sintonizzare la radio. • Musíš to rádio nejdříve naladit.
- stampa • tisk
- La gente che lavora per la stampa è onnipresente. • Lidé od tisku jsou všude.
- straniere • cizí, zahraničí
- Quante lingue straniere parla? • Kolika cizími jazyky mluví?
- studiato • studovaný
- Il problema sarà studiato a fondo. • Ten případ bude do hloubky prostudován.
- tema • téma
- Attualmente si tratta di un tema importante. • Poslední dobou je to populární téma.
- tradotto • přeložený
- Il fax va tradotto subito. • Ten fax musí být hned přeložen.
- trasmettere • vysílat

- La partita sarà trasmessa da tutti i canali televisivi.
- accettare
- Stai accettando?
- arrendersi
- Non ci arrendiamo.
- atteggiamento
- Mi piace il suo atteggiamento pratico.
- auguri
- Ti faccio i miei migliori auguri.
- avere dalla loro
- Hanno dalla loro la tecnologia.
- avere l' occasione di fare
- Non avevamo l'occasione di spiegarglielo.
- avere tempo di fare
- Non avevo tempo di fare schokozze.
- avere voglia di fare
- Avevo voglia di mandarlo in culo.
- avvertire
- Avvertitemi appena avete finito.
- averne idea
- Non ne ho idea.
- Zápas bude vysílan všemi televizemi.
- přijímat
- Přijímáš?
- vzdát se, kapitulovat
- Nevzdáváme se. Nevzdáváme to.
- přístup
- Těší mě její praktický přístup.
- přání
- Ať ti všechno vyjde.
- mít na své straně
- Mají na své straně technologii.
- mít příležitost něco udělat
- Neměli jsme příležitost jim/mu to vysvětlit.
- mít čas
- Neměl jsem čas dělat blbosti.
- mít chuť
- Měl jsem chuť ho poslat někam.
- dát vědět
- Dejte mi vědět, jakmile skončíte.
- mít o něčem představu
- Vůbec o tom nemám představu.

- ballare
- Quando sei già in ballo, devi ballare.
- bocca
- Acqua in bocca!
- buttare
- Lo butti a terra.
- buttare
- Come butta?
- circolare
- La voce sta circolando, che...
- circonstanze
- Date queste circostanze sarà difficile.
- comunque
- Grazie comunque.
- conferma
- Non ne abbiamo conferma.
- contare fino a
- Sembra che stia contando fino a dieci.
- convincere
- Sono convinto.
- essere sicuro
- tancovat
- Když jsi něco nakousl, dopověz to.
- ústa
- Ani muk!
- hodit
- Zlehčuješ to.
- hodit
- Jak to jde?
- obíhat
- Říká se, že...
- podmínky
- Za těchto podmínek to bude těžké.
- stejně
- Stejně děkuji.
- potvrzení
- Nemáme to potvrzeno.
- počítat do
- Zdá se, že počítá do deseti.
- přesvědčit
- Jsem přesvědčen.
- být si jistý

- Sei sicura di non voler prendere il ascensore? • Jsi si jistá, že nechceš jet výtahem?
- fame • hlad
- È brutto come la fame. • Je škaredý jako noc.
- fare domande • ptát se
- Devo farti qualche domanda. • Musím se tě na něco zeptat.
- guadagnare • vydělat
- I soldi risparmiati, due volte guadagnati. • Kdo šetří, má za tři.
- guasto • porucha, závada
- Purtroppo il telefono è guasto. • Bohužel telefon je pokažený.
- ieri • včera
- Non sono nato ieri. • Nejsem včerejší.
- immagine • obrázek
- Nell immagine si vede tutto. • Na obrázku je vidět vše.
- importare • být důležitý
- Non ti importa niente di me. • Nejsem pro tebe důležitý.
- indugio • odklad, průtah
- Senza indugio! • Bez odkladu! Okamžitě!
- le • Vám
- Vorrebbero farle una proposta. • Chtěli by vám udělat jeden návrh.
- lupo • vlk
- In bocca al lupo! • Zlom vaz!

- niente
- Non si fa niente per niente.
- pensare
- Cosa ne pensa?
- proposta
- Vorrei farle una proposta.
- sapere
- Volevo sapere come stavi.
- sbagliare
- No, qui ti sbagli.
- sbrigare
- Devi sbrigare.
- scarico
- Il cellulare che dovrebbe essere scarico.
- scelta
- A te la scelta.
- scopo
- A che scopo?
- seguire
- Temo di non seguirti.
- scherzare
- nic
- Zadarmo ani kuře nehrabe.
- myslit
- Co si o ní myslíte?
- návrh
- Chtěl bych vám udělat návrh.
- vědět
- Chtěl jsem vědět, jak se máš.
- mýlit se
- Ne, tady se mýlíš.
- poradit si
- Musíš si poradit.
- vybitý
- Mobil, který by měl být vybitý.
- výběr
- Ty si vyber.
- účel
- Za jakým účelem?
- následovat
- Obávám se, že tě nesleduju.
- žertovat

- Sto scherzando.
- Dělám si legraci.
- spiacere
- nepotěšit
- Se non ti piace.
- Pokud ti to nevadí.
- stare bene
- mít se fajn
- Stammi bene.
- Opatruj se mi.
- suggerire
- navrhovat
- Cosa suggerisce di fare?
- Co byste navrhoval?
- ti va di...
- Co říkáš na ...
- Ti va di bere qualcosa insieme, stasera?
- Co kdybychom si dnes večer zašli na něco k pití?
- vergognare
- stydět se
- Ti vergoni di me?
- Stydíš se za mě?
- volere bene
- mít rád
- Io ti voglio un gran bene.
- Má m tě moc rád.

40_Lekce 07_komunikace_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!

- podle mého názoru
- a mio parere
- Podle mého názoru to není pravda.
- A mio parere non è vero.
- četli jsme
- abbiamo letto
- Četli jsme článek o zvířatech.
- Abbiamo letto un articolo sugli animali.
- předevčírem
- altro ieri
- Bavili jsme se o tom už předevčírem.
- Ne abbiamo già parlato l'altro ieri.
- ještě
- ancora

- Zdá se mi, že je ještě brzy.
- inzerát, reklama
- Našel jsem inzerát na internetu.
- poslouchající
- Když poslouchám ten vtip, chce se mi smát.
- pochopili jste
- Už jsi pochopil, co máš dělat?
- řekli jste
- Neřekl / Neřekla nám o té nehodě.
- skončili jste
- Už jsi skončil?
- vyžadovali jste
- Zeptal / Zeptala jsem se na jeho názor.
- odpověděli jste
- Odpověděla jsem příliš pozdě.
- chápou
- Nerozumí, když mluvím česky.
- připojit se
- Je možné se zde připojit na Internet?
- vina
- Moji vinou nepřijde nikdo na večeři.
- Mi sa che è ancora presto.
- annuncio
- Ho trovato l'annuncio su Internet.
- ascoltando
- Ascoltando la barzelletta mi viene da ridere.
- avete capito
- Hai già capito cosa devi fare?
- avete detto
- Non ci ha detto di quell'incidente.
- avete finito
- Hai già finito?
- avete chiesto
- Ho chiesto la sua opinione.
- avete risposto
- Ho risposto troppo tardi.
- capiscono
- Non capiscono quando parlo ceco.
- collegarsi
- È possibile collegarsi all' internet?
- colpa
- Per colpa mia non viene nessuno a cena.

- vytočit číslo • comporre il numero
- Musíš zvědnout sluchátko a vytočit číslo. • Devi alzare il ricevitore e comporre il numero.
- rada • consiglio
- Vždy mi dá dobrou radu. • Mi dà sempre un buon consiglio.
- výtisk • copia
- Uděláš mi kopii? • Mi fai una copia?
- tak • così
- Zdá se ti to tak správné? • Ti pare giusto così?
- kritizovat • criticare
- Kritizovat je snadné. • Criticare è facile.
- rozhodnutí • decisione
- Toto rozhodnutí je moc dobré. • Questa decisione è buonissima.
- příklad • esempio
- Dáš mi příklad? • Mi dai un esempio?
- seznámit se • fare la conoscenza
- Velmi mě těší, že Vás poznávám. • Felice di fare la Sua conoscenza.
- udělám • farò
- Udělám pro tebe všechno. • Farò tutto per te.
- fakta • fatti (m pl)
- Fakta mluví jasně. • I fatti sono chiari.
- zdroj • fonte

- Můj zdroj si je jistý.
- už
- Už příšeme anglicky.
- noviny
- Čtou nějaké noviny.
- řekl
- Neřekl / Neřekla jsem jim svůj názor.
- mluvil
- Mluvili o tom v televizi.
- slíbil jsi
- Slíbil / Slíbila jsem, že přijdu.
- viděl jsi
- Koho jsi viděl / viděla?
- chtěl jsi
- Co jsi chtěl říct?
- slíbili
- Neslíbil / Neslíbila jsem, že přijdu.
- odpověděli
- Ještě neodpověděli.
- slyšel jsem
- Už jsem o tom slyšel / slyšela.
- La mia fonte ne è sicura.
- già
- Scriviamo già in inglese.
- giornale
- Leggono qualche giornale.
- ha detto
- Non gli ho detto la mia opinione.
- ha parlato
- Ne hanno parlato in tivù.
- hai promesso
- Ho promesso di venire.
- hai visto
- Chi hai visto?
- hai voluto
- Che cosa hai voluto dire?
- hanno promesso
- Non ho promesso di venire.
- hanno risposto
- Non hanno ancora risposto.
- ho sentito
- Ne ho già sentito.

- žádat
- Proč nepožádáme jeho?
- neexistující
- Volané číslo neexistuje.
- informace
- Chybí nám informace.
- angličtina
- Odpovídají anglicky.
- neúspěch
- Není to vítězství a není to neúspěch.
- dopis
- Odpovídám na Mariův dopis.
- jazyk
- Italština je románský jazyk.
- kéž by
- Kéž bych to věděl / a!
- nikdy
- Nikdy nepíšeme dopisy.
- námořník
- Slipy, chyby (slipy námořníka).
- zpráva
- chiedere
- Perchè non chiediamo a lui?
- inesistente
- Il numero composto è inesistente.
- informazioni (f pl)
- Ci mancano le informazioni.
- inglese
- Rispondono in inglese.
- insuccesso
- Non è vittoria ma non è insuccesso.
- lettera
- Rispondo alla lettera di Mario.
- lingua
- L'italiano è una lingua romanza.
- magari
- Magari lo sapessi!
- mai
- Non scriviamo mai le lettere.
- marinaio
- Promesse da marinaio.
- messaggio

- Přečetli si ten vzkaz.
- v novinách
- V novinách je mnoho informací, čtu je často.
- nic nového
- Není nic nového.
- zprávy
- V kolik hodin začínají zprávy?
- novinka
- Jsou nějaké novinky?
- telefonní číslo
- Jeho telefonní číslo je 774 789 940.
- balík
- Posílají balík do Itálie.
- názor
- Musíme se zeptat na jejich názor.
- mluvící
- Protože s nikým nemluvíte, nic nevíte.
- předat
- Předám.
- ztratit
- Nech to být.
- Hanno letto quel messaggio.
- nei giornali
- Nei giornali ci sono molte informazioni, li leggo spesso.
- niente di nuovo
- Non c'è niente di nuovo.
- notizie (f pl)
- Mi ha scritto le ultime notizie.
- novità
- Ci sono delle novità?
- numero telefonico
- Il suo numero telefonico è 774 789 940.
- pacco
- Spediscono un pacco in Italia.
- parere
- Dobbiamo chiedere il loro parere.
- parlando
- Non parlando con nessuno non sapete niente.
- passare
- La passo.
- perdere
- Lascia perdere.

- klást otázky
- Pořád nám dával otázky.
- předvolba, předčíslí
- Předvolba Itálie je třicet devět.
- důkaz
- Existují důkazy pro to, co říkáš?
- publikovat
- Bude to publikováno příští týden.
- publikace (zveřejnění)
- Je nutné počkat na zveřejnění výsledků.
- povídka
- Ta povídka je známá.
- shrnutí
- Udělejme krátké shrnutí.
- dobít telefon
- dobít mobil
- sluchátko
- Zvedl sluchátko a vytiskl číslo.
- znova zavolat
- Můžete zavolat později?
- Pozdravujte manžela.
- porre domande
- Ci poneva sempre domande.
- prefisso
- Il prefisso italiano è trentanove.
- prova
- Esistono le prove per le tue affermazioni?
- pubblicare
- Sarà pubblicato la settimana prossima.
- pubblicazione
- Bisogna attendere per la pubblicazione dei risultati.
- racconto
- Questo racconto è ben noto.
- riassunto
- Facciamo un breve riassunto.
- ricaricare
- ricaricare il telefonino
- ricevitore
- Ha alzato il ricevitore e ha fatto il numero.
- richiamare
- Può richiamare?
- Saluti il marito.

- Pozdravujte manžela.
- bude vědět
- Nebude umět odpovědět.
- budeme vědět
- Zítra o tom budeme všichni vědět.
- zmýlený, špatný (tel.číslo)
- Číslo je špatné.
- akustický signál
- Hovořte po zaznění zvukového signálu.
- záznamník
- Nech zprávu na záznamníku.
- slyšet špatně
- Slyším vás velice špatně.
- týdeník
- Časopis je týdeník.
- sekce
- Kde najdu sekci s inzeráty?
- telefonní karta
- Máš telefonní kartu?
- ladit rádio
- Musíš to rádio nejdříve naladit.
- Saluti il marito.
- saprà
- Non saprà rispondere.
- sapremo
- Domani ne sapremo tutti.
- sbagliato
- Il numero è sbagliato.
- segnale acustico
- Parli dopo il segnale acustico.
- segreteria telefonica
- Lascia il messaggio sulla segreteria telefonica.
- sentire male
- La sento molto male.
- settimanale
- Questa rivista è settimanale.
- sezione , reparto
- Dove trovo la sezione di annunci?
- scheda telefonica
- Hai una scheda telefonica?
- sintonizzare la radio
- Prima devi sintonizzare la radio.

- tisk
- Lidé od tisku jsou všude.
- cizí, zahraničí
- Kolika cizími jazyky mluví?
- studovaný
- Ten případ bude do hloubky prostudován.
- téma
- Poslední dobou je to populární téma.
- přeložený
- Ten fax musí být hned přeložen.
- vysílat
- Zápas bude vysílán všemi televizemi.
- přijímat
- Přijímáš?
- vzdát se, kapitulovat
- Nevzdáváme se. Nevzdáváme to.
- přístup
- Těší mě její praktický přístup.
- přání
- Ať ti všechno vyjde.
- stampa
- La gente che lavora per la stampa è onnipresente.
- straniere
- Quante lingue straniere parla?
- studiato
- Il problema sarà studiato a fondo.
- tema
- Attualmente si tratta di un tema importante.
- tradotto
- Il fax va tradotto subito.
- trasmettere
- La partita sarà trasmessa da tutti i canali televisivi.
- accettare
- Stai accettando?
- arrendersi
- Non ci arrendiamo.
- atteggiamento
- Mi piace il suo atteggiamento pratico.
- auguri
- Ti faccio i miei migliori auguri.

- mít na své straně
- Mají na své straně technologii.
- mít příležitost něco udělat
- Neměli jsme příležitost jim/mu to vysvětlit.
- mít čas
- Neměl jsem čas dělat blbosti.
- mít chuť
- Měl jsem chuť ho poslat někam.
- dát vědět
- Dejte mi vědět, jakmile skončíte.
- mít o něčem představu
- Vůbec o tom nemám představu.
- tancovat
- Když jsi něco nakousl, dopověz to.
- ústa
- Ani muk!
- hodit
- Zlehčuješ to.
- hodit
- Jak to jde?
- obíhat
- avere dalla loro
- Hanno dalla loro la tecnologia.
- avere l' occasione di fare
- Non avevamo l'occasione di spiegarglielo.
- avere tempo di fare
- Non avevo tempo di fare schokozze.
- avere voglia di fare
- Avevo voglia di mandarlo in culo.
- avvertire
- Avvertitemi appena avete finito.
- averne idea
- Non ne ho idea.
- ballare
- Quando sei già in ballo, devi ballare.
- bocca
- Acqua in bocca!
- buttare
- Lo butti a terra.
- buttare
- Come butta?
- circolare

- Říká se, že...
- podmínky
- Za těchto podmínek to bude těžké.
- stejně
- Stejně děkuji.
- potvrzení
- Nemáme to potvrzeno.
- počítat do
- Zdá se, že počítá do deseti.
- přesvědčit
- Jsem přesvědčen.
- být si jistý
- Jsi si jistá, že nechceš jet výtahem?
- hlad
- Je škaredý jako noc.
- ptát se
- Musím se tě na něco zeptat.
- vydělat
- Kdo šetří, má za tří.
- porucha, závada
- Bohužel telefon je pokažený.
- La voce sta circolando, che...
- circonstanze
- Date queste circostanze sarà difficile.
- comunque
- Grazie comunque.
- conferma
- Non ne abbiamo conferma.
- contare fino a
- Sembra che stia contando fino a dieci.
- convincere
- Sono convinto.
- essere sicuro
- Sei sicura di non voler prendere il ascensore?
- fame
- È brutto come la fame.
- fare domande
- Devo farti qualche domanda.
- guadagnare
- I soldi risparmiati, due volte guadagnati.
- guasto
- Purtroppo il telefono è guasto.

- včera • ieri
- Nejsem včerejší. • Non sono nato ieri.
- obrázek • immagine
- Na obrázku je vidět vše. • Nell'immagine si vede tutto.
- být důležitý • importare
- Nejsem pro tebe důležitý. • Non ti importa niente di me.
- odklad, průtah • indugio
- Bez odkladu! Okamžitě! • Senza indugio!
- Vám • le
- Chtěli by vám udělat jeden návrh. • Vorrebbero farle una proposta.
- vlk • lupo
- Zlom vaz! • In bocca al lupo!
- nic • niente
- Zadarmo ani kuře nehrabe. • Non si fa niente per niente.
- myslí **t** • pensare
- Co si o ní myslíte? • Cosa ne pensa?
- návrh • proposta
- Chtěl bych vám udělat návrh. • Vorrei farle una proposta.
- vědět • sapere
- Chtěl jsem vědět, jak se máš. • Volevo sapere come stavi.
- mýlit se • sbagliare

- Ne, tady se mýlíš. • No, qui ti sbagli.
- poradit si • sbrigare
- Musíš si poradit. • Devi sbrigare.
- vybitý • scarico
- Mobil, který by měl být vybitý. • Il cellulare che dovrebbe essere scarico.
- výběr • scelta
- Ty si vyber. • A te la scelta.
- účel • scopo
- Za jakým účelem? • A che scopo?
- následovat • seguire
- Obávám se, že tě nesleduju. • Temo di non seguirti.
- žertovat • scherzare
- Dělám si legraci. • Sto scherzando.
- nepotěšit • spiacere
- Pokud ti to nevadí. • Se non ti piace.
- mít se fajn • stare bene
- Opatruj se mi. • Stammi bene.
- navrhovat • suggerire
- Co byste navrhoval? • Cosa suggerisce di fare?
- Co říkáš na ... • ti va di...
- Co kdybychom si dnes večer zašli na něco k pití? • Ti va di bere qualcosa insieme, stasera?

- stydět se
- Stydíš se za mě?
- mít rád
- Má m tě moc rád.
- vergognare
- Ti vergoni di me?
- volere bene
- Io ti voglio un gran bene.

[41_Lekce 07_komunikace_procvičovací věty_poslouchejte!](#)

- Questo racconto è ben noto.
- Chi hai visto?
- Mi fai una copia?
- Ascoltando la barzelletta mi viene da ridere.
- Che cosa hai voluto dire?
- Non c'è niente di nuovo.
- Ci poneva sempre domande.
- Ci sono delle novità?
- Non è vittoria ma non è insuccesso.
- Sto scherzando.
- Rispondono in inglese.
- La sento molto male.
- Vorrei farle una proposta.
- Non ne ho idea.
- Sono convinto.
- Non gli ho detto la mia opinione.
- Ta povídka je známá.
- Koho jsi viděl / viděla?
- Uděláš mi kopii?
- Když poslouchám ten vtip, chce se mi smát.
- Co jsi chtěl říct?
- Není nic nového.
- Pořád nám dával otázky.
- Jsou nějaké novinky?
- Není to vítězství a není to neúspěch.
- Dělám si legraci.
- Odpovídají anglicky.
- Slyším vás velice špatně.
- Chtěl bych vám udělat návrh.
- Vůbec o tom nemám představu.
- Jsem přesvědčen.
- Neřekl / Neřekla jsem jim svůj názor.

- Stai accettando?
- Saluti il marito.
- Devo farti qualche domanda.
- Non si fa niente per niente.
- Avvertitemi appena avete finito.
- Date queste circostanze sarà difficile.
- Grazie comunque.
- Il numero composto è inesistente.
- A che scopo?
- Ne abbiamo già parlato l'altro ieri.
- Ho trovato l'annuncio su Internet.
- La gente che lavora per la stampa è onnipresente.
- Il prefisso italiano è trentanove.
- Attualmente si tratta di un tema importante.
- Può richiamare?
- Felice di fare la Sua conoscenza.
- Ho chiesto la sua opinione.
- Non scriviamo mai le lettere.
- Premere il pulsante e attendere.
- Perchè non chiediamo a lui?
- Quante lingue straniere parla?
- Přijímáš?
- Pozdravujte manžela.
- Musím se tě na něco zeptat.
- Zadarmo ani kuře nehrabe.
- Dejte mi vědět, jakmile skončíte.
- Za těchto podmínek to bude těžké.
- Stejně děkuji.
- Volané číslo neexistuje.
- Za jakým účelem?
- Bavili jsme se o tom už předevčírem.
- Našel jsem inzerát na internetu.
- Lidé od tisku jsou všude.
- Předvolba Itálie je třicet devět.
- Poslední dobou je to populární téma.
- Můžete zavolat později?
- Velmi mě těší, že Vás poznávám.
- Zeptal / Zeptala jsem se na jeho názor.
- Nikdy nepíšeme dopisy.
- Stiskněte tlačítko a čekejte.
- Proč nepožádáme jeho?
- Kolika cizími jazyky mluví?

- Ho risposto troppo tardi.
- Lascia perdere.
- Hanno letto quel messaggio.
- La partita sarà trasmessa da tutti i canali televisivi.
- Non avevamo l'occasione di spiegarglielo.
- Non ci arrendiamo.
- Facciamo un breve riassunto.
- Ti vergoni di me?
- La passo.
- Ne hanno parlato in tivù.
- Esistono le prove per le tue affermazioni?
- Non sono nato ieri.
- Non avevo tempo di fare schokozze.
- Il problema sarà studiato a fondo.
- Non saprà rispondere.
- Cosa ne pensa?
- Farò tutto per te.
- Dove trovo la sezione di annunci?
- La voce sta circolando, che.
- Bisogna attendere per la pubblicazione dei risultati.
- Odpověděla jsem příliš pozdě.
- Nech to být.
- Přečetli si ten vzkaz.
- Zápas bude vysílán všemi televizemi.
- Neměli jsme příležitost jim/mu to vysvětlit.
- Nevzdáváme se. Nevzdáváme to.
- Udělejme krátké shrnutí.
- Stydíš se za mě?
- Předám.
- Mluvili o tom v televizi.
- Existují důkazy pro to, co říkáš?
- Nejsem včerejší.
- Neměl jsem čas dělat blbosti.
- Ten případ bude do hloubky prostudován.
- Nebude umět odpovědět.
- Co si o ní myslíte?
- Udělám pro tebe všechno.
- Kde najdu sekci s inzeráty?
- Říká se, že
- Je nutné počkat na zveřejnění výsledků.

- Vorrebbero farle una proposta.
- Chtěli by vám udělat jeden návrh.
- È possibile collegarsi all' internet?
- Je možné se zde připojit na Internet?
- I fatti sono chiari.
- Fakta mluví jasně.
- Rispondo alla lettera di Mario.
- Odpovídám na Mariův dopis.
- Non ti importa niente di me.
- Nejsem pro tebe důležitý.
- Temo di non seguirti.
- Obávám se, že tě nesleduju.
- Avevo voglia di mandarlo in culo.
- Měl jsem chuť ho poslat někam.
- Non parlando con nessuno non sapete niente.
- Protože s nikým nemluvíte, nic nevíte.
- Per colpa mia non viene nessuno a cena.
- Moji vinou nepřijde nikdo na večeři.
- Sarà pubblicato la settimana prossima.
- Bude to publikováno příští týden.
- Hai una scheda telefonica?
- Máš telefonní kartu?
- Non capiscono quando parlo ceco.
- Nerozumí, když mluvím česky.
- Il numero è sbagliato.
- Číslo je špatné.
- Hanno dalla loro la tecnologia.
- Mají na své straně technologii.
- Questa rivista è settimanale.
- Časopis je týdeník.
- Non ci ha detto di quell'incidente.
- Neřekl / Neřekla nám o té nehodě.
- ricaricare il telefonino
- dobít mobil
- Non hanno ancora risposto.
- Ještě neodpověděli.
- Hai già capito cosa devi fare?
- Už jsi pochopil, co máš dělat?
- Criticare è facile.
- Kritizovat je snadné.
- L'italiano è una lingua romanza.
- Italština je románský jazyk.

- Ci mancano le informazioni.
 - Il fax va tradotto subito.
 - Senza indugio!
 - Acqua in bocca!
 - Nell immagine si vede tutto.
 - Purtroppo il telefono è guasto.
 - Abbiamo letto un articolo sugli animali.
 - A mio parere non è vero.
 - Magari lo sapessi!
 - Il cellulare che dovrebbe essere scarico.
 - È brutto come la fame.
 - A te la scelta.
 - I soldi risparmiati, due volte guadagnati.
 - Non ne abbiamo conferma.
 - Ti va di bere qualcosa insieme, stasera?
 - Scriviamo già in inglese.
 - Mi sa che è ancora presto.
 - Sei sicura di non voler prendere il ascensore?
 - Lo butti a terra.
 - Stammi bene.
 - Hai già finito?
- Chybí nám informace.
 - Ten fax musí být hned přeložen.
 - Bez odkladu! Okamžitě!
 - Ani muk!
 - Na obrázku je vidět vše.
 - Bohužel telefon je pokažený.
 - Četli jsme článek o zvířatech.
 - Podle mého názoru to není pravda.
 - Kéž bych to věděl / a!
 - Mobil, který by měl být vybitý.
 - Je škaredý jako noc.
 - Ty si vyber.
 - Kdo šetří, má za tři.
 - Nemáme to potvrzeno.
 - Co kdybychom si dnes večer zašli na něco k pití?
 - Už příšeme anglicky.
 - Zdá se mi, že je ještě brzy.
 - Jsi si jistá, že nechceš jet výtahem?
 - Zlehčuješ to.
 - Opatruj se mi.
 - Už jsi skončil?

- No, qui ti sbagli.
- Ne, tady se mýlíš.
- Se non ti piace.
- Pokud ti to nevadí.
- Prima devi sintonizzare la radio.
- Musíš to rádio nejdříve naladit.
- Ne ho già sentito.
- Už jsem o tom slyšel / slyšela.
- Non ho promesso di venire.
- Neslíbil / Neslíbila jsem, že přijdu.
- Devi alzare il ricevitore e comporre il numero.
- Musíš zvednout sluchátko a vytočit číslo.
- Ti pare giusto così?
- Zdá se ti to tak správné?
- Spediscono un pacco in Italia.
- Posílají balík do Itálie.
- Il suo numero telefonico è 774 789 940.
- Jeho telefonní číslo je 774 789 940.
- Devi sbrigare.
- Musíš si poradit.
- Domani ne sapremo tutti.
- Zítra o tom budeme všichni vědět.
- Parli dopo il segnale acustico.
- Hovořte po zaznění zvukového signálu.
- La mia fonte ne è sicura.
- Můj zdroj si je jistý.
- Lascia il messaggio sulla segreteria telefonica.
- Nech zprávu na záZNAMníku.
- Mi piace il suo atteggiamento pratico.
- Těší mě její praktický přístup.
- Nei giornali ci sono molte informazioni, li leggo spesso.
- V novinách je mnoho informací, čtu je často.
- Come butta?
- Jak to jde?
- Mi dà sempre un buon consiglio.
- Vždy mi dá dobrou radu.
- Leggono qualche giornale.
- Čtou nějaké noviny.
- Quando sei già in ballo, devi ballare.
- Když jsi něco nakousl, dopověz to.
- Dobbiamo chiedere il loro parere.
- Musíme se zeptat na jejich názor.

- In bocca al lupo!
- Ha alzato il ricevitore e ha fatto il numero.
- Volevo sapere come stavi.
- Mi dai un esempio?
- Ti faccio i miei migliori auguri.
- Cosa suggerisce di fare?
- Promesse da marinaio.
- Sembra che stia contando fino a dieci.
- Ho promesso di venire.
- Questa decisione è buonissima.
- Mi ha scritto le ultime notizie.
- Io ti voglio un gran bene.
- Zlom vaz!
- Zvedl sluchátko a vytiskil číslo.
- Chtěl jsem vědět, jak se máš.
- Dáš mi příklad?
- Ať ti všechno vyjde.
- Co byste navrhoval?
- Slify, chyby (slify námořníka).
- Zdá se, že počítá do deseti.
- Slíbil / Slíbila jsem, že přijdu.
- Toto rozhodnutí je moc dobré.
- V kolik hodin začínají zprávy?
- Má mě moc rád.

[42_Lekce 07_komunikace_procvičovací věty_přeložte!](#)

- Nevzdáváme se. Nevzdáváme to.
- Ten fax musí být hned přeložen.
- Máš telefonní kartu?
- Ani muk!
- Už jsi skončil?
- Předvolba Itálie je třicet devět.
- Stiskněte tlačítko a čekajte.
- Jsou nějaké novinky?
- Non ci arrendiamo.
- Il fax va tradotto subito.
- Hai una scheda telefonica?
- Acqua in bocca!
- Hai già finito?
- Il prefisso italiano è trentanove.
- Premere il pulsante e attendere.
- Ci sono delle novità?

- Musíš si poradit.
- Odpovídám na Mariův dopis.
- Zdá se, že počítá do deseti.
- Slipy, chyby (slipy námořníka).
- Neřekl / Neřekla nám o té nehodě.
- Můžete zavolat později?
- Je možné se zde připojit na Internet?
- Ten případ bude do hloubky prostudován.
- Italština je románský jazyk.
- Není nic nového.
- Protože s nikým nemluvíte, nic nevíte.
- Neřekl / Neřekla jsem jim svůj názor.
- Musíš to rádio nejdříve naladit.
- Nech to být.
- Udělám pro tebe všechno.
- Bez odkladu! Okamžitě!
- Pozdravujte manžela.
- Těší mě její praktický přístup.
- Kritizovat je snadné.
- Kéž bych to věděl / a!
- Musíš zvednout sluchátko a vytočit číslo.
- Devi sbrigare.
- Rispondo alla lettera di Mario.
- Sembra che stia contando fino a dieci.
- Promesse da marinaio.
- Non ci ha detto di quell'incidente.
- Può richiamare?
- È possibile collegarsi all' internet?
- Il problema sarà studiato a fondo.
- L'italiano è una lingua romanza.
- Non c'è niente di nuovo.
- Non parlando con nessuno non sapete niente.
- Non gli ho detto la mia opinione.
- Prima devi sintonizzare la radio.
- Lascia perdere.
- Farò tutto per te.
- Senza indugio!
- Saluti il marito.
- Mi piace il suo atteggiamento pratico.
- Criticare è facile.
- Magari lo sapessi!
- Devi alzare il ricevitore e comporre il numero.

- Vždy mi dá dobrou radu.
- Mi dà sempre un buon consiglio.
- Už jsem o tom slyšel / slyšela.
- Ne ho già sentito.
- Posílají balík do Itálie.
- Spediscono un pacco in Italia.
- Co kdybychom si dnes večer zašli na něco k pití?
- Ti va di bere qualcosa insieme, stasera?
- Proč nepožádáme jeho?
- Perchè non chiediamo a lui?
- Říká se, že
- La voce sta circolando, che.
- Opatruj se mi.
- Stammi bene.
- Co si o ní myslíte?
- Cosa ne pensa?
- Mají na své straně technologii.
- Hanno dalla loro la tecnologia.
- Chybí nám informace.
- Ci mancano le informazioni.
- Kde najdu sekci s inzeráty?
- Dove trovo la sezione di annunci?
- V novinách je mnoho informací, čtu je často.
- Nei giornali ci sono molte informazioni, li leggo spesso.
- Už jsi pochopil, co máš dělat?
- Hai già capito cosa devi fare?
- Ty si vyber.
- A te la scelta.
- Když jsi něco nakousl, dopověz to.
- Quando sei già in ballo, devi ballare.
- Předám.
- La passo.
- Zeptal / Zeptala jsem se na jeho názor.
- Ho chiesto la sua opinione.
- Co jsi chtěl říct?
- Che cosa hai voluto dire?
- Pokud ti to nevadí.
- Se non ti spiace.
- Časopis je týdeník.
- Questa rivista è settimanale.

- Je škaredý jako noc.
 - Koho jsi viděl / viděla?
 - Na obrázku je vidět vše.
 - Nebude umět odpovědět.
 - Stejně děkuji.
 - Dáš mi příklad?
 - Slíbil / Slíbila jsem, že přijdu.
 - Udělejme krátké shrnutí.
 - Jsem přesvědčen.
 - Čtou nějaké noviny.
 - dobít mobil
 - Není to vítězství a není to neúspěch.
 - Odpovídají anglicky.
 - Volané číslo neexistuje.
 - Nejsem včerejší.
 - Zdá se mi, že je ještě brzy.
 - Je nutné počkat na zveřejnění výsledků.
 - Pořád nám dával otázky.
 - Bohužel telefon je pokažený.
 - Nejsem pro tebe důležitý.
 - Nerozumí, když mluvím česky.
- È brutto come la fame.
 - Chi hai visto?
 - Nell immagine si vede tutto.
 - Non saprà rispondere.
 - Grazie comunque.
 - Mi dai un esempio?
 - Ho promesso di venire.
 - Facciamo un breve riassunto.
 - Sono convinto.
 - Leggono qualche giornale.
 - ricaricare il telefonino
 - Non è vittoria ma non è insuccesso.
 - Rispondono in inglese.
 - Il numero composto è inesistente.
 - Non sono nato ieri.
 - Mi sa che è ancora presto.
 - Bisogna attendere per la pubblicazione dei risultati.
 - Ci poneva sempre domande.
 - Purtroppo il telefono è guasto.
 - Non ti importa niente di me.
 - Non capiscono quando parlo ceco.

- Za těchto podmínek to bude těžké.
- Vůbec o tom nemám představu.
- Když poslouchám ten vtip, chce se mi smát.
- Zadarmo ani kuře nehrabe.
- Ne, tady se mýlíš.
- Nech zprávu na záznamníku.
- Číslo je špatné.
- Hovořte po zaznění zvukového signálu.
- Ta povídka je známá.
- Bude to publikováno příští týden.
- V kolik hodin začínají zprávy?
- Velmi mě těší, že Vás poznávám.
- Kdo šetří, má za tři.
- Přečetli si ten vzkaz.
- Chtěl jsem vědět, jak se máš.
- Zítra o tom budeme všichni vědět.
- Mobil, který by měl být vybitý.
- Už pišeme anglicky.
- Odpověďla jsem příliš pozdě.
- Lidé od tisku jsou všude.
- Date queste circostanze sarà difficile.
- Non ne ho idea.
- Ascoltando la barzelletta mi viene da ridere.
- Non si fa niente per niente.
- No, qui ti sbagli.
- Lascia il messaggio sulla segreteria telefonica.
- Il numero è sbagliato.
- Parli dopo il segnale acustico.
- Questo racconto è ben noto.
- Sarà pubblicato la settimana prossima.
- Mi ha scritto le ultime notizie.
- Felice di fare la Sua conoscenza.
- I soldi risparmiati, due volte guadagnati.
- Hanno letto quel messaggio.
- Volevo sapere come stavi.
- Domani ne sapremo tutti.
- Il cellulare che dovrebbe essere scarico.
- Scriviamo già in inglese.
- Ho risposto troppo tardi.
- La gente che lavora per la stampa è onnipresente.

- Zápas bude vysílán všemi televizemi.
- Uděláš mi kopii?
- Existují důkazy pro to, co říkáš?
- Chtěl bych vám udělat návrh.
- Mluvili o tom v televizi.
- Četli jsme článek o zvířatech.
- Musím se tě na něco zeptat.
- Zdá se ti to tak správné?
- Měl jsem chuť ho poslat někom.
- Stydíš se za mě?
- Zlehčuješ to.
- Kolika cizími jazyky mluví?
- Toto rozhodnutí je moc dobré.
- Slyším vás velice špatně.
- Bavili jsme se o tom už předevčírem.
- Neměli jsme příležitost jim/mu to vysvětlit.
- Jsi si jistá, že nechceš jet výtahem?
- Dejte mi vědět, jakmile skončíte.
- Za jakým účelem?
- Neměl jsem čas dělat blbosti.
- Nemáme to potvrzeno.
- La partita sarà trasmessa da tutti i canali televisivi.
- Mi fai una copia?
- Esistono le prove per le tue affermazioni?
- Vorrei farle una proposta.
- Ne hanno parlato in tv.
- Abbiamo letto un articolo sugli animali.
- Devo farti qualche domanda.
- Ti pare giusto così?
- Avevo voglia di mandarlo in culo.
- Ti vergoni di me?
- Lo butti a terra.
- Quante lingue straniere parla?
- Questa decisione è buonissima.
- La sento molto male.
- Ne abbiamo già parlato l'altro ieri.
- Non avevamo l'occasione di spiegarglielo.
- Sei sicura di non voler prendere il ascensore?
- Avvertitemi appena avete finito.
- A che scopo?
- Non avevo tempo di fare scherezze.
- Non ne abbiamo conferma.

- Co byste navrhoval?
 - Neslíbil / Neslíbila jsem, že přijdu.
 - Chtěli by vám udělat jeden návrh.
 - Našel jsem inzerát na internetu.
 - Moji vinou nepřijde nikdo na večeři.
 - Zvedl sluchátko a vytvořil číslo.
 - Dělám si legraci.
 - Obávám se, že tě nesleduju.
 - Poslední dobou je to populární téma.
 - Jeho telefonní číslo je 774 789 940.
 - Fakta mluví jasně.
 - Ať ti všechno vyjde.
 - Ještě neodpověděli.
 - Přijímáš?
 - Musíme se zeptat na jejich názor.
 - Můj zdroj si je jistý.
 - Podle mého názoru to není pravda.
 - Jak to jde?
 - Zlom vaz!
 - Nikdy nepíšeme dopisy.
 - Mám tě moc rád.
- Cosa suggerisce di fare?
 - Non ho promesso di venire.
 - Vorrebbero farle una proposta.
 - Ho trovato l'annuncio su Internet.
 - Per colpa mia non viene nessuno a cena.
 - Ha alzato il ricevitore e ha fatto il numero.
 - Sto scherzando.
 - Temo di non seguirti.
 - Attualmente si tratta di un tema importante.
 - Il suo numero telefonico è 774 789 940.
 - I fatti sono chiari.
 - Ti faccio i miei migliori auguri.
 - Non hanno ancora risposto.
 - Stai accettando?
 - Dobbiamo chiedere il loro parere.
 - La mia fonte ne è sicura.
 - A mio parere non è vero.
 - Come butta?
 - In bocca al lupo!
 - Non scriviamo mai le lettere.
 - Io ti voglio un gran bene.

42_Lekce 07_komunikace_karty

a mio parere	A mio parere non è vero.	abbiamo letto
Abbiamo letto un articolo sugli animali.	altro ieri	Ne abbiamo già parlato l'altro ieri.
ancora	Mi sa che è ancora presto.	annuncio
Ho trovato l'annuncio su Internet.	ascoltando	Ascoltando la barzelletta mi viene da ridere.
avete capito	Hai già capito cosa devi fare?	avete detto
Non ci ha detto di quell'incidente.	avete finito	Hai già finito?

četli jsme	Podle mého názoru to není pravda.	podle mého názoru
Bavili jsme se o tom už předevčírem.	předevčírem	Četli jsme článek o zvířatech.
inzerát, reklama	Zdá se mi, že je ještě brzy.	ještě
Když poslouchám ten vtip, chce se mi smát.	poslouchající	Našel jsem inzerát na internetu.
řekli jste	Už jsi pochopil, co máš dělat?	pochopili jste
Už jsi skončil?	skončili jste	Neřekl / Neřekla nám o té nehodě.

avete chiesto	Ho chiesto la sua opinione.	avete risposto
Ho risposto troppo tardi.	capiscono	Non capiscono quando parlo ceco.
collegarsi	È possibile collegarsi all' internet?	colpa
Per colpa mia non viene nessuno a cena.	comporre il numero	Devi alzare il ricevitore e comporre il numero.
consiglio	Mi dà sempre un buon consiglio.	copia
Mi fai una copia?	così	Ti pare giusto così?

odpověděli jste	Zeptal / Zeptala jsem se na jeho názor.	vyžadovali jste
Nerozumí, když mluvím česky.	chápou	Odpověděla jsem příliš pozdě.
vina	Je možné se zde připojit na Internet?	připojit se
Musíš zvednout sluchátko a vytočit číslo.	vytočit číslo	Moji vinou nepřijde nikdo na večeří.
výtisk	Vždy mi dá dobrou radu.	rada
Zdá se ti to tak správné?	tak	Uděláš mi kopii?

criticare	Criticare è facile.	decisione
Questa decisione è buonissima.	esempio	Mi dai un esempio?
fare la conoscenza	Felice di fare la Sua conoscenza.	farò
Farò tutto per te.	fatti (m pl)	I fatti sono chiari.
fonte	La mia fonte ne è sicura.	già
Scriviamo già in inglese.	giornale	Leggono qualche giornale.

rozhodnutí	Kritizovat je snadné.	kritizovat
Dáš mi příklad?	příklad	Toto rozhodnutí je moc dobré.
udělám	Velmi mě těší, že Vás poznávám.	seznámit se
Fakta mluví jasně.	fakta	Udělám pro tebe všechno.
už	Můj zdroj si je jistý.	zdroj
Čtou nějaké noviny.	noviny	Už píšeme anglicky.

ha detto	Non gli ho detto la mia opinione.	ha parlato
Ne hanno parlato in tivù.	hai promesso	Ho promesso di venire.
hai visto	Chi hai visto?	hai voluto
Che cosa hai voluto dire?	hanno promesso	Non ho promesso di venire.
hanno risposto	Non hanno ancora risposto.	ho sentito
Ne ho già sentito.	chiedere	Perchè non chiediamo a lui?

mluvil	Neřekl / Neřekla jsem jim svůj názor.	řekl
Slíbil / Slíbila jsem, že přijdu.	slíbil jsi	Mluvili o tom v televizi.
chtěl jsi	Koho jsi viděl / viděla?	viděl jsi
Neslíbil / Neslíbila jsem, že přijdu.	slíbili	Co jsi chtěl říct?
slyšel jsem	Ještě neodpověděli.	odpověděli
Proč nepožádáme jeho?	žádat	Už jsem o tom slyšel / slyšela.

inesistente	Il numero composto è inesistente.	informazioni (f pl)
Ci mancano le informazioni.	inglese	Rispondono in inglese.
insuccesso	Non è vittoria ma non è insuccesso.	lettera
Rispondo alla lettera di Mario.	lingua	L'italiano è una lingua romanza.
magari	Magari lo sapessi!	mai
Non scriviamo mai le lettere.	marinaio	Promesse da marinaio.

informace	Volané číslo neexistuje.	neexistující
Odpovídají anglicky.	angličtina	Chybí nám informace.
dopis	Není to vítězství a není to neúspěch.	neúspěch
Italština je románský jazyk.	jazyk	Odpovídám na Mariův dopis.
nikdy	Kéž bych to věděl / a!	kéž by
Sliby, chyby (sliby námořníka).	námořník	Nikdy nepíšeme dopisy.

messaggio	Hanno letto quel messaggio.	nei giornali
Nei giornali ci sono molte informazioni, li leggo spesso.	niente di nuovo	Non c'è niente di nuovo.
notizie (f pl)	Mi ha scritto le ultime notizie.	novità
Ci sono delle novità?	numero telefonico	Il suo numero telefonico è 774 789 940.
pacco	Spediscono un pacco in Italia.	parere
Dobbiamo chiedere il loro parere.	parlando	Non parlando con nessuno non sapete niente.

v novinách	Přečetli si ten vzkaz.	zpráva
Není nic nového.	nic nového	V novinách je mnoho informací, čtu je často.
novinka	V kolik hodin začínají zprávy?	zprávy
Jeho telefonní číslo je 774 789 940.	telefonní číslo	Jsou nějaké novinky?
názor	Posílají balík do Itálie.	balík
Protože s nikým nemluvíte, nic nevíte.	mluvící	Musíme se zeptat na jejich názor.

passare	La passo.	perdere
Lascia perdere.	porre domande	Ci poneva sempre domande.
prefisso	Il prefisso italiano è trentanove.	prova
Esistono le prove per le tue affermazioni?	pubblicare	Sarà pubblicato la settimana prossima.
pubblicazione	Bisogna attendere per la pubblicazione dei risultati.	racconto
Questo racconto è ben noto.	riassunto	Facciamo un breve riassunto.

ztratit	Předám.	předat
Pořád nám dával otázky.	klást otázky	Nech to být.
důkaz	Předvolba Itálie je třicet devět.	předvolba, předčíslí
Bude to publikováno příští týden.	publikovat	Existují důkazy pro to, co říkáš?
povídka	Je nutné počkat na zveřejnění výsledků.	publikace (zveřejnění)
Udělejme krátké shrnutí.	shrnutí	Ta povídka je známá.

ricaricare	ricaricare il telefonino	ricevitore
Ha alzato il ricevitore e ha fatto il numero.	richiamare	Può richiamare?
Saluti il marito.	Saluti il marito.	saprà
Non saprà rispondere.	sapremo	Domani ne sapremo tutti.
sbagliato	Il numero è sbagliato.	segnaile acustico
Parli dopo il segnale acustico.	segreteria telefonica	Lascia il messaggio sulla segreteria telefonica.

sluchátko	dobít mobil	dobít telefon
Můžete zavolat později?	znovu zavolat	Zvedl sluchátko a vytvořil číslo.
bude vědět	Pozdravujte manžela.	Pozdravujte manžela.
Zítra o tom budeme všichni vědět.	budeme vědět	Nebude umět odpovědět.
akustický signál	Číslo je špatné.	zmýlený, špatný (tel.číslo)
Nech zprávu na záznamníku.	záznamník	Hovořte po zaznění zvukového signálu.

sentire male	La sento molto male.	settimanale
Questa rivista è settimanale.	sezione , reparto	Dove trovo la sezione di annunci?
scheda telefonica	Hai una scheda telefonica?	sintonizzare la radio
Prima devi sintonizzare la radio.	stampa	La gente che lavora per la stampa è onnipresente.
straniere	Quante lingue straniere parla?	studiato
Il problema sarà studiato a fondo.	tema	Attualmente si tratta di un tema importante.

týdeník	Slyším vás velice špatně.	slyšet špatně
Kde najdu sekci s inzeráty?	sekce	Časopis je týdeník.
ladit rádio	Máš telefonní kartu?	telefonní karta
Lidé od tisku jsou všude.	disk	Musíš to rádio nejdříve naladit.
studovaný	Kolika cizími jazyky mluví?	cizí, zahraničí
Poslední dobou je to populární téma.	téma	Ten případ bude do hloubky prostudován.

tradotto	Il fax va tradotto subito.	trasmettere
La partita sarà trasmessa da tutti i canali televisivi.	accettare	Stai accettando?
arrendersi	Non ci arrendiamo.	atteggiamento
Mi piace il suo atteggiamento pratico.	auguri	Ti faccio i miei migliori auguri.
avere dalla loro	Hanno dalla loro la tecnologia.	avere l' occasione di fare
Non avevamo l'occasione di spiegarglielo.	avere tempo di fare	Non avevo tempo di fare schokezze.

vysílat	Ten fax musí být hned přeložen.	přeložený
Přijímáš?	přijímat	Zápas bude vysílán všemi televizemi.
přístup	Nevzdáváme se. Nevzdáváme to.	vzdát se, kapitulovat
Ať ti všechno vyjde.	přání	Těší mě její praktický přístup.
mít příležitost něco udělat	Mají na své straně technologii.	mít na své straně
Neměl jsem čas dělat blbosti.	mít čas	Neměli jsme příležitost jim/mu to vysvětlit.

avere voglia di fare	Avevo voglia di mandarlo in culo.	avverirtire
Avvertitemi appena avete finito.	averne idea	Non ne ho idea.
ballare	Quando sei già in ballo, devi ballare.	bocca
Acqua in bocca!	buttare	Lo butti a terra.
buttare	Come butta?	circolare
La voce sta circolando, che...	circonstanze	Date queste circostanze sarà difficile.

dát vědět	Měl jsem chuť ho poslat někam.	mít chut'
Vůbec o tom nemám představu.	mít o něčem představu	Dejte mi vědět, jakmile skončíte.
ústa	Když jsi něco nakousl, dopověz to.	tancovat
Zlehčuješ to.	hodit	Ani muk!
obíhat	Jak to jde?	hodit
Za těchto podmínek to bude těžké.	podmínky	Říká se, že...

comunque	Grazie comunque.	conferma
Non ne abbiamo conferma.	contare fino a	Sembra che stia contando fino a dieci.
convincere	Sono convinto.	essere sicuro
Sei sicura di non voler prendere il ascensore?	fame	È brutto come la fame.
fare domande	Devo farti qualche domanda.	guadagnare
I soldi risparmiati, due volte guadagnati.	guasto	Purtroppo il telefono è guasto.

potvrzení	Stejně děkuji.	stejně
Zdá se, že počítá do deseti.	počítat do	Nemáme to potvrzeno.
být si jistý	Jsem přesvědčen.	přesvědčit
Je škaredý jako noc.	hlad	Jsi si jistá, že nechceš jet výtahem?
vydělat	Musím se tě na něco zeptat.	ptát se
Bohužel telefon je pokažený.	porucha, závada	Kdo šetří, má za tří.

ieri	Non sono nato ieri.	immagine
Nell immagine si vede tutto.	importare	Non ti importa niente di me.
indugio	Senza indugio!	le
Vorrebbero farle una proposta.	lupo	In boca al lupo!
niente	Non si fa niente per niente.	pensare
Cosa ne pensa?	proposta	Vorrei farle una proposta.

obrázek	Nejsem včerejší.	včera
Nejsem pro tebe důležitý.	být důležitý	Na obrázku je vidět vše.
Vám	Bez odkladu! Okamžitě!	odklad, průtah
Zlom vaz!	vlk	Chtěli by vám udělat jeden návrh.
myslet	Zadarmo ani kuře nehrabe.	nic
Chtěl bych vám udělat návrh.	návrh	Co si o ní myslíte?

sapere	Volevo sapere come stavi.	sbagliare
No, qui ti sbagli.	sbrigare	Devi sbrigare.
scarico	Il cellulare che dovrebbe essere scarico.	scelta
A te la scelta.	scopo	A che scopo?
seguire	Temo di non seguirti.	scherzare
Sto scherzando.	spiacere	Se non ti spiace.

mýlit se	Chtěl jsem vědět, jak se máš.	vědět
Musíš si poradit.	poradit si	Ne, tady se mýlíš.
výběr	Mobil, který by měl být vybitý.	vybitý
Za jakým účelem?	účel	Ty si vyber.
žertovat	Obávám se, že tě nesleduju.	následovat
Pokud ti to nevadí.	nepotěšit	Dělám si legraci.

stare bene	Stammi bene.	suggerire
Cosa suggerisce di fare?	ti va di...	Ti va di bere qualcosa insieme, stasera?
vergognare	Ti vergoni di me?	volere bene
Io ti voglio un gran bene.	-	-
-	-	-
-	-	-

navrhovat	Opatruj se mi.	mít se fajn
Co kdybychom si dnes večer zašli na něco k pití?	Co říkáš na ...	Co byste navrhoval?
mít rád	Stydíš se za mě?	stydět se
-	-	Mám tě moc rád.

42.02_Lekce 07_komunikace_test

- Neslíbil / Neslíbila jsem, že přijdu.
- nic
- přání
- zdroj
- ještě
- záznamník
- Předám.
- Dejte mi vědět, jakmile skončíte.
- stejně
- shrnutí
- Za jakým účelem?
- nikdy
- vytočit číslo
- rozhodnutí
- v novinách
- Protože s nikým nemluvíte, nic nevíte.
- Jsou nějaké novinky?
- slyšel jsem
- Volané číslo neexistuje.
- přeložený
- seznámit se

- Mají na své straně technologii.
- Dáš mi příklad?
- Neměli jsme příležitost jim/mu to vysvětlit.
- Jeho telefonní číslo je 774 789 940.
- Číslo je špatné.
- telefonní karta
- Musíš si poradit.
- Kde najdu sekci s inzeráty?
- Ani muk!
- zmýlený, špatný (tel.číslo)
- dobít mobil
- Jsem přesvědčen.
- Italština je románský jazyk.
- Nech zprávu na záZNAMníku.
- Slyším vás velice špatně.
- Zeptal / Zeptala jsem se na jeho názor.
- chtěl jsi
- Čtou nějaké noviny.
- pochopili jste
- mluvil
- akustický signál

- podmínky
.....
- Pozdravujte manžela.
.....
- Slíbil / Slíbila jsem, že přijdu.
.....
- Zvedl sluchátko a vytočil číslo.
.....
- Už jsi skončil?
.....
- Nerozumí, když mluvím česky.
.....
- publikace (zveřejnění)
.....
- vydělat
.....
- Ten případ bude do hloubky prostudován.
.....
- povídka
.....
- Podle mého názoru to není pravda.
.....
- Chtěli by vám udělat jeden návrh.
.....
- Co jsi chtěl říct?
.....
- vysílat
.....
- obíhat
.....
- Mám tě moc rád.
.....
- obrázek
.....
- Pozdravujte manžela.
.....
- Co kdybychom si dnes večer zašli na něco k pití?
.....
- bude vědět
.....
- tak
.....

- Když poslouchám ten vtip, chce se mi smát.
- Dělám si legraci.
- důkaz
- Lidé od tisku jsou všude.
- ptát se
- Přijímáš?
- Bohužel telefon je pokažený.
- kéž by
- výtisk
- Už jsi pochopil, co máš dělat?
- viděl jsi
- názor
- mít příležitost něco udělat
- následovat
- mít chuť
- Pořád nám dával otázky.
- Chtěl jsem vědět, jak se máš.
- Existují důkazy pro to, co říkáš?
- Ta povídka je známá.
- publikovat
- Je škaredý jako noc.

- Uděláš mi kopii?
.....
- skončili jste
.....
- dobít telefon
.....
- účel
.....
- Je možné se zde připojit na Internet?
.....
- nepotěšit
.....
- odklad, průtah
.....
- chápou
.....
- ztratit
.....
- Zlehčuješ to.
.....
- vyžadovali jste
.....
- hodit
.....
- zprávy
.....
- mít o něčem představu
.....
- Musíš to rádio nejdříve naladit.
.....
- hlad
.....
- výběr
.....
- Chybí nám informace.
.....
- sluchátko
.....
- mít na své straně
.....
- klást otázky
.....

- Nech to být.
- telefonní číslo
- Kdo šetří, má za tři.
- předat
- Poslední dobou je to populární téma.
- Měl jsem chuť ho poslat někam.
- poslouchající
- ladit rádio
- Ty si vyber.
- Našel jsem inzerát na internetu.
- budeme vědět
- řekli jste
- Nikdy nepíšeme dopisy.
- vybitý
- Chtěl bych vám udělat návrh.
- Co říkáš na
- Těší mě její praktický přístup.
- Když jsi něco nakousl, dopověz to.
- Neměl jsem čas dělat blbosti.
- navrhovat
- Mluvili o tom v televizi.

- ústa
.....
- dopis
.....
- Velmi mě těší, že Vás poznávám.
.....
- tancovat
.....
- slíbili
.....
- odpověděli
.....
- Moji vinou nepřijde nikdo na večeři.
.....
- Ať ti všechno vyjde.
.....
- Co byste navrhoval?
.....
- udělám
.....
- Stydíš se za mě?
.....
- včera
.....
- Není to vítězství a není to neúspěch.
.....
- dát vědět
.....
- vzdát se, kapitulovat
.....
- hodit
.....
- Bude to publikováno příští týden.
.....
- Udělejme krátké shrnutí.
.....
- žádat
.....
- Musím se tě na něco zeptat.
.....
- Zítra o tom budeme všichni vědět.
.....

- Můžete zavolat později?
- Nevzdáváme se. Nevzdáváme to.
- Časopis je týdeník.
- přístup
.....
- Četli jsme článek o zvířatech.
- být si jistý
.....
- Vůbec o tom nemám představu.
- být důležitý
.....
- Ještě neodpověděli.
- tisk
.....
- Bez odkladu! Okamžitě!
- Jak to jde?
- Můj zdroj si je jistý.
- Zdá se, že počítá do deseti.
- Neřekl / Neřekla nám o té nehodě.
- Kolika cizími jazyky mluví?
- přesvědčit
.....
- Odpovídají anglicky.
- zpráva
.....
- Pokud ti to nevadí.
- mylit se

- žertovat
.....
- Co si o ní myslíte?
.....
- Musíme se zeptat na jejich názor.
.....
- Už pišeme anglicky.
.....
- předevčírem
.....
- už
.....
- noviny
.....
- Už jsem o tom slyšel / slyšela.
.....
- kritizovat
.....
- Udělám pro tebe všechno.
.....
- Sliby, chyby (sliby námořníka).
.....
- příklad
.....
- Stejně děkuji.
.....
- Toto rozhodnutí je moc dobré.
.....
- Říká se, že...
.....
- Máš telefonní kartu?
.....
- Bavili jsme se o tom už předevčírem.
.....
- slíbil jsi
.....
- Předvolba Itálie je třicet devět.
.....
- V kolik hodin začínají zprávy?
.....
- myslit
.....

- Za těchto podmínek to bude těžké.....
- slyšet špatně
- Kritizovat je snadné.
- Musíš zvednout sluchátko a vytočit číslo.
- vina
- Obávám se, že tě nesleduju.
- cizí, zahraničí
- odpověděli jste
- Jsi si jistá, že nechceš jet výtahem?
- Fakta mluví jasně.
- vědět

42.03_Lekce 07_komunikace_test_klíč

- Neslíbil / Neslíbila jsem, že přijdu. • Non ho promesso di venire.
- nic • niente
- přání • auguri
- zdroj • fonte
- ještě • ancora
- záznamník • segreteria telefonica
- Předám. • La passo.
- Dejte mi vědět, jakmile skončíte. • Avvertitemi appena avete finito.
- stejně • comunque
- shrnutí • riassunto
- Za jakým účelem? • A che scopo?
- nikdy • mai
- vytočit číslo • comporre il numero
- rozhodnutí • decisione
- v novinách • nei giornali
- Protože s nikým nemluvíte, nic nevíte. • Non parlando con nessuno non sapete niente.
- Jsou nějaké novinky? • Ci sono delle novità?
- slyšel jsem • ho sentito
- Volané číslo neexistuje. • Il numero composto è inesistente.
- přeložený • tradotto

- seznámit se
- Mají na své straně technologii.
- Dáš mi příklad?
- Neměli jsme příležitost jim/mu to vysvětlit.
- Jeho telefonní číslo je 774 789 940.
- Číslo je špatné.
- telefonní karta
- Musíš si poradit.
- Kde najdu sekci s inzeráty?
- Ani muk!
- zmýlený, špatný (tel.číslo)
- dobít mobil
- Jsem přesvědčen.
- Italština je románský jazyk.
- Nech zprávu na záZNAMníku.
- Slyším vás velice špatně.
- Zeptal / Zeptala jsem se na jeho názor.
- chtěl jsi
- Čtou nějaké noviny.
- pochopili jste
- mluvil
- fare la conoscenza
- Hanno dalla loro la tecnologia.
- Mi dai un esempio?
- Non avevamo l'occasione di spiegarglielo.
- Il suo numero telefonico è 774 789 940.
- Il numero è sbagliato.
- scheda telefonica
- Devi sbrigare.
- Dove trovo la sezione di annunci?
- Acqua in bocca!
- sbagliato
- ricaricare il telefonino
- Sono convinto.
- L'italiano è una lingua romanza.
- Lascia il messaggio sulla segreteria telefonica.
- La sento molto male.
- Ho chiesto la sua opinione.
- hai voluto
- Leggono qualche giornale.
- avete capito
- ha parlato

- akustický signál • segnale acustico
- podmínky • circonstanze
- Pozdravujte manžela. • Saluti il marito.
- Slíbil / Slíbila jsem, že přijdu. • Ho promesso di venire.
- Zvedl sluchátko a vytočil číslo. • Ha alzato il ricevitore e ha fatto il numero.
- Už jsi skončil? • Hai già finito?
- Nerozumí, když mluvím česky. • Non capiscono quando parlo ceco.
- publikace (zveřejnění) • pubblicazione
- vydělat • guadagnare
- Ten případ bude do hloubky prostudován. • Il problema sarà studiato a fondo.
- povídka • racconto
- Podle mého názoru to není pravda. • A mio parere non è vero.
- Chtěli by vám udělat jeden návrh. • Vorrebbero farle una proposta.
- Co jsi chtěl říct? • Che cosa hai voluto dire?
- vysílat • trasmettere
- obíhat • circolare
- Má m tě moc rád. • Io ti voglio un gran bene.
- obrázek • immagine
- Pozdravujte manžela. • Saluti il marito.
- Co kdybychom si dnes večer zašli na něco k pití? • Ti va di bere qualcosa insieme, stasera?
- bude vědět • saprà

- tak • così
- Když poslouchám ten vtip, chce se mi smát. • Ascoltando la barzelletta mi viene da ridere.
- Dělám si legraci. • Sto scherzando.
- důkaz • prova
- Lidé od tisku jsou všude. • La gente che lavora per la stampa è onnipresente.
- ptát se • fare domande
- Přijímáš? • Stai accettando?
- Bohužel telefon je pokažený. • Purtroppo il telefono è guasto.
- kéž by • magari
- výtisk • copia
- Už jsi pochopil, co máš dělat? • Hai già capito cosa devi fare?
- viděl jsi • hai visto
- názor • parere
- mít příležitost něco udělat • avere l' occasione di fare
- následovat • seguire
- mít chuť • avere voglia di fare
- Pořád nám dával otázky. • Ci poneva sempre domande.
- Chtěl jsem vědět, jak se máš. • Volevo sapere come stavi.
- Existují důkazy pro to, co říkáš? • Esistono le prove per le tue affermazioni?
- Ta povídka je známá. • Questo racconto è ben noto.
- publikovat • pubblicare

- Je škaredý jako noc.
- È brutto come la fame.
- Uděláš mi kopii?
- Mi fai una copia?
- skončili jste
- avete finito
- dobít telefon
- ricaricare
- účel
- scopo
- Je možné se zde připojit na Internet?
- È possibile collegarsi all' internet?
- nepotěšit
- spiacere
- odklad, průtah
- indugio
- chápou
- capiscono
- ztratit
- perdere
- Zlehčuješ to.
- Lo butti a terra.
- vyžadovali jste
- avete chiesto
- hodit
- buttare
- zprávy
- notizie (f pl)
- mít o něčem představu
- averne idea
- Musíš to rádio nejdříve naladit.
- Prima devi sintonizzare la radio.
- hlad
- fame
- výběr
- scelta
- Chybí nám informace.
- Ci mancano le informazioni.
- sluchátka
- ricevitore
- mít na své straně
- avere dalla loro

- klást otázky
- Nech to být.
- telefonní číslo
- Kdo šetří, má za tří.
- předat
- Poslední dobou je to populární téma.
- Měl jsem chuť ho poslat někam.
- poslouchající
- ladit rádio
- Ty si vyber.
- Našel jsem inzerát na internetu.
- budeme vědět
- řekli jste
- Nikdy nepíšeme dopisy.
- vybitý
- Chtěl bych vám udělat návrh.
- Co říkáš na ...
- Těší mě její praktický přístup.
- Když jsi něco nakousl, dopověz to.
- Neměl jsem čas dělat blbosti.
- navrhovat
- porre domande
- Lascia perdere.
- numero telefonico
- I soldi risparmiati, due volte guadagnati.
- passare
- Attualmente si tratta di un tema importante.
- Avevo voglia di mandarlo in culo.
- ascoltando
- sintonizzare la radio
- A te la scelta.
- Ho trovato l'annuncio su Internet.
- sapremo
- avete detto
- Non scriviamo mai le lettere.
- scarico
- Vorrei farle una proposta.
- ti va di...
- Mi piace il suo atteggiamento pratico.
- Quando sei già in ballo, devi ballare.
- Non avevo tempo di fare schokozze.
- suggerire

- Mluvili o tom v televizi.
- Ne hanno parlato in tv.
- ústa
- bocca
- dopis
- lettera
- Velmi mě těší, že Vás poznávám.
- Felice di fare la Sua conoscenza.
- tancovat
- ballare
- slíbili
- hanno promesso
- odpověděli
- hanno risposto
- Moji vinou nepřijde nikdo na večeři.
- Per colpa mia non viene nessuno a cena.
- Ať ti všechno vyjde.
- Ti faccio i miei migliori auguri.
- Co byste navrhoval?
- Cosa suggerisce di fare?
- udělám
- farò
- Stydíš se za mě?
- Ti vergoni di me?
- včera
- ieri
- Není to vítězství a není to neúspěch.
- Non è vittoria ma non è insuccesso.
- dát vědět
- avverirtire
- vzdát se, kapitulovat
- arrendersi
- hodit
- buttare
- Bude to publikováno příští týden.
- Sarà pubblicato la settimana prossima.
- Udělejme krátké shrnutí.
- Facciamo un breve riassunto.
- žádat
- chiedere
- Musím se tě na něco zeptat.
- Devo farti qualche domanda.

- Zítra o tom budeme všichni vědět.
- Domani ne sapremo tutti.
- Můžete zavolat později?
- Può richiamare?
- Nevzdáváme se. Nevzdáváme to.
- Non ci arrendiamo.
- Časopis je týdeník.
- Questa rivista è settimanale.
- přístup
- atteggiamento
- Četli jsme článek o zvířatech.
- Abbiamo letto un articolo sugli animali.
- být si jistý
- essere sicuro
- Vůbec o tom nemám představu.
- Non ne ho idea.
- být důležitý
- importare
- Ještě neodpověděli.
- Non hanno ancora risposto.
- tisk
- stampa
- Bez odkladu! Okamžitě!
- Senza indugio!
- Jak to jde?
- Come butta?
- Můj zdroj si je jistý.
- La mia fonte ne è sicura.
- Zdá se, že počítá do deseti.
- Sembra che stia contando fino a dieci.
- Neřekl / Neřekla nám o té nehodě.
- Non ci ha detto di quell'incidente.
- Kolika cizími jazyky mluví?
- Quante lingue straniere parla?
- přesvědčit
- convincere
- Odpovídají anglicky.
- Rispondono in inglese.
- zpráva
- messaggio
- Pokud ti to nevadí.
- Se non ti spiace.

- | | |
|--|--|
| • mýlit se | • sbagliare |
| • žertovat | • scherzare |
| • Co si o ní myslíte? | • Cosa ne pensa? |
| • Musíme se zeptat na jejich názor. | • Dobbiamo chiedere il loro parere. |
| • Už příšeme anglicky. | • Scriviamo già in inglese. |
| • předevčírem | • altro ieri |
| • už | • già |
| • noviny | • giornale |
| • Už jsem o tom slyšel / slyšela. | • Ne ho già sentito. |
| • kritizovat | • criticare |
| • Udělám pro tebe všechno. | • Farò tutto per te. |
| • Slipy, chyby (slipy námořníka). | • Promesse da marinaio. |
| • příklad | • esempio |
| • Stejně děkuji. | • Grazie comunque. |
| • Toto rozhodnutí je moc dobré. | • Questa decisione è buonissima. |
| • Říká se, že... | • La voce sta circolando, che... |
| • Máš telefonní kartu? | • Hai una scheda telefonica? |
| • Bavili jsme se o tom už předevčírem. | • Ne abbiamo già parlato l'altro ieri. |
| • slíbil jsi | • hai promesso |
| • Předvolba Itálie je třicet devět. | • Il prefisso italiano è trentanove. |
| • V kolik hodin začínají zprávy? | • Mi ha scritto le ultime notizie. |

- | | |
|---|---|
| • myslit | • pensare |
| • Za těchto podmínek to bude těžké. | • Date queste circostanze sarà difficile. |
| • slyšet špatně | • sentire male |
| • Kritizovat je snadné. | • Criticare è facile. |
| • Musíš zvednout sluchátko a vytočit číslo. | • Devi alzare il ricevitore e comporre il numero. |
| • vina | • colpa |
| • Obávám se, že tě nesleduju. | • Temo di non seguirti. |
| • cizí, zahraničí | • straniere |
| • odpověděli jste | • avete risposto |
| • Jsi si jistá, že nechceš jet výtahem? | • Sei sicura di non voler prendere il ascensore? |
| • Fakta mluví jasně. | • I fatti sono chiari. |
| • vědět | • sapere |

43_Lekce 08_město_slovní zásoba_poslouchejte!

- | | |
|------------------------------|---------------------|
| • donne | • ženy |
| • in piscina | • do bazénu |
| • chiesa | • kostel |
| • davanti | • před |
| • giardino botanico | • botanická zahrada |
| • ospedale | • nemocnice |
| • periferia | • předměstí |
| • municipale | • městský |
| • piazza | • náměstí |
| • panificio | • pekařství |
| • pasticceria | • cukrárna |
| • osservatorio (astronomico) | • hvězdárna |
| • sottopassaggio | • podchod |
| • chiuso | • zavřený |
| • in periferia | • na okraji |
| • lungofiume | • nábřeží |
| • monumento | • památník |
| • pedone | • chodec |
| • parco | • park |
| • marciapiede | • chodník |
| • vicolo cieco | • slepá ulice |

- rotatoria
- kruhový objezd
- porto
- přístav
- stare sull'ancora, stare ancorato
- kotvit
- parcheggio
- parkoviště
- parrucchiera , parrucchiere
- kadeřnice, kadeřník
- via
- ulice
- mercato
- tržnice
- torre
- věž
- strada
- ulice
- metropolitana
- metro
- invece
- naopak

[44_Lekce 08_město_slovní zásoba_přeložte!](#)

- botanická zahrada
- giardino botanico
- náměstí
- piazza
- věž
- torre
- ulice
- strada
- na okraji
- in periferia
- park
- parco
- podchod
- sottopassaggio
- přístav
- porto
- chodník
- marciapiede

- parkoviště • parcheggio
- městský • municipale
- ženy • donne
- před • davanti
- nemocnice • ospedale
- kruhový objezd • rotatoria
- metro • metropolitana
- památník • monumento
- chodec • pedone
- kotvit • stare sull'ancora, stare ancorato
- hvězdárna • osservatorio (astronomico)
- do bazénu • in piscina
- ulice • via
- pekařství • panificio
- nábřeží • lungofiume
- kadeřnice, kadeřník • parrucchiera , parrucchiere
- kostel • chiesa
- tržnice • mercato
- cukrárna • pasticceria
- slepá ulice • vicolo cieco
- zavřený • chiuso

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • předměstí • naopak | <ul style="list-style-type: none"> • periferia • invece |
| <p>45_Lekce 08_město_slovní zásoba_procvičovací věty_poslouchejte!</p> | |
| <ul style="list-style-type: none"> • davanti • Vi aspettiamo davanti al bar. • donne • Le donne si sono riunite all'angolo della strada. • giardino botanico • Il giardino botanico è nel sud della città. • chiesa • La chiesa è situata sulla collina. • chiuso • Il negozio sarà chiuso. • in periferia • Lei abita in periferia. • in piscina • Non sono più andati in piscina. • lungofiume • Sul lungofiume è possibile andare in pattini. • marciapiede • Passate sul marciapiede opposto. • mercato | <ul style="list-style-type: none"> • před • Počkáme vás před barem. • ženy • Ženy se shromáždily na rohu ulice. • botanická zahrada • Botanická zahrada je na jihu města. • kostel • Kostel stojí na kopci. • zavřený • Obchod bude zavřen. • na okraji • Ona bydlí na předměstí. • do bazénu • Už nešli do bazénu. • nábřeží • Na nábřeží se dá jezdit na bruslích. • chodník • Přejděte na protější chodník. • tržnice |

- Per giungere al mercato deve percorrere ancora due strade.
- metropolitana
- Dall'aeroporto prendi la metropolitana per la stazione Centrale.
- monumento
- Il monumento si trova in piazza centrale.
- ospedale
- Deve essere ricoverato all'ospedale.
- osservatorio (astronomico)
- L'osservatorio è vicino all'università.
- panificio
- Il panificio è all'angolo.
- parco
- I parchi vengono chiusi alle dieci di sera.
- parcheggio
- Dietro l'edificio c'è un parcheggio privato.
- parrucchiera , parrucchiere
- La mia parrucchiera è molto brava.
- pasticceria
- All'angolo c'è la pasticceria dove si vende il gelato più buono.
- pedone
- Quanti pedoni aspettano per poter attraversare le strisce pedonali?
- periferia
- Tržnice je o dvě ulice dál.
- metro
- Z letiště jed' metrem na stanici Centrale.
- památník
- Památník je na hlavním náměstí.
- nemocnice
- Musí do nemocnice.
- hvězdárna
- Hvězdárna je nedaleko univerzity.
- pekařství
- Pekařství je na rohu.
- park
- Městské parky se zavírají v deset večer.
- parkoviště
- Za budovou je soukromé parkoviště.
- kadeřnice, kadeřník
- Má kadeřnice je velmi šikovná.
- cukrárna
- Na rohu je cukrárna, kde mají nejlepší zmrzlinu.
- chodec
- Kolik chodců čeká u přechodu?
- předměstí

- Abitiamo alla periferia di Bologna.
- piazza
- La piazza è vicino al fiume.
- porto
- Genova è un porto italiano molto importante.
- rotatoria
- Esca dalla rotatoria alla terza uscita.
- sottopassaggio
- Il sottopassaggio era intasato.
- stare sull'ancora, stare ancorato
- La nave è stata ancorata nel porto.
- strada
- La strada era piena di gente.
- torre
- Vedete quella torre dietro?
- vicolo cieco
- È un vicolo cieco.
- invece
- Lei è venuta invece di lui.
- Bydlíme na předměstí Bologně.
- náměstí
- Náměstí je nedaleko řeky.
- přístav
- Janov je významný italský přístav.
- kruhový objezd
- Na kruhovém objezdu sjedte na třetím výjezdu.
- podchod
- Podchod byl ucpáný.
- kotvit
- Loď byla zakotvena v přístavu.
- ulice
- Ulice byla plná lidí.
- věž
- Vidíte tu věž tam vzadu?
- slepá ulice
- Je to slepá ulice.
- naopak
- Přišla místo něj.

46_Lekce 08_město_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!

- před
- Počkáme vás před barem.
- davanti
- Vi aspettiamo davanti al bar.

- ženy
- Ženy se shromáždily na rohu ulice.
- botanická zahrada
- Botanická zahrada je na jihu města.
- kostel
- Kostel stojí na kopci.
- zavřený
- Obchod bude zavřen.
- na okraji
- Ona bydlí na předměstí.
- do bazénu
- Už nešli do bazénu.
- nábřeží
- Na nábřeží se dá jezdit na bruslích.
- chodník
- Přejděte na protější chodník.
- tržnice
- Tržnice je o dvě ulice dál.
- metro
- Z letiště jedď metrem na stanici Centrale.
- donne
- Le donne si sono riunite all'angolo della strada.
- giardino botanico
- Il giardino botanico è nel sud della città.
- chiesa
- La chiesa è situata sulla collina.
- chiuso
- Il negozio sarà chiuso.
- in periferia
- Lei abita in periferia.
- in piscina
- Non sono più andati in piscina.
- lungofiume
- Sul lungofiume è possibile andare in pattini.
- marciapiede
- Passate sul marciapiede opposto.
- mercato
- Per giungere al mercato deve percorrere ancora due strade.
- metropolitana
- Dall'aeroporto prendi la metropolitana per la stazione Centrale.

- památník
- Památník je na hlavním náměstí.
- městský
- Městské parky se zavírají v deset večer.
- nemocnice
- Musí do nemocnice.
- hvězdárna
- Hvězdárna je nedaleko univerzity.
- pekařství
- Pekařství je na rohu.
- park
- Městské parky se zavírají v deset večer.
- parkoviště
- Za budovou je soukromé parkoviště.
- kadeřnice, kadeřník
- Má kadeřnice je velmi šikovná.
- cukrárna
- Na rohu je cukrárna, kde mají nejlepší zmrzlinu.
- chodec
- Kolik chodců čeká u přechodu?
- monumento
- Il monumento si trova in piazza centrale.
- municipale
- La centrale operativa della polizia municipale è attiva 24 ore su 24.
- ospedale
- Deve essere ricoverato all'ospedale.
- osservatorio (astronomico)
- L'osservatorio è vicino all'università.
- panificio
- Il panificio è all'angolo.
- parco
- I parchi vengono chiusi alle dieci di sera.
- parcheggio
- Dietro l'edificio c'è un parcheggio privato.
- parrucchiera , parrucchiere
- La mia parrucchiera è molto brava.
- pasticceria
- All'angolo c'è la pasticceria dove si vende il gelato più buono.
- pedone
- Quanti pedoni aspettano per poter attraversare le strisce pedonali?

- předměstí
- Bydlíme na předměstí Bologně.
- náměstí
- Náměstí je nedaleko řeky.
- přístav
- Janov je významný italský přístav.
- kruhový objezd
- Na kruhovém objezdu sjedte na třetím výjezdu.
- podchod
- Podchod byl ucpáný.
- kotvit
- Loď byla zakotvena v přístavu.
- ulice
- Ulice byla plná lidí.
- věž
- Vidíte tu věž tam vzadu?
- slepá ulice
- Je to slepá ulice.
- naopak
- Přišla místo něj.
- periferia
- Abitiamo alla periferia di Bologna.
- piazza
- La piazza è vicino al fiume.
- porto
- Genova è un porto italiano molto importante.
- rotatoria
- Esca dalla rotatoria alla terza uscita.
- sottopassaggio
- Il sottopassaggio era intasato.
- stare sull'ancora, stare ancorato
- La nave è stata ancorata nel porto.
- strada
- La strada era piena di gente.
- torre
- Vedete quella torre dietro?
- vicolo cieco
- È un vicolo cieco.
- invece
- Lei è venuta invece di lui.

47_Lekce 08_město_procvičovací věty_poslouchejte!

- Passate sul marciapiede opposto.
- Dietro l'edificio c'è un parcheggio privato.
- Vedete quella torre dietro?
- Le donne si sono riunite all'angolo della strada.
- La piazza è vicino al fiume.
- La nave è stata ancorata nel porto.
- Il monumento si trova in piazza centrale.
- L'osservatorio è vicino all'università.
- Il giardino botanico è nel sud della città.
- La mia parrucchiera è molto brava.
- Il sottopassaggio era intasato.
- Quanti pedoni aspettano per poter attraversare le strisce pedonali?
- Il negozio sarà chiuso.
- Abitiamo alla periferia di Bologna.
- La chiesa è situata sulla collina.
- All'angolo c'è la pasticceria dove si vende il gelato più buono.
- Deve essere ricoverato all'ospedale.
- Vi aspettiamo davanti al bar.
- I parchi vengono chiusi alle dieci di sera.
- Přejděte na protější chodník.
- Za budovou je soukromé parkoviště.
- Vidíte tu věž tam vzadu?
- Ženy se shromáždily na rohu ulice.
- Náměstí je nedaleko řeky.
- Loď byla zakotvena v přístavu.
- Památník je na hlavním náměstí.
- Hvězdárna je nedaleko univerzity.
- Botanická zahrada je na jihu města.
- Má kadeřnice je velmi šikovná.
- Podchod byl ucpaný.
- Kolik chodců čeká u přechodu?
- Obchod bude zavřen.
- Bydlíme na předměstí Bologně.
- Kostel stojí na kopci.
- Na rohu je cukrárna, kde mají nejlepší zmrzlinu.
- Musí do nemocnice.
- Počkáme vás před barem.
- Městské parky se zavírají v deset večer.

- Genova è un porto italiano molto importante.
- Il panificio è all'angolo.
- Per giungere al mercato deve percorrere ancora due strade.
- La strada era piena di gente.
- Non sono più andati in piscina.
- Lei abita in periferia.
- Sul lungofiume è possibile andare in pattini.
- Esca dalla rotatoria alla terza uscita.
- È un vicolo cieco.
- Dall'aeroporto prendi la metropolitana per la stazione Centrale.
- Lei è venuta invece di lui.
- Janov je významný italský přístav.
- Pekařství je na rohu.
- Tržnice je o dvě ulice dál.
- Ulice byla plná lidí.
- Už nešli do bazénu.
- Ona bydlí na předměstí.
- Na nábřeží se dá jezdit na bruslích.
- Na kruhovém objezdu sjed'te na třetím výjezdu.
- Je to slepá ulice.
- Z letiště jed' metrem na stanici Centrale.
- Přišla místo něj.

48_Lekce 08_město_procvičovací věty_přeložte!

- Vidíte tu věž tam vzadu?
- Ženy se shromázdily na rohu ulice.
- Na kruhovém objezdu sjed'te na třetím výjezdu.
- Musí do nemocnice.
- Náměstí je nedaleko řeky.
- Tržnice je o dvě ulice dál.
- Podchod byl ucpáný.
- Vedete quella torre dietro?
- Le donne si sono riunite all'angolo della strada.
- Esca dalla rotatoria alla terza uscita.
- Deve essere ricoverato all'ospedale.
- La piazza è vicino al fiume.
- Per giungere al mercato deve percorrere ancora due strade.
- Il sottopassaggio era intasato.

- Počkáme vás před barem.
- Na rohu je cukrárna, kde mají nejlepší zmrzlinu.
- Už nešli do bazénu.
- Má kadeřnice je velmi šikovná.
- Obchod bude zavřen.
- Městské parky se zavírají v deset večer.
- Ona bydlí na předměstí.
- Botanická zahrada je na jihu města.
- Hvězdárna je nedaleko univerzity.
- Janov je významný italský přístav.
- Bydlíme na předměstí Bologně.
- Z letiště jed' metrem na stanici Centrale.
- Kolik chodců čeká u přechodu?
- Je to slepá ulice.
- Za budovou je soukromé parkoviště.
- Přejděte na protější chodník.
- Kostel stojí na kopci.
- Památník je na hlavním náměstí.
- Na nábřeží se dá jezdit na bruslích.
- Vi aspettiamo davanti al bar.
- All'angolo c'è la pasticceria dove si vende il gelato più buono.
- Non sono più andati in piscina.
- La mia parrucchiera è molto brava.
- Il negozio sarà chiuso.
- I parchi vengono chiusi alle dieci di sera.
- Lei abita in periferia.
- Il giardino botanico è nel sud della città.
- L'osservatorio è vicino all'università.
- Genova è un porto italiano molto importante.
- Abitiamo alla periferia di Bologna.
- Dall'aeroporto prendi la metropolitana per la stazione Centrale.
- Quanti pedoni aspettano per poter attraversare le strisce pedonali?
- È un vicolo cieco.
- Dietro l'edificio c'è un parcheggio privato.
- Passate sul marciapiede opposto.
- La chiesa è situata sulla collina.
- Il monumento si trova in piazza centrale.
- Sul lungofiume è possibile andare in pattini.

- Ulice byla plná lidí.
- Pekařství je na rohu.
- Lodě byla zakotvena v přístavu.
- Přišla místo něj.
- La strada era piena di gente.
- Il panificio è all'angolo.
- La nave è stata ancorata nel porto.
- Lei è venuta invece di lui.

48_Lekce 08_město_karty

davanti	Vi aspettiamo davanti al bar.	donne
Le donne si sono riunite all'angolo della strada.	giardino botanico	Il giardino botanico è nel sud della città.
chiesa	La chiesa è situata sulla collina.	chiuso
Il negozio sarà chiuso.	in periferia	Lei abita in periferia.
in piscina	Non sono più andati in piscina.	lungofiume
Sul lungofiume è possibile andare in pattini.	marciapiede	Passate sul marciapiede opposto.

ženy	Počkáme vás před barem.	před
Botanická zahrada je na jihu města.	botanická zahrada	Ženy se shromáždily na rohu ulice.
zavřený	Kostel stojí na kopci.	kostel
Ona bydlí na předměstí.	na okraji	Obchod bude zavřen.
nábřeží	Už nešli do bazénu.	do bazénu
Přejděte na protější chodník.	chodník	Na nábřeží se dá jezdit na bruslích.

mercato	Per giungere al mercato deve percorrere ancora due strade.	metropolitana
Dall'aeroporto prendi la metropolitana per la stazione Centrale.	monumento	Il monumento si trova in piazza centrale.
municipale	La centrale operativa della polizia municipale è attiva 24 ore su 24.	ospedale
Deve essere ricoverato all'ospedale.	osservatorio (astronomico)	L'osservatorio è vicino all'università.
panificio	Il panificio è all'angolo.	parco
I parchi vengono chiusi alle dieci di sera.	parcheggio	Dietro l'edificio c'è un parcheggio privato.

metro	Tržnice je o dvě ulice dál.	tržnice
Památník je na hlavním náměstí.	památník	Z letiště jed' metrem na stanici Centrale.
nemocnice	Městské parky se zavírají v deset večer.	městský
Hvězdárna je nedaleko univerzity.	hvězdárna	Musí do nemocnice.
park	Pekařství je na rohu.	pekařství
Za budovou je soukromé parkoviště.	parkoviště	Městské parky se zavírají v deset večer.

parrucchiera , parrucchiere	La mia parrucchiera è molto brava.	pasticceria
All'angolo c'è la pasticceria dove si vende il gelato più buono.	pedone	Quanti pedoni aspettano per poter attraversare le strisce pedonali?
periferia	Abitiamo alla periferia di Bologna.	piazza
La piazza è vicino al fiume.	porto	Genova è un porto italiano molto importante.
rotatoria	Esca dalla rotatoria alla terza uscita.	sottopassaggio
Il sottopassaggio era intasato.	stare sull'ancora, stare ancorato	La nave è stata ancorata nel porto.

cukrárna	Má kadeřnice je velmi šikovná.	kadeřnice, kadeřník
Kolik chodců čeká u přechodu?	chodec	Na rohu je cukrárna, kde mají nejlepší zmrzlinu.
náměstí	Bydlíme na předměstí Bologně.	předměstí
Janov je významný italský přístav.	přístav	Náměstí je nedaleko řeky.
podchod	Na kruhovém objezdu sjedťte na třetím výjezdu.	kruhový objezd
Lod' byla zakotvena v přístavu.	kotvit	Podchod byl ucpaný.

strada	La strada era piena di gente.	torre
Vedete quella torre dietro?	vicolo cieco	È un vicolo cieco.
invece	Lei è venuta invece di lui.	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

věž	Ulice byla plná lidí.	ulice
Je to slepá ulice.	slepá ulice	Vidíte tu věž tam vzadu?
-	Přišla místo něj.	naopak

48.02_Lekce 08_město_test

- městský
.....
- ulice
.....
- nábřeží
.....
- kadeřnice, kadeřník
.....
- chodec
.....
- Za budovou je soukromé parkoviště.
.....
- Botanická zahrada je na jihu města.
.....
- Bydlíme na předměstí Bologně.
.....
- Ona bydlí na předměstí.
.....
- botanická zahrada
.....
- Počkáme vás před barem.
.....
- kostel
.....
- Tržnice je o dvě ulice dál.
.....
- do bazénu
.....
- hvězdárna
.....
- Přišla místo něj.
.....
- parkoviště
.....
- kruhový objezd
.....
- Je to slepá ulice.
.....
- nemocnice
.....
- Má kadeřnice je velmi šikovná.
.....

- cukrárna
• Na kruhovém objezdu sjedte na třetím výjezdu.
- Obchod bude zavřen.
• Pekařství je na rohu.
- Na rohu je cukrárna, kde mají nejlepší zmrzlinu.
• památník
• chodník
• před
• naopak
• Loď byla zakotvena v přístavu.
• Městské parky se zavírají v deset večer.
• na okraji
• Kolik chodců čeká u přechodu?
• Památník je na hlavním náměstí.
• ženy
• Ulice byla plná lidí.
• Podchod byl ucpaný.
• Už nešli do bazénu.
• Janov je významný italský přístav.
• tržnice

- Z letiště jeď metrem na stanici Centrale.
- přístav
- Ženy se shromáždily na rohu ulice.
- Kostel stojí na kopci.
- předměstí
- zavřený
- pekařství
- podchod
- Přejděte na protější chodník.
- park
- věž
- Městské parky se zavírají v deset večer.
- náměstí
- Vidíte tu věž tam vzadu?
- kotvit
- Na nábřeží se dá jezdit na bruslích.
- metro
- Musí do nemocnice.
- Hvězdárna je nedaleko univerzity.

48.03_Lekce 08_město_test_klíč

- | | |
|---------------------------------------|--|
| • městský | • municipale |
| • ulice | • strada |
| • nábřeží | • lungofiume |
| • kadeřnice, kadeřník | • parrucchiera , parrucchiere |
| • chodec | • pedone |
| • Za budovou je soukromé parkoviště. | • Dietro l'edificio c'è un parcheggio privato. |
| • Botanická zahrada je na jihu města. | • Il giardino botanico è nel sud della città. |
| • Bydlíme na předměstí Bologně. | • Abitiamo alla periferia di Bologna. |
| • Ona bydlí na předměstí. | • Lei abita in periferia. |
| • botanická zahrada | • giardino botanico |
| • Počkáme vás před barem. | • Vi aspettiamo davanti al bar. |
| • kostel | • chiesa |
| • Tržnice je o dvě ulice dál. | • Per giungere al mercato deve percorrere ancora due strade. |
| • do bazénu | • in piscina |
| • hvězdárna | • osservatorio (astronomico) |
| • Přišla místo něj. | • Lei è venuta invece di lui. |
| • parkoviště | • parcheggio |
| • kruhový objezd | • rotatoria |
| • Je to slepá ulice. | • È un vicolo cieco. |
| • nemocnice | • ospedale |

- Má kadeřnice je velmi šikovná.
- cukrárna
- Na kruhovém objezdu sjedťte na třetím výjezdu.
- Obchod bude zavřen.
- Pekařství je na rohu.
- Na rohu je cukrárna, kde mají nejlepší zmrzlinu.
- památník
- chodník
- před
- naopak
- Lod' byla zakotvena v přístavu.
- Městské parky se zavírají v deset večer.
- na okraji
- Kolik chodců čeká u přechodu?
- Památník je na hlavním náměstí.
- ženy
- Ulice byla plná lidí.
- Podchod byl uppaný.
- Už nešli do bazénu.
- Janov je významný italský přístav.
- La mia parrucchiera è molto brava.
- pasticceria
- Esca dalla rotatoria alla terza uscita.
- Il negozio sarà chiuso.
- Il panificio è all'angolo.
- All'angolo c'è la pasticceria dove si vende il gelato più buono.
- monumento
- marciapiede
- davanti
- invece
- La nave è stata ancorata nel porto.
- I parchi vengono chiusi alle dieci di sera.
- in periferia
- Quanti pedoni aspettano per poter attraversare le strisce pedonali?
- Il monumento si trova in piazza centrale.
- donne
- La strada era piena di gente.
- Il sottopassaggio era intasato.
- Non sono più andati in piscina.
- Genova è un porto italiano molto importante.

- tržnice
- Z letiště jed' metrem na stanici Centrale.
- přístav
- Ženy se shromáždily na rohu ulice.
- Kostel stojí na kopci.
- předměstí
- zavřený
- pekařství
- podchod
- Přejděte na protější chodník.
- park
- věž
- Městské parky se zavírají v deset večer.
- náměstí
- Vidíte tu věž tam vzadu?
- kotvit
- Na nábřeží se dá jezdit na bruslích.
- metro
- Musí do nemocnice.
- Hvězdárna je nedaleko univerzity.
- mercato
- Dall'aeroporto prendi la metropolitana per la stazione Centrale.
- porto
- Le donne si sono riunite all'angolo della strada.
- La chiesa è situata sulla collina.
- periferia
- chiuso
- panificio
- sottopassaggio
- Passate sul marciapiede opposto.
- parco
- torre
- La centrale operativa della polizia municipale è attiva 24 ore su 24.
- piazza
- Vedete quella torre dietro?
- stare sull'ancora, stare ancorato
- Sul lungofiume è possibile andare in pattini.
- metropolitana
- Deve essere ricoverato all'ospedale.
- L'osservatorio è vicino all'università.

49_Lekce 09_nakupování_slovní zásoba_poslouchejte!

- | | |
|-------------------------------|----------------------|
| • gratis, gratuito | • zadarmo |
| • offerta speciale | • speciální nabídka |
| • borsa | • taška, kabelka |
| • hanno guardato | • dívali se |
| • fare la spesa | • nakupovat |
| • comprare | • koupit |
| • fattura | • faktura |
| • certificato di garanzia | • záruční list |
| • svendita (di fine stagione) | • (sezónní) výprodej |
| • gonna | • sukňa |
| • vetrine | • výlohy |
| • consumatore | • spotřebitel |
| • fare uno sconto | • udělat slevu |
| • carrello | • vozík |
| • il resto | • vydané peníze |
| • pomodori | • rajčata |
| • mela | • jablko |
| • esposto | • vystavený |
| • scegliere | • vybrat, zvolit |
| • cestino | • košík |
| • sconti | • slevy |

- merce • zboží
- ha pagato • platil
- profumeria • drogerie
- maglietta • tričko
- è costato • stálo (o ceně)
- colore • barva
- mele • jablka
- macelleria • řeznictví
- orario di apertura • otevřírací doba
- hanno aperto • otevřeli
- maglione • svetr
- cambiarsi • převléct se
- avere addosso • na sobě
- scarpe • boty
- berretto • kšiltovka

[50_Lekce 09_nakupování_slovní zásoba_přeložte!](#)

- slevy • sconti
- zadarmo • gratis, gratuito
- na sobě • avere addosso
- taška, kabelka • borsa
- jablka • mele

- jablko • mela
- platil • ha pagato
- speciální nabídka • offerta speciale
- boty • scarpe
- tričko • maglietta
- nakupovat • fare la spesa
- (sezónní) výprodej • svendita (di fine stagione)
- zboží • merce
- dívali se • hanno guardato
- vybrat, zvolit • scegliere
- vydané peníze • il resto
- faktura • fattura
- drogerie • profumeria
- vystavený • esposto
- udělat slevu • fare uno sconto
- otevřací doba • orario di apertura
- sukně • gonna
- svetr • maglione
- otevřeli • hanno aperto
- rajčata • pomodori
- stálo (o ceně) • è costato

- košík
- cestino
- spotřebitel
- consumatore
- koupit
- comprare
- barva
- colore
- záruční list
- certificato di garanzia
- převléct se
- cambiarsi
- vozík
- carrello
- výlohy
- vetrine
- řeznictví
- macelleria
- kšiltovka
- berretto

51_Lekce 09_nakupování_slovní zásoba_procvičovací věty_poslouchejte!

- è costato
- stálo (o ceně)
- Quanto è costato?
- Kolik to stálo?
- borsa
- taška, kabelka
- Hai comprato quella borsa? L'hai comprata?
- Koupila sis tu kabelku? Koupila sis ji?
- cambiarsi
- převléct se
- Il bambino non vuole cambiarsi.
- To dítě se nechce převléct.
- carrello
- vozík
- Spinge il carrello tra gli scaffali.
- Tlačí vozík mezi regály.
- certificato di garanzia
- záruční list
- Ha portato il certificato di garanzia?
- Přinesl jste záruční list ?

- | | |
|---|--|
| • cestino | • košík |
| • Pagata la spesa l'ha messa nel cestino. | • Po zaplacení dala nákup do košíku. |
| • colore | • barva |
| • Preferirò sempre i colori chiari. | • Vždy upřednostní světlé barvy. |
| • comprare | • koupit |
| • Devi comprare più verdura. | • Musíš koupit víc zeleniny. |
| • consumatore | • spotřebitel |
| • I consumatori si lamentano. | • Spotřebitelé si stěžují. |
| • esposto | • vystavený |
| • La merce era esposta in vetrina. | • Zboží bylo vystaveno ve výkladní skříni. |
| • fare la spesa | • nakupovat |
| • Nessuno fa la spesa. | • Nikdo nenakupuje. |
| • fare uno sconto | • udělat slevu |
| • Ti faccio uno sconto. | • Dám ti slevu. |
| • fattura | • faktura |
| • Desidera la fattura? | • Přejete si vystavit fakturu ? |
| • gonna | • sukňa |
| • La gonna è costata venti euro. | • Sukně stála 20 eur. |
| • gratis, gratuito | • zadarmo |
| • È a titolo gratuito. | • Je to zadarmo. |
| • ha pagato | • platil |

- Avete pagato in tempo? • Zaplatili jste včas?
- hanno aperto • otevřeli
- Hanno già aperto? • Už otevřeli?
- hanno guardato • dívali se
- Ho guardato le vetrine. • Díval / Dívala jsem se na výlohy.
- il resto • vydané peníze
- Il resto non è corretto. • Vrácené peníze nejsou v pořádku.
- macelleria • řeznictví
- C'è una macelleria qui vicino? • Je tady blízko nějaké řeznictví?
- maglietta • tričko
- Metti la maglietta rossa. • Obleč / vem si to červené tričko.
- maglione • svetr
- Non ho messo il maglione perchè non avevo freddo. • Nevzal jsem si svetr, protože mi nebyla zima.
- mela • jablko
- Due chili di mele, per favore. • Dvě kilo jablek, prosím.
- mele • jablka
- Quanti chili di mele volete? Ne vogliamo due chili. • Kolik kilo jablek chcete? Chceme jich dvě kilo.
- merce • zboží
- Quando arriva la nuova merce?. • Prohlížel si zboží, ale nic nekoupil.
- offerta speciale • speciální nabídka

- Qual è l'offerta speciale d'oggi?
- orario di apertura
- L'orario di apertura è dalle otto alle diciotto.
- pomodori
- Oggi i pomodori sono bellissimi, ne prendo un chilo e mezzo.
- profumeria
- Probabilmente lo compri in profumeria.
- scarpe
- Avete visto le mie nuove scarpe? Le avete viste?
- scegliere
- Signore, scelga quello che vuole.
- sconti
- Ci sono sconti per studenti?
- svendita (di fine stagione)
- Lo ha comprato in svendita.
- vetrine
- Abbiamo guardato le vetrine dei negozi.
- avere addosso
- Che hai addosso?
- berretto
- Jaká je dnešní speciální nabídka?
- otevřací doba
- Otevřací doba je od osmi do osmnácti.
- rajčata
- Rajčata jsou dnes překrásná, vezmu si jich kilo a půl.
- drogerie
- Koupíš to nejspíše v drogerii.
- boty
- Viděli jste mé nové boty? Viděli jste je?
- vybrat, zvolit
- Pane, vyberte si to, co chcete.
- slevy
- Poskytujete slevu pro studenty?
- (sezónní) výprodej
- Koupila to ve výprodeji.
- výlohy
- Díváli jsme se na výlohy obchodů.
- na sobě
- Co máš na sobě?
- kšiltovka

- Acquisitó un berretto di baseball.
- Získala baseballovou kšiltovku.

52_Lekce 09_nakupování_slovní zásoba_procvičovací věty_přeložte!

- | | |
|---|--|
| • stálo (o ceně) | • è costato |
| • Kolik to stálo? | • Quanto è costato? |
| • taška, kabelka | • borsa |
| • Koupila sis tu kabelku? Koupila sis ji? | • Hai comprato quella borsa? L'hai comprata? |
| • převléct se | • cambiarsi |
| • To dítě se nechce převléct. | • Il bambino non vuole cambiarsi. |
| • vozík | • carrello |
| • Tlačí vozík mezi regály. | • Spinge il carrello tra gli scaffali. |
| •záruční list | • certificato di garanzia |
| • Přinesl jste záruční list ? | • Ha portato il certificato di garanzia? |
| • košík | • cestino |
| • Po zaplacení dala nákup do košíku. | • Pagata la spesa l'ha messa nel cestino. |
| • barva | • colore |
| • Vždy upřednostní světlé barvy. | • Preferirò sempre i colori chiari. |
| • kupit | • comprare |
| • Musíš kupit víc zeleniny. | • Devi comprare più verdura. |
| • spotřebitel | • consumatore |
| • Spotřebitelé si stěžují. | • I consumatori si lamentano. |
| • vystavený | • esposto |

- Zboží bylo vystaveno ve výkladní skříni.
- nakupovat
- Nikdo nenakupuje.
- udělat slevu
- Dám ti slevu.
- faktura
- Přejete si vystavit fakturu ?
- sukň
- Sukně stála 20 eur.
- zadarmo
- Je to zadarmo.
- platil
- Zaplatili jste včas?
- otevřeli
- Už otevřeli?
- dívali se
- Díval / Dívala jsem se na výlohy.
- vydané peníze
- Vrácené peníze nejsou v pořádku.
- řeznictví
- Je tady blízko nějaké řeznictví?
- La merce era esposta in vetrina.
- fare la spesa
- Nessuno fa la spesa.
- fare uno sconto
- Ti faccio uno sconto.
- fattura
- Desidera la fattura?
- gonna
- La gonna è costata venti euro.
- gratis, gratuito
- È a titolo gratuito.
- ha pagato
- Avete pagato in tempo?
- hanno aperto
- Hanno già aperto?
- hanno guardato
- Ho guardato le vetrine.
- il resto
- Il resto non è corretto.
- macelleria
- C'è una macelleria qui vicino?

- tričko
- Obleč / vem si to červené tričko.
- svetr
- Nevzal jsem si svetr, protože mi nebyla zima.
- jablko
- Dvě kilo jablek, prosím.
- jablka
- Kolik kilo jablek chcete? Chceme jich dvě kilo.
- zboží
- Prohlížel si zboží, ale nic nekoupil.
- speciální nabídka
- Jaká je dnešní speciální nabídka?
- otevírací doba
- Otevírací doba je od osmi do osmnácti.
- rajčata
- Rajčata jsou dnes překrásná, vezmu si jich kilo a půl.
- drogerie
- Koupíš to nejspíše v drogerii.
- boty
- Viděli jste mé nové boty? Viděli jste je?
- maglietta
- Metti la maglietta rossa.
- maglione
- Non ho messo il maglione perchè non avevo freddo.
- mela
- Due chili di mele, per favore.
- mele
- Quanti chili di mele volete? Ne vogliamo due chili.
- merce
- Quando arriva la nuova merce?.
- offerta speciale
- Qual è l'offerta speciale d'oggi?
- orario di apertura
- L'orario di apertura è dalle otto alle diciotto.
- pomodori
- Oggi i pomodori sono bellissimi, ne prendo un chilo e mezzo.
- profumeria
- Probabilmente lo compri in profumeria.
- scarpe
- Avete visto le mie nuove scarpe? Le avete viste?

- vybrat, zvolit
- scegliere
- Pane, vyberte si to, co chcete.
- Signore, scelga quello che vuole.
- slevy
- sconti
- Poskytujete slevu pro studenty?
- Ci sono sconti per studenti?
- (sezónní) výprodej
- svendita (di fine stagione)
- Koupila to ve výprodeji.
- Lo ha comprato in svendita.
- výlohy
- vetrine
- Dívali jsme se na výlohy obchodů.
- Abbiamo guardato le vetrine dei negozi.
- na sobě
- avere addosso
- Co máš na sobě?
- Che hai addosso?
- kšiltovka
- berretto
- Získala baseballovou kšiltovku.
- Acquisító un berretto di baseball.

53_Lekce 09_nakupování_procvičovací věty_poslouchejte!

- Metti la maglietta rossa.
- Obleč / vem si to červené tričko.
- Desidera la fattura?
- Přejete si vystavit fakturu ?
- Che hai addosso?
- Co máš na sobě?
- Pagata la spesa l'ha messa nel cestino.
- Po zaplacení dala nákup do košíku.
- Lo ha comprato in svendita.
- Koupila to ve výprodeji.
- Hai comprato quella borsa? L'hai comprata?
- Koupila sis tu kabelku? Koupila sis ji?
- Qual è l'offerta speciale d'oggi?
- Jaká je dnešní speciální nabídka?
- Due chili di mele, per favore.
- Dvě kilo jablek, prosím.

- Nessuno fa la spesa.
- Il resto non è corretto.
- Ho guardato le vetrine.
- L'orario di apertura è dalle otto alle diciotto.
- Non ho messo il maglione perchè non avevo freddo.
- Ti faccio uno sconto.
- Avete visto le mie nuove scarpe? Le avete viste?
- Quanto è costato?
- Signore, scelga quello che vuole.
- Abbiamo guardato le vetrine dei negozi.
- Hanno già aperto?
- Ha portato il certificato di garanzia?
- Il bambino non vuole cambiarsi.
- Oggi i pomodori sono bellissimi, ne prendo un chilo e mezzo.
- La merce era esposta in vetrina.
- I consumatori si lamentano.
- Preferirò sempre i colori chiari.
- Devi comprare più verdura.
- Quando arriva la nuova merce?.
- Quanti chili di mele volete? Ne vogliamo due chili.
- Nikdo nenakupuje.
- Vrácené peníze nejsou v pořádku.
- Díval / Dívala jsem se na výlohy.
- Otevírací doba je od osmi do osmnácti.
- Nevzal jsem si svetr, protože mi nebyla zima.
- Dám ti slevu.
- Viděli jste mé nové boty? Viděli jste je?
- Kolik to stálo?
- Pane, vyberte si to, co chcete.
- Dívali jsme se na výlohy obchodů.
- Už otevřeli?
- Přinesl jste záruční list ?
- To dítě se nechce převléct.
- Rajčata jsou dnes překrásná, vezmu si jich kilo a půl.
- Zboží bylo vystaveno ve výkladní skříni.
- Spotřebitelé si stěžují.
- Vždy upřednostním světlé barvy.
- Musíš kupit víc zeleniny.
- Prohlížel si zboží, ale nic nekoupil.
- Kolik kilo jablek chcete? Chceme jich dvě kila.

- Avete pagato in tempo?
- Probabilmente lo compri in profumeria.
- C'è una macelleria qui vicino?
- È a titolo gratuito.
- Spinge il carrello tra gli scaffali.
- La gonna è costata venti euro.
- Ci sono sconti per studenti?
- Acquisító un berretto di baseball.
- Zaplatili jste včas?
- Koupíš to nejspíše v drogerii.
- Je tady blízko nějaké řeznictví?
- Je to zadarmo.
- Tlačí vozík mezi regály.
- Sukně stála 20 eur.
- Poskytujete slevu pro studenty?
- Získala baseballovou kšiltovku.

[54_Lekce 09_nakupování_procvičovací věty_přeložte!](#)

- Přinesl jste záruční list ?
- To dítě se nechce převléct.
- Vždy upřednostní světlé barvy.
- Otevírací doba je od osmi do osmnácti.
- Přejete si vystavit fakturu ?
- Je tady blízko nějaké řeznictví?
- Kolik to stálo?
- Je to zadarmo.
- Jaká je dnešní speciální nabídka?
- Pane, vyberte si to, co chcete.
- Zaplatili jste včas?
- Kolik kilo jablek chcete? Chceme jich dvě kilo.
- Ha portato il certificato di garanzia?
- Il bambino non vuole cambiarsi.
- Preferirò sempre i colori chiari.
- L'orario di apertura è dalle otto alle diciotto.
- Desidera la fattura?
- C'è una macelleria qui vicino?
- Quanto è costato?
- È a titolo gratuito.
- Qual è l'offerta speciale d'oggi?
- Signore, scelga quello che vuole.
- Avete pagato in tempo?
- Quanti chili di mele volete? Ne vogliamo due chili.

- Už otevřeli?
 - Díval / Dívala jsem se na výlohy.
 - Musíš kupit víc zeleniny.
 - Nevzal jsem si svetr, protože mi nebyla zima.
 - Viděli jste mé nové boty? Viděli jste je?
 - Nikdo nenakupuje.
 - Koupila to ve výprodeji.
 - Vrácené peníze nejsou v pořádku.
 - Prohlížel si zboží, ale nic nekoupil.
 - Zboží bylo vystaveno ve výkladní skříni.
 - Sukně stála 20 eur.
 - Koupíš to nejspíše v drogerii.
 - Spotřebitelé si stěžují.
 - Tlačí vozík mezi regály.
 - Po zaplacení dala nákup do košíku.
 - Dvě kila jablek, prosím.
 - Dám ti slevu.
 - Co máš na sobě?
 - Koupila sis tu kabelku? Koupila sis ji?
 - Dívali jsme se na výlohy obchodů.
- Hanno già aperto?
 - Ho guardato le vetrine.
 - Devi comprare più verdura.
 - Non ho messo il maglione perchè non avevo freddo.
 - Avete visto le mie nuove scarpe? Le avete viste?
 - Nessuno fa la spesa.
 - Lo ha comprato in svendita.
 - Il resto non è corretto.
 - Quando arriva la nuova merce?.
 - La merce era esposta in vetrina.
 - La gonna è costata venti euro.
 - Probabilmente lo compri in profumeria.
 - I consumatori si lamentano.
 - Spinge il carrello tra gli scaffali.
 - Pagata la spesa l'ha messa nel cestino.
 - Due chili di mele, per favore.
 - Ti faccio uno sconto.
 - Che hai addosso?
 - Hai comprato quella borsa? L'hai comprata?
 - Abbiamo guardato le vetrine dei negozi.

- Poskytujete slevu pro studenty?
- Rajčata jsou dnes překrásná, vezmu si jich kilo a půl.
- Obleč / vem si to červené tričko.
- Získala baseballovou kšiltovku.
- Ci sono sconti per studenti?
- Oggi i pomodori sono bellissimi, ne prendo un chilo e mezzo.
- Metti la maglietta rossa.
- Acquisitó un berretto di baseball.

54_Lekce 09_nakupování_karty

è costato	Quanto è costato?	borsa
Hai comprato quella borsa? L'hai comprata?	cambiarsi	Il bambino non vuole cambiarsi.
carrello	Spinge il carrello tra gli scaffali.	certificato di garanzia
Ha portato il certificato di garanzia?	cestino	Pagata la spesa l'ha messa nel cestino.
colore	Preferirò sempre i colori chiari.	comprare
Devi comprare più verdura.	consumatore	I consumatori si lamentano.

taška, kabelka	Kolik to stálo?	stálo (o ceně)
To dítě se nechce převléct.	převléct se	Koupila sis tu kabelku? Koupila sis ji?
záruční list	Tlačí vozík mezi regály.	vozík
Po zaplacení dala nákup do košíku.	košík	Přinesl jste záruční list ?
koupit	Vždy upřednostní světlé barvy.	barva
Spotřebitelé si stěžují.	spotřebitel	Musíš koupit víc zeleniny.

esposto	La merce era esposta in vetrina.	fare la spesa
Nessuno fa la spesa.	fare uno sconto	Ti faccio uno sconto.
fattura	Desidera la fattura?	gonna
La gonna è costata venti euro.	gratis, gratuito	È a titolo gratuito.
ha pagato	Avete pagato in tempo?	hanno aperto
Hanno già aperto?	hanno guardato	Ho guardato le vetrine.

nakupovat	Zboží bylo vystaveno ve výkladní skříni.	vystavený
Dám ti slevu.	udělat slevu	Nikdo nenakupuje.
sukně	Přejete si vystavit fakturu ?	faktura
Je to zadarmo.	zadarmo	Sukně stála 20 eur.
otevřeli	Zaplatili jste včas?	platil
Díval / Dívala jsem se na výlohy.	dívali se	Už otevřeli?

il resto	Il resto non è corretto.	macelleria
C'è una macelleria qui vicino?	maglietta	Metti la maglietta rossa.
maglione	Non ho messo il maglione perchè non avevo freddo.	mela
Due chili di mele, per favore.	mele	Quanti chili di mele volete? Ne vogliamo due chili.
merce	Quando arriva la nuova merce?	offerta speciale
Qual è l'offerta speciale d'oggi?	orario di apertura	L'orario di apertura è dalle otto alle diciotto.

řeznictví	Vrácené peníze nejsou v pořádku.	vydané peníze
Obleč / vem si to červené tričko.	tričko	Je tady blízko nějaké řeznictví?
jablko	Nevzal jsem si svetr, protože mi nebyla zima.	svetr
Kolik kilo jablek chcete? Chceme jich dvě kila.	jablka	Dvě kilo jablek, prosím.
speciální nabídka	Prohlížel si zboží, ale nic nekoupil.	zboží
Otevírací doba je od osmi do osmnácti.	otevírací doba	Jaká je dnešní speciální nabídka?

pomodori	Oggi i pomodori sono bellissimi, ne prendo un chilo e mezzo.	profumeria
Probabilmente lo compri in profumeria.	scarpe	Avete visto le mie nuove scarpe? Le avete viste?
scegliere	Signore, scelga quello che vuole.	sconti
Ci sono sconti per studenti?	svendita (di fine stagione)	Lo ha comprato in svendita.
vetrine	Abbiamo guardato le vetrine dei negozi.	avere addosso
Che hai addosso?	berretto	Acquisíto un berretto di baseball.

drogerie	Rajčata jsou dnes překrásná, vezmu si jich kilo a půl.	rajčata
Viděli jste mé nové boty? Viděli jste je?	boty	Koupíš to nejspíše v drogerii.
slevy	Pane, vyberte si to, co chcete.	vybrat, zvolit
Koupila to ve výprodeji.	(sezónní) výprodej	Poskytujete slevu pro studenty?
na sobě	Dívali jsme se na výlohy obchodů.	výlohy
Získala baseballovou kšiltovku.	kšiltovka	Co máš na sobě?

54.02_Lekce 09_nakupování_test

- Zaplatili jste včas?
.....
- Jaká je dnešní speciální nabídka?
.....
- vydané peníze
.....
- vozík
.....
- jablka
.....
- dívali se
.....
- rajčata
.....
- Pane, vyberte si to, co chcete.
.....
- Dvě kilo jablek, prosím.
.....
- Nikdo nenakupuje.
.....
- To dítě se nechce převléct.
.....
- Obleč / vem si to červené tričko.
.....
- zboží
.....
- na sobě
.....
- udělat slevu
.....
- otevřeli
.....
- košík
.....
- platil
.....
- Díval / Dívala jsem se na výlohy.
.....
- Spotřebitelé si stěžují.
.....
- nakupovat
.....

- Rajčata jsou dnes překrásná, vezmu si jich kilo a půl.
- vystavený
- barva
- Co máš na sobě?
- Viděli jste mé nové boty? Viděli jste je?
- Je tady blízko nějaké řeznictví?
- svetr
- Dívali jsme se na výlohy obchodů.
- Kolik to stálo?
- otevřací doba
- Po zaplacení dala nákup do košíku.
- Prohlížel si zboží, ale nic nekoupil.
- Kolik kilo jablek chcete? Chceme jich dvě kilo.
- Otevřací doba je od osmi do osmnácti.
- faktura
- vybrat, zvolit
- zadarmo
- řeznictví
- kšiltovka
- záruční list
- Dám ti slevu.

- tričko
.....
- koupit
.....
- Koupíš to nejspíše v drogerii.
.....
- Přinesl jste záruční list ?
.....
- Poskytujete slevu pro studenty?
.....
- Nevzal jsem si svetr, protože mi nebyla zima.
.....
- sukně
.....
- Koupila to ve výprodeji.
.....
- Získala baseballovou kšiltovku.
.....
- boty
.....
- výlohy
.....
- spotřebitel
.....
- taška, kabelka
.....
- jablko
.....
- Zboží bylo vystaveno ve výkladní skříni.
.....
- Vždy upřednostním světlé barvy.
.....
- Koupila sis tu kabelku? Koupila sis ji?
.....
- drogerie
.....

54.03_Lekce 09_nakupování_test_klíč

- Zaplatili jste včas? • Avete pagato in tempo?
- Jaká je dnešní speciální nabídka? • Qual è l'offerta speciale d'oggi?
- vydané peníze • il resto
- vozík • carrello
- jablka • mele
- dívali se • hanno guardato
- rajčata • pomodori
- Pane, vyberte si to, co chcete. • Signore, scelga quello che vuole.
- Dvě kilo jablek, prosím. • Due chili di mele, per favore.
- Nikdo nenakupuje. • Nessuno fa la spesa.
- To dítě se nechce převléct. • Il bambino non vuole cambiarsi.
- Obleč / vem si to červené tričko. • Metti la maglietta rossa.
- zboží • merce
- na sobě • avere addosso
- udělat slevu • fare uno sconto
- otevřeli • hanno aperto
- košík • cestino
- platil • ha pagato
- Díval / Dívala jsem se na výlohy. • Ho guardato le vetrine.
- Spotřebitelé si stěžují. • I consumatori si lamentano.
- nakupovat • fare la spesa

- Rajčata jsou dnes překrásná, vezmu si jich kilo a půl.
- vystavený
- barva
- Co máš na sobě?
- Viděli jste mé nové boty? Viděli jste je?
- Je tady blízko nějaké řeznictví?
- svetr
- Dívali jsme se na výlohy obchodů.
- Kolik to stálo?
- otevřací doba
- Po zaplacení dala nákup do košíku.
- Prohlížel si zboží, ale nic nekoupil.
- Kolik kilo jablek chcete? Chceme jich dvě kila.
- Otevřací doba je od osmi do osmnácti.
- faktura
- vybrat, zvolit
- zadarmo
- řeznictví
- kšiltovka
- záruční list
- Oggi i pomodori sono bellissimi, ne prendo un chilo è mezzo.
- esposto
- colore
- Che hai addosso?
- Avete visto le mie nuove scarpe? Le avete viste?
- C'è una macelleria qui vicino?
- maglione
- Abbiamo guardato le vetrine dei negozi.
- Quanto è costato?
- orario di apertura
- Pagata la spesa l'ha messa nel cestino.
- Quando arriva la nuova merce?.
- Quanti chili di mele volete? Ne vogliamo due chili.
- L'orario di apertura è dalle otto alle diciotto.
- fattura
- scegliere
- gratis, gratuito
- macelleria
- berretto
- certificato di garanzia

- Dám ti slevu.
- tričko
- koupit
- Koupíš to nejspíše v drogerii.
- Přinesl jste záruční list ?
- Poskytujete slevu pro studenty?
- Nevzal jsem si svetr, protože mi nebyla zima.
- sukně
- Koupila to ve výprodeji.
- Získala baseballovou kšiltovku.
- boty
- výlohy
- spotřebitel
- taška, kabelka
- jablko
- Zboží bylo vystaveno ve výkladní skříně.
- Vždy upřednostní světlé barvy.
- Koupila sis tu kabelku? Koupila sis ji?
- drogerie
- Ti faccio uno sconto.
- maglietta
- comprare
- Probabilmente lo compri in profumeria.
- Ha portato il certificato di garanzia?
- Ci sono sconti per studenti?
- Non ho messo il maglione perchè non avevo freddo.
- gonna
- Lo ha comprato in svendita.
- Acquisító un berretto di baseball.
- scarpe
- vetrine
- consumatore
- borsa
- mela
- La merce era esposta in vetrina.
- Preferirò sempre i colori chiari.
- Hai comprato quella borsa? L'hai comprata?
- profumeria

